

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره ی روشنیبری

\*

**خاوهنی ښمتهیا: شهوکهت شیخ یهزین**

**سهرنووسیا: بهدران شههمه هبیب**

\*\*\*

ناوونیشان:

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ناراس، شهقامی گولان، ههولیر

## ماساکۆ و دیانا

دوو پرینسیسی نازداری بی ناز

# ماساکۆ و ديانا

دوو پرينسيپسي نازداري بي ناز

وهرگيران و ناماده کردني

**شيرزاد هيني**

ناوي کتيب: ماساکۆ و ديانا - دوو پرينسيپسي نازداري بي ناز

وهرگيران و ناماده کردني: شيرزاد هيني

بلاوکراوهي ئاراس - ژماره: ۷۰۸

ههله گري: شيرزاد فهقي ئيسماعيل

دهرهيناني هونه ربي ناوه وه: ئاراس نه کردهم

به رگ: مريم موه قيبان

چاپي به کهم، ههولير ۲۰۰۸

له بهرپوه بهرايه تبي گشتيي کتيبخانه گشتييه کان ژماره ۱۷۲ ي سالي ۲۰۰۸ ي دراوه تي

# پرینسیس ماساگو



پرېنسىس ماساكو  
دیلی ناو كوښكى ئىمپراتورىيەتى ژاپون  
نووسىنى: بن هيلز  
و: محەمەد ئەمىن  
وەرگىرانى بۇ كوردى: شىرزاد ھەينى

پاڭرتنى ئۆتۈمبېلەكەشى ھەفتانە ۴۰۰ دۆلارېشى دابوو، بەو شېۋەيە چاودېرىي پېشھاتەكانى كردوو.

دەكرى پرسىيارىش لە ھۆكارى بوون و پېۋىستى ئەو ئاژاۋەش بكرىت؟

ھەموو كېشە و رووداۋەكەش ئەگەرى ژنھېئانى جېنشىنى ئىمپراتورى ژاپون، پرىنس ناروھىئو ھىرونوميا تەمەن ۳۳ سالان بوو، ئەو ئىمپراتورىيەتە بە كۆنترىن ئىمپراتورىيەت لە مېژوو دەژمىردىت، گرېنگى رووداۋەكەش لەۋەدايە ئەو پرىنسە لە ھەموو شانزادەكانى پېش خۆى ژنھېئانەكەى دوا كەوتوو. بۆ مانەۋەى ناۋى خېزانەكەيان دايك و باوكى ئەو كورپە تاقانەيە، بۆ ماۋەيەكى دوورودرىژ شەيداي دۆزىنەۋەى بووكىك بوون بۆ جېنشىنەكەيان، ئەوان بېھودە بوون لە دۆزىنەۋەى بووكىك، چونكە كورپەكەيان بە كەس رازى نەدەبوو، ھەوت سال خەرىكى بوون، پاش ئەو كۆششە گەيشتنە ئەو رايەى ئەو كىژەى خۆشى دەۋىت رازى بگەن شوۋى پى بكات. پاش كۆششىكى زۆر (ئاۋادا ماساكۆ) قايىل بوو شوو بەو پرىنسە بكات، ئەو كىژە دەرچوۋى زانكۆى ھارقار دە، شەش زمان دەزانىت، بە عەقلىتە سەر كەشەكەى رازى بوو، بەلام بە جۆشەۋە پىي و ت:

ئەگەر بۆ پشتيوانىي خۆت منت دەۋىت، من بە داۋاكەت رازىم.

پرىنسىش لە كاتى راگەياندى مارەپرېنەكەدا وتبوۋى:

من بە ھەموو تواناي خۆم پشتيوانىت دەكەم و دەتپارىزم.

پاش ئەۋەى ئەو نھىنىيە گرېنگەى ۋلاتى ژاپون لە مانگى ينايرى سالى ۱۹۹۳ راگەياندا، ئەۋانەى ئاگادارى دەزگاكانى راگەياندىن بوون، بە تايبەتى تەلەقزىون و گۆقارە ناسراۋەكانى ۋلات بە كلۆفەۋە چاۋەرۋان بوون. گۆقارەكانى ۋەك (تابلۇند) ئەو ژنھېئانەيان ۋەك بۆنەكەى ئەمىر تشارلز و پرىنسىس ديانا گرېنگ و گەرە دەبىنى. لەبەر ھەستكردى بوونى رۆمانسىيەتېكى دروستكراۋ لەو پەيوەندىيەدا دەزگاكانى راگەياندى ژاپونى بە شەرمەۋە باسيان كرد. چونكە ئەو گەرموگورپىيەى لە پەيوەندىيەكەى نېۋان تشارلز و ديانا ھەبوو لەۋەياندا ھەستى پى نەدەكرا، ديانا و ماساكۆ بۆ گەيشتن بە تاج و بە كەژاۋەكە جياۋازىيان ھەبوو. دەزگاكانى راگەياندىن دەروە بە ناسكى و بە وريايى باسيان نەكرد. گۆقارى (فانىتى) بابەتېكيان بە

چەند پياۋىك بە جلوپەرگى رەشەۋە لە دەمژمىرى شەش و نىۋى بەيانى، لە بەيانىيەكى رەشى تۆكىۋدا بۆ ژيانى ژنىك مژدە و ھىماى رۆژانىكى بەختىارى نەبوون. ئەو رۆژە ئاۋوھەۋا خۆش نەبوو، لە ئاسمانەۋە بەيانىيەكەى زوو بارانىكى خۆش دەبارى. دەرگەۋانىك ھەردوۋ لاي دەروازەكەى لەو جوۋتە كەسە كردوو.

ھەر يەكە و چەترىكيان بەدەستەۋە بوو، بەپالتۆى رەشەۋە داپۆشرا بوون، لە ئۆتۈمبېلېكى لىمۆزىنى رەشەۋە دابەزىن. شوفىرەكەيان بە پەنجەۋانەى سىپىيەۋە لە پشتى سووكانەۋە دەبىنرا، ماتۆرەكانى پياۋانى پۆلىسى تايبەت بەو بۆنەيەش بەرپزەۋە لە پېشەۋەبوون. كە لە تەلەقزىۋنەۋە چاۋم لەو دىمەنە دەكرد، پروسەكەم بە دىمەنىكى پرسە دەھاتە پېش چاۋ، نەك مەراسىمى بووك گواستەۋەيەكى شاھانە.

لەو ناۋەدا خانەۋادەى (ئاۋادا) دەژيان، مالى بووكەكە لە گەرەكى (مىگرۆ) بوو. نىكەى ۴۰۰ ۋىنەگرى تەلەقزىۋنى و رۆژنامەنووس ئامادەبوون، لەۋانە كەسانى واى تىدا بوو پېنج مانگ بوو بەردەۋام چاودېرىي ئەو مالى و ئەو خېزانەى كردبوو، بۆ

ناوونیشانی (قوربانیه‌که‌ی ماساکۆ) بلأو کرده‌وه، له نیۆزیۆرکیش به ناوونیشانی (پرینسیسه قه‌ده‌غه‌کراوه‌که) و تارێکی بلأو کرده‌وه، به‌لام گۆڤاره‌که به ناچاری له چاپه‌که‌ی به زمانی ژاپۆنیدا ناوونیشانه‌که‌ی گۆرپبوو به (له‌دایکبوونی پرینسیسیک)، ئه‌وه‌شی بۆ ئه‌وه بووه تا گه‌وره‌کانی میلیله‌ته‌که توورپه نه‌کن.

له پاش ئه‌وه ده‌مانه‌ی شه‌رابی خوۆشی نوۆشی، رۆژانه‌ی ماساکۆ چاودێری کراوه، له‌وه‌ده‌مانه‌وه که میوانه‌کان دێری سۆزیان له لاپه‌ره‌کانی پێشوازییدا تۆمار کرد، پاش ئه‌وه‌ی به‌شی خوۆیان له دیاری کۆکرده‌وه و رۆیشتن.

به‌ببینی چاودێرانی خوۆره‌لاتی هه‌تا ئه‌وانه‌ی نه‌وه و هاوته‌مه‌نی ماساکۆن، وا ده‌زانن ئه‌وه بووکه ئازابوو و توانی واز له پیشه و کار و به‌رنامه‌ی ژیا‌نی به‌ی‌نیت، هه‌ر ئه‌وانه نا، به‌لکو له خیزان و هاورپیکانی و دوارۆژه‌که‌شی دوور که‌وته‌وه. ئه‌و ژنه پاش ئه‌وه‌ی چووه ناو کۆشکی ئیمپراتۆریه‌ت له‌وه‌جیهانی نه‌ینی نیوان پرۆتۆکۆله زالمه‌کان و کۆتوپه‌یوه‌نده کۆمه‌لایه‌تییه‌کان بزر ده‌بیت و ده‌شاردریته‌وه.

له‌وه‌کۆشکه‌دا هێشتا دابونه‌ریته کۆمه‌لایه‌تییه‌ کۆنه‌کان باوی ماوه، ئه‌وانه‌ی میژوویان بۆ سه‌ده‌کانی ناوه‌ند ده‌گه‌ریته‌وه. ئه‌و ژنه به‌پێی ئه‌و دابونه‌ریته‌وه ده‌بێ بۆ هه‌ر که‌سیک له ناو کۆشکه‌دا روه‌به‌رووی ببیته‌وه، به‌ریزه‌وه بنووشیته‌وه، له‌گه‌ڵ میژده‌که‌شی به‌رده‌وام به‌شپوه‌ی ره‌سمی ره‌فتار بکات، ده‌وری سه‌ره‌کی ئه‌و ژنه له بۆنه ره‌سمیه‌کاندا، ته‌نیا ئه‌وه ده‌بیت سێ هه‌نگاو له پشته‌وه‌ی بوه‌ستیت، بۆ کۆشکی ئیمپراتۆریه‌تیش جیگرێک دروست بکات. هه‌موو هه‌لسوکه‌وته‌کانیشی به وردی چاودێری ده‌کریت، هه‌موو قسه‌یه‌کی ئه‌و، له لایه‌ن به‌رپرسانی کۆشکه‌وه ده‌کۆلدريت‌ه‌وه و پیاوانی ئاینیش ئه‌وانه‌ی به‌رده‌وام جلی ره‌ش ده‌پۆشن، مافی ئه‌وه‌یان هه‌یه چاودێری چالاکیه‌کانی بکه‌ن. ئازانسی بنه‌ماله‌ی ئیمپراتۆریه‌ت و دامه‌زراوه بیروکراتییه‌کان با‌لی به‌سه‌ر ره‌وشی ئه‌و خیزانه‌دا هه‌یناوه، چاودێران له دوارپۆژی ئه‌و شازاده‌یه له ناو ئه‌و خیزانه‌ده‌ترسین، وا ده‌بینن ئه‌وه‌ی به‌سه‌ر ماساکۆ دیت، کاره‌ساته‌که‌ی دیا‌نا له چاوه‌وه‌ ته‌نها گه‌شتیک بووه.

بنه‌ماله‌که‌ی ماساکۆ بۆ مالئاواییه‌که‌ی له رۆژی گواستنه‌وه‌که‌ی هه‌موو وه‌ستابوون، (یومیکو) و دایکی به‌جلوبه‌رگی ره‌نگ بیجیه‌که‌ی نیگایه‌کی تیژی تی

بیربوو، هه‌ردوو خوشکه جمکه‌که‌ی (سنا سستوکۆ و ریکۆ)، که به‌ته‌مه‌ن له‌وه‌کچکه‌تر بوون، له دوا‌ی دایکیان وه‌ستابوون، باپیرانی‌شی له پشته‌وه‌ریز بووبوون، هه‌ردوو خوشکه‌که‌ی تا ئۆتۆمبیله‌ لیمۆزینه‌که‌ هاوشانی رۆیشتن، به‌جووته سه‌یوانه‌که‌یان له‌سه‌ر سه‌ری بۆی راگرتبوو تا به‌بارانه‌که‌ ته‌ر نه‌بیت. بووکه‌که نه‌یتوانی فرمیسه‌که‌کانی چاوانی راگریت، دایکی وه‌ک ژهنرالیک چۆن سه‌ربازانی به‌ره‌وه‌هه‌نگ به‌پێ ده‌کات راوه‌ستابوو، شانازی به‌وه‌ده‌هات کیزه‌که‌ی به‌ره‌وه‌ماله‌ میژده‌که‌ی به‌پێ ده‌کات. باوکی بووکیش به‌شانازییه‌وه‌ هیوا‌ی بۆ خواست کیزه‌که‌ی که‌ بووته‌که‌سایه‌تییه‌کی گشتی بتوانیت به‌کار و ئه‌رکه‌کانی هه‌لسیت و فه‌رمانه‌کانی به‌چاکی راپه‌رینیت.

په‌یمانی ژن و میژدایه‌تی له ژاپۆن وه‌ک ولاتانی خوۆره‌لات نییه، به‌جووکت‌ترین کیشه‌هه‌لبوه‌شیته‌وه، ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ لای ژاپۆنییه‌کان پیرۆزه، بۆیه‌ش ملیۆنه‌ها که‌س له ته‌له‌فزیۆنه‌کان ته‌ماشایان ده‌کرد. وه‌نه‌بێ ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ش ته‌نها له لای ئه‌و بنه‌ماله‌یه‌ پیرۆز بیت، سه‌رجه‌م میلیله‌تی ژاپۆنی به‌چاوی ریزه‌وه‌ نیگا له‌وه‌سه‌له‌یه ده‌که‌ن.

### کۆشک یان قه‌لاته‌ په‌رژینکراوه‌که‌..؟

له‌وه‌رۆژه‌وه‌ چیت ماساکۆ ئه‌ندامیکی خیزانی (ئاوادا) نه‌ما، ناویشی له‌تۆماری خیزانه‌که‌ی کوزایه‌وه، له‌وه‌رۆژه‌وه‌ بووه ئه‌ندامیکی بنه‌ماله‌ی ئیمپراتۆریه‌تی ژاپۆنی. له‌به‌رئه‌وه‌ی کرا به‌ ئه‌ندامیکی ئه‌و بنه‌ماله‌یه، بۆیه‌چیت مافی ئه‌وه‌شی نه‌ما به‌شداریی هه‌لبژاردنه‌کان بکات، وه‌ک که‌سیکی ئاسایی ژاپۆنی ده‌نگ بدات. ئه‌و ژنه له‌وه‌رۆژه‌وه‌ بۆی نییه‌ په‌ساپۆرتی هه‌بیت، بۆی نییه‌ په‌سوله‌ی ته‌ئمین و په‌سوله‌ی دابینکردنی ته‌ندروستی، هه‌تا بۆشی نییه‌ په‌سوله‌ی لیخوری نی ئۆتۆمبیلیشی هه‌بیت. له‌وه‌رۆژه‌وه‌ له‌هیچ لیستیکی ناوی نه‌ماوه و ناکرێ بسه‌لمینریت ئه‌و ژنه له‌وه‌رۆژه‌وه‌ بوونیشی هه‌یه. ئه‌و بۆ ماوه‌ی چهند مانگ، ره‌نگه‌ بۆ چهند سالیکیش بۆی نه‌بیت سه‌ردانی ماله‌ باوانیشی بکاته‌وه. ئه‌وه‌ش به‌پێچه‌وانه‌ی ژیا‌نی تایبه‌تی تشارلز و دیا‌نا بووه، له‌وه‌خیزانه‌دا به‌هیچ شپوه‌یه‌ک ژن بۆی نییه‌ بیر له‌جیا‌بونه‌وه‌ بکاته‌وه، له‌دابونه‌ریتی ئه‌و خیزانه‌له‌ ژاپۆندا بوونی ته‌لاق نییه.

ماساكو له يادى سالانهى لهدايكبوونيدا نامهيهكى كورتى خه مگينى بو ماله وهيان نووسيبوو، له نامه كورته كه دا بونى رهوشه ناخوشه كهى ژيانى دههات، له نامه كهيدا نووسيبوو: (وهز عيكي زور ناله بار چاوه روانم دهكات، به لام هيوام زوره بتوانم نهو قوناخه بپریم).

كه ژاوهى بووك و زاواكه به ناو شهقامه كاني توكيو به رهو كوئشكه په رژينكراوه كه به هيمنى دهرويشت. هه ندى كهس وا دهزانن نهو كوئشكهى له سه ر پوويه رى ۶۶ هكتار دروست كراوه. كه له ههشتاكاندا نابورى ولاتانى ناسيا زور گه شه داربوو، له سه رده مى ناستيدا به هاى نهو كوئشكه به قهد به هاى ولاتى كه نه دا ده بوو. پيش كاره تيروريسيستيه كهى يازدهى سپتمبه ريش چوارچيوهى نهو كوئشكه به رده وام له لايهن ۳۰ ههزار پوليسى ناسايشه وه پاريزراو بووه. نهوش له ترسى كوئه له توندره وه نيسلاميه كانه وه نه بووه، به لكو له وپش دهستهى توندره وى دژ به سيستمى نيمپراتوريه ته كه هيه. ههتا سه ره تاي هفتاكانيشه وه شيو عيه كانه فراكسيونتيكى گرينگى ناو په رله مانى ولات بوون، رोजना كه شيان يه كيك بوو له رोजना به رچاوه كاني خوينه رانى ژاپونى، نهوانيش كوئششيان بووه سيستمى نيمپراتوريه ت بگورن.

دهسته يه كى په روايتز كراوئش هه بوو، كاريان بو نه وه ده كرد، له ره چه له كى هر كيژيك بكونه وه، نه وهى پرينس دهيه ويت بهيئيت، نه وهك خوين و توى بيگانگه له بووكه هه بيت، نه وانه ريگر بوون له وهى پرينس كيژيك له بنه ماله يه كى پاشايه تى ژاپونى بهيئيت، ههروه ها له خيزانتيكى ديكه ش دووباره نه وانه بواريان نه دا بوو نه و ژن بهيئيت، خويني تر تيكه ليان بيت. مه رجي نه وانيش ده بووايه بووكه كه له تيره ي ميلله تى (ئاينو) ي به ره گه ز (كورى) نه بيت، جا نه گه ر نهو كيژه سى پشتيش له ژاپون ژيابيت، نه وانه بويان نييه له گه ل بنه ماله ي نيمپراتور يان هر خيزانتيكى ترى ناودار، تيكه ل بن.

ناشكرايه ولاتى ژاپون نارامى و ناسايشى ته و اوى تيدا به رقه راره، به لام ده زگا به رپر سه كاني حكومه ت كارى بيوچانيان كرد بوو بو راگرتنى نارامى كه ژاوهى بووك و زاواكه، تا گه يشته نه و راده يه ي بوار نه درابوو كه ساني نزىكى شوينه كه،

نوتومبيله كانيان له ماله كانيشيان و له ناوچه كه راگرن، نه وهك هيرشيك بكرتته سه ر كه ژاوه كه يان. كه ساني شاره زا له نوقومبوونى ژيرئاويان دانابوو له ناو هه زه كاني ناوى كوئشكيش پشكنين بكن، نه وهك له ناو نه و ناوانه وه په لامارى كه ژاوه كه بدرت.

### له نيوان ديانا و ماساكو دا:

مه راسيمى ديانا و ماساكو جياوازيى زورى هه بوو، هه رچه ند به رنامه ريژيى باش و زوريش بكرتت، ليره و له وئ هه له يه ك ده بيت، له و ناپوره زوره ناسوويه كه هر ده بيت، بو نمونه ديانا له كاتى سوئند خوار دنه كهيدا له پيش به شى زورى ناماده بووان، نزىكه ي ۳۰۰۰ كهس له وانه چه ندين شازاده ي نه وروپى له كاتدرائيه ي قديس پول له لندهن، ديانا له كاتى ناوهيئانه كهى پرينس (نه مير) تشارلز ده مى تيك نالابوو.

ههروه ها له و دوو ناههنگه دا جياوازيى تر زوره، ناههنگه كهى ديانا له لايهن يه ك مليار بينه روه بينراو بوو، به لام ناههنگه كهى ماساكو زور به نه ينى و به يدهنگى بووه، نهوش به ينى دابونه ريتى كوني ژاپونيه كانه وه بووه، ههروه ها له ناههنگه كهى ماساكو نهنگوستيله نه بووه، له جياتى نهنگوستيله پيشكه شكردن چه كه گوليكي زهره له ناو گولدانتيك دانراوه، له ته نيشتيه وه ش گولدانتيك له درهختى هه ميشه سه وزى، له وانه هه رگيز گه لاي ناوه ريت دانراوو.

پاش نه وهى نيمپراتورى ژاپون (هيرق هيئو) داني به به رپرسيه تى له هوكارى شه رى دووه مى جيهان دانا، هه يبه تى نيمپراتوريه ته كه وهك جاران نه مابوو، به لام هيشتا بو ميلله تى ژاپونى هيما و سيمبو له.

جيشين پرينس (پرينس) ناروهيئو، هر له مندالييه وه له هه موو بوئه كانا به شدارى كردوه، جيبه جيكردنى نه و مه راسيما نه ش چه ندين ده مژميرى ويستوه. نه و به يانيان زوو له خه و راده بيت، پيش نه وهى كارنامه ي رोजना ي بكات، به ناوى پيروز ده بى خو ي پاك بكا ته وه، ده بى يادى ۱۲۵ نيمپراتورى پيش خو ي بكا ته وه.

نيمپراتور به رپرسي بنه ماله كه و خزمه تكارى ته و اوى زوربه ي په رستگاران و

شوینه پیرۆزهکانی ژاپۆنه. دهزگا رەسمییەکانی حکوومەت دەیهوێت ئەو بە جیهان نیشان بدات، کەوا ژاپۆن ولاتیکی دەستووری تەواوە، بەلام ناکرێت دەستبەرداری داوونەریتەکانی تاییبەت بە کولتووری ئیمپراتۆریەت بن، ئەوەش بۆ ئەوێه ناسنامەیی تاییبەتی ژاپۆنی وەک نەتەو بە نەمری بمینیتەو. ژاپۆنییەکان لەو ئاھەنگەشدا وەک ئاھەنگی دیانا تشارلز نەبوو، ویستبوویان سوودی ئابووری بداتەو، کە ملیۆنەھا بینەر دیمەنەکانی بینی، دەوری ھەبوو لە قازانجی ئابووری بۆ ولاتەکیان، سیمای باشەیی بۆ میلیلەتی ژاپۆنی داووتەو.

ئەو پارەیی لە ئاھەنگەدا سەرف کراو، کە بەشیکی پارەکە بەر میلیلەتەکە کەوتوو، زۆرتر لە ۴۰ ملیۆن دۆلار بوو، پێشبینی ئەوەش دەکرا سەرفکردنی ئەو پارە زۆر ناڕەزایی میلیلی لێ بکەوێتەو، ئاھەنگەکە سێ رۆژی خایاند، ۲۷۰۰ کەس داووت کرابوون، شەش خوانی گەورەیی نانخواردن ریز کرابوو، یەکیک لەوانە بۆ میوانە بیگانەکان بوو. لە کاتی سویند خواردنەکەیی ماساکۆ ۹۰۰ کەسی بە رەگەز ژاپۆنی ئامادەبوون، ھەموو لە ناو یاریگایەک وەستابوون، لەبەر بارانە بە لێزمەکە، ھەموو سەیوانەکانیان کردبوو. لە پێشەوێ ئامادەبووان سەرۆک وەزیران (کیشی میازاوا) و ئەندامانی حکوومەتەکەیی وەستابوون، بێجگە لەوانە بەرپرسە گەورەکانی حکوومەت و قازیبەکان و بالیۆزەکان و پیاوانی گەورەیی ناسراوی ولات و پارەدارەکانیش وەستابوون. ئەوێ بۆیان نەبوو ئامادە بیت ئیمپراتۆر و ژنەکەیی بوو، بەپێی پرۆتۆکۆلەکانی باوی ئەو بنەمالەیی ئەو دوو کەسە بۆیان نەبوو بەشداریی ئاھەنگی ژنەپێنانی جینشینیی ئیمپراتۆر بن.

پێش ئەوێ زاوا دەستی بوو کە کەیی بگرێت، ئەو لە دایکی لە قوتابخانەییەکی کاسۆلیک فێر بوو، دەبێ دەستی بە ئاویکی پیرۆز بشوات و رۆییکی تاییبەت بەو بۆنیەو لەبەر بکات. بەدەلەکەیی ئەو و فستانەکەیی بوو کە لە کۆتایی سەدەیی نۆزدەمەو، لە سەردەمی ئەوپەری شانازی و شکۆداریی ئەو بنەمالەیی چێنراو، کە لە پێش ھەزار سالەو لە (کیوتۆ) پایەتەختەدا دەژیان. فستانی بوو کە کیشی ۱۶ کیلوگرام بوو، ۳۵۰ ھەزار دۆلاری تێ چوو.

کامیرەکان زۆرتر چاویان لەسەر بوو کە بوو، کە بە سێ ھەنگاو لە دواي زاواو

بوو، لە پشتەو دیارە ئەو لە بوو کە کورتر بوو، ئەو بەژنی لە رێژەیی پیاوانی ژاپۆنی کورتر بوو، بۆیەش ھەموو کیژیک بەو رازی نەدەبوون، لەبەرئەوێش بوو برا گچکەکەیی زووتر ژنی ھینابوو.

ناروھیتۆ سپۆرت دەکات و جەستەییەکی باشی ھەیی، لە دوورەو دیارنییە چاوی کراو تەو یان داخراو. بەکورتی ئەو جێگەیی سەرنجی کیژان نەبوو. زاوا بەدەلەیی پیاوانەیی نازداری لەبەر بوو، قەمیسە ھەریرەکەیی رەنگی بێجی بوو، بە ھەریریش تێر کرابوو. چەپکە گۆلیکی گەورەشی لە دەست بوو، شەپقەییەکی رەشیشی لە سەر بوو. ھەر شەش کەنالە تەلەفزیۆنە ژاپۆنییەکان بە وردی و بە سەرنجەو دیمەنی ئاھەنگەکیان تۆمار دەکرد، یەکیک لەو کەنالانە لەبەر برادەراییەتی پرینس بە ئەکتەری ناواری ئەمەریکی (برۆک شیلدن) یان داووت کردبوو، ئەو ئەکتەرە ژنە لەگەڵ پرینس بەیەکەو، پێش دە سال ھاوپیۆلی خویندن بووینە لە زانکۆی ئەکسفۆرد. بۆ باسکردن و بەردەوامی ناوھینانی پرینس یەکیک لە کەنالەکان لە دەمژمیری شەشی بەیانییەو، ۱۴ دەمژمیر بەنامەیی تاییبەتی ساز کردبوو. ھەر بەو بۆنیەو حکوومەت لە تاوانی ۳۰ ھەزار تاوانبار خۆش بوو بوو، ھەموو ئەوانە ئەندامی حزبی دەستەلاتدار بوون و تاوانەکانیانیش پەپوھندی بە گەندەلی سیاسی بوو.

### ھەلمەتییکی درندانە:

پاش ئەوێ ماساکۆ بوو ئەندامیکی ئەو بنەمالەیی، دەرسی پەپوھندی کۆمەلایەتی و ھەلسۆکەوتکردن لەو مالە تازەیدا وەرگریت، وەک دەستەلگرتن لە مولکییەتی تاییبەت و زەردەخەنە و ھاوکیشەیی شیاوی ناسک و گەرم و ھیبەت و رۆیشتن سێ ھەنگاو لە دواي مێردەکەیی، ئەوەش پاش ئەو ھات کە لە یەکەم کۆنگرە رۆژنامەگەرییەکەیی رەخنەیی زۆری لەسەر ئەو بابەتانە لێ گیرابوو. ئەگەرچی ئەو کۆششی زۆری کردبوو جەماوەرەکە قسەیی نەبیت.

لە سێ سەرچاوەو رەخنەیی لێ گیرابوو، یەکەمیان لە لایەن ئازانسێ بنەمالەیی ئیمپراتۆرەکە، ئەوان رایان وابوو ئەو کیژە لەبەرئەوێ ماوھەکی زۆر ژیانە لە



دوره‌ی ولات بووه، بویه ناساییه وهک که سئیکی تر ژاپونیه کی بیگهرد نه بیت، ناتوانیت هه موو دابونه ریته کانی بنه مالکه که بزانتیت، زوریش نازادانه و زیاد له پیویست بۆچوونه کانی خۆی دهریپریت. ئازانسکه هه لمه ته که ی توندبوو، ئه وهش به هۆی رۆژنامه نووسه کانه وه ئه و جۆره قسانه به شیوه یه کی نارپه سمیه وه دهرده چوون، له ناو ئه وانهدا پرۆپاگه نده ی ئه وهش بلاو بوونه وه، گوايه بنه مالکه کی تیکه لیبان به گنده لیبه کی بۆگه نه وه هه ببوو.

سه رچاوه ی دووه میس، هه ردوو بنه ماله به ناوبانگه کۆنه که ی ژاپونی (کیوچ و کازاکو) بوون، ئه و دوو بنه مالیه له بهر شکۆیی ناوی بنه مالکه کی ئیمپراتور، پیش نیو سه ده ناوه که ی خۆیان نه مابوو.

سه رچاوه ی سییه میس ئه و دهسته یه بوون، که به ناوی ره خنه گره کان ناسراون، ئه ندامانی ئه وانه کیژه خویندکاره کانی کۆنی قوتابخانه ی گاکوشین بوون، ئه وانهش دهسه لاتی به رچاویان هه ببوو.

ئه و دوو بنه مالیه له سه ره وه ناویان هاتوو، تا ماوه یه کی کورتی زووش، بووکه کانی بنه مالیه ی ئیمپراتوریه ت له وان بووه. ئه وانه له وه نیگه ران بوون که ئاکیه تۆ و هه ردوو کوره که ی له ناو میلله ته ساده که ژنیان هیناوه، تووره ییه که یان گه یشته ئه و راده یه ی چه ندین وینه ی کیژانی دهرچووی زانکۆیان له کۆمپیوته ر پراکتشابوو، پرسیاره ی ئه وه یان کردبوو ئه وانه له و بووکه شیواتر بوون بۆ پرینسی ولات. ئه و کیژانه که زانیویانه پرینس یه کیکی تری ویستوو، هه موو نیگه رانیان نیشاندا بوو. ئه وانه و ده زگا کانی راگه یان دنیس که مته ر خه مییان له هه لبه ستانی پرۆپاگه نده نه کردبوو.

رۆژنامه نووسی ژاپونی (منیور هامو)، له بهرنامه ی the shows به به لگه ی چه ندین کتیبه وه شکۆ و پایه داریه ده زگای بنه مالیه ی ئیمپراتوریه تی زۆر پارێزگار نیشان دا، له یه که م کۆنگره رۆژنامه نووسییه هاوبه شییه که ی ئه میر و ژنه که ی پاش ماره برینه که یان، له بهرنامه که ماساکۆ باسی بهرنامه و پرۆژه ی داها تووی خۆی کردبوو، ئه وه ی شیایه باسه کۆنگره رۆژنامه نووسییه که تۆمار کراو بوو، وهک بهرنامه خۆرئاواییه کان زیندوو نه بوو. ئه وانه ی چاویان به بووکه که هه لنه ده هات له

جیاتی ئه وه ی گۆی له دیداره که بگرن، سه عاتیان دانا بووه وه تا بزائن بووکه که چه ند قسه ده کات، له کۆتایی وتیان ئه و ۹ دهقه و ۳۷ چرکه قسه ی کردوو، واته ئه و ۲۸ چرکه له ناروهیثۆی ده ستگیرانی زۆرتر قسه ی کردوو.

\*\*\*

پاش ئه وه نده ساله ئه وه یه که م جاره بوار بدریت، ماساکۆ قسه بۆ هاوولاتیان بکات. دیار بوو له و ره وشه زۆر بیزار بوو بوو، هیچی بۆ نه مابوو وه ته نها جیا بوونه وه نه بیت، ته لاقیش بۆ ئه و بنه مالیه شه رمه زاری زۆر دروست ده کات. له و ساتانهش بۆی نه بووه له پیش خه لکه که له بهر قسه بکات، نه وهک وینه گران و رۆژنامه نووسان ئه و هه له بقۆز نه وه، نه ده بوو بۆ یه ک چرکه ش روو به بزه بیت، زۆر له میژ بوو بهر پرسانی رۆژنامه کان چاوه روانی ئه و هه واله بوون، تا دوا مانشیته بۆ هه واله که دابنن و له سه ری بنووسن (پرینسیسه خه مگینه که).

پرینسیس (ئه میره) توانی ره وشه ی خۆی کۆنترۆل بکات، به بی هه له ناوه رۆکی پرۆتۆکۆله که ته واو بکات، له و بۆنه یه دا ئه وه ی رووی دا و قسه ی له سه ر هه بوو په یوه ندی به بووکه که نه بوو.

بنه مالیه ی بووکه که به ناچاری ده بووایه دیاری زۆر گران پیشکه ش به خانه واده ی زاوا بکه ن، له بهر ئه وه شه خیزانه ژاپۆنه کان له بهر گرانی و زۆری دیارییه کان، کیژه کانیان ناده نه کورانی خانه واده ی ئیمپراتور. که م خیزان ئاماده یه یان ده توانیت بهرگه ی ئه و پاره زۆره بگریت، وهک خانه واده ی ماساکۆ، له و بۆنه یه دا بۆ کرینی دیارییه کانیان ۴ ملیۆن دۆلاریان سه رف کردبوو. زاواکه ی ئه و بنه مالیه یه له خه فه تی ئه و پاره زۆره ی بۆ دیارییه کان سه رفی کردبوو، خۆی کوشتبوو.

ناروهیثۆ و ماساکۆی ژنی وهک پرینسه کانی تر، له کۆشکی گوره دا ناژین، ئه وان له کۆشکیکی ناسایی لچه پی ناوه وه ی قه لاته که دا ده ژین. پرینسه کانی پیشوو له ناو کۆشکی (ئاکاسکا) ژیاون، ئه و کۆشکه ی له سه ر شیوه ی کۆشکی فرسایه پاریس دروست کراوه، ئه وه ی لویسی شازده مینی تیدا ژیاوه. ئه و کۆشکه له سه رده می پرینسی پیشوو (یوشیه تیۆ) باوکی گوره ی ناروهیثۆ، ئه وه ی پاشان به ئیمپراتۆره خه مگینه گیله که ناوی دهر کردوو، له سالی ۱۹۰۹ دروست کراوه.

له بهرئوهی پارهیهکی زۆری تۆ چوووو، تا پارێزگاری بکریت، ماوهیهکی زۆر به کار نه هاتبوو. له ساڵی ۱۹۶۹ بنه ماله ی ئیمپراتۆر به ماوهی پینج سال کار ی چاکردنه و هیان تیدا کردبوو. ئینجا وهک میوانخانهیهکی رهسمی حکومی به کار هاتوه.

### باندیهک له ناو قهفه سیکی زێریندا:

ئهو کۆشکهی پرینس و ژنهکهی تیدا دهژین، پاسهوان و چاودێری تیدا نییه، به درکه تیلهکهی چواردهوری و دانانی چهند کامیرهیهک دهزانی ئهو کۆشکه کۆشکی پرینسه. زووتر له گهڵ پرینس و ژنهکه لهو کۆشکهدا، دایک و باوکی و خوشک و براکهی و شیشبووی مامۆزنی ئهوهی له ساڵی ۱۹۹۵ مرد، له گهڵیاندا دهژیان.

ئهووانه ی ئهو کۆشکهیان دیوه، ده لێن کۆشکهکه دوو نهومی شپوه ژاپۆنییه، پووبه ری ۶۷۰ م ۲ ی زهوی گرتوو، به شیککی بۆ رابواردنی ئاساییه و به شهکهی تریشی، به که رهسته ی خۆره لاتی رازاوه ته وه، گۆشه یهکی ئهو کۆشکه تایبه ته به و ژن و مێرده. له ناو حهوزه جوانهکانی چواردهوره که ی ماسی رهنگینی گرانبه ها بوونیان ههیه، نرخ ی هه ر یه کیک له و ماسیانه، دهگاته هه زاره ها دۆلار، له گۆره پانی کۆشکه که ش یاریگه یهکی سه به ته و باخچه و رهزی چێنراو به جۆره ها میوه و سهوزه ده بێنریت.

هه ندیک له شاره زایان، (ماساکۆ) به باندیهکی گیراوی ناو قهفه س یان له ناو باخچه یهک ده بێن. پینج سال پاش شووکردنی ماساکۆ، به ئازانسه کانیان راگه یاندبوو، کهوا ئهو له پشت په رده ی کۆشکی ئیمرا تۆریه ته وه ده ژیت. ئهو ژنه پیش شووکردنه که ی کاری دیپلۆماسی له وه زاره تی ده ره وه ی ژاپۆنی کردوو، خویندنیشی له سی زانکۆی گه ره ی جیهان ته واو کردوو، زۆریش به ناو جیهاندا گه راوه و کتیبیککی له سه ر ئابووری بازرگانی ژاپۆنی داناوه. له وه لامی پرسیا ریک سا لی پار چۆنت رابواردوو، وتوو یه تی:

سا لی پار له په نجه ره یهکی کۆشکه که مانه وه نیری سیسرکه یه کم بینی، دیار بوو خه مگین بوو، دلم بۆی سووتا، برده مه وه لای خۆم و چاودێریم کرد، توانیم مێینه یهکی بۆ په یدا بکه م، به یه که وه مانه وه تا مێینه که هیلکه ی زۆری دانا. ئه وه ش وه لامی ئهو

پرسیاره یه له و سی سا له من خه ریکی چیم!

ماساکۆ له و رۆژه ی هاتووته ناو ئهو کۆشکه، هه سته به زیندانی ئهو قه فه سه تازیه کردوو. بووک و زاوا پینتر ه یچ په یوه ندیی سیکسیان نه بووه، له شه وی یه که می بووک و زاوا یه تی یان گه رموگورپیان پتوه نه بووه، دیداره که یان سارد بووه، ئاههنگی ئیواره که یان بی شامپانیا و بی مۆم و بی جاکۆزی به پتوه چوو. له ماساکۆ داوا کرابوو پیک (ساکی) تژی بکات، تا مێرده که ی به خۆشی ئهو نۆشی بکات.

رۆژانی دوا یی ماساکۆ پیشوازی له میوانانی پیرۆزبایی کردبوو، که س له تۆکیۆ نه مابوو بۆ پیرۆزبایی سه ر دانی کۆشکی نه کردبیت، له وانه سیاسه ته داران و خاوه نکاران و رۆشنبیران و نووسه ران و ئه کته ران و ئه سته ره رۆشنه کانی سینهما و ته له ژن یون. ته نها پاله وانانی زۆرانبا زانی سۆمۆ هه موویان نه چوون، چونکه له ئاههنگیککی پیشووتر، یه کیکیان ماسییه کی سه بووری برژاوی پیشی ته واو کردبوو، له ژاپۆندا میوانه کان، سامان به بووک و زاوا ده به خشن، ئه وانیش دیارییان پیشکه ش ده که ن.

### نه بوونی مانگی ههنگوینی:

ماساکۆ چاوی له وه نه بوو، له رۆژانی مانگی ههنگوینی گه شتیککی تایبه تی بکات. پینتر تشارلز و دیا نا له سه ر پشتی که شتییه کی پاشایه تی، له چواردهوری ده ریای ناوه راست له ماوه ی رۆژانی مانگی ههنگوینیدا گه شتیککی تایبه تی یان کردبوو. به لام ده بووا یه ناروهیثۆ و ماساکۆش ئاههنگی پیشوازی له و شاره ساز بکه ن، که تا سه ده ی هه شته م پایه ته ختی کۆنی ولات بووه. له و چهند هه فته یه ی ئاههنگ و پیشوازی و بۆنه ی تایبه تی هه بوون. ئه وه ی جینگه ی باس و شیاوی ئاماژه یه، راستییه که هه یه ده کری ناوی بیت، ئه ویش (پروفیسۆر وارویک ماکابین) سه رۆکی به شی ئابووری له کۆلیژی تووژینه وه و دراسه ته کانی ئه سیا و زه ریای ئارام له زانکۆی ئوسترا لیا ی نه ته وه یی له کانبیرا، ئاماده ببوو. ئاماده بوونی شی له م ئاههنگه دا، له چوارچێوه ی ئهو به رده وامه یه دا بووه، که ماوه یه کی زۆر له نیوان تۆکیۆ

واشنتون ھاتوچۆی بوو، پئش بیست سال خەریکی ئامادەکردنی پرونامەیی دکتۆرا بوو لە ئامۆژگای بروکنگەر، وانەیی تایبەتیشی بە ماساکۆ وتۆتەو، بۆ یارمەتیدانی لە خویندنی ئابورییەکی، بۆیەش زۆر باش ئەو کچەیی دەناسی و برادرایەتی پتەویان لە نێواندا ھەبوو، دۆستایەتیەکیەکیان بە زیندوویی ماوەتەو.

ئەو پروفیسۆر ئوستراالییە تاکە میوانی بیگانە نەبوو، زۆربوون ئەو میوانانەیی لەو ئاھەنگەدا بەشداریبوون. مەراسیمەکی ۱۸ سەعاتی خایاندبوو، ئەو ماوە درێژەش میوانەکانی چاک ھەراسان کردبوو. کە بووک و زاواش چوونە ژوورەو، لە ھەرگاکیان درا، بەرپرسی کۆشکی ئیمپراتۆریەت کیزو سۆزۆکی کیک و شیرنەمەنی پێشکەش کردن، پێشکەشکردنی ئەو شیرنەمەنییەش ھەک نەریتیک چوار شەوی یەکەم بە بووک و زاوا دەدریت. لەو کۆمەلگە پێشەسازییە پێشکەوتووێ و لاوتیکی ھەک ژاپۆن، تا ئیمپروۆش خەلکەکی لەسەر دابونەریتی کۆمەلگەییەکی کشتوکالی دەپوات و لەسەر نەریتە لادییەکیان دەپۆن. ئەوھش نیشانەیی ئەویە سەرچاوی بژێوی ژاپۆنییەکان لە چاکەو سەرچاوی بوو. ئیمپروۆش باوکی ژاپۆنی بە پۆلەکانیان دەلێن:

(پۆلەکانم دەبێ برنجەکی بەردەمتان ھەموو تەواو بکەن، تا جووتیارەکانمان لە برسان نەمرن). ھاوینان شارنشینەکانی تۆکیۆ و ناگۆیا و ئوساكا بۆ یادکردنەوێ باپیرانیان دەچنەو گوندەکانیان.

ئەگەرچی بنەمالەکی (ئاوارا) سێ پشتمە لە گوندە شاخاوییە بە بەفرەکانی موراکامی گواستووینەتەو تاکادا (ئێستا شاری جوتسوی ناو)، پاش ئەو سەرچاویەش تیمیکی تایبەت بۆ لیکۆلینەو بە دووری ۴۰۰ کم لە دووری تۆکیۆ بۆ دۆزینەوێ پەچەلەکی ئەو گەیشتبوونە ناوچەکی، لەگەڵ میژوونوسی ناوچەکی (توتسور) دلنابوون لە پەچەلەکی بنەمالەیی بووکەکی.

ئەو پۆزەیی گەیشتمە تۆکیۆ، پۆزی یادکردنەوێ (ماتسۆری) بوو، بەشیکە لە سەمای شیر، ئەوھش بەبیرھێنانەوێ، کەوا ولاتی چین لە دەریاو تەنھا چەند کیلۆمەتریک لە ژاپۆنەو دوورە. ھۆگا چاوەروانم بوو، منی بردە مۆزخانەیی (ئاوارا)، لەوئ میژووی بنەمالەکی بە نووسین و بە وێنە و بە دارەکی بنەمالەکیان ھەیی.

کە ماساکۆ شووی بەو بنەمالە کرد، واتە پەشبوونەوێ ناوی بنەمالەکی، بەپێی یاسای ژاپۆنی ھەموو خێزانیکی دەبێ لە مردن و لەدایکبوون و ژنھێنان و جیابوونەو و ئەحکامی جنائی بۆ تۆمارکردن ئاگاداری دەزگاکانی خۆیەتی بکەنەو. ئەوێی روون نییە بۆچی بنەمالەیی ماساکۆ کە ھاتوونەتە تۆکیۆ تۆماری تایبەتی خۆیان نەگواستیتەو، بۆیە کە کیژەکیان داخواری کردو، مائی زاوا بۆ تەماشاکردنی تۆمارەکیان چوونەتە مۆراکامی. پاش ئەو شووکردنەش ھەک ئەندامیکی خێزانەکیان نامینیت، دەبیتە کەسیکی بنەمالەیی مێردەکی، ھەتا مردن لەگەڵ ئەوان دەمینیتەو، کە مردیش پاش سووتاندنی لە گۆرستانی ئیمپراتۆریەتیش دەنێژریت. لەو ولاتەدا، ئەگەر کیژ لە ژیانی ھاوسەریشیدا سەرکەوتوو نەبوو، ناگەریتەو لای دایکی.

ھۆگا پێی وتم، لە سەدەیی شازدەھەمەو سێ شەری گەرە قەوماو، کۆتاییەکی بە سەرکەوتنی سەرکردە توکوگاوا ئاسۆ کۆتایی ھاتوو، یەگرتنەوێ ژاپۆن لە تۆکیۆ، پایتەختی نوێی لێ کەوتووئەو. لە سالی ۱۸۵۳ سەرکردە (ماتیو کالبریٹ بیری) بەسەر پشتمی نۆکەشتی جەنگی کە ژاپۆنییەکان ناوی (کەشتییە پەشە مەبەست شەرخوازییەکی) یان لێ نابوو، گەیشتبوو کەنداوی تۆکیۆ، بەو گەشتە سێ سەدە تەنھایی و گۆشەگیرییەکی ژاپۆن کۆتایی پێ ھاتبوو. لەو پۆزەو دەسلاتی ولات گەیشتمەو ئیمپراتۆر و کۆتایی بە حوکمی سامورای ھاتبوو.

### فیربوون، فیربوون، فیربوون:

لە پۆزانی یەکەمەو بنەمالەیی ماساکۆ، بایەخی زۆریان بە فیربوون دابوو، بەوھش توانییان پێگی کۆمەلایەتی خۆیان بدۆزنەو، پاش ئەوێ چەندین سەدە بوو لە دەستیان دابوو. بە سێ پشتم (تاکو ئاوادا) کاروانەکی بریبوو، باپیری ماساکۆ بواری سازاند، تا باوکی بگاتە پلەیی بەرپۆبەری قوتابخانەیی دواناوندی لە شاری جوتسۆ، پاشان کرا بە سەرۆکی ئەنجومەنی پەرورەیی شارەکی، ۹۰ سالییش ژیاو. ئەو خویندن و پەرورەیی بە سەرماہیکی باش زانیو، باوکی بۆ نەوہکی بەجی بەیلتیت. ئەو سێ وشەیی بەردەوام لە بەر خۆی وتۆتەو: فیربوون، فیربوون، فیربوون!

ئەگرچى بارى ئابوريشى زۆر باش و يارمەتيدەر نەبوو، بەلام يارمەتيدەر بوو ھەر ھوت منالەكەي (لەوانە دووانيان كيژ بوون) لە چلەكان و پەنجاكان خويىندى زانكۆ تەواو بگەن، كورەكان خويىندىيان لە زانكۆي ژاپون تەواو كردوو، ئەو زانكۆيە لە ۸۹ زانكۆيەكەي ئەو ولاتە باشترە. كورە گەرەكەي بووئە مامۆستاي ئەدەبى چيني لە زانكۆي سنشۆ، تاكاشى بووئە پاريزەر، ئوسامۆ گەيشتە پلەي سەرۆكى رېكخراوى گەشتوگوزارى نەتەوھي، ماكوتوى كورە گچكەكەشى بووئە پشكىنەر لە نووسىنگەي بەنداوھەكان لە وەزارەتى گواستەنەو. ھەردوو كيژەكەشى شوويان بە پياوى سەرکەوتوو كردوو، يەكەميان شوى بە تاداشى كاتاداي بەرپۆھبەرى ئيدارى كۆمپانيايەكى گەرە كردوو، دووھميشيان شوى بە كازدھاير كاشيوابراي بەرپۆھبەرى ئيدارى بانكى پيشەسازيى ژاپوني كردوو. ماساكۆش لە ناو ئەو خيژانە گەرەھي پەرورەدە بوو، مام و پلكەكانى كەسانى سەرکەوتوو بوون لە كارى رۆژانەيان. ئەوانەش ھەر لە مندالايەوھە كارىگەرييان لەسەرى زۆر بوو.

باوكى ماساكۆ، ھيساشى ئاوادا لە سالى ۱۹۳۲ لە دايك بوو، ئەوئەندەي لە نيگاتا شارە شاخاويەكەيان ژيا ھيچى لە ژيان نەبينيوو. لەو شارەدا لە ترسى بەفرى زۆر، ھاوولاتييان خانووى سى نھۆم لە دار بەرز دەكەنەو، جارى وا ھەيە لە زستاندا بەرزى بەفرەكە دەگاتە ۵ مەتر. تا ئيمپروۆش سالانە دەيان كەس دەكەونە ژير بەفرەو، بنمىچى خانووەكانيان بەسەردا دەرميت.

باوكى ماساكۆ خويىندكارىكى زيرەك بوو، بۆيە لە زانكۆي توكيو (ھارقارد) كورسيەكى بۆ تەرخان كرابوو، ھونەرە جوانەكان و زانستى خويىندوو، لە تەمەنى ۲۱ سالىدا توانى تاقىكردنەوھى دامەزراندنى لە كارى ديپلۆماسى و قونسليەت لە وەزارەتى دەرەو بېریت، كە لەو بوارە دامەزرا بۆ خويىندن لەو بوارە چوئە زانكۆي كمبريدج، سەرەتا ياساي خويىندوو، پاشان بروانامەي دكتوراي وەرگرتوو، ئەو زووتر لە لايەن ھاورتيكانىەوھە بە پرۆفيسۆر ناوى ھاتوو. ئەو پياوھە تا ئيمپروۆش وەك كەسيكى بەتوانا و كەسايەتى بەھيز و زيرەك ناوى ديت، ھەرەوھە بە كەسيكى داخراوئيش ناسراوھ، بە گەرمى ناچيئە بەر دلان و ھەستى لىبووردنى كەمە.

### حاكمه راستەقىنەكان:

سیر ئادم رۆبەرتس مامۆستاي زانكۆي ئوكسفۆرد و گەرە توئیزەر لە پەيوەندىيە نيونەتەوھيەكان، ماوھيەكى زۆر دەرسى بە ماساكۆ داوھ، زۆرئيش لە نزيكەوھ ھاورتيەتى كردوو، ئىستاش ماوھ ماوھ لە كۆشكى ئيمپراتوريەتەوھ سەردانى دەكات. ئەو مامۆستايە دۆستايەتى لەگەل باوكيشى ھەبوو، ئەو ماوھى مامۆستاي ميوان بوو لە زانكۆي ئوكسفۆرد دیداريان بوو، لە چەندىن كۆنفراس و كۆبوونەوھى ليكۆلينيەوھى نيودەلەتى بەيەكەوھ بەرنامەيان ھەبوو. رۆژنامەنووسى ئوستىرالى گريگورى كلاك بەو شپۆھيە باسى باوكى ماساكۆي پرينسيپى كردوو:

ئەوئەندەي من لەو پياوھ گەيشتيم، كەسايەتییەكى وشكى ھەيە، دوورە لە ھەستى سۆزدارى، بە ئاسانى رەخنە قبوول ناكات.

باوكى ماساكۆ چەندىن كار و فەرمانى لە ولاتدا بينيوھ، بۆ كارى ديپلۆماسى گەيشتووئە مۆسكۆ، لەويەوھ بەرەو نيويۆرك رۆيشتووھ، پاشان گەيشتووئە واشنتون، دواييش بۆ لاھاي، لەو گەشتەيەدا وەك پرۆفيسۆرى ميوان لە زانكۆدا وانەي ياساي نيونەتەوھيە داوئەوھ، بە پەيزەكانى وەزىفەدا سەرکەوتووھ تا گەيشتووئە لووتكەي وەزارەت.

نوئینەر ئيداريەكانى وەزارەتەكان، واتە ئەندامانى جياھازى بېرۆكراتى دەولەت، لە لاي ژاپونيەكان بە پیناسەيەكى سووكوھ ناويان ھاتووھ، ئەو سياسەتمەدارانەي راستەوخۆ بە بەرنامەي ديموكراسيى خۆرئاواوھ بەرپۆھ چوھ، بايەخى نييە، چونكە ئەوانە بە سياسەتمەدارى گەندەل دەناسرین. ژاپونيەكان ھەقيانە بەو چاوھوھ تەماشاي بەرنامەي سياسيى ولات بگەن، چونكە پاش شەرى دووھى جياھانى چەندىن ھكۆمەت گۆران، ژمارەي ئەو سەرۆك ھكۆمەتانەي ھاتوونەتە سەركار لە ولاتى ئىتالياش زۆرتەر، چونكە ئىتاليا بەوھ ناسراوھ كە زۆرتىن ھكۆمەتى تيدا گۆراوھ. ئەوھش ھىماي نانارامى سياسيى. تا سالى ۲۰۰۱ لە ماوھى ۵۶ سالدا، ۴۶ جار ھكۆمەت گۆراوھ و چەندىن جاريش گۆرپىنى وەزارەتەكان بووھ، بۆ نمونە لە ھكۆمەتەكاندا وەزىر تەنھا چەند رۆژيكي كەم ماوھتەوھ و گۆراوھ. لەبەر زۆرى گەندەلى چەندىن جار ئەندامانى گەرەي حزبى ديموكراسيى لىبرالى دەستەلاتدار

زیندانی کران، له‌وانه سەرۆک وه‌زیرانی پێشووتر کاکۆی تاناکۆ.

پاش ئەوهی قه‌یرانی گه‌نده‌لی و ئابووری ساڵی ۱۹۹۰ له ولات گه‌شه‌ی کرد، که‌سانی بیروکراتی وه‌ک هیساشی ئاوادا رۆلیان هه‌بووه له چاککردنی ره‌وشی ولات، ئەوانه خۆیان وه‌ک که‌سانی حاکمه راسته‌قینه‌کانی ولاته‌که‌یان ده‌بینی.

ئاوادا له ته‌مه‌نی سی ساڵیدا، له ساڵی ۱۹۶۲ ژنی هیناوه. ئەو وه‌ک ژاپۆنییه‌کان به پێشبرکێی میلی ژنه‌که‌ی به‌رنه‌که‌وتوو، چونکه ئەو وه‌ک ژاپۆنییه‌کان له بۆنه‌ی تایبه‌تی OMIAI دایکی ماساکۆی هه‌لنه‌بژاردوو، که له‌و بۆنه‌دا چهند پسیپۆرێک، پیاوان بۆ به‌رکه‌وتنی بووکێک کۆ ده‌که‌نه‌وه، یه‌ک له‌ هه‌وت گه‌نجه ئاماده‌بووه ژنخواه‌کان بووکێکی به‌رده‌که‌وێت، ئەو ژنه‌که‌ی به‌ هۆی براده‌ریکی سیاسی پیری هاوپی ناو حزب و کاری وه‌زاره‌ته‌که‌ی بووه، که ناوی هوتاکیو فوکودا بوو. له ژاپۆن رێژه‌ی جیابوونه‌وه، بۆ نموونه نیوه‌ی جیابوونه‌وه‌ی نیتوان ژن و پیاوه له ئەمه‌ریکا.

### سامورای:

که هاوپییه‌که‌ی یومی‌کۆ ئیغا شیرای بۆ دۆزیه‌وه، دایک و باوکی به ده‌ستنیشانکردنه‌که رازی بوون. شیرا له چهندین رووه‌وه باش بوو، کێژێکی جوان و به‌رچاو بوو، ته‌مه‌نی پێنج ساڵ له خۆی گچکه‌تر بوو، ئەوه‌ی باش بوو له پێشینیه‌کی راسته‌وه هاتبوو، باشیش په‌روه‌ده کرابوو، له زانکۆی کیۆ ئەده‌بی فه‌ره‌نسی ته‌واو کردبوو، له کۆمپانیایه‌کی فرۆکه‌وانی کارمه‌ند بوو. شیرا باوکی کارمه‌ندیکی ده‌وله‌مندی بانک بوو، پاشان بووه به به‌ریوه‌به‌ری ئیداری بانکی پیشه‌سازی، ئەو بانکه یه‌کێک بووه له ده‌ بانکه گه‌وره‌که‌ی جیهان و سه‌رمایه‌کی زۆری پێکه‌وه نابوو. ئەو بانکه پاش ئەوه‌ی قه‌رزێکی زۆری به‌خشی ئیفلاسی کرد. باپیره‌کانی دایک و باوکی له هیزی ده‌ریاوانی ژاپۆنی و له کاتی شه‌ره‌کانی ژاپۆنی رووسی له سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی نۆزده‌م سه‌رکرده بووه، ئەوانیش له کۆنه‌وه ده‌گه‌رینه‌وه بۆ سامو‌راییه‌کان.

له ساڵی دووه‌می ژنهنانه‌که‌ی شیراو می‌رده‌که‌ی نۆبه‌ره‌یان کێژوو و ناویان نابوو، ماساکۆ. پری‌نسیس ماساکۆ له نه‌خۆشخانه‌ی گه‌ره‌کی تورانومون له تۆکیو، له ۹ ی دیسمبه‌ری ساڵی ۱۹۶۳ له دایک بووه. له‌به‌رئ‌وه‌ی نۆبه‌ره‌که‌یان کێژ بووه، بۆیه به‌و

بۆنه‌وه ئاهه‌نگیان نه‌گێراوه! ئەو ده‌مه‌ی ئەو له دایک بووه، خیزانه‌که‌ی له شوقه‌یه‌کی گچکه‌ی دوو ژووری نووستن و دوو ژووری دانیشتن و ژووریکی خواردن و مه‌ته‌به‌خێکی سه‌ر به وه‌زاره‌تی ده‌روه‌ ده‌ژیان.

ژاپۆنییه‌کانیش وه‌ک زۆربه‌ی ئاسیاییه‌کان زۆرتر هه‌ز ده‌که‌ن کۆریان ببیت، چونکه ئەوانن ناوی فامیلییه‌که ده‌پاریزن، ئەوه‌ش بۆ خیزانه ده‌سترویشتوووه‌کان و ناو‌داه‌ه‌کان زۆر مه‌به‌ست بووه، دیاره ئەوانیش یه‌کێکن له‌وانه‌ی پێویستیان به کور بووه، تا ناوه‌که‌یان راگریت. ئەگه‌رچی له زۆر یاسا‌کانی ژاپۆنی نێر و مێ هاوبه‌ش و یه‌کسانن، به‌لام هیشتا مووچه‌ی نێری کارمه‌ند زۆرتره له مووچه‌ی مێینه‌ هاوکاره‌کانیان، ئیستاش هه‌ر پیاوه‌کان بالاده‌ستن که پله به‌رز و دیاره‌کانی که‌رتی تایبه‌ت و که‌رتی گشتییان به‌رده‌که‌وێت.

\*\*\*

ئاریک جونستۆنی رۆژنامه‌نووسی به‌ریتانی، ماوه‌یه‌کی زۆر په‌یام‌نێری چه‌ندین رۆژنامه‌ی خۆئاوایی بووه، ئیستاش جیگری سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه‌ری JAPAN TIMES ی ژاپۆنییه، که به زمانی ئینگلیزی ده‌رده‌چیت. ئەو چه‌ندین راپۆرتی له‌سه‌ر بنه‌ماله‌ی ئیمپراتۆریه‌تی ژاپۆنی ئاماده و به‌ره‌ف کردیه، له‌سه‌ر که‌سایه‌تی ماساکۆش رای وایه کلیلی که‌سایه‌تی ئەو له‌و په‌یوه‌ندییه ئالۆزه‌ی له‌گه‌ڵ باوکییه‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتوووه. ماساکۆ ته‌مه‌نی ته‌نها ۱۸ مانگ بووه، له سه‌رده‌می حوکمی سه‌رۆک لیونید بریجینیف، که مالیان له گه‌ره‌که‌ی تۆکیۆ ده‌گوازیته‌وه گه‌ره‌کی دیپلۆماسی له جه‌رگه‌ی کرملینی مۆسکۆ، دایکی له‌به‌ر کاره دیپلۆماسییه‌که‌ی می‌ردی، به ناچاری واز له کاری پرۆفیسۆرییه‌که‌ی له زانکۆ ده‌هینیت، به‌ره‌و مۆسکۆ به‌رپێ ده‌که‌وێت.

ئەو رای وایه شارێ مۆسکۆ باندۆری زۆری له‌سه‌ر که‌سایه‌تی ماساکۆ هه‌بووه، زۆر گه‌ران و گواسته‌نه‌وه لاوازی ئینتیماشی لا په‌یدا ده‌کات، ماساکۆ که شووی کردوووه نیوه‌ی ژیا‌نی له ده‌روه‌ی ژاپۆن به‌سه‌ر بردوووه، وه‌ک بێگانه‌یه‌ک ولاته‌که‌ی بینیه، باخچه‌ی ساوایان و خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی له مۆسکۆ و نیویۆرک و تۆکیۆ و بۆستن ته‌واو کردوووه، زمانی رووسی و ژاپۆنی و ئینگلیزی زانیوه، له‌و قۆناغه‌ی ژیا‌نی کۆمه‌لێک هاوپی هه‌بووه. خویندنی زانکۆشی له

زانكۆكانى ھارفارد و تۆكیۆ و ئوكسفۆرد تەواو كىردووه. برادەرەكانى بە دوو شىۋە باسى كەسايەتتىى ئەو دەكەن، ۋەك كەسىكى نىۋنەتەۋەبى گەشاۋە و ۋەك ژاپۇنىيەكى ژن و داىك.

يوكى كۆدۆ، كىژىكى ھاۋتەمەن و ھاۋپۆلى ماساكۆ بوۋە، ئەۋىش لە زانكۆى تۆكیۆ لە كۆلىژى ياسا خويندوۋىيەتى و ماجستىرى لە زانكۆى لەندەن تەواو كىردووه، لە سالۆنەكانى زانكۆى تۆكیۆ ماساكۆى ناسىۋە، بەيەكەۋە لە كافىتىرىياكەى قاۋەيان خواردۆتەۋە، بەو شىۋەيە پىناسەى دەستە خوشكەكەى كىردووه:

ماساكۆ خاۋەن كەسايەتتىيەكى بەھىز نىيە، ۋەك ئاۋ شلە، لەبەرئەۋەى لە چەندىن شوپىن ژياۋە بۆيە ناسنامەيەكى راستەقىنەى دىارى نىيە، بۆيەش زوۋ دەتوانىت خۆى بگۈنجىنىت، نەيتوانىۋە كەسايەتى تايىبەت بە خۆى بەرجەستە بكات. پۆژانە دەگۆرپىت، پۆژى وايە جىنز لەبەر دەكات و پۆژىكى تر بە سوپىتر دىتە دەرۋە، بۆ بەيانى بەدلەى رەسمى لەبەر دەكات، زۆرىش ھەست بە نارىكى و بە بى بەرنامەبى دەكات. كە باۋكى ۋەك ئەندامى نىردراۋىكى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان دەچىتە ئەمەرىكا، ئەۋىش لە تەمەنى ۱۵ سالىيەۋە لە مۆسكۆ بەرەۋە ولايەتە ئەمەرىكىيەكان بەرپى كەوتوۋە، بە دروستى بۆ نىۋيۆرك پۆيشتوۋە. ئەو ۋەزىفەيەى باۋكى كارىكى دىپلۆماسى گەرە بوۋە لە ۋەزارەتى دەرۋە. كە خىزانەكە مۆسكۆيان جى ھىشتوۋە كەسىيان بۆ دووركەۋتەنەۋەيان لەۋ شارە فرمىسىكىان نەپشتوۋە. دەيانزانى كەشۋەۋەى ئەو شارە زۆر خۆشترە و لە بازارەكانى ئەو شارەش تامى زۆر لە گەرەنەكان ۋەردەگرن، لەسەر كەنارى رۋوبارى ھىسۋىنىش ئارامى و خۆشى دەۋزەنەۋە، ھەرۋەھا خىزان و كەسانى دىپلۆماسى و دەۋلەمەندان و كارمەندانى بانكە گەرەكانىش دەناسن. بارەگاكەى ئەو دامەزراۋە دەكەۋىتە ناۋ يەكپىك لە تاۋەرەكانى گەرەكى دىپلۆماسى لەسەر كەنارى رۋوبارى خۆرەلەت، ماساكۆ لەۋ شوپىنە سى سال ژياۋە.

### ۋلاتىكى نۆى و زمانىكى نۆى:

ماساكۆى پرىنسى دواپۆژ، سالانە زمان و ۋلات و ژيانى نۆبى ھەبوۋە، لە تەمەنى پىنچ سالىدا لە نىۋيۆرك لە باخچەى ساۋايانى گىشتى ژمارە ۸۱ ۋەرگىراۋە،

مامۇستاكانى ئەو باخچەيە ئەو منالە ھىمەن و ئارامەيان لە بىرماۋە. چوار مانگى بەكەمى لە ژوۋرەكەى دادەنىشت و ھىچ لەۋ زمانە تى نەدەگەيشت، بەلام كۆيگىكى باش بوۋ، زۆر نەماۋەتەۋە دوۋبارە باۋكى گەرەۋەتەۋە ۋلاتكەى، ئەمجارەيان كراۋەتە سكرتير و راپۆژكارى ھاۋپىيەكى خۆى (تاكىۆ فوكودا)، كە كراۋە بە ۋەزىرى دەرۋە. پاشان بوۋە بە سەرۆك ۋەزىران. باۋكى ماساكۆ شەرەفى ئەۋەى بەركەۋت ھاۋپىيەتى ئىمپراتۆر ھىرۆ ھىتۆ لە يەكەم گەشتى ئەۋروپى پاش شەرى دوۋەمى جىھان بكات، ئەگەرچى چەندىن لايەن بەشدارى پىشۋازىيەكان نەبوۋن، بەلام دىدارى چرۋىپىيان ئەنجام دابوۋ.

داىك و باۋكى ئەو زارۆكانە، لەبەرئەۋەى زۆر لە ۋلاتانى جىھان دەگەرپان، تا لە كۆلتوۋرى ژاپۇنى دوۋرنەكەۋەنەۋە، كۆششىيان بەردەۋام بوۋ، لە مالاۋە بە زمانى خۆيان قسەيان كىردوۋە، خواردىيان خۆمالى ژاپۇنى بوۋە، بەلام ماساكۆ كە گەرەۋەتەۋە ۋلات زۆر بە زەحمەتى لەگەل كۆمەلگەكەى جارانى راھاتوۋە. لەبەرئەۋەى كور و كچ لە قوتابخانەى رومى كاسۆلىك تىكەل نەبوۋە، بۆيە داىكىان ھەزى دەگرد مندالەكانى رەۋانەى ئەۋ مەكتەبەيان بكات، ھەر خۆشى لەۋ قوتابخانەيە دەرچوۋە. كە لەۋ قوتابخانەيە ۋەرنەگىراۋە، ئەۋە يەكەم دوا جارى بوۋ لە دەستنىشانكردى قوتابخانە سەرکەۋتوۋ نەبىت. لە پىنچ قوتابخانە دەرسى خويندوۋە، لە ھەموۋيان سەرکەۋتوۋ بوۋە. لە پۆژانى خويندنىدا فىرى ژەنىنى ئامپىرى پىانو و يارى تنس بوۋە.

كومى ھاراي دەستە خوشكى وتوۋيەتى، ماساكۆ لە خويندكارە سەرکەۋتوۋەكانى قۇناخكەيان بوۋە، بەلام لە زماندا لە خويندكارەكانى تر باشتەر نەبوۋە، ئەۋ زۆر جار ئەگەر مامۇستا ھەلەى كىردبا عىنادى لەگەلىيان كىردوۋە و بىدەنگ نەبوۋە، زۆرىش پلەكانى ناياب بوۋە، ئەگەرچى چەندىن زمانى زانىۋە، كۆششى بۆ فىرېبوۋنى زمانەكانى ئەلمانى و فەرەنسىش كىردوۋە.

ھاۋپىيان بىنەمالەى ئىمپراتۆر لە خانوۋىكى تايىبەتى خۆيان لە بەنداۋى كارۋزاۋا، پشۋوۋەكەيان بەسەر بردوۋە، ئەۋ شوپىنە بارەگاى ھاۋىنەى چىنە بالادەستەكان و گەرەۋە خۆرئاۋايىيەكان بوۋە، بە ھۆى ئەۋ ترىنە خىرايەى پەيدا ببوۋ، رىگەى نىۋان

هاوینەهەوارەكە و تۆكیۆی پایتەخت تەنھا نیو دەمژمێر دەبوو.

برادەراییەتی كۆمى ھارا و ماساكۆ دە ساڵ بەردەوام بوو، زۆر سەردانى مائەوھى يەكتريان دەکرد، ھاموشۆيان گەرم بوو، بەیەكەو دەچوونە گەشتى دوورودریژ و سپۆرتیان بەیەكەو دەکرد، سەردانى یانەى زۆریان کردوو، لە چیشخانەى خۆش و لە قاوھخانەى زۆر دیداریان بوو، ھارای وتووێتەى:

مائى ماساكۆ زۆر پارێزگار بوون، رۆیشتن لە ناو مائەكەى ئەوان رۆیشتن بوو لەسەر ھێلكە، ھەر چوار دەورى مائەكەيان كۆتیب بوو، ئەوھى سەیربوو لەو مائەدا ئامیرى تەلەفزیۆنى بوونى نەبوو، دایك و باوكى ماساكۆ پێشبینى زۆر زۆریان لە ماساكۆ دەکرد.

ھاراو ئاریك جۆنستۆن كۆك و ھاویبیرن كەوا باوكى ماساكۆ كەسێكى دەسەلاتدارى توند بوو لە ژيانى ماساكۆ، بەراستى ئەو كیژى باوكى بوو، وەك كورێكى ئەو مائە گەورە كراو، ئەویش ھەزى دەکرد لەبەر رۆشنايى باوكى بچوولیتەو.

لە ساڵى ۱۹۷۹ باوكى ماساكۆ، ھیشاشى ئاوادا پلەى نوینەرایەتییى ولاتەكەى لە مۆسكۆ وەرگرت، پاشان بووھتە ئەندامى وەفدى ولاتەكەى لە نەتەوھە یەكگرتووھكان، كە گەراوھتەو كراو بە راویژكار لە وەزارەتى دەروھە، پاش ماوھەكەى كورت پۆستى سەرۆك وەزیرانى بەركەوتوو.

### پرینسە كەنەدییەكە:

لە رۆژانى پشوو دانەكانیدا، پرینس كەشێكى سربالی دەخولقاند، لەسەر مێزەكەى بەردەمى تابلۆیەكى داناو، وینەى تابلۆیەكەش دوو گەنج بوون كە مانچەیان دەژەنى، شوینەكەش باخچەى دارى چابوو.

پرینس ناروھیتۆ لە ساڵى ۱۹۷۴ بۆ یەكەمین جار سەفەرى دەروھەى کردوو، كە ئەو سەفەرى کردوو تەمەنى ۱۴ ساڵ بوو، ئەوھش بە پێچەوانەى ماساكۆ بوو، ئەو لە تەمەنى چوار ساڵیدا لە ولات دەرچوو، لە ولاتانى ئەمەریكا و روسیا ژیاو، بەتایبەتى لە نیویۆرك و لە مۆسكۆ. پرینسیش وەك زۆربەى ئەندامانى بنەمائەكەى

زۆر كەم لە ولات دەرچوون، زۆربەى تەمەنى ژيانیان لە ناو ولات بەسەر بردوو.

لە پاش دەرنەجامەكەى شەرى دووھمى جیھانى، ژاپۆنییەكان ترسیان لە دەروھە ھەبوو، كۆششیان کردوو ئەو سامە بشكێنن، ھیرۆ ھیتۆ باپیری ناروھیتۆ یەكەمین ئیمپراتۆرى ژاپۆنى بوو، لە ماوھى ۲۶۰۰ پێى لەسەر خاكى بیگانە و دەروھە داناو. پرینس تاكامادۆى مامیشى لە دەروھەى خۆیندوو، بۆ خۆیندن گەیشووھتە كەنەدا، بۆیە بەو پرینسەیان وتوو پرینس كەنەدى. ئەو لە زانكۆى كۆنیز خۆیندووھەتى و لەویش ژیاو، تا لە ئەنجامى یارى ئاسكۆش لە سەفەرەتى كەندى لە تۆكیۆ بە نەخۆشییى دل مردوو. وا كاتى ئەوھە ئیمپراتۆرى ئاینەدى ژمارە ۱۲۶ ی ژاپۆن تامى ژيان بكات و بە سەردان بچیتە ئۆستراييا. لەسەر پێشنيازی ئەندامیكى بنەمائەكەیان بۆ خۆیندن لە زانكۆى كانبیرا چووھتە ئۆستراييا، لەبەرئەوھى لەو ولاتە خۆیندن بە زمانى ئینگلیزییە و كەشوھەواكەى خۆشە و لە ژاپۆنیش زۆر دوور نییە، بۆیە خۆیندن لەو ولاتەدا ھەلبژاردبوو.

ئەگەرچى وا سى ساڵ بەسەر شەرى دووھمى جیھانى رابورد، ژاپۆنیش ببوو ھاوبەشێكى باشى بازرگانى ئۆستراييا، ھیشتا بەشێكى زۆرى ھاوولاتی ئۆستراييا بە چاوى رِق و دوزمنایەتى تەماشای ژاپۆنییەكان دەكەن، دیارە كەوا ژاپۆنییەكان لە رۆژانى شەپەكاندا زۆر درندانە رەفتاریان لەگەڵ دیلە ئۆسترايياھەكان لە سەربازگە و گرتووخانەكان کردوو.

لە ۱۸ى ئوگسستی ساڵى ۱۹۷۴ پرینس بۆ خۆیندن گەیشتبووھە ملبۆرن، یەكەم شت رووى لە دەرگای چیشخانەى كەى ژاپۆنى کردوو، زووش بۆ دینتى یەكەم ئاژملى كەنەر لە ژيانیدا سەردانى زووى شارەكەى کردوو، لەو سەردانەیدا وەفدیكى رەسمى ھاوشانى بوو، دەستەپەك پاسەوانانى كۆشكى ئیمپراتۆریەتیشى لەگەڵدا بوو، بۆ رێكخستنى جلوبەرگ و پێویستیەكانى فەرمانبەرى تاییبەتى لەگەڵ ھاووھ. بە گەیشتنى پرینس دەستەپەكى تر لە سكرتیری دووھمى سەفەرەتى ژاپۆنى لە كانبیرا دەستەپەكى فریاكەوتن لە حكومەتى ئۆستراييا بە سەپەرشتیى جیگرى سەرۆكى بەشى پێشوازی و ئەفسەرێكى پۆلیس و ئەفسەرێكى پەيوەندى راگەیاندنیش گەیشتنە ناو ستافەكەى پرینس لە ئۆستراييا. ئەگەرچى ھاوتەكەى

وهك پشووډانتيكى تايبه تي بوو، به لام هر رووداويك، يان پيشهاتي هر هه له يهك، زيانى زوري به پهيوه نديى هر دوو ولا ت دهگه ياند.

### لاسا يي كړنه ووه يه كي نه ميري كاي:

به گه شتنى پرينس روژنامه نووسان دهست به كاميراوه گه شتنه ناوچه كه، روژنامه گه وره كاني ژاپون به وهرگرتنى دوا هه والى پشووډانه كه كه و تنه كار، به هه موو شيوه يه كي ئيجابى چالاكيه كانيان گواسته وه، چهندين وينه ي پرينسيان له چهندين شوين و بونه بلاو كرده وه، له هه موو جيهان وينه ي پرينس بلاو كرايه وه. وينه يان بلاو كرده وه، يارى تنس دهكات، ته ماشاي ته يري به تريق دهكات، به سهر به زياي ئاياز دهكه ويت، وينه يان بلاو كرده وه له سهر شه رهي حاكمى ولايه تي فكتوري يي نهو كات، سير فون كير له پيش جه ماوهره و كه مانچه ده ژه نيت.

پرينس كه ناوى وه زيرى دهره وه ي پيشووى نه ميري كي هنرى كيسنجهرى هينابوو، خيگه ي سهرنج بوو، چونكه نهو كه سايه تيه يه له لاي ژاپونيه كان خو شه ويست و به ريز نه بوو، له بهر نه وه ي له سهرده مې نهوډا نه ميري كا داني به كو ماري چين ناوه و شه ري فيتناميش به رپا بووه. دياره پرينس هر له ته مهنى ۱۴ سالييدا ناروزووى كاروبارى نيونه ته و ه يي هه بووه.

پرينس به دوو سال توانى به نووسينه وه زمانى ئينگليزي فيربيت. به لام نه يتوانى به رده وام بيت. جاريك بو يارى گولف داواى كرديوو دور بكه ويته وه، ياوهره كاني خويان پيرانه گيرابوو، پيدان وتبوو، ناكري دور بكه وينه وه، نه وهك لهو ناوچانه مينتيكى كوني ژاپوني سهرده مې شه ره كان له ژير پيمان بته قيتته وه؟! ئيمپراتور هيروهيتو يارى گولفي له ژاپون قه دهغه كرديوو، به بيانووى نه وه ي ياربه كه لاسا يي كړنه ووه يه كي نه ميري كييه. نه گهر زانبيباي نه وه نه وه كه ي له ئوستراليا يارى گولفي كرده وه، نهو دهره وانه كاني دوزه دهكرانه وه. تا ئوستراليا يه كاني ياوهرى پرينس خويان لهو گيژاوه رزگار بكن، بهرنامه يان دانا تا كاميره به دهسته كان دور بخه نه وه، وتيان پرينس له ناوچه ي (نه نندندهد) دايه. به وهش چاوى ميديان له پرينس دورخسته وه. له ناو ئاههنگي ئيواره يه كي هوتيلى ئوزون، ماوه يه ك پرينس

ديار نه ما، هه موو دارودهسته كه ي زور پهریشان و تهنگاو بوون، پاش ماوه يه كي كورت زانرا له سالونه كه ي بلياردى ته نيسته خويانه و ه يه، هه موو هه ناسه ي ئوخه يان هه لكيشا.

### به راستى بنه ماله يه كي شايسته ن:

پرينس زور گوډرايه لي كو ت و بهرنامه كاني كو شك نه ده بوو، نهو له هه موو نه دمانى تری خيزانه كه ي سهر به ستانه تر ده جوو لايه وه. نه وه ي روژانه به دواى رچه له كي بنه ماله كه دا دهگه ريت، نه وه دايك و باوكى ماساكو يه.

باپيره گه وره كه يان به رپرسه له به كوشتن داني زورتر له ۲۹ مليون كهس له هاوولا تيانى چوارده وري خويان. باپيره گه وره كه، نه وه ي له نتيكى خزمه تكارى خويانه وه له دايك بووه، پاش نه وه ي تووشى نه خو شى گروبي هاتووه، ماوه يه كي دريژ له خه لك دابراوه، تا له سالى ۱۹۱۳ به شداري كړنه وه ي داني شتنى په رله مانى كرده وه. له جياتى نامه نووسراوه كه ي دهستى بخو نيتته وه، نامه كه ي له ناو دهستى لولداوه و وهك ته لسكو ب به چاوانى وه ناوه و ته ماشاي خه لكى پي كرده وه!

باپيريكي تری به ناوى موتسو هيتو، نه وه ي به دانه ري نو يي ژاپون دهناسريت، نه وه يان ۱۵ زاروكى له پينج ژنان هه بووه، هيچ له وانه ش ژنى نه بوون، به راستى خيزانتيكى سه يرن!!

يه كه مين ئيمپراتوري دهستووى ولا تيش باوكى ناروهي شو بووه، نهو وهك خوداوه ند نه په رستراوه، هيروهيتو له پاش سالى ۱۹۴۶ دهستبه ردارى نهو نه ريته بووه، نه وهش يه كيك بووه له مهرجه كاني دهستداني ژاپونيه كان، بو هيزه كاني نه ميري كي له شه ري دووه مې جيهان. نهو له ته مهنى ۷۰ سالي دا زوربه ي شكوكاني ژاپوني گيړاوه ته وه، به كرده وه كاني روى ميللى به پايه ي ئيمپراتوريه ته كان داوه. نه وهش بوچوونى (كينيت روفى) ماموستاي ميژوو و به رپوه به ري سهنه ري تويزينه وه ي ژاپوني له زانكو ي بورتلاند و نووسه ري كتيبي به ناوى (ئيمپراتوريه تي ميله ت) ي كه خه لاتيكيشى له سهر وهرگرتووه.

له سالى ۱۹۸۹ ئيمپراتور ئاكيهيتو تاجى ئيمپراتوريه تي وهرگرتووه، لهو روژوه



چاڪسازى دەست پى كړدووه، بهر د ه و ا م بهر نامه ي تازه ي بؤ ولاته كه ي د ا ر ش ت و و ه، دەست و په نجه ي گؤرانه كانى ديار بووه، له بهر زؤرى پيش تيليه كانى ژاپونيه كان له رووداوه كانى شه رى دوهمى جيهان، داواى لى بووردنى له هه مو و ل ا ت ا نى چوار د ه و ر ه ي خؤيانه وه كړدووه. كه به شپوه يه كى مؤديرن له سالى ۱۹۵۹ ژنى هينابوو، له سهر ئاستى چينه ئورستقرا تيه كه دهنكى دايه وه، چونكه له سهر بناخه ي خوشه ويستى ژنى هينابوو، نهك له سهر شپوه باوه كه ي جارانى بنه ماله كه يان. هيروهيتؤ بى هيوابوو له پيدا كړدى جين شينيك بؤ تاجه كه يان، چونكه ژنه كه ي چوار كيژى يهك له دواى يه كى بووه، بؤيه زؤر له برادره كانى ئامؤژگاريان ده كړد، با دؤستىك بگريت، په نديكى كؤنى ژاپونى هه يه ده لى ت؛

ئ ه گ ه ر ژنه كه ت كور ي نه بوو، بهر لاي كه!

ئ ه و ديار ديه هه تا رؤژانى حوكمى هيروهيتؤش ئاسايى بووه، نيوه ي ئيمپراتوره كانى ژاپون كور ي ناشه رعيان هه بووه، به لام ئه و نه يو يستووه دؤستىك بگريت، تا له و دؤسته ي كور يكي بؤ تاجى ژاپون ببيت. له و ساله ي هيزه كانى ژاپونى هيرشيان كړدؤته سهر چين له ۲۳ ي ديسمبه رى ۱۹۳۳ ئاكيهيتؤ له دايك بووه. ئه و كور ه له ته مهنى يهك هه فته بييدا له دايك و باوكى وهرگير او و ره وانه ي داينگه ي تاييه تى كراوه، له ته مهنى سى سالىيدا گه راندر او ته وه ناو بنه ماله كه يان، له سهر ده ستى باشترين په روه رده كار په روه رده كراوه، هه فتانه يهك جار و له بؤنه تاييه تيه كانى وهك سهرى سالى زايى دايك و باوك و خوشكه كانى بينيوه. يه كيك له ئيمپراتوره كانى چين جار يك نوو سيبووى:

ئ ه گ ه ر من له باوه شى چهن دايكيك گه و ره بووم، به لام له سؤزى دايك بى بهش بووم. هه روه ها بوبى له ناو شاره شووره كراوه كه به و شپوه يه په روه رده كراوه.

يه كيك له پرينسيس ژاپونيه كان به توشياكى كاواهاراى نووسه رى راگه ياندووه، من كه دايكم مردووه، يهك دلؤيه فرميسكم بؤ هه لنه ريشتووه، به لام كه دايه نه كه م وازى له به خيوكردنم هيناوه زؤر دلته نگ بووم، زؤرى بؤ گرياوم. ئاكيهيتؤ ته مهنى منالاييه كه ي له كاتى شه ر به سهر چوو، كه ولايه ته يه كگرتووه كانى ئه مريكه هه ر دوو شارى ناگازاكي و هيرؤشوما به بؤمبه ناوه كييه كه ي ويران كړد، ئاكيهيتؤ و برا

بچووكه كه يان بؤ هيتاشى دوور خسته وه. كه باوكى هاته سهر راديو و ته سليمبوونى ژاپونى راگه ياند، ئه و ته مهنى ته نها ۱۲ سالان بوو.

### فهزيله گه و ره كه:

ئاكيهيتؤ به ختيار بوو، كه پيشه و ا ي هيزه كانى ئه مريكاي داگير كه ر له سالى ۱۹۴۶ ژهنال (دؤگلاس ماك ئارثر)، ئامؤژگاريى ئيمپراتورى كړدووه، بؤ كوره كه ي راهينه رى بيگان ه پيدا بكات، مامؤستايه كى ژنى ئه مريكايان به ناوى (ئه ليزا بيت گراى فيننگ) بؤى ته رخان كرابوو، تا زمانى ئينگليزى فير بكات، مامؤستاكه ي تا ناوه كه ي راست و باش بلتته وه ناوى (جيمى) لى لى نابوو. ئه و ژنه مامؤستايه ده و رى زؤرى بينيوه له سهر خه ملاندنى كه سايه تى و ژيانى ئه و، توانى سيماي مرؤفايه تى به رزى لا دروست بكات.

ئاكيه ر هاشيموتو، ئه و ژنه ماوه يه كى زؤر هاوپر ي هيروهيتؤ بووه، سه باره ت به خودان كړدى منال ئه و رسته يه ي لى ده گير نه وه:

(من ئه و پياوهم نه متوانى شه ر كه راگرم، پياوى وهك من ناتوانى مناليش به خودان بكات، ئه دى كى په روه رده ي بكات...؟؟).

ئ ه گه رچى به و جؤره ش قسه ي كړدووه، به لام ئه و يش هه مان بهر نامه ي پيشووترى كه چهندين سهديه بنه ماله كه يان په ير هوى ده كهن، كړدوويه تى. ئه و يش باجى ئه و بهر نامه يه ي داوه.

تا نه وه كه ي سؤزى دايك و باوكيان هه بيت، وهك خؤيان نه بن، ناروهيؤى پرينس چهندين كؤتى كؤنى چراندووه، يه كيك له وانه رازى نه بوو له سهر ئه ساسى دابونه ريتى بنه ماله كه يان ژن بهيئت، ئه و بريارى دا، به خوشه ويستى هاوسه رى ژيانى ده ستنيشان بكات.

كورانى ئه و بنه ماله يه ژنيان به بهر نامه ي ريخراو له لايه ن ماله وه يان بووه و ده زگاي كؤشكيش ره زامه ندى له سهر داوه. ئه و كيژه ي بؤ پرينسه كان ده ستنيشان كراوه، كيژى يه كيك بووه له و ۵۰۰ بنه ماله ي به گزاده كانى نزيك خؤيان، يان له خزمه دووره كانيان. ده زگاي كؤشك چهندين بووكيان بؤ دؤزيوه ته وه، ليستى ناوه كانيان له

پیش داناوه، به لّام ئەو بهوانه رازی نه بوو، تا له ساڵی ۱۹۵۷ جارێکیان له رۆژیکی پشوو ئاساییدا، له بهنداوی کارۆزاوای شاخاویی یاری تنسی چوارکەسی کردوو، لهو ئێچاوی به کیژیک بهناوی میشیکۆ شۆدا کهوتوو. ئەو کیژە بوو ژی ئیمپراتۆر دایکی ناروهیئۆ. شۆدا کیژیکی جوانی خۆین شیرینی نازدار بوو، له زانکۆی سیشین خۆیندنی تهواو کردبوو، کیژی پیاویکی دهوله‌مه‌ند بوو، هاید سابورا شۆدای باوکی خاوه‌ن کارگه‌یه‌کی گه‌وره‌ی ئارد بوو. ته‌مه‌نی بووکه‌که ۲۳ ساڵان بوو، سی ساڵ له ئیمپراتۆر گچکه‌تر بوو، چهند سانتیمه‌تریک لهو کورتر بوو. ده‌زگای کۆشک و ناگاکوی ژنی ئیمپراتۆر، له‌وه‌لب‌ژاردنه‌ رازی نه‌بوون. میشیکۆ شۆداس وه‌ک ماساکۆ زۆر دووچاری کیشه‌ی ماله‌وه‌ ده‌هات، له‌ئه‌نجامدا نه‌خۆشیش کهوت. دوو ساڵ پاش ئەو دیداره، به‌ره‌زامه‌ندی ده‌زگاکه‌و ژنه‌ ئیمپراتۆره‌که، ئاکیته‌ۆ میشیکۆی هیناوه، ئاهه‌نگه‌که‌یان له‌ شپوه‌ی ئاهه‌نگی ناروهیئۆ ماساکۆیان گێرا بوو.

\*\*\*

دووهم لادانی رادیکالی له‌ دابونه‌ریت و رینماییه‌کانی ئیمپراتۆریه‌ت، په‌روه‌رده‌کردنی مناله‌کانی ئەو بنه‌ماله‌یه به‌ به‌نامه‌یه‌کی تری باشت‌ر بوو، چیت‌ر زارۆک به‌ ته‌نهایی و لانه‌وازی گه‌وره‌ نه‌کریت، وه‌ک چۆن ئاکیته‌یتۆ ژیا. کوری یه‌که‌می ئەو بنه‌ماله‌یه له‌ ساڵی ۱۹۶۰ له‌ دایک بووه. لیژنه‌یه‌کی تایبه‌تی له‌ زانایانی ئەمپریالی بۆ ناوانی کۆبوونه‌وه. ناروهیئۆ ماناکه‌ی (فه‌زله‌ی مه‌زن) ده‌گه‌یینه‌ت، ئەو ناوه‌ی پرینس به‌ وه‌رگرتنی تاجی ئیمپراتۆریه‌ت ده‌گۆریت و پۆژمێریکی نوێ ده‌ست پێ ده‌کات. میشیکۆ خۆی له‌سه‌ر به‌نامه‌ی ئەمه‌ریکی و له‌به‌ر رۆشنایی کتیبی په‌روه‌رده‌ی هاوچه‌رخ‌ی زانای ئەمه‌ریکی بنیامین سپۆک راسته‌وخۆ سه‌ره‌رشته‌ی په‌روه‌رده‌کردنی مناله‌کانی کردوو. بۆ یه‌که‌م جار له‌ میژووی ئەو بنه‌ماله‌یه، بۆ ماوه‌ی ۱۱ مانگ کۆریه‌که‌ی به‌ شیرینی خۆی شیردا. ئەو ژنه‌ مه‌ته‌به‌خی تایبه‌تی هه‌بوو، خۆشی خواردنی ئاماده‌ ده‌کرد، ئەوه‌ش لادانیکی تری نه‌ریتی ریتساکانی ئیمپراتۆریه‌ت بوو.

ژاپۆنییه‌کان به‌ ده‌زگای کۆشکی ئیمپراتۆریه‌ت ده‌لێن (وه‌زاره‌تی سه‌ر هه‌وره‌کان)، ئەو ده‌زگایه‌ خاوه‌نداریه‌تی ئیمپراتۆریه‌تیکی مه‌زنی پيشه‌سازی و عه‌قاری به

سه‌رمایه‌داریه‌تی چهن‌دین ملیارد ده‌کات. به‌لّام ئیمپرو ئەو ده‌زگایه‌ وه‌زنی جارانی نه‌ماوه، کراوه‌ته‌ ئازانسێک و ده‌یه‌کی جارانی له‌ ده‌ست نه‌ماوه، سه‌رچاوه‌ی سه‌رمایه‌که‌شی له‌ باجی هاوولاتیانه‌وه‌یه. به‌رپرسه‌کانی ئەو ده‌زگایه‌ش به‌ وه‌راسه‌ت و به‌ میرات وه‌رده‌گیریت. بۆیه‌ ناگرێ بنه‌ماکانی چاکسازی تیدا بکریت.

هاماو، که‌سێک بووه له‌ نزیکه‌وه‌ پرینس ناروهیئۆی ناسیوه، ئەو له‌به‌ر چاودێرییه‌کی ورده‌وه‌ رۆژانه‌که‌ی نووسیه‌ته‌وه.

ئەو وینانه‌ی پرینس تشارلز له‌ ته‌مه‌نی چوارده‌ ساڵی، که‌ له‌ به‌رگی گۆقاری تابلۆید بلّاو کرابوونه‌وه، وینه‌ی له‌م جۆره له‌ ژاپۆن بوونی نییه. پرینس ته‌مه‌نی ته‌نها یه‌ک ساڵ بووه، که‌ هاماو وه‌ک مامۆستا یه‌کی تایبه‌ت بۆ ئەو دانراوه. ده‌سته‌ی کارکه‌رانی ناو کۆشکی خۆره‌لّات، ژماره‌یان زۆره، سه‌د که‌س ده‌بن، له‌وانه‌ هه‌شتیان پاسه‌وانن، سێ پزیشک و سێ چیشتلینه‌رو (یه‌ک له‌وانه‌ بۆ ئاماده‌کردنی خواردنی ژاپۆنی و یه‌کیکیان بۆ ئاماده‌کردنی خواردنی خۆرئاوایی، ئەو سێه‌میشیان بۆ سازکردنی شیرنه‌مه‌نی) بوون، بیجگه‌ له‌وانه‌ش ده‌سته‌یه‌ک کارکه‌ر کاری شووشتن و ئوتووکردنی جلو به‌رگه‌کان ده‌که‌ن، پیلّاو بۆیه‌کردن و خاوینکردنه‌وه‌ی که‌ره‌سته‌ زیوینه‌کانیش کارکه‌ری تایبه‌تیان هه‌یه. ... که‌ پرینس ده‌چوو ده‌روه‌ چهن‌دین رۆژنامه‌نوس به‌دوای ده‌که‌وتن.

ماساکۆ ئاره‌زووی زۆری له‌ یاری بیبسۆل و ئاماده‌کردنی خواردنه، پرینس ناروهیئۆش وه‌ک جارێ سه‌رکه‌وتنی شاخی لا خۆشه، ئەویش وه‌ک ماساکۆ پشوو کۆتایی هه‌فته له‌ شارۆچکه‌ی کارۆزاوا به‌سه‌رده‌به‌ن.

ئاره‌زووه‌که‌ی پرینس بۆ سه‌رکه‌وتنی چیا‌ی به‌رزیش، ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ بۆ ئاره‌زووه‌که‌ی باوکی، ئەویش له‌ ژاپۆن و نیپال و ئەلاسکا و به‌ریتانیا و ئوسترالیا به‌سه‌ر ۱۴۰ لوتکه‌ی به‌زری چیا‌ی به‌رز که‌وتوو. پيش شه‌ری دووه‌می جیهان، ئەندامانی ئەو بنه‌ماله‌یه هه‌موویان ده‌رسیان له‌ زانسته‌ سه‌ربازیه‌کان وه‌رده‌گرت، به‌لّام پاش ئەو شه‌ره‌ ولّاتی ژاپۆن پابه‌ندبوونی بێ چه‌کی و نه‌بوونی سه‌ربازی له‌ لایه‌ن رای گشتی له‌سه‌ر چه‌سپاو ده‌ستووریش په‌سندی کردوو. به‌و جۆره هه‌موو روویان له‌ خۆیندنی ئەکادیمی کردوو، ئیمپراتۆری ئیستا ئاکیه‌یتۆ ۲۶ توێژینه‌وه‌ی ئاماده‌ کردوو. برا

گچکەهە ی نارووهیئۆ، ئاکیشینۆ دکتۆرای لە زانستی چاندن بە دەست هێناوه. ئاره‌زووی سەرەکی پڕینس دوورکەوتنەوه بووه له کۆشک و کۆتەکانی. یه‌کێک له هاورپیه نزیکه‌کانی پڕینس ئەندروۆ ئارکلی ئوسترالی بوو، به‌یه‌که‌وه له‌گه‌ڵ چه‌ند براده‌ریکی تر ده‌چوونه دهره‌وه له چیشته‌خانه چینییه‌کان نانیان ده‌خوارد، شه‌وانه ئه‌و هاورپیه ئوسترالییه ه‌اوشانی ده‌گه‌رایه‌وه ناو کۆشک، به‌یه‌که‌وه مه‌شرووبیان خواردیته‌وه. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی خواردنه‌وه له ژاپۆن له ناو پیاواندا نه‌ریتیکی باوی کۆمه‌لایه‌تییه، له کاتی خواردنه‌وه‌ش ئازادی هه‌رچی بلاییت، بۆ ئاخاوتنه‌کان سنوور نییه.

### ژاپۆن ژماره یه‌ک:

که ماساکۆ له خویندن پله‌ی زۆر سه‌رکه‌وتووی بریپوو، پڕینس نارووهیئۆ تازه له قووناخی ناوه‌ندی خویندنی زانکۆ بوو. بابه‌تی خویندنه‌که‌ی ئاسایی بوو، میژووی گواستنه‌وه‌ی ده‌خویندو بابه‌تی دکتۆراکه‌شی گواستنه‌وه‌ی ده‌ریایی بوو له سه‌ده‌کانی ناوه‌راست. که‌سه نزیکه‌کانی ناو کۆشک ده‌یانزانی ئه‌و پڕینسه کورپکی هه‌لکه‌وته‌ی لێ دهرده‌چیت، دایکی دلی به‌وه خۆش بوو، که‌وا کوره‌که‌ی ده‌توانیت سه‌ربه‌ستانه و به‌ لیهاتوویی بگاته کۆشک و له‌سه‌ر کورسی ئیمپراتۆریه‌ت دابنیشیت.

له‌و سالانه‌ی خویندکاری زانکۆی ئوکسفۆرد بووه، هاورۆ که‌می هه‌بووه، ئه‌و له کتێبه‌که‌یدا ته‌نها به‌ پیتی یه‌که‌م ناوی سێ هاورپیی هێناوه، ئه‌گه‌رچی له ولاتانی ئه‌وروپا زۆر گه‌راوه، دیداری زۆربه‌ی پڕینسه‌کانی جیهانی کردووه، به‌لام دیداره‌کان ته‌نها له‌سه‌ر ئاستی پڕۆتۆکۆلیان هه‌بووه به‌س.

که ماساکۆ گه‌رایه‌وه تۆکیۆ ئه‌وه‌ی بیر لێ نه‌کردبووه شووکردن بووه، به‌گالته‌وه به‌هاورپیه‌کانی وتوو، من ئه‌وه‌نده سه‌رقالم پێویستم به‌ ژنیک هه‌یه...!! ئه‌و قسه‌ی ماساکۆ ده‌نگی دابوووه. له‌و ده‌مانه‌دا باوکی پاش دوورکەوتنه‌وه‌یه‌کی زۆر، به‌ هاتنه‌ دی‌خه‌ونه‌ گه‌وره‌که‌ی، به‌ پۆستی وه‌زیری دهره‌وه‌ی ژاپۆن گه‌رابوووه.

ماساکۆ راژه‌ی کاره‌که‌ی گواسته‌وه لای باوکی، له‌ به‌شیکێ گرینگی ناو وه‌زاره‌تی دهره‌وه‌ ده‌ست به‌کار بوو، ئه‌و شوینیه‌ی ئه‌و تیدا ده‌ست به‌کار بوو خه‌ونی زۆرینه‌ی فه‌رمانبه‌ران بوو، پینچ هه‌زار فه‌رمانبه‌ره‌که‌ی ناو وه‌زاره‌ت لیک‌اویان بۆی ده‌هاته

خوارۆ. به‌شه‌که‌ ناوی به‌شی ئه‌مه‌ریکای باکوری دووهم بوو، ئه‌و به‌ به‌رپرسی په‌یوه‌ندی ئابووری ژاپۆن دانرا، ئه‌و پۆسته له‌و کاته ناسکه‌ی جیهانی و مملانییه‌کان و ئالۆزییه ئابوورییه‌کان و گه‌شه‌ی فراوانی په‌یوه‌ندییه بازرگانییه‌کان شوینتیکی هه‌ستیار بوو.

رۆژیکیان مامۆستایه‌کی ماساکۆ له ه‌ارقارد (ئایزرا فۆگیل) به‌ بلاوکردنه‌وه‌ی کتێبیک به‌ ناوی (ژاپۆن ژماره یه‌ک) زه‌نگیکی به‌ رووی ئه‌مه‌ریکییه‌کان لیدا. مه‌به‌ستی نووسینه‌که‌ی به‌ ئاگاهێنانه‌وه‌ی هاتنه‌ پێشه‌وه‌ی پێشه‌سازی ژاپۆنی و لاوازیبونی ئابووری ئه‌مه‌ریکا له‌ رووی ژاپۆنییه‌کان بوو. له‌ ناوه‌ندی په‌نجاگانه‌وه زیاده‌ی ئابووری ژاپۆنی سه‌د جار له‌ چاو ئه‌مه‌ریکا زۆتر بووه، تا گه‌یشته‌وه‌ته پینچ ملیار دۆلار. له‌و ده‌مانه‌دا خاوه‌نکاره ئه‌مه‌ریکییه‌کان به‌ رووی سه‌رۆک بۆشی (باوک) ه‌اوریان لێ هه‌لسابوو، باوریان بۆ بسازیت دانووستان بکه‌ن، تا زۆتر گه‌رمتر بگه‌نه بازاره‌کانی ژاپۆنی.

له‌و دوو ساله‌ی دوایدا ماساکۆ، زۆر خۆی به‌ زمانی ئینگلیزی ماندوو کرد، زۆتر رووی له‌ وه‌رگێرانی ئینگلیزی کرد، تا به‌یانیان ده‌مایه‌وه، کاری زۆری ده‌کرد، بووه وه‌رگێری تایبه‌تی گه‌وره‌ پیاوانی ده‌وله‌تی وه‌ک، یاشۆهیرۆ ناکاسۆنی و نۆبۆرۆ تاکیشیتا و سوسوکو ئاونو. ئه‌رکی وه‌رگێرانی ئاستی به‌رزى کۆبوونه‌وه‌کانی بازرگانی که‌سانی وه‌ک میشیو واتانابی وه‌زیری دهره‌وه و دانوستانى بازرگانی ئه‌مه‌ریکی تایبه‌تی نێوان کارلا هیلزو وه‌زیری دهره‌وه‌ی ئه‌مه‌ریکی جیمس بیکر که‌وتبووه سه‌ر شان و متمانه‌ی وه‌رگرتبوو، هه‌روه‌ها له‌ کۆنگره‌ی لووتکه‌یی ئابووری له‌ هیوستن و هاوای به‌شدار بووه. که‌ ئاهه‌نگی تایبه‌تی له‌سه‌ر شه‌ره‌فی سه‌رۆک بۆش له‌ تۆکیۆ ساز کرا، له‌وێش به‌شدار بوو. ئه‌و دانیشته‌وه به‌وه ناسرا که‌ سه‌رۆک بۆش له‌سه‌ر کۆشی سه‌رۆک وه‌زیرانی ژاپۆنی کیشی میازاوا رشایه‌وه.

### ترینه‌ خپراکه‌ی سه‌رکه‌وتن:

که‌ هه‌والی به‌ ده‌ستگیرانکردنه‌که‌ی بلاو کرایه‌وه، لويس کۆهنی کارمه‌ندی ئه‌مه‌ریکی له‌ نووسینگه‌ی بازرگانی ئه‌مه‌ریکی له‌ ژاپۆن سه‌باره‌ت به‌ ماساکۆ نووسیوی:

لهو سى چل سالهى دواييدا، ئەو نمونەى زىندووى پيشكەوتنى ژاپونە له بوارى فېربوون و پيشكەوتنى ژنان.

وهنه بى ژيانى ماساكو تهنه كاركردن و خویندن بوويت، يارى و گهمه تيدا نه بوويت، له رۆژانى پشوووان له گه ل هاورپىكانى دهچووه سهر به فر و يارى خليسكانى كردووه، سهردانى به نداوهكان و يارىگاكانى كردووه، به شدارىي ناههنگى گورانى و به زمى خویشى كردووه.

لهو ماوهيه دا مانگىكى به سالىك تهواو ده كرد، ته مهنى گه يشته سى سال و پياويكى نه ناسى بيته ناو ژيانى، يه كه يه كهى هاورپىكانى شوويان كردو دوركه وتنه وه. له لاي برادرهكانى سهر كه وتنهكانى ئيره يى و هسوودى لى ده كه وته وه، له نيوان خوينا ندا ده يانوت ئەو به كو شش و دهسته لاتی باوكى به ترينه خيرا كه گه يشته ئەو پله و پايه يه. يه كىك له وانەى رهخنەى زورى هه بوو په يامنيرى JAPAN TMES ئاريك جو نستون، ئەوهى پاشان بووه جيگرى سهرنوسهر، تا جاريكيان وتبووى:

ئەو زور لووتى به رزه، رهخنه له سهر كار و تاقه ته كانى وهرنا گريت.

كه شووى كرد و دهستى له كار كيشايه وه، ههر ئەو رۆژنامه نووسه وتبووى:

برادرهكانى كه شهوانه سه مايان ده كرد، ده يانوت، ئەو له كار كردندا زوو به پرسياريه تى وهرده گريت.

له سه فاره تى ئەمه ريكي له ژاپون، ديداريكى بازرگانى له گه ل مؤردين هه بووه، ماساكو له بهر ئەوهى پيشتر سيديه كانى نه بينبوو، بويه شاره زايى نه بووه، له كاره كهى هه لهى كردووه و شته كانى ئالوز كردووه، بويه ئەندامانى وه فده ئەمه ريكيه كه خويان تووره كردووه، ئەويش به گريانه وه كو بوونه وه كهى جي هيشتووه، ئەندامانى وه فده ژاپونيه كه به ناچارى داواى لى بووردن له سه فيرى ئەمه ريكي مايكل ئارماكوست و له ئەندامانى وه فده كه ده كهن. زور له ناسياره كانى ئەو رووداوه ده گيرنه وه.

رۆژنامه نووسىكى هاورپى پرينس جاريك به پرينس ده لى ت:

تا زورتر به ختيار بيت، تو له ژنيك بگه رى وهك تو چاپوك بيت له سهر كه وتنى

لووتكهى شاخان. ئەويش له وه لامدا وتبووى، من ئەو لووتكه كه م دۆزيوه ته وه، به لام نازانم چون بگه مه سه رى.

پرينس ناروهيشو له كاره ره سميه كانى دهست به كار بوو، پيشوازي له سه فيرى ولاتان ده كردو به كارى ره سميش سهردانى چهن ولا تىكى كردبوو، زور جار له گه ل رۆژنامه نووسى ئوسترالى هاورپى گريگورى كلاك ئەوهى ماوه يه كى زور له تو كيو به يه كه وه ژيا بوون، به سهر لووتكهى شاخان ده كه وتن. كلاك رۆژنيكيان له ناكاو ته له فونىكى له يه كىك له ياهه رانى پرينسه وه بو هاتبوو، داواى لى كردبوو خو و ژنه كهى به سهردان بينه كو شكى ئيمپراتور. پاشان زانى پرينس ده يه وي ت به يه كه وه بو سهر كه وتنى چياى كيتادىك بچنه ئەلب. پاش ئەوهى له رپورسمى سه فه ره كه يان بو ئەلب بوونه وه، پرينس داواى له كلارك و ژنه كهى كرد له كو شك بمينينه وه، باسى رۆژانهى خو لى له زانكو لى ئوكسفورديان بو بكات.

### بالنده يه كى ناو قه فه س:

كلاك بو پينا سهى پرينس ئەو چهن ديرهى نووسيه:

ئەو كورپىكى ريكه، به ردهوام هه زى ده كرد من زورتر قسه بكه م و ئەو گو لى را گريت، من زور بيرم له وه ده كرده وه ئەو پياوه رۆژانه به چى خهريك ده بيت.؟ به ردهوام به پياوانى كو شك و به ياريدره كانى چواردهورى گيراوه، هه موو كرنوشى بو ده بن، به لام ئەوهى من هه ستم پى كرد ئەوانه دهسته لاتيان له سه رى هه يه، ئەندامانى ئەو بنه ماله يه ئازاد نين، به ردهوام گه مارو دراون، تا رادهى ئەوهى ناتوانن دايك و باوكيانيش ببينن، من دل م بو يان ده سووتا، به زه ييم به وه ره وشه يان ده هات، وهك بالنده يه كى گيراوى ناو قه فه سيك بوون.

ساله كان به هيو اشى ده رويشت، له سالى ۱۹۹۰ برا كهى پرينس ئا كيشينو، كيكو كاواشيماي هاورپى كى ژى ماموستايه كى زانكو لى گاكوشيني هينا، ئەو بووه دووم پرينس له ده ره وهى بنه ماله كه يان ژن به ينى ت، ئەوهش لادانىكى تريان بوو له نه ريه ته كانى باوى ئيمپراتوريه ت، كه نابى براى گچكه پيش براى گه وره ژن به ينى ت. كه برا گچكه كه دهست پيشخه رى كرد، هه لهى ناروهيشو نه بوو، له ماله وه ئەويان تهنگاو كرد ژن به ينى ت تا ريگه له و پرؤيا گه ندانه بگرن، كه له سه فه ره كانى بانكو ك

بۆی دەکران. پوژننامه نووس ئادوارد کلین ئەوێ ئاشکرا کردووه کهوا ناویان له پرینسی گچکه نابوو، دەسته خێراکان.

کینیشی ئاسانۆی مامۆستای میدیا له زانکۆی وشیشا، ئەوێ له میژره سۆراخی بنه مالهێ ئیمپراتۆرییهت دهکات و شتیان له سههر کو دهکاتهوه و رهخنه ی زۆری لی گرتوون، ئەو وتووێهتی:

من دوو ژن دهناسم و زانیاریم ههیه، ئەوانه په یوه نهدیی سیکسییان له گه ل پرینس هه بووه، یه کیک لهوانه کیژی براده ریکی ئەوه. خیزانی کیژه که سووربوون له سههر ئەوه ی ئەو هاو پێیه تی کیژه که یان دهکات، ناویانگی به رهو کیژیکی شهریف بگۆریت. بۆیه ش بنه ماله ی پرینس به په له بوون ژنی بو بهین.

له دهزگاکانی راگه یاندنه وه هیرشی زۆر توند دهکرایه سههر پرینس و زۆر کردهوه ناشیرینه کانیان ئاشکرا دهکرا، به لام به پیرۆزی ناوی بنه ماله که یان دههینا، ئەوه ش به پێچه وانه ی ناوهینانی بنه ماله ی پاشایه تین له ولاتانی ئەورووپی، بو نمونه له بهریتانیا، ئەوانه ی تر که بلاو ده بوونه وه، بریتی بوون له سووکه به یانی راگه یاندن، نووسه ره کانیانیش فه رمانبه رانی ناو کو شکی ئیمپرا یۆریهت بوون!

۳۰۰ پوژننامه نووس ستافی کارن له دهزگای کو شک KUNAICHO ئەوانه له ژیر چاودیری ورده وه کاره کانیان به رپوه چوو، براده ریکم له ناو ئەو ستافه یه، ئەو بۆی گێرماه وه، ئەگه ره هه والیک له ناکاو له سههر ئەو بنه ماله یه دهنگۆی هه بیته، پێش ئەوه ی هه یج بگریته، تا قیبه راستی و ناراستی هه واله که دهکین، ئەگه ره هه واله که مان به دروستی بو ئاشکرا نه بوو، ئەوه نا کرێ بلاوی بکه ینه وه. نا کرێ ژیانیا ن شیلوو بگریته. پوژننامه نووسیک نه یویست ناوی ئاشکرا بکه م وتی:

ئه گه ره ویستمان هه والیک له سههر ئەو بنه ماله بلاو بکه ینه وه، پێشتر ده بی به رپژه ی ۱۲۰٪ له راستی مه سه له که دلنیا بین. ئەگه ره له هه والیک بلاو کراوه ی پوژننامه که مان له سههر ئابووری یان له سههر تاوانیک، هه له و نادرستی تیدابوو، ئەوه به بلاو کردنی لیبووردنیک ته واو ده بیته، به لام ئەگه ره هه له که سه بارهت به خودی ئیمپراتۆر بوو، ئەوه ده بی داوا کردنی لیبووردنه که به ناوی بهرپرسی یه که می پوژننامه که وه بیته.

کارکردن و مامه له کردنی یانه ی پوژننامه گه ری له گه ل کو شکی ئیمپراتۆریهت، په یوه سه ته به چه ندین کو ت و رینمای، ئەو یانه یه باره گایه کیان له نزیک دهزگای کو شکه وه هه یه، ئەوه ی بیه ویته کی شه یه که بو خو ی دروست بکات، بی ره زامه ندی دهزگای کو شک وینه یه کی ئەو بنه ماله یه بگریته، یان هه والیک یان له سههر بلاو بکاته وه. هه موو ئەوه یان له بی ره ئەو وینه گره ی وینه یه کی پرینس ئاکی شینۆی بی ره زامه ندی کو شک بلاو کردبووه، سزا که ی ئەوه بوو له سههر کاره که ی ده رکرا.

### به دوا ی دلته بکه ره وه:

رهخنه گرتن له بنه ماله ی ئیمپراتۆریهت له ژاپۆن وه که بنه ماله کانی پاشایه تی ئاسیا و ئەوروپا نییه، ئەوه ی له ژاپۆن رهخنه ی لی بگریته، له لایه ن باله راستره وه کان و نه ته وه په سه ته توندره وه که انه وه ژیا نی ده که ویته مه ترسی، راستره وه کان په یوه نهدی یان به بان دیک ی تاوانی ناسراو به YAKUZA هه یه، ئەوانه خوا وه و پا ره به زۆر له کو مپانیان کان به بیانوی پاراستن وه رده گرن، ئەوه ی پا ره نه دات کو بوونه وه ی سالانه یان ده شیوین. ئەو ده سه ته چه تانه بهرپرس بوون له کو شتنی پوژننامه نووس (شیشرو فوکازاوا)، ئەوه ی به نووسینی کتیبک له سههر ئاکیهیتۆ و میشیکۆ ناوی هات، هه ره وه ده سه ته یه کی تر هیرشیان کرده سهر مالی خوا وه نی ئەو دهزگایه ی کتیبه که ی بلاو و چاپ کردبووه، تیدا ژنه خزمه تکاره که یان کوژرا و ژنه که شی بریندار بوو. په نجا ساله ئەو روودا وه له هزر و بی ره وه ری نووسه ران و خوا وه ی دهزگاکانی بلاو کردنه وه ماوه، ئەوه یان له بی ره ماوه، ئەگه ره بی ره له نووسینیک بکه نه وه به شیوه یه کی ناشایسته ناوی ئەو بنه ماله یه بهینیت، دوو چاری سه ریئشه ده بیته.

له سالی ۱۹۸۹ ده سه ته یه کی ئەو لایه نه توندره وان، ته قه یان له سه ره کی شاره وانی ناگا زاک ی هیتوشی موتوشیما کرد، چونکه وتبووی، ئیمپرا تۆر هیره ویتۆ بهرپرس بووه له به شداری کردنی ولاتی ژاپۆن له شه ری دووه می جیهان.

ده سه ته ی (توکیۆ ژهنرال) له سالی ۱۹۹۳ نه یان توانی ئاههنگی زه ما ونده که ی ناروهی تۆو ماساکۆ، وه ک یاری و وشه ی یه کتر برین و به زمی شادی تر، بلاو بکه نه وه، چونکه کو مپانیای TOPPAN به په سندی نه زانی، بهرپرسی بلاو کردنه وه ی کو مپانیایه کریک ستار وتبووی:

له بهرته وهی ناوی ئیمپراتۆر هاتوو، به وهی بهرپرسه له هه لگیرسانی شهری دووه می جیهان. ههروهها ناوی پرینسیسیکی تریان که ناوی (سایاکۆ) یه، که شووی نه کردوو، گوايه قژی له قژی (مادۆنا) دهکات، به لام گوايه هوی سه رهکی بلاو نه کردنه وهی ئه و یاریانه له لایه ن ئه و کۆمپانیایه وه دهگه ریته وه بۆ ئه وهی له دهقی یهک له یارییهکاندا وتراوه کیری پرینس کورته. ئه وهی شایانی باسه ئه و ده مهی ئه و کاره هونه رییه ئاماده کرابوو، هیشتا پرینس ژنه کهی نه گواستبووه.

که هۆکاری بلاونه بوونه وهی کاره که یان له بهرپرسی دهزگای کۆشک پرسی، له وه لامه دا، وتبووی:

پرینس ناروهیثۆ ئه گه ر ماساکۆ نه هینیت، ئه وه هه رگیز ژن نا هینیت.

له وه ده مانه دا دایکی زۆر هانی داوه، دلای کچی ده ویت، ئه و بخوازیت، ئه وه ش بوو، دهزگای کۆشک به ناچاری داوا که یان به هینانی ماساکۆ قبوول کرد. به لام ئه وهی کیشه کهی ئالۆزتر کردبوو، بنه مالهی ماساکۆ، ئه گه رچی ده یانزانی پرینس زۆر شهیدا و عاشقی ماساکۆ شه.

پاش پینج سال له سووتانه کهی پرینس بۆ ماساکۆ به سه ر چووبوو، که له ۱۶ ی ئۆگسستی سالی ۱۹۹۲ پرینس به ئۆتۆمبیلکی بی ژماره ی تایبه تی کۆشک، به داخراوی جامه کانی پشته وه و ته نهیشته کانی، به چاوپۆشینی دهزگاکانی راگه یان دن له وه سه فه ره رۆمانسییه ی پاشایه تی، توانا پرینس دیداری ماساکۆ بکات. له وه سه فه ره دا ته نها دوو له ئه ندامه کانی کۆشک مه به ست و شوینی مه به ستیان دهزانی. ئۆتۆمبیله که له پیش ده رگای مالیک له گه ره کی شیود و له تۆکیۆ راوه ستا، پیشتر سیتسوکۆی خوشکی به ئۆتۆمبیلکی جووری INSPIRE هۆندا رهنگ شینه کهی، ماساکۆی گه یان دبووه ئه و شوینه. دیداری پرینس ناروهیثۆ و ماساکۆ له وه شوینه تایبه تییه چوار ده مژمیتری خایان دبوو، که شه و داها تبوو دیداره که به وه رگرتنی ژماره ی مۆبایلی یه کتری کۆتایی هاتبوو.

\*\*\*

ماساکۆ هیشتا نه گه یشت بووه ئه و قه ناعه ته ی شوو بکات، به تایبه تی به پرینس ناروهیثۆ، ئه و وای دهزانی پرینسیپه کانی ژیا نی کۆشکی پی جیبه جی ناکریت، له وه

کۆشکه ش ده به ستریته وه. زۆریش بی ری له وه ده کرده وه ئه و هیشتا زۆری له پیش ماوه ئه نجامی بدات، زۆری ماوه به ده ور به ره که ی و به تایبه تی به باوکی بسه لیتیت، به رامبه ر به خۆی کاری ماوه. ناروهیثۆ سوور بوو له سه ره وه ی جاریکی تر چاوی به و بکه ویته وه، پاش شه ش مانگ ماساکۆ رازی بوو پرینس ببینیت. ئه و جار له شوینیکی چاوه پروان نه کرا و بوو، له ته نهیشت گۆمه ئاوه کی قازو مراوییه کان بوو، له ته نهیشت کۆشکی ئیمپراتۆریه ت.

له و دیداره دا که س نه یه ده زانی چ له بیر و هزری ساماکۆ دا هیه، به یه که وه له قه راخ گۆمه که پیاسه یان ده کرد، پرینس ئازایانه پرسیا ری ئه وه ی لی کرد ئه گه ر داوای بکات شووی پی ده کات، ماساکۆ گومانی له و بۆچونه هه بوو، بۆیه زوو وه لامه به نه خیره که ی ئاماده کردبوو، به لام ئه و جوړه وه لامه بۆ ئه و که سه ئاسان نه بوو، ده بووایه زۆر به ریزه وه وه لامه که ی بداته وه. براده ره کانی ماساکۆ وتوویانه، ئه و پی پی وتبوو، پاشان وه لامت ده ده مه وه.

وه لامی ئه و پرسیا ره ئاسان نه بوو، چه ند شه ویک بی نان و ئا و مایه وه، خه و نه چوو ه چاوانی، ئه و داوایه ی به مال هویان وتبوو، به براده رانی راگه یان دبوو، باوکی به که سیکی نزکی بنه مالهی ئیمپراتۆری راگه یان دبوو، پیان بلین، ماساکۆ ناتوانیت بریا ر بدات، ئاسان نییه، ئه وه ش واته رازی نییه. که ناروهیثۆ ئه و وه لامه ی وه رگرته وه، لامی گرتی، چه ندین جار به ته له فۆن داوای دیداری کرد، ئه ویش له کۆتاییدا قاییل بوو. پاش سی هه فته له گۆشه یه کی تایبه تی کۆشکی خۆر ه لآت دانیشتن. دووباره پرینسی جینشینیی ئیمپراتۆر داوای کرده وه. ئه ویش دووباره داوای کرد بیر بکاته وه، ئه وه بیر کردنه وه ی ده ویت. وازه یانان له خه ونه کانی، کۆششه زۆره کانی هه موو به فیرو ده روات، ئه و بریا ره بۆ ئه و زحمه ت بوو، گوشاری زۆری له سه ربوو، بیر کردنه وه کان ماندووی کرد، به ناچاری بۆ دوو هه فته مۆله تی له کار وه رگرت. تا کیشه که چاره سه ر بکه ن، به ناچاری ئیمپراتۆر و ژنه که ی بۆ چاره سه ری ها ته ناو کیشه که، به چه ندین شیوه ئه و ده ستیوه ردا نه ی ئه وان باس کرا، به لام ئه وه ی له هه موویان راستتر و شیاوتر ئه وه بوو، گوايه ژنه ئیمپراتۆره که په یوه مندی به بنه مالهی ئه ودا کرده وه، واته که سوکاری ماساکۆ. ئه وانیش وه لامیان دا بوونه وه ئه گه ر داوا کردن و داخوارییه که سه ری گرت، ئه وان بۆ ئارامی و خۆشی کیژه که یان

هه موو ههول و كووشششيك ددهن. به پيئي ئه وهه والهي له گوڤاري (فانيتي) بلاو كرايه وه، ژنه ئيمپراتوره كه به نهيني له مالي ئاسامو كاماتاي دوستي زور نزيكي بنه ماله ئيمپراتوره، چاوي به ماساكو كه وتبوو، ژنه ئيمپراتوره كه به ئوتومبيله جام به پرده داپوشراوه كه گهيشتبوه ماله ناسياوه كه يان، له وي چاوي به ماساكو كه وتبوو، له چاوه رهش هه لگه راوه كانيه وه دياربوو ماوهيه كي زور بوو خهوي لي نه كه وتبوو، ژنه ئيمپراتوره كه وه عدي پي دابوو خوي پشتيواني بكات و هه موو پاريزگارويه كي بو دابين بكات. به لام ناتوانريت گيرانه وه ئه وه سه رهاته پشتراست بكره وه. ده زگاي كووشك ئه وه قسانه ي به درو باس كرد، بنه ماله ي كاماتاش نه يانويست هيچ ليدوانيك بدن، به لام ئه وه ي دووپات كرايه وه گواماني تيدا نه بووه، پرئنس به قوولي كه وتبووه داوي خووشه ويستي ماساكو و له ناو ئه فينييه كه ي خنكاوو. بويه به ليني واي به ماساكو دابوو، كه جي به جي كردنيان زور زحمهت بوون.

### ديپلوماسيه تيكى شاهانه:

ئاكيرا هاشيموتو، يه كي كه له كه سه ئاگاداره كانى كووشك، ئه وه وتوويه تي: ماساكو ويستي له داخوازيه كه ي خوي ناروهيئو بدزيتيه وه، پيئي وتبوو، من هه ز ناكه م شوو بكه م ده ميند مه وه، ئه وه ش بوام بو خوش دهكات ئاره زووي كاري ديپلوماسيم گه شه دهكات، ده توانم په يوه ندييم به دهر وه زورتر بكه م، ئه وان هه هه مووي له بهر ژه وه ندي زاپون ده كاته وه. ئه ويش وه لامى دابوو وه، ئه گه ر شوو به من بكه يت، ئه وه له وه بواره دا زورتر سه ركه وتن به ده ست ده هينيت، تو له گه شته كانى دهر وه مدا هاوړيم ده بيت.

دياره پرئنس هه له يه كي گه وه ي كردوه، چونكه برياره كانى بنه ماله كه يان ته نها هي مان، نه ك كارگوزاري ديپلوماسي، ئه وه به لينا نه ي ئه وه داويه تي جي به جي نابين، ئه وه شي له گي لييه وه بووه، دياره ئه ويش وهك ئه وه گيل بووه، كه برواي به وه به لينه كردبوو. ئه وه به كار كردني سي سالي له وه زاره تي دهر وه زور پله ي به رزي بريبوو، به تايبه تي بو كه سيكي مينه ي وهك ئه وه، ئه وه ش له به هره و ليه اته تووييه كانيه وه بووه.

ماساكو سي كاريگه ري له سه ر بوو، ئه وان هه هانيان دا به و داخوازيه رازي بيت،

يه كي كه له وان هه هاندانه كه ي باوكي بوو، زور حيسابي بو بچوونه كانى ئه وه ده كرد. باوكي راي واوو، ئه گه ر ئه وه له دواوړوژا هاوشانى پرئنس بيت، به يه كه وه ده توان زور لايه ني ئه وه بنه ماله يه به ره نو يكر دنه وه بگوړن، دياره كور ه كه خوينده وه وه و ئاره زووي زورتر فيربووني هه بوو، له بهر ئه وه ي شي تانه ش خووشى ده ويت، رهنگه بتوانيت هاوكار بن، دوايي ئه وه به ليني داوه كي ژه كه بپاريزيت.

له ۱۲ ي ديسمبه ري ۱۹۹۲ ماساكو گه يشته كووشكي خو ره لآت، له وي بو پرئنس چه مايه وه وه لامى ئه وه داوايه ي دايه وه كه يه كه م جار و پيش پينج سال داواي ده ستى كردبوو. به ريزه وه پيئي وتبوو:

ئه گه ر من ده توانم هاوكارت بم، شووت پي ده كه م. له بهر ئه وه ي من رازي بووم، ئه وه نكوولي و كه مه تر خه مي له به ختيار كردني پايه دارتان ناكه م.

ناروهيئويش هاتووه ته وه لام و وتبووي:

من هاوشانت ده بم، كووشك ده كه م، له ژيانت هه ر شتيك بيته پيشت پاريزگاريت بكه م.

دياره كه باسي پاريزگار ي كردني كردوه، مه به ستى پاراستني ئه وه بووه له كه ساني ناو بنه ماله كه ي له ناو كووشكا، چونكه ئاشكرايه پيشتر زولمي زور له ناو كووشك له داكي كراوه، بويه له بهر ئه وه زولمانه ي ناو كووشك، داكي دوو چاري دارماني هوش و بير بيوو. هاشيموتو پاش دايك و باوكي بووه كه سي ژماره سي له وان هه ي پيروزبايييان له پرئنس كردبوو. پاش ئه وه ي نه فه سيكي قوولي هه لكيشابوو، وتبووي: ناي كه كاروانيكي دريژبوو!

بو ساز كردني راگه ياندي داخوازيه كه چه ند هه فته يه كي ويستبوو، بو گواسته وه كه ش چه ند مانگيكي تري ويستبوو. له روژي له دايكبووني بو ديداري ئيمپراتور ژنه كه ي، ماساكو بو جاري دووم سه رداني كووشكي كرده وه.

له ۱۹ ي ينياردا ئه نجومه ني بنه ماله ي ئيمپراتوريه ت، كه له سه روكي حكومه ت و هه ردوو سه روكه كه ي ئه نجومه ني په رله مان و سه روكي بالاي دادو سه روكي ده زگاي كووشك KUNAICHO پيك ديت، بو ره زامه ندي دهر بريني ره سي له داخوازيي كردنه كه كووبونه وه.

## پیاوه ره شپو شنه کان:

پیاوه ره شپو شنه کان، یان پیاوانی ناو کۆشک که زانیان پرینس ژنی خواستووه، زۆر سه رسام بوون، که ئەو مه سه له یه وا به نه یینی ته واو بووه، ئەوان پرسیان پی نه کراوه. ده زگا کانی راگه یاندنی ناو خویش، بۆ پاراستنی په یوه ندییه ره مانسیه کان بنه ماله که یان په یمانه که یان نه شکاندبوو، به لام له دهره وه له ناژانسه کانی بیگانه وه هه واهه که بلاو کرابوووه. ئەوهش ئەوانی نیگه ران کردبوو، بۆیه ده زگا کانی تیمی زۆریان بۆ گواستنوه وه هه موو ورده کاریه کانی ئەو داخوارییه نارد، بریاریشیان دا په یمانه که یان بشکینن و پاش وهرگرتنی ره زامه ندی پبویست، هه موو شته کان بلاو بکه نه وه. له ۷ ی ینایری ۱۹۹۳ تۆم رید له واشنتۆن پۆست ته واوی رووداوه که ی بۆ به که م جار بلاو کرده وه. رۆژنامه که هه واهه که ی به بچووی له لاپه ره یه کی ناوه وه بلاو کردبووه.

بلاو بوونه وه ی هه واهه که له رۆژنامه یه کی بیگانه بواری خویش کرد تا ده زگا کانی راگه یاندنی ژاپۆنی هه لمه تیکه به رفراوانی بۆ بکه ن، ده زگا کانی بینراو و بیستراو که وتنه خو، ئیستگه ی په خشی وا هه بوو، به رنامه کانی خو ی راگرت، به رنامه ی تاییه تی له سه ر ژیا نی ماساکۆ بلاو کرده وه، رۆژانه ی وردی منالیان گێراهیه وه، هه ر له داینگه وه تا ماوه ی ژیا نی له شاری مۆسکۆ، تا دامه زاندنی وه ک کارمه ند له وه زاره تی دهره وه ی ژاپۆنی، زۆریان له سه ر بلاو کرده وه، هه ز له چ خواردنیک ده کات، شوکولاته ی لا خویشه، ئاره زووی چی هه یه، چ جوړه سپۆرتیکه پی خویشه، به تاییه تی یاری بیبسیبول، هه ز له چ جوړه جلویه رگیک ده کات، یه ک له رۆژنامه کان کورته ی باسه که ی تیزی دکتۆراکه ی له ئابووری له زانکۆی هارقارد بلاو کرده وه. هه رچی خزم و که سوکارو براده رانی هه بوو، به شه پۆلیک رۆژنامه نووسان گه مارۆدران. رۆژنامه و گۆقاره ژاپۆنییه کان چه ندین پاشکۆیان به ناوو وینه ی پرینس دهرکرد. هه ر به خیرایی و له ناکاو ماساکۆ بووه خو شه ویستی ژاپۆنی نو، وه ک چون گۆقاری نیوزویک نووسیوو، سه رۆکی ژووری بازرگانی ژاپۆنی روکوۆرو ئایشیکاوا له و بۆنه یه دا وتبووی:

چه ندین سه ده یه هه واهه ی وا مه زن بلاو نه کراوه ته وه.

له رۆژنامه و گۆقاره کانیشدا را و بۆچوونی چه ندین هاوړی و مامۆستایانی ناوه وه و دهره وه ی ولات، به تاییه تی ئەوانه ی هاوشانی سالانی خویندنی ماساکۆ بوون، به رووبه ری پانه وه بلاو کراوه وه. گۆقاری NOUGUE له سه ر زاری ژنه پرۆفیسۆری توژیینه وه ی ژاپۆنی و هاوړی و مامۆستای ماساکۆ له زانکۆی هارقارد نووسیوو ی:

ئەو وه ک جاکلین کندی ژاپۆنی ده بینم، که له ولاتی ژاپۆن راده ماین، هه ستمان به که ماسی وینه ی بیرۆکراتی ژاپۆن ده کرد، به لام وا ماساکۆ ئەوه ی پر کرده وه. کومیکۆ ئانگۆشی هاوړی ماساکۆ له زانکۆی هارقاردی ئەوه ی ئیستا له زانکۆی سوؤیا له تۆکیۆ زانسته سیاسییه کان ده خوینیت، وتوویه تی:

پرینس تشارلز پاکیزه یه کی هینا ئاره زووی له سه ما و دیسکۆ بوو، ئەوان خالی هاوبه شیان له نیواندا نه بوو، بۆیه ته ماشاکه له رۆژانی ژیا نیاندا چه ندین کیشه و گرفتیان زوو هاته پیش. به لام هه لېزار دهنه که ی ناروهیثۆ و ماساکۆ وا نییه، له راستیدا زهواجیکه هاوچه رخانه یه.

له رۆژانه ی ژیا نیاندا دلشاد دهن، په یوه ندی ماساکۆش به ژنه ئیمپراتۆرکه، خویش ده بیت، ئەوهش له به ره ئوه نییه کوره که زۆر گوێراهی لی دایکیه تی. راگرتنی ریز و خو شه ویستی ژن بۆ دایک و باوکی میرده که، له خوړئاوا ده سته که وتیکه مه زنه، به لام له ژاپۆن ئەوه ئاساییه، پیره کان ره وانه ی خه لوه تگا کانی پیری نا کرین، بووکه که به ئەرکی خو ی ده زانی له ته مه نی پیرییا خزمه تیان بکات.

## له دایک بوونی پرینسیس:

که پرینسه ژاپۆنییه کان ژن ده خوازن ئەلقه پیشکهش به بووکه که یان نا که ن، به لام دایکی زاوا گه نجینه یه کی پلاتینی پیکه اتوو له ئەنگوستیله یه ک و یاقووتیک به وه زنی ۷ قیراتی پیشکهش کرد، که له لایه ن دایکی ئیمپراتۆر ناچاکۆوه پیشکهشی کرابوو. ئەوه ی گرینگ بوو له و بۆنه یه دا دایکی زاوا، له ناو کۆشکدا، له سه ر شه ره فی مالی ماساکۆ خو انیکه گه وره ی ساز کردبوو، له کاتی خو ی ئەو خوانه له سه ر شه ره فی ئەو بۆ ماله باوکی نه کرابوو. بۆ سازکردن و ئاماده یی ئاههنگی گواستنوه که چه ند مانگی کارو به رنامه یان دارشت، ماساکۆ دهرسی شیوه ی مامه له و هه لسوکه وتی



له گه ل بنه مال هكه و كوښك ودرده گرت، له بهر نه وهی هه ردوو زمانى ئینگلیزى و فهرانسى پیرفیکت ده زانى، بویه پیوستى به ماموستا و فیرکردن نه بوو، نه گه رنا نه و دوو زمانه بو هه ژنیک بېته بووکی نه و بنه مال هیه مه رجى سه ره کی بوون. به پېی پارسى یه کانی ناو ژاپون درکه وت، ریزه یه کی زور نه و زهواجه یان پی باش بوو، به لام نه و که سانه ی هاپوول و هاورپی ماساکو بوون، نه وه یان به هه له ده زانى، به تایبه تی بیگانه کان، چونکه نه و کارى زور قورس و نه رکی زوری کردبوو بو کارى دیپلوماسى، به و شوو کردنه ش نه وانه هه مووی هه لده وه شیتته وه، قوربانیه کانی به فیرق ده چیت.

هاورپیه کانی سه رسام و نیگه ران بوون، به تایبه تی ولیام بوسیرتی هاورپی خویندنی له زانکوی هارقارد. دهسته خوشکی له کاره که ی له وه زارته دهره وه کومی هارا، تا به شداری نا هه نگه که ی نه کات بو نیویورک سه فه ریکی ریک خست. تیم ئولینه ی دهسته خوشکیشی وتبووی:

که زانیم ماساکو شووی کردوو، زور دلته نگ بووم، به راستی مرؤقیکی شایسته بوو، نه وه ی نه و کردی وه که نه و بوو قوربانى بو ولاته که ت بدهیت.

گوڅاری نیوزویک له چاپه نه مه ریکیه که ی بابه تیکى به ناوی (پرینسه یاخی بووه که) له سه ر ماساکو بلاو کرده وه، چاپه ژاپونیه که ش هه مان بابه تی بلاو کرده وه، به لام له ژیر ناوی (له دایکبونی پرینس)، سه رنووسه رى چاپه ژاپونیه که ی هوکارى ناوگورپینی بابه ته که ی له چاپه ژاپونیه که ی نه خسته نه ستوی سانسوری ژاپونی، وتیشی گورپینی ناوه که ش له به ر زهحمه تی وه رگیرانی دهسته واژه که ی ناوه که بوو. ناا نوگینوی پوفیسور له زانکوی کیوو هه لگری چه ندین خه لات بو چاپکراوه کانی، به ردی له سه ر نه و کیشیه دانا و به و رسته یه کو تایی به مه سه له که هی نا و وتبووی:

نه وه یان وه رچه رخانیکى گه وره یه له و بنه مال هیه دا، یان ماساکو له ناو وینه کانی دهشارد ریتته وه، یان ده بېته هاندریکى باش بو گورپان و کرانه وه ی نه و بنه مال هیه. کى نه و کاره ی پی نه نجام دهریت، نه وه به ناروهیثو ده کریت، نه وه ی له ده ست دهرده چیت، ماساکو دواروژیکى پرشنگداری بو مه یسه ر بکات و به گورپانی سیسته می وه رگرتنی تاج له ژاپون، یان نه ویش وه که خه سووه که ی له ناو دابونه ریتته

باوه کو نه کانی ده مینیتته وه، نه ویش وه که هه موو ژنه کانی نه و بنه مال هیه ته نها وه که ژماره یه که له ریزه بنديیه که ده مینیتته وه. ۱۹!

له مانگی مایوی ۲۰۰۴ ده زگای کوښک کو نگره یه کی روژنامه گه رى بو پرینس ساز کردبوو، به لام نه و له کاتی دیاریکراوی خویدا دواکه وت، له سالونی چاوه پروانیدا روژنامه نووسه کان تهنگاو بوون، بو نه و دواکه وتنه ی چه ندین قسه کران، که پرینس هات، هه والی نه وه ی پی بوو، که وا پاش ۱۸ مانگ له گه ل ماساکو سه فه ریکی دهره وه ی ولات ده کات.

### ناریکی به لانس:

پاش نیو ده ژمیر له دواکه وتن، ناروهیثو گه یشت، به سوود وه رگرتن له و پارچه کاغه زه ی دهستی، کورته وتاریکی پتیکه ش کرد، له وته که یدا، به روژنامه نووسانی راگه یاند، که وا به شانازی و به شکوو به شداری دوو نا هه نگى زه ماوه ندی شاهانه له نه وروپا ده کات، یه که میان زه ماوه نده که ی پرینسى جینشینى دانیمارک، دووه میشیان زه ماوه ندی پرینس جینشینى نه سپانیایه. که روژنامه نووسان زانیان ماساکو له دوا ساته کانیدا هاورپیه تی میرده که ی بو نه و دوو سه فه ره ره فر کردیتته وه، زوو پرسى نه وه یان کرد، نه ویش له وه لامدا وتبووی:

هیشتا ماساکو ته ندروستی باش نییه، دکتوره کان ناموژگاریان کردوو سه فه ر نه کات. ماساکو زوری پی ناخوش بوو که نه ی توانی نه و سه فه ره بکات.

له و کو نگره روژنامه نووسییه دا. زوریان لا سه ر بوو، پرینس هیرشى کرده سه ر پیاوه ره شپوشه کان، واته پیاوه کانی ناو کوښک، نه وانه ی رینمایى له ده زگای کوښک ودرده گرن، به رده وام ماساکو هه راسان ده که ن، یه کیک له روژنامه نووسه کان زوو هاته وه لام و به ناروهیثوی وتبوو:

نه وه یان مانای نه وه یه تو شه ر دژ به ده زگای کوښک راده گه یه نیت.!

له و وته کورته یدا ناروهیثو به شیوه یه کی ناراسته وخو نه وه ی ناشکرا کرد، که وا نه و ناتوانیت، ماساکو ژنی بپاریزیت، نه و به لینی نه وه ی پی دابوو، نیستاش دهسته لاتی نه وه ی نییه. داواى کو مه که له هاوولاتیان ده کات کو مه کی بکه ن و

ژنه که ی له دست کۆشک بۆ دربهین، بهو په یامه کورته پرینس، توانی بۆ ماوه یه کی کورت، لهو داوایه ی سهرکه ویت، پاش ئه وهی داوای کۆمه کی له ژاپونیه کان کرد ژنه که ی بپاریزن، له سه عاتی یه که مه وه، هه زاره ها نامه ی ئه لکترۆنی پشتیوانی بۆ هات، نارهنای زۆر رووبه رووی مائه پری دهن گای کۆشک بووه. لهو رهوشه دا بیژر و نووسهر و بهرنامه کانی دیالۆگ له چه ندین که ناله وه که وتنه خو، له شیوه یه کی کۆمه کی هاوبه ش و پشتیوانی په یف و هاوکارییان بۆ داواکه ی ناروهیثویان نارد، گوڤاری (جوسای سفن) ی ژنانه ی زۆر ناسراو و بهربلاو، به شیوه یه کی دیارو بهرچاو نووسیوی:

بۆ که سایه تی ماساکۆ پهراویز دهکریت،،،!؟

رۆژنامه ی (ناسابی) لیبرال، له ستوونی یه که میدا نووسیوی:

داوا له دهن گای کۆشک دهکین، زۆرتر نازادی بدریته ناروهیثۆ و ماساکۆ ژنی. میدیاکانی ژاپونی ئه ویهان به بیانو زانی، زۆرتر باسی رهوشی ماساکۆ بکه ن، لهو پیگه وه داوای زۆرتر گوڤان و دهستکاریان له سیسته می بنه ماله که کرد، بهردهوامیش له شیوه ی تۆله کردنه وهش رووبه رووی دهن گای کۆشک دهبوونه وه، لهو پیشهاته نوێیانه وه ئاستی نیوان ناروهیثۆ و ماساکۆ بهرامبه ر دهن گای کۆشک به رهو لاوازی دهچوو. بۆیه ش ئیمپراتۆریش له سه ر ئه و پیشهاتهانه نیگه ران ببوو، له ناروهیثۆ و ماساکۆس تووره ببوو، بۆیه برا گچکه که ی داوای لیبووردنی بۆ باوکی نارد، ئه وهش وای کرد ناروهیثۆش داوای لیبووردن له باوکی بکات، له قسه کانی په شیمان ببیته وه، به لām پاش ئه وهی دهرزه که رووی دابوو.

ماساکۆ له میژ بوو، له رهوشی ژبانی ناو کۆشک بیزار بوو، داوای زۆرتر سه ربه خوئی دهکرد، به لām هه موو ئه و داوایانه به نهینی و له پشته وهی په رده وه بوون، بهو گوڤانه تازیه شته کان ئاشکرا بوون، ئه وهش گورزیکی کوشنده بوو به رووی په یه وندی نیوان ژاپونیه کان و بنه ماله ی ئیمپراتۆریه ت.

پرسیاره که ش ئه وه بوو، ئایا دهکری ئه وان بۆ ماساکۆ قوربانی به ئیمپراتۆریه ته که یان بدن؟

یان به راستی ئه و سیسته مه کۆن بووه و پیویستی به گوڤان هه یه!؟

ئه و سیسته مه کۆن بووه، به که لک ئه و نه ماوه، وهک نمونه یه که ببیته سیمبولیک بۆ ولاته که یان، ئه وهش پیناسه که ی میژوونوسی ناودار هربرت بیکس بوو؟

له ناکاو و له کرده وه یه کی چاوه پروان نه کراودا، دهن گای کۆشک رووبه رووی هیرشه که ی پرینس و پشتیوانیه زۆره که ی ماساکۆ هاته وه، رۆژنامه نووس ریتشارد لویدباری له تایمزی له ندهنی یه که م که س بوو، پاش دوو ههفته له وته که ی پرینس، وتاریکی له سه ر باره ئالۆزه که ی ناو کۆشکی ئیمپراتۆری ژاپونی به ناوی (خه مۆکی پرینسیس) بلاو کرده وه، له وتاره که ی ئاماژه به وه دهات، ماساکۆ دووچاری دارمانی عه سه بی بووه. به لām دهن گای کۆشک زوو هاته وه لām و هه واله که ی به درۆ خسته وه، له به یانییدا رایان گه یانده بوو، که وا ماساکۆ ته نیا تووشی نارمه ته ییه که هاتوو. رۆژنامه نووسیکی تری ژاپونیش وتبوی، ئه و هه واله داتاشراون و دوورن له راستی، شیوا ی گالته پیکردن. به لām که هاوین داهات و ماساکۆ به دهرنه که وت، دهن گای کۆشک به ناچاری رایگه یانده بوو، که وا پرینسیس له بهرئه وه ی تووشی نه خووشی ناریکی به لانس بووه، بۆیه چاره سه ری وهرده گریت.

\*\*\*

پاش ئه وه ی پرینسیس له کاروزاوا گه رایه وه، له نزیک کۆشکه وه، خوئی به سواره سپی و وهرزشی تره وه خه ریک دهکرد، که م و زۆریش به شداری پرینسی دهکرد له چالاکیه کۆمه لایه ته یه کان، خووشی گه رایه وه سه ر کاره ره سمیه کانی. راستیه که ش ئه وه بوو، پاش ئه وه ی له به نداوه شاخاویه که گه رایه وه، هاته وه ناو زیندانه که ی ناو کۆشکه که، به وهش رهوشی به ره و ئالۆزی دهچوو، زۆر له میوانه بیگانه کان که ماساکۆیان بینبوو هه ستیان به وه کردبوو، یه کێک له وانه هاوپی سه رده می خویندنی ئه ندرۆ ئارکلی هه ستی به وه کردبوو. که رهوشی پرینسیس به ره و خراپی دهچیت، ناروهیثۆ به ناچاری ئه رکه ره سمیه کانی ته نها بهرپه وه دهرد، له سه ردانه کانی بۆ قوتابخانه کان و پیشوازیکردنی سه فیره کان و سه ردانی خه لوه تگاگان و له به فره خلیسکانیه کان و له کردنه وه ی خولی یارییه زستانیه کانی ئۆلپیه کانی ته نها ده بینرا.

پاش ۲۰ مانگ پرینسیس یه که م که شته گشتیه که ی بۆ دهره وه ی کۆشک له هاوینی ۲۰۰۵ بوو، له بهرئه وه ی پرینسی میردی سه رۆکی فه خری دهن گای ناوچه ی

پیشه‌سازی (ناگۆیا) بووه، بۆیه به سهردانی ره‌سمی له پیشانگهی AICHI WORLD EXPO ئاماده بوو. ئەگەرچی بزهی له‌سه‌ر لیوانه‌وه دیار بوو، به‌لام له چاوانی پرشنگێکی جوانی تیدا به‌دی نه‌ده‌کرا، له‌و دهرکه‌وتنه‌ی دیار بوو کێشی زۆر دابه‌زیبوو، ههرگیز وا لاواز و زراف نه‌بینرابوو.

دوو سال بوو، ده‌زگای کۆشک ئه‌وه‌ی راگه‌یانده‌بوو، که‌وا ره‌وشی ماساکۆی پرینسیس به‌ره‌و چاکبوونه‌وه ده‌چیت، که‌ ته‌ندروستی باش باش بۆوه، چالاکییه ره‌سمییه‌کانی ده‌ست پێ ده‌کاته‌وه، به‌لام ئه‌و قسانه له واقیع هه‌چ دیار نه‌بوو، دکتۆره ئوسترایلیه‌کان و ژاپۆنییه‌کان و ئەمه‌ریکیه‌کان، به‌رده‌وام چاودیریان کردووه، وتوویانه ره‌وشی ناو کۆشکی باش نه‌کریت، ته‌نگژه ده‌روونییه‌کان به‌ری نادات، چاره‌سه‌ری ئه‌و خۆی له زۆرتین ئازادی تاکه که‌سییدا ده‌بینیته‌وه، ئه‌وه‌ش تاکه دهرمانه بۆ نه‌خۆشییه‌که‌ی.

ماساکۆ و ئه‌وانه‌ی چوارده‌وره‌که‌ی نایانه‌ویت، راستییه‌که بدرکێن، دان به‌وه بنین، که‌وا پرینسیس نه‌خۆشه و نه‌خۆشییه‌که په‌یوه‌ندی به‌ بیر و هۆشه‌وه هه‌یه، له‌به‌ر ترسناکییه‌که‌ی چاره‌سه‌ریشی نییه. ده‌زگای کۆشکیش نایانه‌ویت راستی و شیوه‌ی چاره‌سه‌رییه‌که‌ی راگه‌یێن، له ناو خه‌لکه‌که‌ش ده‌نگۆی ئه‌وه هه‌بوو، که‌وا ره‌وشی ته‌ندروستییه‌که‌ی به‌ره‌و خراپتر ده‌چیت. ئه‌و شه‌وانه به‌رده‌وام ته‌نها کتییی ئابووری ده‌خوینیته‌وه، یان به‌ته‌نها بۆ خۆی مۆسیقا ده‌ژهنیت، له‌گه‌ڵ ئەندامانی ناو کۆشکیش په‌یوه‌ندی زۆر که‌مه. هه‌ر که به‌ته‌نها بمینیته‌وه به‌رده‌وام پارچه کاغه‌زیک بۆ خۆدوورگرتن به‌ده‌رگاکه‌ی هه‌لده‌واسیت. وه‌زیری ته‌ندروستی پێشوو شینگۆ هاکیتا، پاش ئه‌وه‌ی به‌به‌رپرسی ده‌زگای کۆشک دامه‌زرابوو، قبوولی نه‌کردبوو ئه‌ویش ببینیت، ئه‌وه‌ش نیشانه‌ی ناته‌واوی ره‌وشی ده‌روونی ده‌گه‌یینیت.

له‌ سالێ ۲۰۰۵ ناروه‌یشتۆ به‌شداریی ۳۰۰ بۆنه‌ی ره‌سمی کردبوو. له‌وه‌موو بۆنانه‌دا، پرینسیس ته‌نیا ده‌ جار هاوشانی بووه، له‌که‌رنه‌قالی یارییه‌کانی زستانان که له‌ هۆکیرو سالانه ده‌کریت به‌شداری نه‌کردبوو. ئەگەرچی چهند هه‌فته‌یه‌که پێشتر (ئایکو) ی کیژی بردبووه ناوچه شاخاوییه‌کان بۆ یاری سه‌ر به‌فر. ره‌وشی ئه‌و ژنه له‌و رۆژانه تیروانینی ده‌ویت، مه‌زاجی به‌رزی و نزمی تی‌که‌وتبوو، جاری وا هه‌بوو

نه‌یتوانیوه ری بکات، به‌رامبه‌ر ئه‌وه‌ش له رۆژانی دوایی له‌گه‌ڵ ده‌سته‌خوشکه‌کانی قۆناخی خویندنی کۆبوونه‌وه‌ی چاخواردنه‌وه‌ی کردووه.

که‌م ده‌چوو ده‌ره‌وه، هاوشانی می‌رده‌که‌ی به‌شداری زۆر بۆنه‌ی گرینگیشی نه‌کردووه، له‌گه‌ڵی سه‌فه‌ری ده‌ره‌وه‌شی نه‌کردووه، بۆ نموونه له‌ به‌هاری ۲۰۰۶ پرینس به‌ناچاری به‌ته‌نیا سهردانی ولاتی مه‌کسیکی کردووه، بۆ به‌شداری له‌ کۆنفراسی نیونه‌ته‌وه‌یی سه‌بارت به‌ ئاو، زۆر له‌ گۆقاره ناخۆییه‌کان نووسیبوو یان پرینسیس داوی زۆری ئیمپراتۆر ژنه‌که‌ی بۆ به‌شداریکردن له‌ زۆر بۆنه‌کان ره‌ت ده‌کاته‌وه.

به‌ پروکه‌ش ئه‌و نموونه ساده و که‌م باه‌خن، به‌لام له‌ رووی کولتوریه‌وه مانا و گرینگی زۆری هه‌یه، به‌تایبه‌تی ئەگه‌ر چاوی میدیاکانی تی‌که‌وت، دیاره نه‌خۆشییه‌که‌ی ئه‌و بیانویه نییه، بۆ به‌شدارنه‌کردنی له‌و بۆنانه‌دا، کارمه‌ندانی کۆشک ئاماده‌نه‌بوونی پرینسیس له‌و بۆنانه‌دا، به‌تایبه‌تی بۆنه نیشتمانییه‌کان، هه‌لۆیسته‌ی له‌سه‌ر ده‌که‌ن، وه‌ک بۆنه‌ی یادی به‌زر راگرتنی ئیمپراتۆر (تیشۆ) و سه‌لاوته‌کانی بۆ ناشتی و بۆ گلکۆی میله‌تی ژاپۆنی له‌ سه‌ره‌تای سالی نویدا.

یه‌کیک له‌ به‌رپرسی ده‌زگای کۆشک رای وا بووه، پرینسیس له‌وه نه‌گه‌یشتوووه ئه‌و بۆنانه چهند گرینگن، له‌ ئه‌رکه گشتییه‌کانیش گرینگترن، به‌لام ئه‌و نازانیت!

دوو سال بوو، هاوولاتیانی ژاپۆنی ده‌یانزانی پرینسیس نه‌خۆشه، به‌لام به‌ دهرنگه‌وه له‌ نه‌ینییه‌کانی ناو کۆشک تی‌گه‌یشتن. چهن‌دین دکتۆری تایبه‌تی ده‌روونیان بانگه‌یشتی کۆشک کرد. یه‌کیک له‌وانه مه‌سه‌له‌که‌ی به‌جدی وه‌رگرت، پرۆفیسۆر یوکاتا ئونۆ بوو، ئه‌و له‌ لایه‌ن دایکییه‌وه راسپێردرابوو، چونکه له‌ کیژه‌که‌ی گه‌یشت که‌ بریوا‌ی به‌ دکتۆره‌کانی ناو کۆشک نییه، نایه‌ویت دکتۆره‌کانیان ببینیت، بۆیه دایکی بی‌ری له‌ دۆزینه‌وه‌ی دکتۆریکی به‌هرمه‌ند له‌ ده‌ره‌وه‌ی کۆشک کرده‌وه، به‌ مه‌رجیک کیژه‌که‌ی متمانه‌ی پێی هه‌بیت. ماساکۆ له‌گه‌ڵ دکتۆره نوییه‌که‌ی دانیشت و گوپی له‌ به‌رنامه‌که‌ی راگرت، ئه‌و چاره‌سه‌ری بۆ خه‌مۆکییه‌که‌ی بۆی دانابوو په‌یره‌وکرد. له‌ کۆتاییی ساله‌که‌ ده‌زگای کۆشک راپۆرتیکی سی‌ لاپه‌یه‌ییان له‌سه‌ر ره‌وشی ماساکۆ پێ گه‌یشت، به‌لام له‌و راپۆرت‌ه‌دا باسی نه‌خۆشی خه‌مۆکی، یان بێ مه‌زاجی تیدا نه‌هاتبوو.

## هەنگاویکی بیهوودە:

ئەوێ لە راپۆرتەكەى دكتورەكەدا هاتبوو، شتى سادە بوون، پيش ۱۳ سال خەلكەكە ئەوهميان دەزانی، ماساكو پيش ئەوێ شوو بەو بنەمالەيه بكات، دەیانزانی ئەو ژنە زیرەكە و ئارەزووی بى سنووری لە فـیـرـبوون هەيه، وەك ئەوێ لە راپۆرتەكەش هاتبوو، ئەو بە ژيانى دىلى ناو كۆشك رازى ناییت، لە خـیـزانیكى ئارەزوومەند لە كار و بەرهم پەرورده بووه، بۆیه بەشدارى زیندووی رۆژانهى ژيانى دەویت. ئەو ژنە لە زانكۆیهكى وەك هارقارد ماجستىرى لە زمان وەرگرتوو، دووركەوتنەوه و پەراویزگرتنى لە دیالۆگى راستى قبوول ناكات. دەزگای كۆشك بریارى دا راپۆرتەكە دیراسەت بكات، واتە نایەویت هیچ بریارىكى لەسەر دەربكات، ئەو بریارە تەنیا بە دكتورىكى نەفسى نییه، هەر چەند چارەسەرییهكانى پرۆفیسور ئونوش كاریگەرىشی هەبیت، شتەكان ئاسایی ناییتەوه تا هۆكارە سەرەكییهكانى خەمۆكى ئەو ژنە لە ناو كۆشك چارەسەر نەكریت، تا رەوشەكەى نەگۆریت، چاك ناییتەوه، ئەگەر وا بمینیتەوه ئەگەرى ئەوێش هەيه هەنگاویكى بیهوودەبیش بهاویت. ئەگەرچى راپۆرتى دكتورە دەروونییهكانیش بلاو کرانەوه، زۆر لە دەسترویشتوو ژاپونیهكان، بروایان بە نەخۆشییهكەى پرىنس نەدەکرد، بە ئاشكرا قسەى خویمان دەکرد، لە لایەكى تریشهوه وا خەرىك بوو رای گشتى رووبەر وویان دەبیتەوه، ئەگەرچى ئەو زۆر پىویستی بە پشتیوانى ئەوان هەبوو.

لەبەرئەوێ ناکرێ زانیاریى راست لە دەزگاکانى راگەیانندنەوه بەدەست بهێنن، بۆیه بەناچارى تۆرەكانى ئەنتەرنیت کرانە گۆرەپانێكى تەواوى شەرەكان. لەگەڵ گۆرەكانى رەوشى تەندروستیشى، ئەو لە ئاهەنگىكى نزیك ئیستگەكانى ناوەندى ترینهكان بینرابوو، لە ئاهەنگىكى مۆسیقایى كەمانچەژەن ئاسحق بیرلمان بینرابوو، بینیبوویان سوارى ئەسپ بووه، بەشدارى ئاهەنگى هاورپیهكى رۆژانى خویندى پرىنس بووه. هەندێ لە نووسەرە نزیكەكانى كۆشك بە نووسین ئەوهميان بلاو کردەوه، كەوا پرىنسیس نەخۆش نییه، ئەو هەلسوكەوتانەشى بۆنى خۆپەرستى پىوهیه، تا زۆرتر كاتەكانى بۆ ئارەزووه تايبهتیهكانى خۆى تەرخان بكات، بە بیانووى نەخۆشى لە بەشدارىکردنى لە بۆنە رەسمییهكان دوا دەكەوێت.

یهكێك لە كەسە دەسترویشتوو هەكان بە ناوى توسیاكى كاواھارا، ماساكوێ بە زۆردار پیناسە كردبوو. ئەو پیناسەیهش لە لایەن ئەو نووسەرەى لە سالى ۱۹۵۲ هوه نووسەرى بنەمالەيه و ۱۲ كتیبى لەسەریان نووسیوه، تاوانبارکردنێكى مەترسیدار بوو. دوا بەرهمەیشى وتاریك بووه لەسەر نارووهیئو بووه، سەبارەت بە رۆژانهى خویندى لە زانكۆى ئوكسفۆرد، بۆ ئەو زەواجەش وتبووى:

ئەو زەواجە لە سەرەتاوه هەلە بوو، ئەوێ رەوشەكەى گەیانده ئەو رۆژە، ئەو ژنە زۆر خۆپەرستە، چارەسەرى ناوەندى ناخواریت، لەبەرئەوێ ئاستى فیربوونەكەى زۆر بەرزە، بۆیه لەگەڵ چوار دەورەكەى ناو كۆشك ناگونجیت، ئەو ژنە ئینگلیزییهكى باش قسان دەكات. ئەوێش بوو پرىنس عاشقى بوو، ژنانى ژاپونى بە ریزهوه هەلسوكەوت دەكەن، ئەو ژنە بە كەلك ئەو ناییت رۆژى ببيتە ژنە ئیمپراتۆر، ئەو كەسێكى بەهێزە و دەیهوێت واش هەلسوكەوت بكات و بۆچوونەكانى بچەسپینیت.

## هیمایهكى نیشتمانى:

ئەگەر ماساكو نەخۆش بێت، یان نەخۆش نەبیت، رەخنە و بۆچوونەكانى كەسێكى وەك كاواھارا، ئەوانە هەموو ناتوانن لەو تەنگرە دراماتیکییه دەربازى بكەن، ئەو رەوشەى ئیمپراتۆریهتى ژاپونى پىوهى تى دەپەڕیت ناتوانن چارەسەر بكەن، دوور نییه سى چل سالى تر ئەو سیستەمە نەمینیت، كە نارووهیئو و براكەى مردن، ئەو سیستەمەكە تەواو دەبیت، ژاپونیهكانیش بە پىچەوانەى هەندى لە هاوولاتیانى ئەوروپیهكان نایانەوێت دەستبەردارى ئەو سیستەمە بن. ئەگەرچى ئەو سیستەمە لە زۆر لە ولاتاندا ماوهیهكى زۆرە بەسەر چوو، لە راپرسییهكدا ریزهى ۷۰٪ ژاپونیهكان لەگەڵ مانەوهى سیستەمى ئیمپراتۆرییهتن. ژمارهیهك لەوانە بە نەمانى ئیمپراتۆریهت دلشاد دەبن. ئەو سیستەمە پشتیوانى هەيه، بۆ نمونە میدیای حزبى شیوعیش چالاکییهكانى كۆشكى ئیمپراتۆریهت بلاو دەكاتەوه. ژمارهى ئەوانەى لەگەڵ سیستەمى حوكمى كۆمارین زۆر كەمن. ئەگەر زۆرتر لە ویستی خەلكەكە وردبیتەوه، هەست بەوه دەكەیت ژاپونیهكان زۆر بايەخ بەوه نادەن سیستەمى ولات كۆمارى بێت، یان پاشایهتى بێت.

راسترووه توندرووهكان بوونى رەمزى ئیمپراتۆر لە ژاپون بە نیشانهى شكۆ و

شانازی مەزن دەزانن، كۆشش دەكەن ئەو ھېمايە، لە داھاتوو بگەنە رەمزىكى نىشتىمانى نوپى ژاپۆن، ديارە ئەوانە چاۋ لە راسترەوھە فەرەنسىيەكان دەكەن، ئەوانىش كە دوا ئىمپراتۆرەكەيان پيش ۱۳۰ سال نەما، سەركرەكەيان جان ماری لۇبان كۆششى كرد، تا (جاك دارك) وەك رەمزی نىشتىمانى بىمىنیت. رەنگە ژاپۆن چاۋەرۋانى گۆرانی رادىكالى لەو جۆرەى لى نەكریت، پرسىيارەكەش ئەوھىيە ئەوان چۆن دەتوانن سىستەمە ئىمپىريالىيەكەيان بپارىزن، ئەگەر تاجى ولات نەما. ئەو پرسىيارەش لە ھاۋىنى سالى ۲۰۰۵ لە لايەن سىياسەتمداران و بىرۆكراتەكان و پۆژنامەنووسەكانىان بە گەرمى دەكرا. لە بەرامبەر ئەو ھەلۆيستەش سالى پار، پرىنسى ناروھىشۆ بۆ ئەوھى جىنشىنىكى كور بۆ تاجى ژاپۆن پەيدا بكات، داۋاى نوسىتىيان لەگەل ژنە خزمەتكارىك لى كوردبوو. پرىنسىكەكان لەو جۆرە نوسىتانه ۱۵ كورپان لەو ژنانە دروست كوردبوو، بەلام كە ھىرۆھىتۆ تاجى ولاتى لە سەر كوردبوو، ئەو پروسەيەى بۆ كور پەيداكردن راگرتبوو.

تا ئەندامانى كۆشكەكە بىكار نەمىنەنە، لە پاش سالى ۲۰۰۱ ھە، پاش نەمانى ئەو سىستەم و ئەو بنەمالەيە، بە جدى خەمىيان لە رىگەچارەسەرىك خوارد، پيشنىياز زۆر بوون، يەككىك لە پيشنىيازەكان ئەوھە بوو بازەنى نەژادى بنەمالەكە فراوانتر بگەن، تا زۆرتىن كەس مافى تاجى ئىمپراتۆرىيەتى بەركەوئىت، يان دووبارە و پاش دوو سەدە ژنان مافى تاجىيان پى رەوا ببىنریتەوھە. بەلام ئەو پيشنىيازەى لە لايەن توندروھەكانى ناو دەزگاكە بە باشتر زانرا، ئەوئىش گەرانەوھى يەككىك لە ئەندامانى بنەمالەكەيان بوو، كە پيش ۵۰ سال لە كۆشك دەركرابوو، مافى وەرگرتنى تاجىشى لى وەرگىرابۆو، پاش ئەوھى كورپىكى ئەو بنەمالەيە بەناۋى خۆى بكات.

### بىردۆزى پلانگىرى:

بەراستى بىر لەوھە كرايەوھە، دەستوورى ولات ھەموار بكرىت، تا بكرىت ژن لەو بنەمالەيە تاج وەرگرتىت، ئەوھەش كيشەكە چارەسەر دەكات، بۆ وەرگرتنى ئەو تاجەش ھەشت پرىنسىس مەرجى ئەوھىيان تىدايە تاجەكە وەرگرن، لەوانە ماساكۆ و ئايكۆى كىزى. لە راپرسىيەكدا ۷۵٪ لەوانەى بەشدارىيان كوردبوو، پىيان ئاسايىيە ژن تاجى ئىمپراتۆرىيەت وەرگرتىت، ئەوانەى دژ بە پروسەكە تەنھا ۱۶٪ بوون، ئەوھەش لە لايەن

وەكالتى ھەوالەكانى كىودۆ ئەنجام درابوو.

لە سەرھەتاي سالى ۲۰۰۵ سەرۆك وەزىران جونىشىرۆ كوزومى، پشتىوانى بۆ ھەمواركردى دەستوور دەرپىبوو، بۆ بەدواچوونەوھەش لىژنەيەكى دانابوو. لەو لىژنەيە ئەو مېژوونووسە ئىمپىريالىيەكان تىدا بەشدار نەكرد، كە بەوھە ناسراون دژى ژن بۆ وەرگرتنى تاجى ئىمپراتۆرىيەت لە ژاپۆن. لىژنەكە لە دەستەيەك لە قازى و مامۆستاي زانكۆ گەورە بەرپىسانى پىكھاتبوو، بۆ سەرۆكايەتتىيەكەى سەرۆكى پيشووى زانكۆى تۆكىۆ ھىرويوكى يوشىكارا، كە ئەندازيارىكى گەورە و ديارە لە بوارى رۆبۆت، دەستنىشان كرابوو. لىژنەكە بە كۆى دەنگ بپارىيان لە سەر گۆرپىنى ياساكە دابوو، بۆ ئەوھى ژن لە بنەمالەى ئىمپراتۆر بە وەرەسەت تاج وەرگرن، كوزومى ئەگەرچى سەد كەس لە ئەندامانى حزبەكەى دووركەوتنەوھە، ئەو كۆشش دەكات لە پەرلەمان دەنگ بۆ گۆرپىنەكە دەدات، ئەوھەش بوار دەدات ھەشت پرىنسىسەكان بۆيان ھەبىت لە داھاتوو، تاج وەرگرن، بە مەرجىك پيش وەرگرتنەكە شوو نەكەن. پرىنسىس ئايكۆ پاش مردنى ناروھىشۆى باوكى يەكەمىن پالىوراۋ دەبىت.

ديارە لە ژاپۆن زۆر جار رووداۋى لەناكاۋ دىتە پيش، ھەموو شتەكان وەك خۆى ناھىتە دى. كوزومى لە پەرلەمان وتارىكى پيشكەش دەكرد، پارچە پسوولەيەكىان لەبەردەمى دانا، لە پسوولەكەدا نووسرابوو، براژنەكەى ناروھىشۆ، ژنى پرىنسى ئاكيشىنۆ ئاوسە، لە چەند مانگى داھاتوو چاۋەرۋانى مئالىك دەكەن، بلاۋبوونەوھى ئەو ھەوالە چەند رۆژىك پيش دەنگدانى پەرلەمان بوو لەسەر گۆرپىنى ياساكە.

لە ناو ئەو بنەمالەدا وا باۋە، پاش سى مانگى ئاوسى پرىنسىس راناگەيندىت، بەلام ئەوچارە زووتر ئاشكرا كرا، تا لەسەر دەست و لە سەردەمى كوزومى نەبىت، دەزگاي كۆشك لەو بپارىارە پەلەى كرد، ديارە ئەو دژى ئەو گۆرپىنە بوون. ئەگەر پرىنسىس كورپىكى بوو، ئەوھە پىويست بە گۆرپىنى ياساكە ناكات، ئەگەر كىزىشى بوو، ئەوھە سەرۆك وەزىران گۆراۋە، ئەگەرى ئەوھەش ھەيە ئەوھى پاش ئەو دىت، وەك كوزومى سوور نەبىت لەسەر ئەو ھەمواركردەن، تا بوار بدرىت ژنىك تاجەكە وەرگرتىت، چونكە ديارە ئەندامە گەورەكانى ناو حزبى دىموكراسى لىبرالى

دەستەلاتدار بېرىيان داوھ لە چوار سالى داھاتوو، پياويكى تر پۆ پۆستى سەرۆك وەزيران دادەنن، بە دوورکەوتنەوھى ئەوئيش بېريارى گۆرانەكەش نامىنيت. چاودېرە سياسىيەكان دەترسىن گوشار لەسەر ماساكو توند بکەن تا كورپكى بۆ تاج بېيت.

\*\*\*

ناوھيتان و باسکردنى تەلاق لە بنەمالەى ئىمپراتور، ماوھىەكى زۆرە يەكئىكە لە ھىلە سوورەكان، لە شتە ھەرامەكان، بەو شىوھىە باس دەكرىت. دەزگای كۆشك بە چرپەوھ بېرى لەوھ دەكردەوھ ماساكو لە كۆل خۆيان بکەنەوھ، ھەوالئىك بلاو بووھوھ، يەك سال زىادترە گوايە شارەزايان بەنامەى بۆ دادەپۆزن، لە كەسە ئاگادارەكانى ئاستى ميدياكان دەنگۆى ئەوھ بلاو كرايەوھ گوايە ماساكو بە كەلك ژنە ئىمپراتور ناھىت، ئەگەر ناروھىئو تەلاقى بدات و ژنىكى تر بەھىنئىتەوھ، ئەگەرى ئەوھ ھەيە كورپكى بېيت، ئەوئيش دەبېتە جىنشىنى ئىمپراتورئىتەكە. ئەوھش باشتر لە گۆرپنى ياساى ولات.

بەشئىك لە چاودېرەكان، نمونەى پرىنس ناروھىئو و ماساكوئيان بە نمونەى پرىنس تشارلز و ديانا دەشوبھاند، بۆچوونى دەزگای كۆشك لەسەر ھەردوو ژنەكە باش نەبوو، بەلام لە راستىدا جياوازى لە نىوان دوو نمونەكەدا ھەبووھ، چونكە پرىنس ناروھىئو ماساكوى زۆر خۆش دەويست، بۆ پشتىوانىكردنى ژنەكەى لەسەر پەيمانەكەى خۆى بوو، ھوسى كبد پروفىسور لە توئژىنەوھى ژنان، بەو نووسىنە راستىيەكەى پىكاوھ، كە نووسىوھىەتى:

راستىيەكە ئەوھىە ماساكو بە چەندىن كۆت و بەند ژيانى تايبەتى و گشتى گەمارۆدراوھ، پرىنسىس لە مافە ئەساسىيەكانى بئىبەش كراوھ، لە پرنەنسىپەكانى مافى مرۆقى بئىبەشە. من ھاوار دەكەم، ئەو ژنە سەربەست بکەن، بەلام منىش دەپرسم، چۆن...!!

ئەگەرچى رىژەى تەلاق و جيابوونەوھ لە شىستەكانى سەدەى رابردووھوھ زۆر بووھ، بەلام ھىشتا لە چاودەئواو ئەو رىژەيە كەمە، لە ناو ژاپۆنىيەكان دەستەواژەيەكى باو ھەيە، زۆر دەيلئىنەوھ، ئەوئيش، تەلاق بۆ ئەو كەسانەى ئەگەرى بوونە ئىمپراتورىيان ھەيە، قەدەغەيە. كىنىشى ئاسانۆ مامۆستاي ميديا لە زانكووى توكيو، كە يەكئىكە لە

ديارتريين رەخنەگر لەسەر بنەمالەى ئىمپراتور، دەلى دوو بنەمالە لەو ژاپۆنەدا ھەيە، لە دەستيان رزگارمان نابىت، يەكەمىيان، ياكۆزا (چەتەكانى تاوان)، دووھمىشيان بنەمالەى ئىمپراتورە.

ئەو دەستەواژەيە ھەتا رادەيەكى زۆر راستە، لە ميژووى درىژى ئەو بنەمالەيەدا يەك جار تەلاقدران كراوھ، ئەوئيش لە سالى ۱۸۸۹، لە لايەن پرىنس كىتشارىكا بووھ. لە ناو ئەو بنەمالەيەدا ھەبووھ پەيوھندى سۆزدارىيان نەماوھ و بە رەزامەندى لەيەك دوور كەوتونەتەوھ، بەلام بەيەكەوھ ژيان. پرىنسىس ھەبووھ دۆستى ھەبووھ لە مالى تايبەتى دايئاوھ، خانووى بۆ كرىووھ. ئەگەر لە ياساكان وردبىتەوھ، ديارە كەوا پرىنسىسەكان بۆيان ھەيە، ژنەكانىيان تەلاق بدەن، ئەوھش لە بەندى ۱۴ى ياساى ئىمپراتورئىتەدا ھاوئوھ، بەلام پرىنسىسە تەلاقدراوھكە لە ھەموو پئىگەكانى پاشايەتى بئىبەرى دەبىت، ئەوھشيان دوور لە ريساكانى باو لەو سىستەمە.

ئەوانەى دەھۆل بۆ تەلاقدانەكە لى دەدەن، رووبەرووى دوو بەربەست دەبنەوھ، يەكەمىيان، پرىنس ناروھىئو ھىشتا ماساكوى خۆش دەوئىت.

دووھمىشيان، ئەگەر ياساش ھەموار بكرىت، ژن بكارىت بېتە ئىمپراتورىش، ئەوھ ئايكۆى كىژى ناروھىئو لە پاش مردنى باوكى دەبىتە ئىمپراتور، ديارە بەرپرسەكانى كۆشكىش ناتوانن لە كۆشكى دوور بخەنەوھ، ماساكوئىش بە ئاسانى واز لە نازناوھەكى ناھىنئىت.

پاش ئەوھى دەنگۆى زۆر لە سەر بارى خراپى تەندروستى و كىشەكانى تايبەتى ناو كۆشكى پرىنسىس بلاوكرابۆوھ، بۆيە كە زانرا لەگەل پرىنس بەيەكەوھ دەچنە دەرەوھ بۆ سەيران، چاوى ميديا و رۆژنامەنووسان كەوتنەخۆ، بۆ وەرگرتنى وئىنەى پرىنسىس. رۆژنامەنووسەكان تا راوھكەيان لە دەست نەچىت، بۆ چەندىن شوئىن بلاوھيان كرد، ھەندىكىيان روويان لەو رىستورانئانە كرد كە بنەمالەى ئىمپراتور زۆر نانى تىدا دەخۆن، ھەندىكىيان چوونە ئەو شوئىنە پىتزاى لى دەخۆن، لە بەيانى زووھوھ چاوەروان بوون. تىمكى تر روويان لەو شوئىنە كرد، كە پرىنسىسى كىژى ماساكو جاروبار كىكى تايبەتى لئوھ وەردەكرىت. تىمى پئىنجەمى رۆژنامەنووسەكان بەرەو (زوى) شارەكە چوون، تىمى شەشەمىش ئەو يانەى زۆر جار ناروھىئو و ماساكو

سپۆرتى تنسى تىدا دەكەن رۆيشتن، بۆيەش دەزگاكانى مىدىيا وا پەرت بوون و كەوتنە جوولە و چالاکى، چونكە ھەوالەكە وا بلاو كرابووه، گوايە ناروھيئو و پرىنسىس بەنيانز يەك ھەفتەى تەواو لە دەرەھەى كۆشك بىمىننەو، دەستەلاتى كۆشك نەيانگاتى، لەو ماوھىەشدا ناروھيئو بۆ كارى رەسمى لە ناو كۆشك بە سەردان دەگەرپتەو.

### كۆشەگىرى و تەنبايى:

تىمىكى تەلەفزيونى ئەلمانى ناودار لە تۆكيو بوو، سەرقالى ئامادەكردنى فيلمىكى تايبەتى بوو لەسەر بنەمالەى ئىمپراتور. ئەو تيمە ماوھى سى مانگ بوو، گفتيان لە نووسىنگەى رۆژنامەگەرى كۆشك بۆ ديدارىك وەرنەگرتبوو، بۆيە ھەستيان بە بىزارى كردبوو، منيش لەگەل ئەو تيمە چاوەروان بووم، بىست دەقە مابوو بۆ دەرکەوتن، لە ژوروى پيشوازيى گەرە ميوانەكاندا ناروھيئو و ماساكو، وەك ھەموو جارىكيان بە ناچارى رووى خويان شيرين كرد، بە بزەو ھاتنە دەرەو، ئامادەبووان لە شتوہ ئاليەكەيان دەستيان بويان دەشەقاند. ناروھيئو يەك دوو ھەنگاو لە پيشەوھى ماساكوو بوو، ئەويش لاواز و ماندوو ديار بوو، ئەگەرچى بە مكيائىكى زۆرەو روويان پۆشيبوو، بەلام ھەر رووناكى تىدا بەدى نەدەكرا. ماساكو دەرپوشت، بە دەستىكى دەستى كىژەكەى گرتبوو، ئەويش دەستەكەى ترى پر يارى بوو. چەند مانگ بوو، ماساكو بەشدارى بۆنە رەسمىيەكانى لەگەل مېردەكەى نەكردبوو، زۆر بە كەمى لە بۆنە رەسمىيەكان ناوى دەھات، لەگەل مېردەكەشى نەچووہ مەكسىك، بۆيە لەو ماوھىەدا زۆرتر ھەستى بە تەنبايى دەكرد. ھەر لەو ماوھىەدا ھىچ راپۆرتى پزىشكان لەبارەى تەندروستى ماساكووش دەرەنەچوو، ئەوھش ئەو دەگەيىنيت، كەوا ھىچ گۆرانىك لە رەوشى ئەو رووى نەداوہ. مەسەلەى خەمۇكيەكەى زۆرتر ئالۆزتر دەبوو. زۆر لە رۆژنامەكان ستوونى تايبەتياى لەسەر ماساكو دەنووسى، نووسىبوويان گوايە زۆر بە كەمى لە سەرىنەكەى نووستنى دوو دەكەوئتەو، ماوہ ماوہ و لەناكاو بى ژىربوونەو دەگرىت، ناتوانيت كۆنترۆلى خوى بكات. كە تا و ھورپنە دەگرىت و دووچارى تيفو دەبىت، بەناچارى شلە و دەرمانى تايبەتى وەردەگرىت.

### گرى كوپرە:

ئامادەباشى بۆ جەژنەكانى سەرى سال بەجۆش بوو، ھەموو لايەك ھەلپەى بەرنامە و ئاھەنگ بوون، بەلام ناروھيئو و ماساكو، لە ناو تەنگژەدابوون، زۆر ئەگەر ھەبوون بۆ دەرپازبوونيان لەو گرى كوپرەيەدا، گۆفارەكان ئاماژەيان بەو دابوو، كەوا رەنگە ناروھيئو واز لە جىنشىنى بەيىت و خوى رزگار بكات، ئەويش وەك ھاوولايىيەكى ئاسايى لەگەل ژن و كىژەكەى بژىت.

ئەگەر ناروھيئو واز لە تاجى ئىمپراتورىيەت بەيىت، ئەوہ بنەمالەكەشى بە چاوى سووكەوہ تەماشاي دەكەن، ئەوھش رووى داوہ، لە مېژووى ئەو بنەمالەيەدا نمونەى وا بوو، لە مادەى ۳ يىياساى ئىمپراتورىيەتدا باس كراوہ. ئەگەر ناروھيئو لە كۆشك دوو كەوئتەو، ئەوہ براكەى دەبىتە جىنشىن، ئەويش كەسىكى خۆشەويست نەبوو، مىللەتى ژاپونى و دەزگاي كۆشك حەزى لى ناكەن. كىژە گچكەكەيان دەبىتە جىنشىنى ئىمپراتورىيەت، ديارە ئەويش لەگەل دايك و باوكى لە گەرەككى تۆكيو، يان لە شارى ئوكسفۆرد و بوستن دەژىت. يان لە شتوہى پەناھەندەيەك لە ناو كۆشك دەمىنيتەوہ. پيشىبىيەكان ديارە كەوا كۆتايىيەكەى باش نابىت، يان كۆتايى بەدى ناكريت، ترووسكايىيەك بەدى دەكرا، كە ميدياكان ئاماژەيان بەو دابوو، ئەگەرى ئەوہ ھەيە ماساكو بەكەوئتەو سەر چالاكيەكانى و بەشدارى مەراسىمەكانى رەسمى بكاتەوہ. لەو ساتانەدا كە ناروھيئو بۆ سەفەرەكەى مەكسىك كۆنگرەيەكى رۆژنامەگەرى ساز كردبوو، ماساكو لەگەل دەرەنەچوو، لە كۆنگرەكەش وتبووى، بارى تەندروستى ماساكو بەرەو باشى دەچىت، دەرمانەكانى وەردەگرىت، باشبوونى پتوہ ديارە. لە دوارپۆزا بەشدارى مەراسىمەكان دەكاتەوہ.

### ئاشى پوپاگەندەكان:

ئولىفر ئولدمانى مېردى باربراى دەستەخوشكى ماساكو لە رۆژانى خويىندى لە زانكوى بوستن، ئەو دوا كەس بوو سەردانى ماساكو لە بەشى خۆرەلاتى كۆشك كردوو، ئەو وتوويەتى:

رەوشى تەندروستى ماساكو باشە و ئەگەرى ئەوہ ھەيە، دووبارە دەرەكەوئتەو و

كاره رەسمىيەكانى دەست پى بكا تەوہ.

كە ئولدىمان راي گەياندى، سەردانى ماساكو بۇ ھارڧارد نزيك بوو تەوہ، بۆيەش دەزگاي كوۆشك رەزامەندى لەسەر ئەو سەردانە نيشان داوہ. سى سال بوو، باسى رەوشى خراپى تەندروستى ئەو دەرگا، كەوا ناتوانيت، كارە رەسمىيەكانى جيبەجى بكات، لە مانگى ئوگستى دەزگاي كوۆشك سەلماندوويەتى، كەوا رەوشى تەندروستى باشەو دەتوانيت سەردانى دەرەوہ بكات، بەلام سەردانەكەى وەك پشوو دانيك دەبيت، دەچيتە لاي دايك و باوكى لە شارى لاھاي لە ھۆلەندا. كە رەزامەندى كوۆشك لەسەر سەردانەكەى وەرگيرا، مەرچى ئەوہيان دانا، كە دكتۆرە تايبەتییەكەى پرؤفيسور ئونو ھاورتيەتيان بكات. پاش بلاو بوونەوہى ئەو ھەوالە دووبارە پرؤپاگەندە دەستى پىكر دەوہ، لە گوڧارى نيوزيوك نووسرا، گوايە ماساكو لەو ولاتە داواى مافى پەنا بەرى سياسى دەكات، بيانووكەشى پيشيلكردى مافەكانى مرؤفە.

لە ۶۱ سېتەمبەردا، كيكۆى ژنە براكەى ناروھيتو كورپىكى بوو، پاش ۴۰ سال لە بنەمالەى ئيمپراتورى ژاپون منالتيكى نيرينەيان ببيت، بەو بۆنە لە شەقامەكانى توكيو ئاھەنگى شادى و خوۆشى دەستى پى كرد، پاش ئەوہش گوشارى سەر ماساكو سووك نەبوو. ناويان لە كورەكە نا (ھيسا ھيتو)، ئەويش ژمارە سىي لە نۆرەى جينشىنى ئيمپراتور وەستا، بەو پيشھاتەش بەردەوامى ئيمپراتورى تەكە دريژەى دەبيت، پيوست بە ھەمواركردى ياساى ئيمپراتورى تە ناكات.

كە ھەوالەكە لە ناو كوۆشك بلاو بوو، شادى و ئاھەنگ دەستى پى كرد، بەلام ماساكو بەو ھەوالە دلشاد و خەمگينيش بوو، دلشاد بوو كەوا پرينسيس ئاكيشىنو پاش مەترسى لە سەكەكەى ئەو بە ئارامى كوۆرپەكەى دانا و كورپىكى بوو، ئەوہش ژيانى كيژەكەى ئازاد دەكات، لە دواپوژا سەربەستانە دەژيت، دەتوانيت بى رەزامەندى دەزگاي كوۆشكيش شوو بكات، لە روويكى تريشەوہ ناشادبوو بەوہى تاجى ئيمپراتورى تە بۇ خوۆى و كيژەكەى دووركەوتەوہ، چونكە پاش ناروھيتو براكەى نۆرەى ديت، لەويشەوہ نۆرەكە دەكاتە كورپەكەى.

بە ناچارى ماساكو چەند ئەگەرى لە پيش بوو، يەككە لەوانە بىركردەوہ بوو لە خوۆكوشتن، يان جيا بوونەوہ و تەلاق و راكردن، يان روودانى شوۆرشىك لە لايەن

پاسەوانەكانى كوۆشكەوہ. ديارە ژن و ميژدەكە زور يەكتريان خوۆش دەويت، كيژىكيان لە نيواندا ھەيە، ئەوہش زەحمەتە. ئەگەرى دووہميش وازھينانيان لە كوۆشك و دووركەوتنەوہيان، ئەوہش وازھينانى ميژدەكەيەتى لە تاجى ئيمپراتورى تە ژاپون. لە ناو ئەو ھەموو پيشنيازانە، ترووسكايى ھيوايەك لە سىستەمى كوۆشك بەدى ناكريت، كوۆشك لە ھىچ بريارىك پەشيمانى راناگەينيت، تا ماساكو بە بەھرەكەى بواريك بدوژيتەوہ خزمەتى ولاتەكەى بكات. لە رۆژى يەكەمەوہ ھەموو دەرەوہكانى بە رووى دادەخرىت.

لە كتيبيكى لىسلى داوئر، رەخنەگرەكانى ماساكو ئەو بەشەيان وەرگرتوہ، كە ماساكو لە نيوان سەرۆكى ئەمەرىكى بيل كلنتون و سەرۆكى رووسى ميخائيل گوڧراتشوڧ، دانىشتبوو، ئەو بە ئىنگليزى لەگەل يەكەميان قسەى كردوہ، لەگەل دووہميشيان بە رووسى قسەى كردوہ، ديارە ئەندامانى بنەمالەى ئيمپراتور كارى سەفير ناكەن، بۆيە پيوست ناكات بەو زمانانە پەيڧىت، ئەوہ كارى وەرگيرەكانە، ئيشى ئەو تەنھا دانىشتنە بە روويكى خوۆشەوہ.

رۆژ بە رۆژ لە جياتى ئەوہى كوۆتەكانى سەر دەستەلات و ھىزى ماساكو سووك بكرىت، توندتر دەرگا، ديارە رەوش و قەدەرى ئەويش وەك ژنى ئيمپراتور دەبيت.

ئەو خوۆى دابووہ دەست نەخوۆشى و خەمۆكى و تەنھايى، رووناكى چاوەكانيشى كز ببوون، دەستەلاتى ئەوہى مابوو جاروبار ئەو نارەزاييەنەى لە دەزگاكانى راگەياندەوہ بدركىنيت. نەيتوانى بەشدارىي ئارەزووى ميژدەكەى بكات، لە ويئەكىشان و پەرورەكردى كيژەكەيان، ھىدى ھىديش لە ھاورپى و خزمەكانيشى دووردەكەوتەوہ.

ماساكو دەژيت و نەفرەت لەو رۆژە دەكات رىي كەوتە ئەو كوۆشكە و دووچارى ئەو ژيانە ھات، بوو قوربانى ولاتەكەى.

لە ۲۰۰۷/۵/۱۲ تا ۲۰۰۷/۵/۱۸

لە رۆژنامەى (القبس) ى كوۆتى بلاو بوويتەوہ.





ماساكو يارى دهكات



پرېنسس و پرېنسسيس و كيژهكهيان



بووك و زاوا به جلى تهقليدى ئيمپراتوريهت



ناروهيئو و ئادم هاربرى هاوپتى كهمانچه دهژنيت



ماساكو له گه ل هاو پييه كاني



ناروهيئو به منالي



له گه ل كومي هاراي  
دهسته خوشكي



ناروهيئو له ئوسترااليا



بووک و زاوا له سهیرانا



بووک و زاوا  
سلاو له میوانه کانیان دهکهن



بووک و زاوا کرنۆش بۆ ئیمپراتۆر دهبن



ماساکۆ دوا دیداری ماله وه بیان به رهو کۆشک



لهگه ل بنه ماله ئيمپراتور



پرئنسیس لهگه ل کیزه که ی له ناو  
باخچه ی کوشکدا



نۆ سال پاش زهواجیان



به جلی ره سمیه وه  
به لام به روویکی ناخوش

بەسەرھاتی دوو پریئسیسەگە

محەمەد عەلی سەلح  
لە رۆژنامەى (الشرق الاوسط)هوه.

لەو رۆژانەدا ئیمپراتۆر ئاکیهیتۆ و ژنەكەى ئیمپراتۆر میشیکۆ لە ئەوروپا دەسوورێنەوه، لەو سەردانەدا گەشتنە بەریتانیا و سوید و لیتوانیا، لەبەرئەوهى ئەوان كەم سەفەریان کردوو، بۆیە زۆر بە پەرۆشەوه باسى ئەو سەفەریان كراوه، ئیمپراتۆر میشیکۆ بە رۆژنامەنووسانى راگەیاندبوو، پاش ئەوهى تەندروستیم باش بوو، توانیمان ئەو سەفەرە بكەم.

دیاره كەوا جارەن باری دەروونی خراب بووه، ئەوهش دووچارى خوینپرژینی ریخۆلەکانی کردبوو.

لە هەمان کاتدا ماساکۆی بووکیشی دووچارى نەخۆشى دەروونی هاتبوو. میشیکۆ کۆششى کردبوو ئەو کتیبەى لە ئوسترا لیا بە زمانى ئینگلیزى دەرچوو، کە لە لایەن رۆژنامەنووسى (بن هیلز) نووسرا بوو قەدەغە بکات لە ژاپۆن بۆ بکریتەوه، کە باسى نەخۆشى خۆى و بووکەكەى کردبوو.

ئەو دوو پریئسیسە ئازارى زۆریان کیشابوو، بۆ خۆگونجاندن لە ژيانى ناو کۆشک، ئەگەرچى سەرپەرشتکارانى کۆشکەكە کۆششيان کردوو، تا چەند گۆرانیک بکەن بۆ ئەوهى سیستەمە باوهکانى کۆنى ئەو کۆشکە بگۆرن، بە مەرچیک سیمای هاوچەرخى پێوه بێت، بەلام هیشتا زۆرى ماوه، سیستەمە باوهکانى وهک شیوهى لەبەرکردن و پەیفین و دیدارى خەلک و هەلسوکەوتى رۆژانە هیشتا وهک خۆى ماوه.

چیرۆكى ژنە ئیمپراتۆرەكە و پریئسیس جیگەى سەرنجە، چونکە هەردووکیان لە

ناو ئەو کۆشکەدا رۆژانە کیشەى زۆریان هاتووته پێش، ئەو دوو ژنە لەو چەند خالەى خوارهوه بەیهک دەچن:

یهکەم: چەند سائە ئەو دوو ژنە هەست بە نیگەرانی و دلەراوکى و دارمانى دەروونى دەکەن.

دووهم: ئەو دوو ژنە هاتوونەتە ناو ئەو بنەمالەیه، بەبى ئەوهى بە خوین و بە پشت ئاوتیهان بەو بنەمالەیه هەبوویت، لە دەمارەکانیان خوینى ئەو رەگەزە ناروات.

سێهەم: پێش گواستنەوهکەیان بە هەردووکیان وتراوه، دەبى کورتان بێت، هەر هیچ نا، یەك كور تا لە داهاوو بێتە جینشینى ئیمپراتۆر.

ئەو دوو ژنەش لە چەند لایەنیکەوهش لەیهک دوورن وهک:

جیاوازی تەمەنیان ۳۰ سائە، واتە یەك پشت، لەو ماوهیهدا گۆرانى زۆر لە پرنسیپهکانى کەلتوورى و ژيان لە ولاتى ژاپۆن گۆراوه. دیاره ئەوهى یەكەمیان توانى کوریکى بێت، بەلام ماساکۆى بووکى کیژیکى بوو، لەوهش بەختى یار نەبووه. یەكەمیان توانى لە ناو کۆشکدا خۆى تا رادەیهک بگونجیئیت، بەلام ماساکۆ لەبەرئەوهى ماوهیهكى باش ئەمەریکا ژیاوه، لە سەردەمیک ژیاوه، خۆرەلآت و خۆرئاوا ئاوتیه کراون، لەو ژيانە رانەهات.

میشیکۆ لە سالى ۱۹۳۴ لە تۆکیۆ لە دایک بووه، باوکى سەرۆكى کۆمپانیايهكى ئارد بووه، لە زانکۆى سیکردھارت لە تۆکیۆ خویندى زانکۆى تەواو کردوو. لە یارییهكى تنسدا لە سالى ۱۹۵۷ یەكەم دیدارى لەگەل پریئس ئاکیهیتۆ بووه، کە بریاری هاوسەرییان دابوو، رووبەرۆوى کیشەى زۆر هاتبوون، لە میژووى دووردیژى ئەو بنەمالەیه و کۆشكى تاجە گولینەى (کرسانثیامۆم) ی ژاپۆن، لە ماوهى ۲۵۰۰ سائدا رووى نەدابوو، پریئسیک ژن لە ناو میللەت بەیئیت. کە (کۆنیتشۆ) ئەنجومەنى ئیمپراتۆریەت پیک هاتوو، لە (سەرۆک وەزیران و سەرۆكى هەردوو ئەنجومەنى نوینەران و پیران و گەورە قازییهکانى دادگای بالآ و دوو لە ئەندامانى بنەمالەى ئیمپراتۆر) رەزامەندى نیشان دابوو، ئەنجامى ئەقینەکەیان بەسەرکەوتبوو. کۆجۆن ژنى ئیمپراتۆر هیروهیتۆ دایكى پریئس ئاکیهیتۆ لە

بەرھەلستکارانی دژواری ئۇ ھاوسەرگىرىيەبوو. بىجگە لە كەسايەتى ناو بنەمالەكە پياوھ ئاينىيە توندرەوھەكان و پەرلەمانتارە پارىزگارھەكانىش دژبوون.

لە ۲۷ / ۱۱ / ۱۹۵۸ پرىنسى ژاپونى بۆ يەكەم جار لە مېژوودا ژنى لە دەرەوھى بنەمالەكەيان ھىناوھ، ئەوھش لە ئەنجامى دووركەوتنەوھى پرىنسى بوو، لە سنوور و بازنەھى بنەمالەكەھى كە لە ئەنجامى شكانى ژاپون بوو لە شەرى دووھى جىھان و تەسلىمبوونيان بە ئەمەرىكا ھاتە پىشەوھ، ژنەرال دۆگلاس ماکارثرى ئەمەرىكى كرا بە حاكىمى سەربازى ژاپون.

لەو رۆژانە ھىروھىتۆ ئىمپراتورى ژاپون (۱۹۲۶ — ۱۹۸۹) بوو، لە بىرەوھرىيەكانىدا ماکارثر نووسىبووى:

رۆژىكىيان بىرم لەوھ كردهوھ چى لە ئىمپراتۆر بگەم، دەمزانى ئەو راستەوخۆ شەرى ئىمەھى نەكردبوو، بەلام ئەو بوو برىارى شەرى ئىمەھى دابوو، ئەوھشم دەزانى ژاپونىيەكان وھك پەرسىن خۇشيان دەوئىت، چى بگەم؟ زىندانى بگەم؟ دادگايى بگەم؟ لە سىدارەھى بدەم؟؟ لە كۆتايى برىارم دا وان لە ئىمپراتۆر بەئىنم، خەرىكى كورەكەھى بم، كارمان بۆ ئەوھ كرد، ئىمپراتۆرى ئىستا بگەينە كەسىكى ئەمەرىكى! ئەو كارە خرايە ئەستۆى (ئاليزابىت و اىننىنگ) مامۆستا و كارمەند لە كىتەبخانەھى گشتى ولايەتى تىكساس، لە لايەن پنتاگۆنەوھ ئەو مامۆستا ژنە دەستنىشان كرا سەفەرى ژاپون بگات، بىتە مامۆستاي جىنشىنى ژاپون، ئەوئىش بىگانەھى ژمارە يەكە بچىتە ناو كۆشك. كە لە سالى ۱۹۸۹ لەسەر تەختى ئىمپراتورىيەت دانرا، مامۆستاكەش ئامادە بوو، تاكە كەسى بىگانە بوو لەو بۆنەدا ئامادەبوو.

ئەو مامۆستا ئەمەرىكىيە، يەكەم ژنە بىگانە بووھ چوار سال لە ناو كۆشك ماوھتەوھ، كە گەراوھتەوھ ئەمەرىكا كىتەبىكى بە ناوى (پەنجەرەكانى پرىنسى) بلاو كردهوھ. نووسەرەكە ناوى كىتەبەكەھى بە رەزامەندى ئىمپراتۆر دانابوو، كە پرسى ناولتەنەكەھى لى كرددبوو، وتبووى:

من دەمەوئى كورەكەم فىرى زمانى ئىنگلىزى بگەيت، لە پرووى كورەكەم چەندىن پەنجەرەھى جىھانى بگەيتەوھ.

لەو رستەيەوھ ناوى لە كىتەبەكەھى نابوو، پەنجەرەكانى پرىنسى. مامۆستاكە

سەبارەت بەو كورە نووسىبووى:

كورەكە زۆر كورپىكى ئاسايى بوو، لە گەل مندالىكى ئەمەرىكى ھىچ جىاوازىيەكەم لى بەدى نەدەكرد، وھك ھەموو منالىك ئارەزووى يارى دەكرد، ئاسايى پى دەكەنى، شەرى دەكرد، بەدكارى كردووه، بەلام ناوھكەھى لە لام زەحمەت بوو، بۆيە بە ناوى (جىمى) بانگم كردووه، بەلام ئەو ناوھكەھى لا خۇش نەبوو، پاشان لە ناوھكەھى راھاتم، بە ناوى خۆى بانگم دەكرد، من فىرم كرد ئازادى بە پىروۆزى بىنىت، سەربەخۆى رادەبرىنم فىر كرد، ھانم دا داھىنەر بىت، فىرم كرد، ئەگەر ھەلەيەكى كرد بلىت، داواى لىبووردن دەكەم، ئەگەر خۆت قسەت كرد بوارى بەرامبەرەكەت بدە، ئەوئىش قسان بگات.

رەنگە بە كارىگەرىي ئەو پەرورەدە ئەمەرىكىيەوھ بىت، كەوا برىارى داوھ ژن لە دەرەوھى بنەمالەكەيان بەئىت، لە بۆنە ئاينىيەكان و رەسمىيەكان بەشدارى بگات، چونكە ئەوانى پىش ئەو بەيەكجارى لە مىللەت دابرابوون. ھەر بە كارىگەرىي ئەو پەرورەدەيەوھ دانى بە ھەلەكانى ژاپون ناوھ لە شەرى دووھى جىھانى. دانى بە ھەلەكانى لىدانى ژاپون ناوھ لە (بىرل ھاربر) و ھىرش بۆ سەر و لاتانى چىن و كۆرىا و باشوورى خۆرەھەلاتى ئاسيا. بە باندورى ئەو پەرورەدە ئەمەرىكىيەوھ بوو، ئەو كراوھتە ئىمپراتۆر، نەكراوھ بە خوداوەند، ئەو خوداوەند نىيە و ناپەرسىت.

لە ۱۹۴۶/۱/۱ سەردەمى ئىمپراتورىيەت لە ژاپون تەواو بوو، ئەوھش پاش ئەوھى (ھىروھىتۆ) لەبەر فشارى ژنەرالى ئەمەرىكى ماکارثر وتى من خوداوەند نىم!

پاش شووكرەنەكە پرىنسىس مىشىكۆ دوو كورپى بوو، ئەوانىش، پرىنسى ناروھىتۆو پرىنسى ئاكىشىنۆ و كىژىكى بەناوى پرىنسىس ساياكۆ بوو. بەپىتى نەرىتى باوى ناو كۆشك ھەر منالىك تەمەنى بگاتە دوو سال، لە دايك و باوكى دوور دەخرىتەوھ، بەشى پەرورەدە لە ناو كۆشك بەو ئەركە ھەلدەستىت، ئەو كچ و كورپانە لەبەر رۆشنايى و بەرژەوھەندى ئىمپراتورىيەت گەورە دەكرىن و ھەلسوكەوتى درپيان لەگەل دەكەن، بەلام پرىنسى مىشىكۆ منداالەكانى خۆى بەخۆى پەرورەدە كردووه، بەيانيان خۆى پارووى قوتابخانەھى بۆ ئامادە دەكردن، يارمەتى ئەركەكانى رۆژانەھى دەدان، سەربەرشىتى گەمەكانى دەكردن، چاوى لە ئارەزووھەكانيان بوو. ئەوھش كىشەھى

زۆرى له لايەن بىرۆكراتەكانى ناو كۆشكى بۆ دەھاتە پىش، ئەوان لە شتى ورد و درشتەكانى رۆژانەى ژيانىان دەھاتنە وەلام. جارېكيان جامى ئۆتۆمبىلەكەى بەرپوى كامىراى رۆژنامەنووسان كوردبوو، تا باشتەر و زۆرتەر وىنەى منداڵەكانى بگرن، ئەوان بەو كوردەويە ھەراسان بووبوون و گلەبىيان لى كوردبوو. ئەو رپوداوە كىشەيەكى گەورەى نايەو، لەو رۆژەو شۆپنەوارى نەخۆشى دەروونى سەرى ھەلداو. ئەو كىشەى پرىنسىس درىژەى كىشا تا لە سالى ۱۹۸۹ بوو بە ئىمپراتۆر. ھەر لەو سالىدا زۆر لە كارمەندانى كۆشك توورە بووبوون، ئاگادارىيان كوردبوو ھاگاي لەخۆ بىت، بە ھەلسوكەوتەكانىدا بچىتەو.

ديارە لە ھەلسوكەوتە جياوازى زۆر بەدى دەكرىت، لە نىوان پرىنسىس مېشىكۆ و ئىمپراتۆر مېشىكۆ، دەيەوئىت زۆرتەر خۆى بەتوندى و توورەيى نىشان بەدات، سى سالى دەبىت، بىنبىوويان لە ھاھنگىكدا زۆر توورە بووبو، تاقەتى قسەكردنىشى نەمابو، تا لەسەر ئەرزا خۆى پى رانەگىرابوو. پىنج سالىش دەبىت وتيان، جارېك لەگەل بووكەكەى بووبوو شەريان، چوار سالى لەوھوپىش لە پرسىيارى رۆژنامەنووسىك توورە بووبوو، گوايە پرسىيارى نەشياوى ئاراستە كوردوو. پىش سى سالى ھەوايىكى وا بلاو بووو گوايە نيازىەتى كىتېك لەسەر ژيان و رەوشى خۆى لە ناو كۆشكى ئىمپراتۆرىەت بنوسىت. سالى پارىش زۆر لەو توورە ببوو، كە زانى چەند پەرلەمانتارىكى پارىزگار دەيانەوئىت دەست لە كاروبارى ولايەتى تاجەكەيان وەربەدن، پىش دوو مانگىش دووچارى خويندەزىنى رىخەلۆ ھاتبوو.

ئىمپراتۆر مېشىكۆ بەو دلى خۆشە، كەوا مىللەتى ژاپۆنى ئەويان خۆش دەوئىت، لەبەرئەوھى پالپىشتى بۆچوونى لىبرالەكانى ناو ولات دەكات. مامۆستاي مىدىا لە زانكۆى (موساتشى) ى ژاپۆنى مىكۆ كۆداماش نووسىبووى:

نەخۆشى دەروونى كارىگەرى دەبىنئىت لە سەرھەلانى نەخۆشى جەستەيى و بەپىچەوانەش.

ئەگەرچى ئەو قسەيە زانراو، چونكە ئىمپراتۆر مېشىكۆ ئەندامىكى ئەو مىللەتەيە، خەلكەكە رىزى زۆريان ھەيە، ئەويش دەيەوئىت لەگەل دابونەرىتېك خۆى بگونجىنئىت، كە مېژووھەكى بۆ چەند ھەزار سالىك دەگەرپىتەو. ئەو بە درىژى باسى گرفت و

كىشەكانى خۆى بۆ رۆژنامەنووسان كوردبوو، كەوا پەنجا سالىك دەبىت لەبەريان دەنالئىت. لە ولامى نەخۆشە دەروونىيەكانىدا، زىرەكانە ھاتبوو وەلام و تىبووى:

وھستان بۆ گۆرپىن و بنىاتنانەوھى ژاپۆن، رپوبەروبوونەويەكى دەروونى مەزەنە. ئەو لە تەمەنى گەنجىدا لە سالىكانى يەكەمى ناو كۆشكى ئىمپراتۆرىەتدا لە قسەكردنەكانىدا بە جورئەتتر بوو، ديارە ئىستا تەمەنى ۷۲ سالى، ئەو وتوويەتى:

من ھەستم نەدەكرد، ژيانى ناو كۆشك ئەوھندە كۆت و لىپرسىنەوھى تىدا بىت، نەمەزانى پياوانى ئاينى دەستەلاتيان ئەوھندە زۆر، من زۆر شتم لە دەست دا، وەك چوونە سىنەماو دانىشتنى كافترىاو خواردنى ناو چىشتخانەكان، كە ئەو منالانەشم بوو كىشەو تەنگزەم زۆرتەر بوون.

پاش سى سالى، پرىنس ناروھىئۆ ژنى ھىنا، كورپى ئىمپراتۆر ئاكيھىتۆ ئىمپراتۆر مېشىكۆ، لە ناو مىللەتا ماساكۆى ھىنا. ئەگەر پىش شىست سالى باوكى ئەو پرىنسىس، بە بەرنامەى مامۆستايەكى ئەمەرىكى ئاكارو رەوشى ئەمەرىكايى وەرگرت، فىرى زمانى ئىنگلىزى كرا، وا كورپەكەشى ھەمان رىبازى گرتۆتە بەر، ئەو بۆ خويندەن چووتە ئەمەرىكا، وا كورپەكەشى بۆ خويندەن چووتە بەرىتانيا، لە زانكۆى ئوكسفۆرد دەرچوو و گەرايەوھ ژاپۆن، بە زمانى ژاپۆنى كىتېك لەسەر ژيانى ئەوئىندەرى بە ناوى (روبارى تايمزو من، دوو سالىكەى ئوكسفۆردم) نووسى، ئەو ژنەكەشى لەبەرئەوھى لە زانكۆى ھارقاردى خويندەبوو، لەوئىش گەرابوو، لەوئىش ژىابوو، بۆيە ئەويش ئەمەرىكا كارىگەرى لەسەر دانابوو، لەوھش زۆرتەر ژنەكەى لە چەندىن ولاتى تر گەرابوو، لەبەرئەوھى باوكى لە زانكۆى ھارقارد مامۆستا بوو، لەوئى ژىابوو، كە كارى دىپلۆماسىشى لە وەزارەتى دەروھش وەرگرت زۆرتەر لە جىھان سوورپايەو. بۆيە پرىنس لە ئىمپراتۆر مېشىكۆ زۆرتەر دووچارى كىشە ھاتەو، كە لە مىللەت دابرا. چىرۆكى ئەو لەگەل مېشىكۆ جياوازە، ئەو لە سالى ۱۹۶۳ لەدايك بوو، باوكى مامۆستاي زانكۆو كارمەندى دىپلۆماسى بوو، زۆر ھاوشانى باوكى گەراو، بەلام لەو كاروانە درىژەدا زۆرتەر لە ئەمەرىكا ماوتەو. لەوئى زۆرى خويندەووھ زۆرىش فىربوو، لە كارى زۆرى لە وەزارەتى دەروھ سەربەخۆيى ھەبوو، كە رووبەرووى ژيان و دیدى ئەمەرىكى ھاتوو، ھەستى بە

دژواری کیشه دەر وونییەکان کردووە. کیشەى ئەو پریئسیسە لەوہ ئالۆزتریوو، کە لە یەک منالی زۆرتەر نابیت، ئەوہى یەکەمیشى کچ بوو. ئەو کیزەکەى بەپیتی دەستوور نابیتە ئیمپراتۆر. زۆریش لە پەرلەمانتارە پارێزگارەکان و بیروکراتەکانى ناو کۆشکیش نەبوونى کورپیک بۆ جینشینى ئیمپراتۆریان خستبوو ئەستۆى ماساکۆ، چونکە بە نەبوونى کورپیک تاجى ژاپۆن دەکەوتیتە مەترسییەوہ. ئەوانە ھەمووى ھۆکار بوون ئەو دووچارى نەخۆشى دەر وونى زۆر ببیتەوہ. دوو سال پيش لەدايکبوونى کورپە دەگمەنەکەى ئەو بنەمالەى، پەرلەمانى ژاپۆنى خەمى بوونى کورپیکيان بۆ تاجى ژاپۆن لەبەر بوو، بیریان لە ھەموارکردنى دەستوور دەکردوہ، تا پاش مردنى پریئس ناروھیتۆ کیزەکەى پریئسیس ئایکۆ تاجى ژاپۆن وەرگرت. ئەو دەستەىەى دانرابوون دەستوورەکە بگۆرن، بوونە دوو بەش، تیمیکيان لەگەڵ ئەوہبوون ئەو کیزە ببیتە ئیمپراتۆر پاش مردنى باوکى، تيمى دووہمیش کە لە ئەندامە پارێزگارەکان پیکھاتبوون، داواکار بوون کورپى دووہمى ئیمپراتۆر پریئس کیشینۆ کورپیکى بۆ شوینى باوکى ببیت، ئەوہش پاش ئەوہ ھات کە برا گەورەکەى و ژنەکەى نەیانتوانى کورپیک دروست بکەن.

سالى پار پەرلەمان خەریكى کارى ھەموارکردنى دەستوور بوون، زانرا ژنى کورپى دووہمى ئیمپراتۆر ئاوسە، بۆیە وازيان لەو بەرنامەىە ھینا، بەو ھىواىەى ئەو کورپیکى ببیت. کە زانرا ژنە ئاوسەکە مانگیک لە کاتى ئاسایى خۆى زووتر کورپیکى بە کیشى گرانترو بە نەشتەرگەرى قەیسەرى بوو ھەموو لایەک شادومان بوون. بەو ھەوالەو ئەو پیشەھاتە نوێیە کیشەى رۆژانەى ماساکۆ لە رووى دەر وونى و جەستەىى زۆرتەر بوون، لە رۆژنامەکان ئیشارەت بەوہ درابوو، گوايە ماساکۆ وا خەریکە غیرە دەیکوژیت. لەبەر رەوشى ئالۆزى تەندروستى پریئسیس رۆژنامەکە پيشنیازى کردبوو، بۆ ئەو باشترە بگەریتەوہ سەر کارە دیپلۆماسیەکانى خۆى لە ناو کۆشک، نوینەراییەتى ولاتەکەى بکات لە بۆنە رەسمیەکان و بۆنە دەولیەکان، (دیارە ئەو زووتر پيشسوازی و دیدارى سەرۆکى ئەمەریکى بیل کلنتۆن و سەرۆکى رووسى بۆریس یلتسن کردبوو، کە کارى دیپلۆماسى دەکرد، کە لە زانکۆى ھارفارد دەرچوو بوو).

پریئسیس ماساکۆ لەبەر ئەوہى لە میددەکەى و ژنى شووبراکەى زۆرتەر ئەمەریکا کاریگەرى لەسەر دانابوو، بۆیە ئەو لە ناو کۆشکدا لەوان زۆرتەر ھەستى بە نانارامى دەکرد. سالى پار لە لایەن رۆژنامەنووسى ئوسترالى بن ھیلرەوہ کتیبیک بەناوى (پریئسیس ماساکۆ) وە دەرچوو بوو، لەو کتیبەدا، باس لەوہ کراوہ کەوا ژيانى ماساکۆ لە ئەمەریکا ئەوى گۆریوہ، کە لە قوئناخى دواناوەندى لە شەقامەکانى بلمۆنت (شاریکى بچووکە لە ولایەتى ماساشوستس) دەسوورایەوہ لەوێ چووہتە ئاھەنگەکان، یارى و زۆرانبازەکانى بینوہ، بە شۆرتى مایۆ لەسەر کەنارى رووبارى شارلز (نزیک زانکۆى ھارفارد) دانیشتوہ. ئەو ئازادییە ئەمەریکیەى ئەو فیترى بوو، لە ناو کۆشکى ئیمپراتۆریەتى ژاپۆندا بوونى نییە.

لە کتیبەکەدا ئاماژە بەوہ کراوہ، ئەو زووتر پيش ئەوہى بگوازیتەوہ کیشەى ھەبوو. زووتر ئیمپراتۆر ئاکیھیتۆ بەو کیزەى دەر وونى کۆشک رازى نەبووہ بۆ کورپەکەى. بیروکراتەکان ناو کۆشک زوو وتیان ئەو کیزە زیاد لە پیویست کراوہیە. پیاوانى ئاینى وتیان، ئەو کیزە کە لە ئەمەریکا ژیاوہ دیندارى نەکردوہ، لە رۆژنامەکان وینەى ئەویان بە فستانى کورت و بە مایۆى مەلەوانى سەردەمى خویندنى لە زانکۆى ھارفارد بلاوکردوہ، ئەندامانى پارێزگارى ناو پەرلەمان پاش چوار سال لە شووکردنەکەى لەگەلى کۆبوونەوہو لەسەر مەسەلەى منالبوونەکەى قسەیان لەگەڵ کردبوو، کە منالیشى بوو، کیزیکى بوو، سکی تری نەکردوہ. ئەوانە وتیان لەبەر ئەوہى لە ولات دەرچووہو لە دەر وونى ژیاوہ، بۆیە منالی نابیت، پیتیان وتبوو ئەگەر دەتەویت منالت ببیت، نابى سەفەرى دەر وونى بکەیت، دەبى لە ناو ولاتا بگيرسىتەوہ. ھەر وەھا لە ناو کتیبەکەشدا نووسراوہ، کەوا پیاوانى ئاینى و فالگرەوہکان وتوویانە، لەبەر ئەوہى ئەو زۆرتەر بە مالە باوانیەوہ بەندە و بیرى زۆر لای ئەوانە، کەمتر ئاویتەى بنەمالەکەى کۆشک دەبیت، بۆیە ئاوس نابیت، بۆیە لە کۆشکەوہ فەرمان دەرچوو، مالى باوکى سەردانەکانى ئەو کەم بکەنەوہ، تەلەفۆنەکانیش کەم بکەنەوہ. دیارە ئەندامانى ناو کۆشک بۆ بەدواچوونى ئەو فەرمانە گویتیان لە تەلەفۆنەکانى رادەگرت. کە کیزە تاقانەکەى بوو، گەورە بەرپرسانى کۆشک، توشیو یواسا، لە بەیانیکى رۆژنامەگەریدا وتبووى:



بۇ ئەۋەي جېنشىنىڭ لە ژاپۇن لە دايك بېيت، كۆشش بەردەوام دەكەين.

ئەۋ بەيانەش ديارە كەۋا سووكايەتى بوو بۇ پرىنسىس ماساكو، پرىنس ناروھيئوش لەۋ بەيانەدا ھەستى بە پەلارى بەيانەكە كردبوو، بۇيە گلەيى لە پياۋەكە و بە شتۋەيەكى ناراستەوخوش گلەيى لە باوكى و لە دايكيشى ھەبوو، بۇيە وتبووى: ئەۋانە ۋەزىفەي ژنەكەمیان دارماندو كەسايەتییەكەشيان شىۋاند. بە لام بە تىپەربوونى يەك سال بەسەر گلەيیەكەي پەشیمان بۆۋە وتبووى:

ئەۋەي من وتبووم، ويستم ئەۋە ئاشكرا بكم ژنەكەم چى بەسەرھاتوۋە، مەبەستم ناۋھينانى كەس نەبوۋە، ئەۋەي من ھەستى پىدەكەم لە ناۋ خىزانەكەمان ناكۆكى ھەيە. نووسەران دوو بۆچوونيان ھەبوو، رەنگە ناروھيئوش ماساكو تەلاق بدات، ئەگەرچى ۲۶۰۰ سالە لە ناۋ بنەمالەكەۋ لە ناۋ كۆشكدا تەلاقدان رووى نەداۋە. دوۋەميشيان پرىنس ۋاز لە تاج دەھىنيت، بۇ برا گچكەكەي پرىنس كيشىنۆ، ئەۋەشيان ۲۹۹ سالە رووى نەداۋە. ئەۋانە روو بدەن و روۋنەدەن، رەوشى ئىمپراتور ميشىكو پرىنسىس ماساكو ھىچ گۆرانى بەسەردا ناھىت، ئەۋ دوو ژنە بوۋنەتە قوربانى ئەۋ دابونەرىتە باۋانەي كۆنى ئەۋ بنەمالە داخراۋەيە، ئەۋ كەلتورەي لە نىۋان خۆرھەلات و خۆرئاۋا ئەۋبەر و ئەۋبەرىتەي.

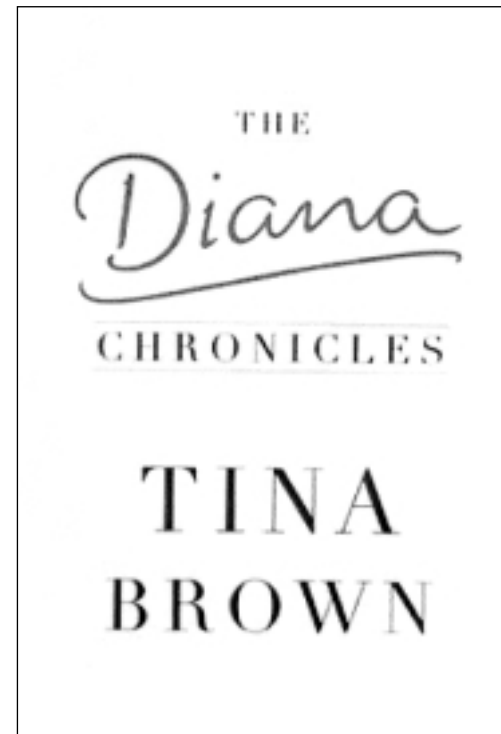
## ناروھيئوش كىتیبەكەي لەسەر ماساكو ژنى نەخویندیتەۋە

لە رۆژنامەي المستقبلى ۲۴ - ۲ - ۲۰۰۷ ۋەرگىراۋە.

دەرچوونى كىتیبەك لەسەر پرىنسىس ماساكو ژنى جېنشىنى ئىمپراتورى ژاپۇن، كۆۋمەتى ژاپۇن و بنەمالەكەيانى توۋرە كردوۋە، كە لە لايەن رۆژنامەنووسى ئوسترالى بن هيلز بە زمانى ئىنگلىزى دەرچوۋە، Princess Masako - Prisoner of the Chrysanthemum Throne كىتیبەكە لە خەمۆكى و نارەزايى ژيانى ماساكو لە ناۋ كۆشكدا دەدوۋت، بە لام ناروھيئوش بە ميدياكانى راگەياندوۋە كەۋا كىتیبەكەي نەبىنۋە، كە كۆۋمەتى ژاپۇنى نارەزايى ھەبوو لەسەر دەرچوونى ئەۋ كىتیبە، دەزگاي (كودانشا لىمتد) بەرنامەي چاپەكەي بە زمانى ژاپۇنى راگرت، بۇيە نووسەرەكەي ئامادەيە داۋايان لەسەر تۆمار بكات، بە بيانوۋى راگرتنى چاپەكە لەبەر سانسۆرو رەقايە. لە لايەكى ترەۋە ۋەزارەتى دەرەۋەي ژاپۇنى داۋاي لە نووسەرەكە كردوۋە، بە ھەنگاۋى شياۋ داۋاي لىبۋوردن بكات، ئەۋەش سەبارەت بە ناۋەرۆكى كىتیبەكە، بە لام باس لە لەدايكبوونى پرىنسىس ئايكۆي كىژى ناروھيئوش ماساكو ۋەك مائىكى ناۋ لۋولە نەكراۋە.

لە پاش دەرچوونى كىتیبەكە، لە كۆنگرەيەكى رۆژنامەنووسىدا ناروھيئوش، سەبارەت بە يادى ۴۷ سالى لەدايكبوونەكەي، بەۋ چەند وشەيە راي خۆي دەرپرېبوو: من كىتیبەكەم نەخویندیتەۋە، لە ئەندامانى كۆشك زانىۋە، كەۋا كىتیبەكى لەۋ جۆرە دەرچوۋە، ۋا دەزانم دەكرى لە ناۋەرۆكەكە حالى بىن. ديارە كەۋا كۆۋمەت بابەتەكە چارەسەر دەكات، بۇيە من ھىچ شتىك ناليم.

# ديانا



ساله‌کافی دیانا

نووسینی: تینا براون

وهرگیتران و ئاماده‌کردنی: ئاغنیس بسمه

له ماوهی سالانی خویندنیدا له زانکۆی کامبریدج، له سهردهمی پهيوهندی کردنی به سوپای دهریاوانیدا، پرینس تشارلز پهيوهندی و دوستایهتی زۆری به چهندين ژناني ئەکتهرو ژناني نمایشکه‌ری مۆدیل و مۆدهو جلوبه‌رگه‌وه هه‌بووه، بێجگه له‌وانه‌ش پهيوهندی سه‌رپێیی به چهندي تریش له ناسیاره‌کانی خێزانه‌که‌یان هه‌بووه. تشارلز وهک که‌سیکی عاشقی زانا ناسرابوو. یه‌کێک له دۆسته ژنه‌کانی وتبوویان: ئەو پیاویکی شه‌رمن بوو، هه‌زی له په‌يوهندی و دوستایه‌تی له شوینی تاریک کردوه.!

یه‌کێک له یاریده‌ره‌کانی پرینس وتبووی:

په‌يوهنديیه‌کانی ئەو وهک عاده‌تیک بوو، ئەو هه‌زی به پرۆسه‌ی هاوسه‌رگیری نه‌ده‌کرد، به هه‌موو مانا‌کانی وشه، ئەو کابرایه‌ک بوو ئاره‌زووی ژنه‌پناني نه‌بوو، هه‌زی ده‌کرد هه‌ر کور بێت، شه‌یدای راو و شکارو تیروکه‌وان بوو، ئاره‌زووی زۆری له نووسینی نامه‌ی درێژ بوو، تامی له کرین و نارندنی دیاری ده‌کرد، زۆریش گۆلی به دیاری ده‌نارد.

ئەو که‌سیکی تهنه‌او بێ ناز بووه، ئەلیزابیثی دووه‌می دایکی که‌م ئاگای له‌و بووه، زۆرتر خه‌ریکی کاروباری نیشتمانی بوو، سه‌رقالی په‌يوهنديیه‌کانی ره‌سمی حکوممه‌ت بوو، ئەو وهک دایکێک به کاره‌کانی خۆی هه‌له‌ستاهه‌. هه‌فتانه له میدیاکان ناوی ژنیک ده‌نووسرا، که‌وا ئەگه‌ری ئەوه هه‌یه بپه‌ته‌ شازنی داهاتووی ئینگله‌را.

له هاوینی ساڵی ۱۹۷۱ پرینس تشارلز. بۆ یه‌که‌م جار (کامیلا) ی ناسیوه، له‌و رۆژه‌وه قه‌ناعه‌تی لا دروست بووه، که‌وا ناتوانیت، ده‌ستبه‌رداری ئەو ژنه‌ بێت، جوانییه‌که‌ی ناسک و سه‌رنج‌راکیش و رووحیکی خۆشی له کامیلا بینیوه. ئەو کێژه گه‌ره‌ی پال‌هوانی شه‌ر مایجور برۆس شاندم و روزالیند کوبیتی ناسک و نازدار بوو.

**نایا پرینس تشارلز دیانای خوشده‌ویست..؟**

ئەو پیاوانه‌ی نیازیان ناسین و په‌يوهنديکردنه به ژناني نازدارو شوخ، یان شه‌یداو ویلی ژناني زۆر جوانن، ناتوانن به‌ناسانی بێر له دۆزینه‌وه‌ی یه‌کێکی وهک (دیانا

ئەگه‌ر دیانا له جیاتی فرمیسه‌که‌کانی، هه‌وه‌س و چه‌شه‌ سیکسییه‌کانی به‌کاره‌ینابوایه،

به ئاسانی به‌سه‌ر کامیلا ده‌سه‌رده‌که‌وت.

پرینس تشارلز به براده‌ره‌کانی وتبوو:

شه‌وی یه‌که‌ممان له‌گه‌ڵ دیانا زۆر خو‌ش نه‌بوو.

له یادی ۶۶ ساڵه‌ی له‌دایکه‌بون و یادی ده‌ ساڵه‌ی کۆچی دوایی دیانا له ۱ ی بولیوی رابردوو، رۆژنامه‌نووسی به‌ریتانی خاتوو تینا براون، کتیبیکی نویی به‌ناوی (ساڵه‌کانی دیانا) بلا‌وکرده‌وه. گرینگی کتیبه‌که له‌وه‌دایه، زۆر لایه‌نی شاراه‌ی ژيانی دیانای تۆمار کردوه، ورده‌کاری زۆری تیدا‌یه، زۆر به هیزه‌وه پرسیارای ئەوه‌ی کردوه، ئایا به‌راستی دیانا، ژنیک پیرۆزو موقه‌ده‌س بووه، یان ژنیک ناپه‌سندو خراب بووه، کتیبه‌که ئەو پرسیارانه‌ی وروژاندوه. له‌و رووه‌وه بۆچوونی هه‌مه‌جۆری هه‌یه. به‌لام له‌ کۆتاییشدا ئەو ژن بووه.

وا له‌ چهند به‌شی ئەو کتیبه‌ بلا‌و ده‌که‌ینه‌وه.

\*\*\*

سببىنسەر) بىكەنەۋە. ئەۋرئە ھەرزەكارە زۆر رۆمانسىيەى بوۋە ئۇنى پرىنسى، لە دۋارۋژا دەپتتە شائىنى ئىنگلتەرا. جارىك تشارلز بە ئىككى دۆستى خۆى وتبوو: بەراستى لە جوانىيدا بىّ نموونەى، بوۋكە شووشەىكى تايىبەتە، بەلام مئالە!

### چ جۆرە سۆزىك...؟

ستىف كرۇفت پىشكەشكەرى بەرنامەى 60 minutes لە كەئالى CBS وتبووى، كە بەرنامەىكى تايىبەتىم لەسەر داواكردى ديانا لە لايەن پرىنسىۋە ساز كرذبوو، لەۋ بەرنامەىدە دەرگم كر، كەۋا ئۇنى ئەمەرىكى زۆر لە قسەۋ بۆچۈنەكانى تشارلز توۋرە بىۋون، كە سەبارەت بە ديانا لە رۆژى خوازىيىبەكەى وتبووى.

لە ديدارى دوو قۇلىدا لەگەل تشارلز لە ھەمان كەئالدا لە رۆژى ۲۴ ى فبرايىرى سالى ۱۹۸۱ وتبووى: من دلشادو سەرسامم كە ديانا ئامادەى كۆنترۆلى بىرم بكات. كە پرسىيارىش لە ديانا كراۋە، تۆ تشارلزت خۆش دەۋىت، ئەۋىش لە ۋەلامدا بە پىكەنىيىكى مئالانە، وتبووى:

بىگومان.

توانجى تشارلرئىش ئەۋە بوۋە، كە وتبووى:

ئەۋ خۆشەۋىستىيە ماناى ھەر چى بىت!

ئەۋ لىداۋنەى پرىنسى كارىگەرى زۆرى لەسەر ئىانى دەبوو، بەلام مىدىياكان ئەۋ بەشەى ديدارەكەيان بىلاۋ نەكردەۋە، پاشان ديانا وتبووى:

من لەۋ لىداۋنەى تشارلز زۆر دلگران بىۋوم، بەلام جورئەتى ئەۋەى نەكرذبوو بىرسم، ئايا كە ناۋى دەستگىرانەكەى ھىناۋە، مەبەستى منە، يان مەبەستى كەسانى ترە...!!

پاش تىپەرىبوۋنى دە سالىك بەسەر رووداۋەكە، كە جونائان دىمبلى ئىاننامەى پرىنسى تشارلرئى نووسىبوۋە، نووسىبوۋى:

پرىنسى لە لاي من وتوۋىتەى، ئەۋ ھەرگىز پرىنسىس دياناى خۆشەۋىستوۋە، بەلام كە دايك و باۋكى زۆريان لى كرمد بە ناچارى داوام كر. ئەۋ لىداۋنەى ئەۋ، كە پاشان لە لاپەرەى يەكەمى رۆژنامە جىھانىيەكان، لە ئىر ناۋىشانى (من ھەرگىز

ديانام خۆشەۋىستوۋە)، بىلاۋ بوۋنەۋە. كە ھەۋالەكە بىلاۋ كرايەۋە، پرىنسىس ديانا زۆر توۋرە بوو، بۆيە رۆژنامەكانى ناچار كر، وىنەكانى رۆژانەى جارى دوۋەمى مانگى ھەنگۈىنى خۆيانى لەگەل پرىنسى تشارلز لە سالى ۱۹۸۲ لە كەنارى باھاماس بىلاۋ كرەۋە، وىنەكانىان بە ناۋىشانى (پاشاى درۆزن) بىلاۋ كرەۋە. پاش ئەۋ لىداۋنەى تشارلز ھاۋسەرىيەتى ئىۋان ئەۋ جوۋتە كۆتايى ھات، كەۋتتە شەرى جىابوۋنەۋە تەلاق.

كە لە سالى ۲۰۰۵ تشارلز كامىلاى ھىنا، زۆر چىرۆكى رۆمانسى جوانى نوى لەسەر بوۋنى پەيوەندى ئىۋان كامىلاۋ تشارلز بىلاۋ بوۋنەۋە.

پسپۆرى گەياندن لە لاي پرىنسى تشارلز مارك بۆلاند، زۆر جار لە لاي كامىلا وتبووى:

پرىنسى بەراستى و زۆر دياناى خۆشەۋىست، كە لە بۆنە تايىبەتىيەكانى مئالان تشارلز ئامادە بوو، لەۋى بە شىۋەيەكى ناسك و زىرەكانە مامەلەى لەگەلىان كر دوۋە. لەۋىش وتوۋىتەى:

ئەۋ رەۋىشتە ناسكەۋ ئەۋ جۆرە مامەلەنە لەگەل ديانا فىرېبوم، ئەۋ فىرى كر دوۋم، ئەۋ لەۋ كارانەدا شارەزاۋ لىزان بوو، بۆ مئالان نازدارانە دەنوۋشتايەۋە، گوۋى لە قسەكانىان رادەگرت.

سى رۆژ پاش جەنازەكەى پرىنسىس ديانا، يەككىك لە ھاورپىيەكانى ديانا، ھەستى بە ئان كرذبوو، كە تشارلز بە خەمگىنىيەكى راستگۆيانە پىى وتبوو:

ھەرچى لە ئىۋانماندا گوترايىت، دەزانى ئىمە كە بوۋىنە ھاۋسەر، زۆر يەكترمان خۆشۋىست.

بۆ پەيوەندىيەكە ۋاى لىھات...؟

ھۆكارى گۆرانەكان چى بوۋن...؟

يەككىك لە يارىدەرەكانى تشارلز وتبووى:

ديانا نەيدەتوانى بىروا بكات، ئەركەكانى سەر شانى زۆرن، بۆى نەدەكرا، بىروا بكات. ئەۋ ئەركانە ئىانى داگىر دەكات، ھەموو كەسىك كە ناسكىش بىت، ئەركى

لهسه شانه و دهبی پرایانپه پینتیت، ئەوان خیزانیکی راستگۆ بوون، نه دهکرا، ئەو سۆزه دیانا بۆیانی دهروانی نه دهکرا وهری گرن. تشارلز زۆر برۆای به وه نه بوو، دیانا بپیته هاوسه ری ئەو، چونکه ئەو به ئاسانی نهیده توانی ئه رکه کانی خانه واده ی پاشایه تی سه ر شانی راپه رپینتیت. ئەو نهیده توانی له گه ل ئەو ژیا نه تازیه ی ناو کۆشک بگونجیت.

له گه شتیکی بۆ ولاتی هیند، پرینس تشارلز وتبووی:

من وهک پیاوانی تر ناتوانم دوو سالی ته واو، وهک کهسانی تر له گه ل یه ک ژنا بزیم. بۆیه دهبی زوو برپاری بدهم، ئەوهش برپاریکی ئازایانه ی دهویت، ئەگه رنا ئیوه هه مووتان ره خنهم لێ دهگرن!

ئەو پۆژانه ی تشارلز له هیند بوو، هیچ په یوهندی به دیانا نه کردبوو، بۆیه زۆر تووره ببوو، بۆیه به ژنه په روه ده کاره که ی ماری روبیرتسو نی وتبوو، من ئەگه ر ئەو په یوهندی هه م سه رنه که ویت، ده مره م، من جاریکی تر ناتوانم له به ر چاوان ده رکه وم! روبیرتسو ن وتبووی، دیانا و تشارلز که بوونه هاوسه ر ته نها چه ند جاریک دیداریان بووه، به لام خو یان ته نها نه بوون، دیاره که وا پرینس تشارلز وازی له ره وشته کۆنه که ی نه هیناوه، ده لێن که له ولاتی هیند گه راپوه ته وه، به دزی دوو پۆژ له گه ل کامیلا بووه، دیانا ده یزانی پیگه ی ئەو به رزو به رچاوه، بۆیه له په یوهندی هه کانی گومانی هه بوو، دیاره که وا شوو کردنه که ی ئەویش ته نها ویستیکی تاکه که سی بووه و چاوی له مه رامی تایبه تی خو ی بووه. ئەو سه رچاوه ی شانازی و شکۆ بووه بۆ خیزانه که ی، به لام وتبووی:

من ده ترسم به لێنیک بدهم و نه توانم جیبه جپی بکه م،

دیانا زۆر په رۆشی ئەوه بووه، دایک و باوکی شانازیان به وه بیت، که وا کیژه که یان بووکی بنه ماله ی پاشایه تییه، بۆیه نهیده ویست به هه ر هۆیه ک بیت، ئەو پرۆسه یه برووختیت.

له چی ده ترسیت...؟

پرینس له و برپاره زۆر ده ترسا، له ینایری سالی ۱۹۸۱ له نامه یه کدا بۆ براده ریکی نووسی بووی:

من نازانم ئەوه ی دهیکه م راسته، یان نا.. له و برپاره ده ترسیم، من بۆ ولاته که م و خیزانه که م ده ترسیم، ده ترسیم به لێنیک بدهم، پاشان په شیمان ببه وه، ئەو په شیمانیه ش داد نادات، تا مردن له گه لم ده بیت. له شه وی سه ره سالی ۱۹۸۰ دا، هه موو ئاماده بووان سه رسام بوون به ئاماده بوونی دیانا له و ئاهه نگه ی سالانه پرینسیس مارگریت، له کۆشکی باکینگهام ساز ده کریت، یه کیک له ئاماده بووان رۆماننووسیکی ژن بوو، به دیتنی دیانا ئەویش سه رسام ببوو، بۆیه لێی نزیک ببۆوه و پپی وتبوو:

بۆ تۆش وهک ئەندامانی خیزانی پاشایه تی له ساندریگهام ئاماده نیت، ئەوان سالانه له شه وی سه ری سالددا له وی کۆده بنه وه.

ئەویش له وه لامدا وتبووی:

ئەو هیشتا به ره سمی نه هاتووته خواز بی نیم.

له و ئاهه نگه دا فستانیکی ته ماوی ره نگ به نه فسه جی له به ربوو، له و شوینه به ترسه وه، به زلییه وه، به نیگه رانی، به دلله راپوکی وه له ترسی رۆژنامه نووسان دانیشتبوو، چونکه ئەوان له هه موو شوینیکی ته نگیان پی هه لده چنی، دانیشتبوو، قسه ی نه ده کرد، من که به و شیوه یه بینیم، دل م بۆی سووتا، وهک کیژه ئینگلیزیکی ساده دانیشتبوو.

دیانا بۆ شازن و پرینس فیلیپ دۆقی ئەدنبه ره، بووه جیگه ی دلله راپوکی و سه رنیشه، چونکه رۆژنامه نووسان زۆر دیانایان ته نگاو کردبوو، له نامه یه کدا بۆ کوره که ی نووسی بوو:

زۆر بیر له و په یوهندی هه بکه نه وه، له و کاره دا ناوبانگت له سه ر ته رازووه، ئازا به و خو ت رزگار بکه و مه سه له که بپرینه وه.

ئەو نامه یه بۆ تشارلز وهک نامه یه کی داوا و گوشار بوون، تا زوو دیانا به یینتیت. نیکۆلاس سومیسی هاوړپی پرینس سه باره ت به و ژنه یانانه وتبووی:

ئەو هاوسه رگرییه هاوسه نگ نییه و هه ره س و رووخانه که ی مسۆگه ره!

ئەو رای و ابوو دیانا له ئاستی ئەودا نییه، ئەو وهک منالیک ده جوولیته وه، شکۆ و لیاقه که ی له تشارلز و پیگه که ی ناوه شیته وه. به لام ماری روبیرتسو ن رای و ابوو ئەو

دووانه هاوسهنگی سیکسییان نهبوو، بۆیه تشارلز گومانی له ديانا هه‌بوو، ئەو وتووێتی:

ديانا هيجی نه‌دهزانی، ئەو ئاگاداری هيج نه‌بوو چواردهوری گيرابوو، كه‌ميش بايه‌خی پيدراوه. كه‌ ديانا له‌ سه‌عات ٥ ی ئیواره‌ی رۆژی ٦ ی ١٩٨١ گه‌يشته‌ قه‌لاتی ویندسور، پرینس چاوه‌روانی بوو،

پی وتبوو:

من زۆر په‌رۆشی تۆ بووم، ئایا ده‌زانی رۆژی دێ تۆ ده‌بیته‌ شازن..!

كه‌ قسه‌كه‌ی به‌ گالته‌ وه‌رگرتبیت، سه‌رسورمانی ناویت. ديانا وتبووی، له‌ ناخه‌وه‌ چرپه‌یه‌ك هاته‌ به‌رگویم، پی وتم، تۆ نابیته‌ شازن، رۆلێکی ئاسته‌مت دیته‌ پیش..!

كه‌ پرینسه‌كه‌ گه‌رابۆوه‌ مالتی، به‌ پرینسی برای وتبوو:

ئوه‌ی من هه‌ستم پیکرد، ديانا رازیه‌. ئه‌وه‌شی به‌ دلشادییه‌وه‌ به‌ براكه‌ی وتبوو..! ديانا به‌گه‌رمی له‌ کۆشکی باکینگهام پیشوازی لی‌ کرا، له‌ ژووریکێ تایبه‌تی دانرا، چه‌پکه‌ گولتیکیان بۆی دانا، كه‌ له‌ لایه‌ن پرینس تشارلزوه‌ پیشکەشی کرابوو، هه‌ر له‌و دیداره‌دا نامه‌یه‌کی (کامیلا بارکر) یان له‌ ده‌ستی نا، له‌ نامه‌که‌دا نووسرابوو:

ئای كه‌ هه‌والێکی خۆشه‌، به‌یه‌که‌وه‌ کۆده‌بینه‌وه‌، بۆ ناخواردن..!!!

له‌و کاته‌ی پرینسی ویلز سه‌فه‌ری ئوسترالیا و نیوزیلاند ده‌کات، كه‌ سی هه‌فته‌ ده‌مینیته‌وه‌، من ده‌مه‌وێت ئه‌نگوستیه‌که‌ی داخوازییه‌که‌ت ببینم. له‌گه‌ل سلاوی

کامیلا..!



ديانای نازدارو خه‌مگین.

## مەرجه کانی سەرکه و تڻ:

پرېنيس تشارلز بۆ به رېکوردنى له سەفەرەكەى، له كامیلاوه تەله فونىكى بۆ هاتبوو. ديانا له ژوورەكە دوور كەوتەوه، تا له توورپييدا، نەك له دلتهنگييهوه، تەنها بۆ خۆى تير بگریت.

سەبارەت به دیدارەكەى به كامیلا ديانا وتبووى:

بەراستی ژنيكى فيلبازە، ئەو ويستی لهو دانىشتنەدا بۆ مولكیه تى من و خۆى سنووریک دابريژیت، من چيم بەردەكە ویت و ئەو چى بەردەكە ویت!

ريتشارد باركر. برای میردى پیشووى كامیلا وتبووى:

كامیلا له گەل ديانا له رووبەروو بوونەوه يه كى بەردەوام بوو، بەلام كامیلا به چاوى سووكه وه ديانای ده بينى. دهكرا ديانا لهو شهرا نه دا به سەر كامیلا سەرکه ویت، ئەگەر له جياتى فرمی سكه كانی فيلى به كار هینا بووايه، يان له جياتى غيرەى سيكسى ليزانى سيكسى په پیرهو كردبووايه. بەلام بەداخه وه ديانا منال بوو، ئەوه نده زۆرزان نەبوو، ئەو شتانه درك پى بكات.

مايكل كۆلبورن سكرتيرى تايبه تى پرېنيس، دەرسى تايبه تى بۆ فيربوون و راهاتنى بنه ماكانى پروتوكۆله كانی تايبه تى به بنه مالهى پاشايه تى به ديانا دەدا. ديانا زۆر باش له گەل رهوشه تازەكە ئاویتته ببوو، بروای ته وای بهو په يوه ندييه تازەيه وەرگرتبوو، له ژوورەكەيدا چاوى بهو ديارى يانە دهكەوت كه له كۆشكه وه پيشكه شى دهكران، جاريكيان له ژوورەكەيدا پاكيتىكى ديارى بينى، له ناو پاكيتەكەدا بازنه يه كى زيڤى بهرچاو كهوت، به دوو پيتى ك، ه، نه خشابوو، ئەو پيتەش پيتى يه كەمى كيژى هه بينى بوون، پرېنيس زووتر ئەو ناوهى له كامیلا نابوو.

ئایا ئەو ناولینانە، ناوى كيژى هه بينى له بهر ئەوه بوو كه رۆژانى هه بينى به يه كەوه ده بوون...؟ يان مانای نهينى تری له پشته وه بوو.

ديانا خهونى به ناوى جووتهى پرېنيس و پرېنيسيس ده بينى، بهلام له ناكاو ناويكى تری لى په يدا بوو، ئەويش ناوى كامیلا بوو. ئەگەر چى تشارلز نارازييش بوو، بهلام ديانا بواری ئاماده بوونى كامیلاى نه دا له خوانى نانى به يانى رۆژى پيش

بوو كينيه كەى ئاماده بيت. ستيفن بارى خزمه تكارى تايبه تى تشارلز وتبووى:

له دواى شهوى ژنه پینانه كەيدا پرېنيس، بۆ دوا دیدارى كامیلا خۆى دزيبووه.

ژنه دۆق ويستمينستر رايجەياندبوو، كهوا پرېنيس له مه راسيمه كەى ژن گواستنه وه كەيدا ماوه يه ك ديار نه ما بوو، بووكه كەى ناچار كردبوو، ئەو ماوه يه به تەنها له گەل هاورپىكانى خۆى بخافلينت. ديانا له گەل چەند كه سيك كه وتبووه ده مه ته قى زووتر ئەوانه ي نه ناسيبوو، ئەوهش هيمای ئەوه بوون پرېنيس بايه خى بهو نه داوه و خۆشى نه ويستوه. پاشان ديانا وتبووى:

من كامیلام له ئاههنگه كەدا به شه پقه يه كى خاكيه وه بينبوو.

دياره نيگا كەى دياناش لهو ساتانه دا، چاوى ترسى تى نه بريبوو، به لكو به چاوى سەرکه وتنه وه نيگاى تى كردبوو. لهو ساتانه شدا كامیلا له ناخه وه دا دهكولا، له پيش چاوه كانيدا دياره كهوا ئەو پياوهى ماوه يه كى زۆر خهون و كهسى پيروژى ئەو بووه، وا به ئاسانى له لايه ن پرېنيس سيكى زۆر جوانى نازدارى گه نجه وه رفینراوه. له راستيشدا وانەبوو، لهو ساتانه دا ئەو كهسى سەرکه وتوو نه بوو. پرېنيس تشارلز له لای برادەرىكى خۆى وتبووى:

شهوى يه كه مم له گەل ديانا باش و تايبه تى نه بوو، باش بوو، بهلام تا راده يه كى زۆر سه رنجرا كيش نه بوو. ديانا به ردهوام ده رشا يه وه تەندروستى به زۆرى باش نه بوو، ئەوهش هۆكارى ئەوه بوو په يوه ندييه جنسيه كانی باش نه بيت، من زۆر تر بۆ ئەوه دەسووتام، تا من بيمه پاشای كامیلا باركر.

**خانوه كەى ته ژى بوو له بيره وه ريبه كانی له گەل دۆسته كەى:**

له رۆژى دووه مى مانگى ههنگويندا، تشارلز په يوه ندى به كامیلا كردبوو، لهو په يوه ندييه دا پيتى وتبوو:

من بى تۆ ناتوانم بزيم، پيوستم به تۆ ههيه، تا زيندوم بکه يته وه.

نامه يه كى سى لاپه ريه يى بۆ نووسيبوو، له نامه كەيدا باسى رهوشى ئالۆزى خۆى، پاش ژنه پینانه كەى بۆ كردبوو.

ستيفن بارى خزمه تكارى تايبه تى پرېنيس وتبووى:



دەبووایە پریئس بەردەوام پەيوەندی بە کامیلا هەبووایە تا بتوانیت، ئەرکەکانی بە جوانی و بە سەرکەوتوویی راپەرینیت، ئەگەرنا ئەو رۆژە مەزاجی ئالۆز دەبوو، نیکەرانى پێوه دیاربوو. ئەو گەشتە بۆ ديانا باش بوو، ئەگەر مێردەکەى ئەو شەو، کە یەکەم شەوی هاوسەری بوو، نازو رووی پێ بەخشیبووایە، گەشتەکەى ژيانى میسالى دەبوو، بەلام کە هەستی کردوو، مێردەکەى زۆر ساردەو بێزار دیارە، ئەو هەش لەو هەنگی داووتەو، کە زۆر غیرەى لە کامیلا کردوو و مێردەکەى سارد کردیتەو. لە دانیشتنى نانخواردنى ئیوارەدا ديانا نەخشی پیتی (ک) ی لەسەر قۆچپەى قەمیسەکەى تشارلز بینیو. کەى ئەو مەعقوله پریئس لەو ساتەو لەو کاتەدا قەمیسى لەو شیوہیە بۆ ئەو بۆنە ئامادە دەکات، لە مانگی هەنگوینی ئەو هەى نیشان دەدات..؟

جیاوازی تەمەنى نیتوان ديانا پریئس تشارلز زۆر بوو، بۆیەش ئەو دوو کەسە بە ئاسانى بۆیان نەکرا لەیەک بگەن. ديانا خۆت تووشى چى کرد..؟

\*\*\*

### ديانا سالى ۱۹۸۱:

زۆر ئامۆژگارى ديانا کرا، تا شوو بە پریئس نەکات. پریئس تا روو نەداتە ژنەکەى، کە لە مالهەو بەیەکەو دەبوون، خۆى خەریکی خویندەنەو دەکرد، ئەو هەش هۆکارى سەرەکی بوو ئەو ژنەو مێردە هەستیان بە تەنهایی دەکرد.

بوونى کامیلا پەيوەندی و ژيانى دياناى شیواند، تا رۆژیکیان لە ناو دەفتەریکی تاییەتى پریئس وینەیهکی کامیلاى لى کەوتە خوارەو، ئەویش وینەکەى بینیو. پاش گواستەنەویان بۆى روون بووتەو، کەوا کامیلا پریئس لە ماوہى بەدەستگیرانییەکەدا پەيوەندیان هەبوو، ئەو هەش لە هەموو ژيانى رەنگى دابوو. ئەو کیشەیه بوو بە بەشیکى دانەبڕاو لە دوارۆژو ژياندا.

یەکیک لە ژنە کارمەندەکانى پریئس تشارلز، بەو شیوہ باسى دياناى کردوو: ئەو هەستی دەکرد، بەراستى ئەو دەبیتە شازن، یان ژنیکی زۆر ناسراو لە جیهان. رۆژ بە رۆژ بۆ ديانا ئاشکرا دەبوو، کەوا ژيانى سیمای تەنهایی و ئارامى و

ساردییهکی مەترسیدار وەردەگریت. بۆشى روون بۆو، کەوا ئەو نابیتە تاکە خەونى پریئس، ئەو وەک ژنیکی ناسک و خۆشەویست سەیرى ناکات و چاوى لە کەسیکی ترە.

### سەرچاوهى بێزارىیەکە:

کامیلا سەرچاوهى یەکەمى بێزارى و شیواندنى ژيانى بوو، ئەو هەندەى بیرى لە پەيوەندی کامیلاو مێردەکەى دەکردوو، تا دووچارى نارەحەتى زۆرى کرد، بە ناچارى دکتۆرى پسپۆر هاتنە سەردانى بۆ چارەسەرى.

ديانا بە ناچارى فالیۆم و دەرمانى ترى بۆ ئارامبوونەو لە دکتۆرەکان بە زۆرى وەرگرتوو. ئەو چارەسەرى وەرئەگرتوو، لەو ترساو ئەو چۆرە دەرمانانە ئازادى دەبەستیت، زۆرتر کۆبەندى دەکات. ديانا وتوو یەتى:

کە کورپى دووهممان بوو، تشارلز بە بوونى پریئس هارى دللى توندبوو، ئەو حەزى دەکرد کێژيان بێت، کە هنرى (دوو ناویان پى وتوو.. و): بە قژى سوورەو لەدایک بوو، ئەو لە نەخۆشخانە لە ژوورى نەشتەرگەرییەکە بە گریاوى دەرچوو.

### نووسەرى ژياننامەى ديانا نووسیویەتى:

لە پاش لەدایکبوونى هارى، کە دووبارە کامیلا لە ژيانى تشارلز پەیدا بۆو، رووخانى پرۆسەى هاوسەرییەکیان سەرى هەلدا. لە سالى ۱۹۸۳ پریئس بە جەستەو بە رووحەو گەراپەو سەر کامیلاى دۆستى جارانى. ديانا ش ئەو هەى باش دەزانى.

(جیل براندریت)، یەکیکە لە کەسە لایەنگیرەکانى پریئس تشارلز، ئەو هەى هۆکارى گەراپەو هەى پریئس بوو، بۆ لای کامیلا، چونکە جارتیکیان دياناى بینیو سەمای لەگەل فیلپ دیونى کۆنە برادەرى کردبوو، مەزەندەى ئەو هەشى کردوو، کەوا ديانا ویستوو یەتى پەيوەندی لە دەرەو هەى پرۆسەى هاوسەرییەتى هەبیت. بەلام ئەو بیانوو یەش بەس نەبوو، ئەو بگەریتەو سەر کامیلا، دیارە کەوا سەمای ئەو لەگەل برادەریک کردوو، ئەگەر ديانا لەگەل ئالیس سەمای کردوو، هەمان شەو ئەو لەگەل کامیلاش سەمای کردوو، بۆیە ئەو سەمایە نابیتە هۆکارى رووخانى پرۆسەکیان.

## نازارو فرمیسیکهکانی:

پرینس تشارلز له پشوووهکانی کوٹایی ههفتهدا، له هایجرۆف لهگهڵ کامیلای دۆستی دهماپهوه، دیاناش لهو ژووانانهی میردهکهی ناگادار بوو. ئەو دهیزانی کامیلا له هایجرۆف وهک له ناو مالهکهی خۆی بیته، ئاوا دهسوورپهتوه. دلنیش بوو لهوهی پهیوهندی ئەو به میردهکهی زۆر دووره له برادهرایهتی. جوانییهکهی دیانا لهو مهسهلهیهدا وهک چهکیکی لاواز بهکارهاتوه. رۆژانهش رهوشه دهروونییهکانی دیانا بهرهو خراپی دهچوو. پاسهوانه تایبهتییهکهشی باری ماناکی، بهردهوام هاورپی دهبوو، ههروهها خهفتهی گهورهشی ئەوهبوو، ههردوو جگهگرگۆشهکانی ویلیام و هاری زۆرتتر ئارهزوویان بوو لهگهڵ پاسهوانهکه بمینینهوه، ههزیان له لای دایک و باوکیان نهدهکرد. ئەوان چهندین نهینی ژیان و رۆژانهی کامیلا نازاری کوشندهیان ههدا.



دیانا و پاسهوانهکهی ماناکی

## بهلام چۆن ئەو پاسهوانه بۆ ئەو پرینسیسه نازداره جوانه دانرا؟

ئەو پیاوه، کهسیکی بههیزو زانابوو ژنیشی ههبووه، به زیرهکی ئەو له زۆر گرفت دهربازی دهبوو.

کۆلین پییات زووتر پاسهوانی تایبهتی دیانا بووه، ئەو وتووویهتی:

تا له مهترسی دووریان بخهیتهوه، دهبی دوور رابگیرین، دهبی ئەوهش باش بزانیته، بۆ بوون و بهردهوامی پهیوهندییهکان سنووریک ههیه! بۆ ئەو ژنه بهندهی ناو قهفهسیکی زیڕین، تاکه کهس ههبیته پهیوهندی رۆمانسی لهگهڵ بکات، پاسهوانه تایبهتییهکهیهتی، ئەو تاکه پیاوه به هیزی دهست و بازووی، بواری بۆ خۆش دهکات و رێگهی دهرچوونی بۆ دهکاتهوه، چاوهکانی ئەوهنده تیژن له دوورهوه شتهکانی بۆ دهبینیت.

له سالی ۱۹۸۵ رهقیب (باری ماناکی) بۆ پاسهوانی بنهمالهیی ویلز دامهزراوه. له مانگی نیسانی سالی ۱۹۸۳ ماناکی ئەرکی پاسهوانی تایبهتی له لایهن سهروکی لیکۆلینهوه ران گراهام سمیث، ئەوهی به نهخۆشی کانسەر له سالی ۱۹۹۳ کۆچی دواپی کرد وهرگرتوه. که ماناکی ئەو ئەرکهی وهرگرت، رهوشی پرینسیس دیانا خراب بوو، لاوازو بیدهستهلات بوو، دهیویست له ناو زیندانی میردهکهی بۆ خۆی بژیته، بهلام نهیدهویست له پیناوی پێویستی به خۆشهویستی به هیچ شیوهیهک تهنازل بکات.

## ماناکی پیاویکی شوخ بوو، له چاوهکانیدا سۆزو گهرمی و ناسکی ساده دهبینرا:

پهیوهندی بهو پیاوه دهگهڕهتتهوه، بۆ ئەو کاتهی له پشوودانی هاوینهی بنهمالهکیان له بالمۆرال کارهساتیکیان هاته پێش. دیانا له راوه ماسیدا بوو، که ئارهزوویهکی زۆر پیروزی پرینس بوو، لهگهڵ میردهکهی له باکوری خۆرئاوای کهنداوی سکۆتلاند بوو. دیانا چاوی له قولاوب و دهستی میردهکهی بوو، لهو حالهتهدا له ناو قولاوبی پهکیکیان له برۆی چاوی دیانا گیربوو، ماناکی پاسهوانه تایبهتییهکیان بۆ وهرگرتنی چارهسهری خیرای پێویست، ئەرکی گهیاندنهوهی دیانا بۆ مالهوه، خرایه ئەستۆ، ئەو بهتهنها هاوشانی رۆیشت، دیاره کهوا میردهکهی خهمی لی نهخوارد،

به‌شداری ژانه‌کهی نه‌کرد.

چهند مانگیک پاش رووداوه‌که، دیانا رایگه‌یاندبوو، ئەو له‌مه‌ودوا حه‌ز ده‌کات به‌ ترینی پاشایه‌تی سه‌فه‌ر بکات، چیتەر فرۆکه‌ بۆ سه‌فه‌ره‌کانی به‌کارنه‌هینیت، دیاره‌ ئەویش وه‌ک می‌رده‌که‌ی ویستوو‌یه‌تی له‌ ناو تریندا ژوانه‌کانی ریک‌ بخت.

ماناکی پاسه‌وان له‌ سه‌فه‌ره‌کانی دیانا، بۆ ولاتانی ئیتالیا و ئوسترالیا و ئەمه‌ریکا هاورپتی ده‌بوو. دیاره‌ ئەو ده‌یتوانی له‌ هه‌موو بۆنه‌ ره‌سمییه‌کان زووتر ئارامی و هیمنی ره‌های بۆ دابین بکات. ماناکی به‌ سه‌ره‌رشته‌یاری ماله‌که‌یان، ویندی بیریی وتبوو:

دیانا به‌رده‌وام، به‌ گریان‌وه‌ خۆی ده‌هاویشته‌ باوه‌شمه‌وه‌و هاورای ده‌کرد، من ناتوانم، من ئەوهم پێ ته‌واو ناکریت. منیش کۆششم ده‌کرد ژیری بکه‌مه‌وه‌، چیترم له‌ ده‌ست نه‌ده‌هات.. چیتەر بکه‌م..؟

ئەو وای ده‌زانی تا له‌ کاره‌که‌ی به‌رده‌وام بێت، کارێکی تری له‌ ناو کۆشک وهرگرتبووایه‌، به‌لام وای نه‌کردبوو. (کۆلین تریمنگ) به‌رپرسی بالای پاسه‌وانیه‌تی له‌ تشارلز، ئامۆژگاری ماناکی کردبوو، ئەوه‌نده زۆر ناسک و گوپرایه‌ل مه‌به‌، به‌لام ئەو به‌ گوێ نه‌کردبوو..! له‌ ناو کاره‌که‌ره‌کانی له‌ هایجرۆف ده‌نگۆی ئەوه‌ هه‌بووه‌، گوايه‌، ماناکی زۆر به‌ دیانا سه‌رسامه‌! به‌لام ئەو شیلگیرانه‌ نکۆلی له‌ سوژه‌ ده‌کرد.

به‌لام دیانا له‌ لای (بیتەر ساتالان) نه‌هینیه‌کی درکاندبوو و وتبووی:

که‌ ئەوم له‌ لا ده‌بیت، هه‌ست به‌ شادی ده‌که‌م.

ئەو بۆ پاسه‌وانه‌که‌، وه‌ک کیژۆله‌یه‌کی بچووک وابوو، که‌ ئەو له‌وێ بووایه‌ ئاره‌زووی بوو گوێی له‌ قسه‌کانی بێت.!

ماناکی بووکه‌ شووشه‌یه‌کی له‌ شیوه‌ی کونده‌به‌بوو به‌ دیاری پێشکه‌ش به‌ دیانا کردبوو، تا ئەویش وه‌ک بووکه‌ شووشه‌کانی تری له‌ لای خۆی ریزیان بکات. به‌ بۆچوونی ئەفسه‌ری پۆلیس (جیمس هاویت)، ئەو دیارییه‌ بوو، په‌یوه‌ندی ماناکی به‌ دیانای، له‌ پاسه‌وانیه‌وه‌ گوپری به‌ په‌یوه‌ندی تر.

## گه‌مه‌کردن به‌ ئاگر:

پیش ئەوه‌ی دیانا بێته‌ ده‌ره‌وه‌، زووتر پرسی به‌ ماناکی کردوو.

(باری چۆن دیارم...؟)

ئەویش ولامی داوه‌ته‌وه‌.

(وه‌ک خۆشت ده‌زانی، زۆر جوانی ئەوه‌ی بتبینیت، بێت سه‌رسام ده‌بیت،!).

بۆ ماناکی ئاسان نه‌بوو خۆی به‌رامبه‌ر سیحری جوانیه‌که‌ی دیانا راگریت.

ئەگه‌رچی ئەو قسه‌یه‌ زۆر بلأو بووه‌، که‌وا دیانا ماناکی په‌یوه‌ندیان به‌یه‌که‌وه‌ هه‌یه‌، به‌لام کۆلین ثیبات و سه‌ره‌رشته‌یاری ماله‌که‌ (ویندی بیریی)، بروایان نه‌ده‌کرد، ئەوه‌یان به‌ پرۆپاگه‌نده‌ی ناحه‌زه‌کانیان ده‌زانی، به‌لام دیانا له‌و فیلمه‌ی (بیتەر ساتالان) له‌ سالی ۱۹۹۰ دروستی کردبوو، له‌وێ هه‌ستی خۆی به‌رامبه‌ر پاسه‌وانه‌که‌ی ده‌رپرپیوو، به‌لام باسی بوونی په‌یوه‌ندی جه‌سته‌یی نه‌کردبوو.

دیانا خه‌ونی به‌وه‌ ده‌بینی واز له‌ هه‌موو شتی که‌ له‌ دونیایه‌ به‌هینیت، به‌ ته‌نیا له‌گه‌ل ئەو بروات و به‌یه‌که‌وه‌ بژین.

(ده‌بووایه‌ من یاری به‌ ئاگر بکه‌م، واشم کرد).

ئەوه‌ قسه‌ی سه‌ر زاری ئەو بوو، به‌رده‌وام ئەو قسه‌یه‌ی ده‌کرد، دیاره‌ ئەو په‌یوه‌ندییه‌ی ئەو، یه‌که‌م په‌یوه‌ندی بووه‌، له‌ ده‌ره‌وه‌ی سنووری هاوسه‌رگیریه‌که‌ی.

زۆر له‌ براده‌ره‌کانی ئەو، له‌وانه‌ دکتۆری هاورپتی (جیمس کۆلسورست) و (جیمس هاویت) له‌ بیره‌وه‌رییه‌کانیدا ئاشکرایان کردوو، که‌وا دیانا خۆی پێی وتوون، من و ماناکی به‌یه‌که‌وه‌ په‌یوه‌ندی دل‌دارییمان هه‌بووه‌، برواش ناکه‌م که‌ هاویت ئەوه‌ی نووسیوه‌، مه‌به‌ستی نه‌بووه‌ له‌ یاره‌وه‌ درۆیه‌ک بکات.

که‌ ئەو هه‌والانه‌ بلأو بوونه‌وه‌، ماناکی زۆر له‌وه‌ ترساوه‌ جارێکیان به‌یه‌که‌وه‌یان بگرن، ئەو زۆر له‌ ژيانی خۆی ده‌ترسا، له‌ خۆی و له‌ کاره‌که‌ی ده‌ترسا، حه‌قی بوو بترسیت. له‌ شه‌وی به‌ زاواوونی پرینس (ئهن‌درۆ) له‌ ۲۳ ی یولیوی سالی ۱۹۸۶، له‌و شه‌وه‌دا یه‌کیک پرینسیس دیانا و ماناکی پاسه‌وانه‌که‌یان به‌ شیوه‌یه‌کی زۆر ناگونجایی شه‌رمه‌زار بینیبوو.

بنه ماله که ی له سه ربازیدا پله ی شکۆدارییان هه بوو. له قوتابخانه یه که ناوخۆی پایه دار ده رچوو بوو، ئه ویش وه ک پرینس تشارلز که سیکی به ریزو خوشه ویست و شوخ بوو. به فیل دیانا داوای لی کردبوو سوار ئه سپی فیتر بکات و درسی تایبه تی بداتی.

هاویت کتیبیکی به ناوی (ئه فین و شهر) له سالی ۱۹۹۹ بلاو کردبووه، له وێ به ئاشکرا نووسی بووی، ئیمه هه له یه کمان کرد، که یه کترمان خوشویست. ئه و دوو که سه هه له ی زۆرتریان کردبوو، سه رته هاویت نوایه کی ئارام و هیمن و پشوودان بوو بۆ دیانا، ئه و ههستی به نه خوشی بولیمیا ده کرد، که سیکی خوشه ویست نه بوو، ئه و ژنه پیویستی به باوه شیکی ناسک و ئارام هه بوو، ئه و سۆزه ی له لایه ن میرده که ی پی نه درا، پرینسیسه بزیه که ی ویلز په یوه ندیه کی گهرمی ده ویست. به لام هاویت وه ک ماناکی به ریکه وت ئه و ژنه ی خوش نه ویستوه، ئه و ئه فینه به رنامه ی بۆ داریژرابوو، میرده که ی ری بۆ خوش کردبوو.



جیمس هایت، به زانیی میرده که ی ببوو دهستی دیانا

زوو ئه نامانی دهسته ی مائی پاشایه تی ده گۆران، ئه وه ی دوور ده خرایه وه، ماوه به ک ناوی ده هات، پاشان له بیر ده کرا. به لام ماناکی زۆر به خیرایی دوور خرایه وه. پاش ئه و رووداوه شه رمه زارییه له دهسته ی خزمه تی کۆشک دوور خرایه وه، گواسته رایه وه تیمی پاسه وانانی دیپلۆماسی. ئۆ مانگ پاش دوور خسته وه که ی مرد، به لام دیانا دلنیا بوو، ئه و به مردنی خۆی نه مردوه، ئه و کوژرابوو.

ماناکی له ۲۲ ی مایۆی سالی ۱۹۸۷ به کاره ساتیکی ماتۆرسیکل مردبوو. دیانا و تشارلز به یه که وه له قیستی قالی سینهمایی کانی فره نسی بوون، که پرینس به دیانای راگه یان بوو، که وا ماناکی مردوه. ئه گه رچی دیانا له ناو فیستی قاله که، له پیش چاوی پرینس دلشادو سه رفراز دیار بوو، به لام له ناخییدا خه میکی قوول دایگرتبوو. ئه وه بۆ ئه و پیشه اتیکی میژوویی بوو، تا ئه و وه ک پرینسیسی ویلز شاره زای پروتۆکۆله تال و شیرینه کانی ئه و بنه ماله یه بیت. شاردنه وه ی نه ئینییه کان و درۆ دوو شت بوون دیانا له تشارلز فیتر بوو، چونکه زۆری لی بینیبوو.

### دۆسته نوئییه که ی:

من به رده وام شه وانه تۆم له بیره، زۆر سوپاسی خودا ده که م که تۆی بۆ من نارد. ئه وه دیریکه له و نامه یه ی دیانا له ئوگستی سالی ۱۹۸۹ بۆی ناردبوو. جیمس هاویت دیمانه ی له گه ل دیانا له ئاهه نگیک، له پایزی سالی ۱۹۸۶ به به رنامه یه کی داریژراو ده زانی. ئه و کاتانه دیانا ته مه نی ۲۶ سالان بوو، هاویت ته نیا دوو رۆژ له و گه وره تر بوو، کاری ئه و پله ی نه قیبی هه بوو له پاسه وانانی پاشایه تی، به مردنی دیانا دوو چاری نه خوشی هاتوه، ئه و ماوه ی پینچ سال له گه ل دیانا ماوه ته وه، که س ریکه ی ئه و په یوه ندیه ی لی نه ده گرت. ئه و به پیچه وانه ی ماناکی بوو. هاویت به ره زامه ندی پرینس تشارلز ببوو دهستی پرینسیس دیانا و به ره که تی میرده که ی وه رگرتبوو.

ئه و به پیچه وانه ی ماناکی بوو، زانی چون یاری به ئه سوله کانی یارییه که بکات. ئه و له خیزانیکی نه جیبزاده ی چینه ناوه ندیه کانی ئه و ولاته له دایک ببوو، ئه نامانی

## داوهکه له ئهسپسوارپهکوه بوو:

له بهرنامه سهربازپهکهي ئاههنگي تايپهتي ژنگواستنه وهکهي پرينس ئه ندرؤ، ديانا ئه و رژه تهنورهپهکهي هاوينه دريژي له بهردابوو به پيخواسي بوو، له و ئاههنگه دا، چاوي به و ئهفسره کهوتبوو، له و ديتنه دا، چاوهکاني سهرنجي راکيشابوو، زوو ديانا داواي له ژنه هاورپه تايپه تايپهکهي (هازيل ويست) کردبوو، ئه و ئهفسره ئهسپسواره داوهتي ئاههنگي تايپه تي بکات. دياره دهيه وپت له سوارچاكي کارامه تري بکات، وانهي تايپه تي بداتي، بهرامبه ر ئه و هس سوومه ند دهپت.

ئه و دهرسه تايپه تايپه به ردهوام و ريکويک بوون، ديانا به يانيان زوو له لهندهنه وه دهگه يشته ويندسور پارک، تا به يهکوه سواربازي بکن، ديانا له و دیدارانه دا دستپيشخهري کردوو، زوو ئهفسرهکهي ماچ کردوو و پي و تووه:

من پيويستم به تو هيه، تو دهتوانيت هيژم پي ببهخشيت، له دووري تو ناحه وپمه وه، ناکري دوور بيت ليم، من دهمه وپت به يهکوه بين، وا ههست به خو شهويستيت دهکهم، به راستي ههست به ئهفينت دهکهم!

که پرينس تشارلز له دووري کوکشي کانسينجتون و هايجرؤف دهمايه وه، ديانا بهرنامه ي بو هایت داده نا، وهک بهرنامه کاني پيش شووکردنهکهي به پرينس نه بوو، شته کاني له ژير کوئترؤلي خو ي داده نا. که داوهتي هایت دهکرا، ديانا کهساني تريشي له هه مان داوهتدا بانگ دهکرد، تا کهس ههست به و پهيوهنديه نهکن. له دوورکه و تنه وهکاني پرينس، هایت ميواني به ردهوامي ديانا ده بوو، زور دههات، زور هاموشؤي ناو خيزانهکهي دياناي کردوو، تا ههردوو منالهکهي ويليام و هاري خو شيان دهويست. ديانا جاريک پي و تبوو، تشارلز به و پهيوهنديه ي ئيمه دهزانيت، بوپه هاويت ههستي کردبوو ئه و هس به رهامه ندي ههردووکیانه. وهک چؤن خاتوو بارکر به شيک بوو له ژياني تشارلز، منيش بوومه به شيک له ژياني ديانا. به لام هایت له هايجرؤف زور دلشاد نه بوو، چونکه هه مو لايهک چاوديريان دهکرد. هه مو جووله و چالاکيه کاني چاوديري دهکرا.

هاويت دياناي وهک کيزؤله يهکي گوندي ته ماشا دهکرد، بوپه ديانا به و پهيوهنديه زور مرتاح بوو. به يهکوه پياسه ي دووردريژيان دهکرد، ترسيان شکابوو، باش فيري سوارچاكي دهکرد.

ديانا ههزي له ژياني لادئ دهکرد، ئه و هس به پيچه وانه ي مي ردهکهي بوو، دياره له رؤژانه جنسيه کاني مرتاح بووه. هاويت واي دهزاني ئه و پهيوهنديانه ژياني ديانا رزگار دهکات، ئه و ماوه ي پينچ سالان هاوشان و هاوري بوو، زور ئاگاداري بووه، به و ژيانه تازه ي ديانا زور برواي به خو ي کرديته وه. له پرينسي سيکي شه رمنه وه بووه ته ئهفينداريکي به دهست.

له هاويني سالي ۱۹۸۸ دا هاويت داواي ليبوروني له ديانا کردبوو، که وا ناتوانيت بيبي نيئت. چونکه ئه و له هامشاير دهپت بو پيشبرکي ياري پؤلؤ، ديانا زوو وتبووي منيش له وي دهيم. به راستي رويشت، له تهنيشت ئه وانه وه له سه ر چيمه نه که، له نزيک دايکي و خوشکه کاني هایت پال کهوتبوو.

ئه وه ي جيگاي سه رسورمان بوو، ميدياکان بو ماوه ي پينچ سال له به لگه يهک بو پهيوهندي ديانا به هایت دهگه ران. که ديانا له فهره نسا بووه، نامه يهکي له سالي ۱۹۸۹ بو هاويت نووسي بوو، تيدا نووسي بوو:

به دريژايي شه وهکان تو م له بيره، سوپاس بو خودا تو ي بو ناردم، شهيداي ئه و رؤژم هه تا هه تاي به يهکوه بين.

ئه فيني ديانا بو هایت فيري کرد شهري سارد له گه ل پياوهکهي بباته وه، که له بو نه ره سميه کان دهردهکوت دهوري دوو کهسي سه رکه وتووي له گه ل بنوي نيئت. که له سالي ۱۹۸۸ له ئوستراليا به يهکوه له سه ر ته له فزيون دهردهکوتن، هایت زوري لا سه يربوو، ديانا چؤن دهتوانيت، وا دلشاد له گه ل پياويک له سه ر ته له فزيون دهرکه وپت، که زور رقي ليته تي.

هاوسه رايه تي ديانا و تشارلز به يووني هایت و که ساني تره وه راوه ستايوو. مانه وه ي هایت هاوشاني ديانا، ماناي به ردهوامي و خو راگري بوو، ئه وپش به ردهوام دياري بو دنارد، بوپه (ئيمه ستيوارت) ي کؤنه برادر يکي هایت، مانه وه به ردهوامي دياناي دوورخستيه وه.

## بەختيارە بە جيا بوونەوهكە:

ھايت لە ھاوینی ۱۹۸۹ بە ديانای وتبوو:

من بۆ ماوهی دوو ساڵ دەچمە ئەلمانیا.

کە ديانا ھەوآلەكەى بیستبوو، ئەو ژنە بەنازە، پێی وتبوو:

ئەو سەفەرەت پێویست نییە، من كۆشش دەكەم پلەت بەرز بکەنەوه، پێویستیەكانت جێبەجێ دەكەم. مانەوهی ھايت بۆ ديانا، تێرکەرە سیکسیههكانی بوو، لەبەر ویستە زۆرەكانی، ئەو بەناچاری وەك كەسیکی خۆپەرست رەفتاری دەکرد، بۆیە ديانا سەرەتا دوروی خستەوه.

(بیرارت دابوو ھاوشانم بمینیتەوه، بەلام بەلێنەكانت نەھینایە دی).

ھايت پێش ئەوهی سەفەرەكەى بۆ ئەلمانیا بکات، ھەستی دەکرد ديانا زۆر گۆراو، بەختیار و دلشاد دیارە.

(ئیمە بەیەكەوه كاروانیکی گرینگمان بەرێ کردبوو). وشەى ئیمە لەو قسەییەى ھەلەییەكى گەورە بوو، سێ مانگ بوو یەكتریان نەدیبوو.

## پەيوەندییە سەرپێیەكانی:

کە ھايت بەرەو ئەلمانیا سەفەری کرد. ديانا وەك ژنیکی تەنھا لە ناو بارزەنى ئەقینی خۆیەوه مایەوه، لە سەرەتاکانی ھەشتاکاندا، چەند پەيوەندی سەرپێی پەیدا کردبوو، یەكێك لەوانە (فیلیپ دۆن) بوو، ئەو پیاوھ پلەى ئەفسەرى لە سوپادا ھەبوو، ھەرۆھا ئەو پیاوانەشى ناسیو، (دایفیدوتر ھاوس) و (روى سکۆت) و (جیمس جیلی) بازرگانی کرین و فرۆشتنی ئۆتۆمبیل.

کان وارف و تۆویەتی:

ئەوانە ھەموویان شیوھ و پوخسار و زەوقیان وەك یەك بوو، ھەمووشیان لەگەڵ ژنەکانیان ناكۆك بوون.

## سەرچاوهی ئیلهام:

سەرچاوهی ئیلهامەكەى ديانا، خولقاندنی كەشیكى سازگارو شارندنەوهی نەپنییەكانی بوو لە ژيانیدا. كە تەمەنى گەیشتە ۲۷ ساڵ وەك ئەستیرە ناوآرەكانی ھونەر راھاتبوو سەرنجی خەلك بۆ خۆى راکیشیت، ئەوھش ھۆكاری مەزن بوو، گۆرانی گەورە و دیار لە ژيانیدا روو بدات. رۆژانە پرینسیس كەسایەتى تری لى دەردەچوو، ئارەزووی گەورەتری دەبوو، زۆرتر دەوری لە ژيانیدا دەنوواند.

لەو رۆژانەدا بەرپێز تاتشر سەرۆك وەزیرانی بەریتانیا، كۆششی بوو بیکاری لە ناو ولات چارەسەر بکات، لە ناو پیشەسازی بەریتانیا پێشبركی و زۆرانە دروست بکات، لە ئاکامی ئەوھدا نیوانی دەولەمەندەكان و ھەژارانی ئەو ولاتە بەرینترو فراوانتر دەبوو، بۆیە لە سالانی ۱۹۸۴ و ۱۹۸۵ دا، چەندی دیاردەى توندوتیژی بەرپا بوو. كە ئەو سەردەمەش رابرد و نەما، ئاكارى شارى لەندەن گۆرا، زۆرتر بەرچاوتر ھاتە پێش چاوان، بەلام لە سەردەمی تاتشر لە ناو كۆمەلگەى بەریتانی چەندین ئاشووبە و گرفت ھاتنە كایەوه. لەو دەمانەدا بۆ یارمەتیدانی حكومەت، بۆ چارەسەرى ئەو رەوشە تازانە، پرینسیس ديانا بەرنامەى خێرخوانى دەست پێكرد، لەو بواردەدا ئەستیرەى و ناوھكەى خۆى خستبوو گەر، ھەموو لایەك بە ھاتنەوهی ئەو، بۆ ناو ئەو پرۆژەى كامەران بوون، چەندین ئاھەنگی خەیریان سازکرد. ديانا كە تەمەنى گەیشتە ۲۹ ساڵى زۆرتر پێویستی بە خۆشەویستی ھەبوو. لە ھاوینی ساڵى ۱۹۹۵ جیمس ھايت لە ئەلمانیا بۆ بەشداری لە شەرى كەنداو گواسترایەوه ناوچەكە.

## لەگەڵ سەربازیکدا:

ئەو كاتەى ھايتی كۆنە دۆستی ديانا وەك سەربازیک لە كەنداو بوو، پەيوەندیان بەیەكەوه نەمابوو، بەلام ديانا تا سەربازیکى خۆشبویت، تا پەيوەندی بە سەربازیکى ولاتەكەییەوه ھەبیت، نامەى زۆرى بۆ ھايت دەنارد، بەلێنى پێى دابوو شووشى پى بکات. بە قسەى (کان وارف)، ھايت گفەتەكەى بە راستى وەرگرتبوو، ھەردوو لا برۆیان وابوو، ئەوهی لە ژيانیدا ماو، با بەیەكەوه بەسەربەرن. (ئیمما

ستيووردسون) ي كيزه هاوپتي هاي تي پيشووي به روظنامهي (نيوز ئيف ژا ورلد) راگه يانديو، كهوا ديانا دوسته كوره كه مي فراندووه، له دستم چوو. له نامه كانيدا به هاي تي وتبوو، به يه كه وه ده چينه ئاههنگي ئوپرايهك، به لام ديانا هاي تي به دووركه وتنه وه ي تشارلز له هاي جرؤف ديداريكي بو سازانديو.

### باي باي... تهواو بووين:

كه هاي ت گه رايه وه ئه لمانيا، ويستي پيه وندي به ديانا نوي بكا ته وه، به لام ئه وه لام ي پيه وندي به كاني نه ده دايه وه. به قسه ي راويژكاري دارايي ئه وه كاته ي ديانا (جو زيف ساندرز)، ديانا قسه وه رفتار ه كاني وهك يهك نه بوون، هه لسوكه وته كاني ئه وه ده مانه ي زور گؤرابوو، بو يه وتبووي:

ديانا كه پيه وندي به كني كوتايي پيده هينا، زور ماندوو ده بوو، ئه ستهنگي زوري ده هاته پيش، بو چاره سه ركر دني ئه وه كيشانه له گه ل به رامبه ره كه ي دانوستاني نه ده كرد، ته نها به بيدهنگي وه لام ي ده دايه وه.

له وه ده مانه دا هاي ت كو ششي ده كرد به هوي وارف له مه سه له كه بگات، له گه ل ديانا پيناويان بگات، ده ويست له هوكاري وه لام نه دانه وه كه ي تي بگات، له به رامبه ريشدا ديانا كو ششي بوو، به هوي برادره كانه وه نامه كاني لاي جيمس هاي ت وه رگري ته وه، به لام هاي ت رازي نه بوو نامه كاني ديانا، بو ي ره وانه بكا ته وه، بيانووشي ئه وه بوو، ئه وه نامه ناههنگي خو شه ويستي به كني قولل ده پاريزي ت!

له بهر ره وشي جيمس له ئاكامي دووري ديانا وه لام نه دانه وه كاني، ئاگاي له كارو فه رمانه كاني سه ر شانيشي نه ما بوو، بو يه له ئه زمونه كاني په لدارييدا ده رنه ده چوو، ئه وه ش به ره وه هه ره سي پيشه يي ده برد.

### كي باوكي هاري يه..!

له سالي 1994 روظنامه نووس (ئانا باسترناك)، له روظنامه ي دايلي ئه كسپري س، ئاماژه ي به بووني گومان له باوكي راسته قينه ي هاري مندا له كه ي ديانا و تشارلز كردوو، ئه وه ي له ئه يلولي سالي 1984 له دا يك ببوو. ئه وه ئه گه ري هه بوو، كه وا ئه وه مناله له ئه نجامي بوون و به رده وامي پيه وندي نيوان ديانا و هاي ت بووي ت، به لام

(كان وارف) هه واهه كه ي به ناراست زانيبوو، چونكه ئه وه راي و ابووه، ئه وه سه رده مه ديانا له گه ل مي ترده كه ي نيوانيان زور به سو ز بووه. كه له به رنامه يه كي ته له قزيوني له كه نالي پينجه مدا له ژير كاريگه ري مگناتيس بووه، بو (توني) راي زور نه يني ئاشكرا كردوو، له وه به رنامه يه دا وتبووي پيه وندي ئيمه به يه كه وه زور كو ن بووه، به لام من بو پاراستني ئه وه هيچم نه دركاندوووه، ئه وه دروي كردوو. به لام ديزاينه ري جلوه رگي كاتي ئاوسبووني ديانا، (گاسپر كوران) وتبووي، ئه وه ده مانه بروا ناكه م ديانا خيانه تي له پرينسي مي ردي كرديت، تاكه پيه وندي ئه وه ته نها مي ترده كه ي بووه و به سه. هاي ت واي لي هات ئه وه ي شيكيك پاره ي له به رده ستي دانا بووايه، زور سه ربرده ي بو ده رست، ئه وه ش له نوه ده كان كاريگه ري زوري له ديانا كردوو.

### جيا بوونه وه:

بلاويوونه وه ي ئه وه جو ره كاسي تانه باندوري زور له سه ر ديانا نه بوو. (ئه ندرؤ مؤ رپون) له كتي به كه يدا، به ژنه برينداره كه ش ناوي هينا بوو. له ديسمبه ري سالي 1992 (جون مي جه ر) ي سه رؤك وه يراني ئه وه ده مه ي به ريتانيا، جيا بوونه وه ي تشارلزي له گه ل پرينسي ديانا به ره سي راگه ياند. ديانا نيازي ته لاق ي نه بووه، كه برپاره كه ش ده رچوو له سه ر ئه وه ري كه وتن، هه ردوو لا سه رپه رشتي مناله كانيان بكه ن، دياناش له ئاههنگه كاني ره سي ناو خيزانه كه يان و له بو نه نيشتي مانيه كان به شدار بيت.

### دووباره خۆشهويستتيايهكى تر:

ديانا له گه ل (گرام ئوليفرا هوار) ى بازرگانى گه نجينه ى ئيسلامى، كهوته داوى خۆشهويستتيايه وه، ئەو پياوه تهمه نى ٤٦ سالان بوو، كه دياناى خۆشويست، ژنى هه بوو، ئەو پياوه له و پياوانه ى زووتر ديانا خۆشى ويستوون، زيره كترو هوشيارتر بوو. دهرچووى قوتابخانه ى ئايپون بوو له زانكوى سۆربوون. په يوه ندى ئەو پياوه به ديانا له وه دروست بوو، كه بۆ ئاشتبوونه وه يان كه وته نيوانيان، به لام دياره كه وا كۆششه كه ى سوودى نه بووه. له بهرئوه ى ئەو پياوه ژنى هه بووه دوو كورپه كه شى ئەسته نگ بوون له گه شه ى په يوه ندى كه يان. ژنى ئوليفرا هوار له بنه ماله يه كى ئورستوقراتى فهره نسى بوو، ميراتگريكى زورى سامانى پترولى بوو. ئەو يه كه م پيشانگاي نمايشى هونه رى بۆ مي رده كه ى كردبووه، كه واته هوار ئاماده نه بوو، پيگه و پايه ى له ناو ماله كه ى بكاته قوربانى بۆ ديانا، ئەگه رچى ئەو گفتم و به ئينى زورى شى به ديانا دابوو.

يه كيك له براده ركهانى وتبوويان:

ئوليفرا پياويكى زول بوو، به شيوه يه كى ته ماويى هه ستى ده بزواند. شوفير كه ى ئوليفرا، (بارى هودج) وتوويه تى:

ديانا رۆژانه بيست جار ته له فونى بۆ ئوليفرا ده كرد، بويه كه له گه ل ژنه كه ى ده هاته ناو ئوتۆمبيله كه ى، ته له فونى ده ستتيايه كه ى داده خست، مه سه له كه له شه ريك ده چوو، ژنه كه شى (فديان هوار) ئەوه نده ده به نگيش نه بوو. ديانا به رنامه ى وابوو شوو به و پياوه بكات، له هه موو شته كان دوور بكه ويته وه، ئاماده بوو واز له خيزانه كه ى و مناله كانيشى به يني ت، به يه كه وه به يه كجارى بچن له ولا تى ئيتاليا بژين. هه ستى بۆ مالى كردنى پياوان زور ترسناك بوو، پياوى ده ترساند، كه شه كه ى ده كرده درامايه كى ته واو.

### په يوه ندى به رده وامه كانى له ناو كۆشكدا:

ماله كه ى هوار رۆژانه سه دان ته له فونى شه وان هيان بۆ ده هات. كه يه كيكيان سه ماعه كه ى ته له فونى كه ى به رز ده كردوه، هه چى نه ده بيست، وه لام نه بوو!



ژن و مي رديكى ناكوك



خاتوونه‌که‌ی مائه‌وه هوار، نیگه‌ران ده‌بوو، یان وا خوئی نیشان د‌دا، بۆیه ده‌یویست ئاگاداری پۆلیس بکاته‌وه، که پۆلیس ئاگادار کرایه‌وه و لیکۆلینه‌وه‌ی بۆ کرد، بۆیان دهرکه‌وت، ئەو ته‌له‌فۆنانه له ته‌له‌فۆنه ئه‌رزیه‌کی کۆشکی پاشایه‌تییه‌وه دیت، به ته‌له‌فۆنه‌که‌ی خوشکی پرینسیس (ساره ماکوژکویدیل) و به ته‌له‌فۆنه ده‌ستییه‌که‌ی ئەوه کراون، هه‌ندیک له‌وانیش له ته‌له‌فۆنه گشتیه‌کانی ناو کنسینگتۆن و نوتینگه‌وه بوون. بۆیه به‌نهیانی به‌پرسیانی پاسه‌وانی ناو کۆشکیان لێ ئاگادار کرده‌وه، فه‌رمایش درا یه‌کسه‌ر پرینسیس ده‌ست له‌و کارانه هه‌لگریت.

دیانا له لای (جوژیف ساندرز) ئاشکرای کردبوو، که‌وا ئەو شه‌وانه به‌نهیانی ته‌له‌فۆنی بۆ هوار کردوو، به‌چهن‌دین ده‌مامکه‌وه‌و بیانوو و ده‌نگ گۆرینه‌وه قسه‌ی کردوو، ئەویش له وه‌لامدا پیتی وتبوو:

تۆ وه‌ک کیژ به‌دیره‌وشته‌کان هه‌لسوکه‌وتت کردوو، من ب‌روا ناکه‌م له‌سه‌ر ئەو کارانه‌ت سزا نه‌دریت، دوا‌رۆژی خراپی لێ ده‌که‌ویتته‌وه. به‌لام براده‌ره‌که‌ی بۆ به‌یانی ته‌له‌فۆنی بۆ کردبوو، له‌وه‌ی رۆژی رابردوو به‌ توندی و به‌ ناشیرینی قسه‌ی له‌گه‌ل کردوو. به‌لام دیانا به‌ پیکه‌نینه‌وه وه‌لامی داوه‌ته‌وه:

نا... هه‌موو له‌ ناو کۆشکا به‌رده‌وام سه‌رزنه‌شتیان کردوو.

دیاره‌که‌وا ئەو وای زانیوه، که‌وا ئەو له‌ سزاکه‌ی دهربازی بوو، له‌وه‌ی که‌ کردوو‌یه‌تی.

دوو‌باره‌ دیانا له‌ ناو جیهانه‌ پر له‌ درۆیه‌کانیدا که‌وته‌وه کار، ئەوه‌ش له‌ ئەنجامی ئەوه‌ بووه، که‌وا ژیا‌نی هه‌موو سه‌خته‌و دوور بوون له‌ خووشی.

له‌ کرده‌وه گیان‌بازییه‌کانیدا (کان وارف) ده‌ترسا، به‌لام ئەو زۆر لای ئاسایی بوو، له‌ مانگی ماریسی ۱۹۹۳ دا، له‌ رۆژانی به‌سه‌ربردنی پشوویه‌کیدا، که‌ له‌ هوتیلی ئارل‌برج بوو له‌ لاتشی، ئەگه‌رچی مناله‌کانیشی له‌گه‌لدا بوو، ئەو تا له‌ چاوی دوو پاسه‌وانه‌که‌ی دوور که‌ویتته‌وه، له‌ په‌نجه‌ره‌ی ژووره‌که‌ی خوئی فری داوه‌ته‌ دهره‌وه، تا به‌یانییه‌که‌ی له‌ دهره‌وه ماوه‌ته‌وه، ره‌نگه‌ ئەو شه‌وه له‌گه‌ل ه‌واری دۆستی بوویت.

\*\*\*

## دیانه‌یه‌ک له‌گه‌ل ئەو دۆسته‌ی شه‌رمه‌زاری ده‌کرد:

من له‌ سک‌پ‌بوون ده‌ترسیم.

خان له‌ هه‌موو دۆسته‌کانی پێشووتری باشت‌ر رازی ده‌کرد.

ئەو ژنه‌ رۆژبه‌رۆژ زۆتر کرده‌وه‌ی ناشایسته‌ی ده‌کرد، وه‌ک که‌سیکی ه‌ارو ه‌اج هه‌لسوکه‌وتی ده‌کرد، به‌و راهیانه‌ سپۆرتانه‌ی له‌سه‌ر ده‌ستی راهیانه‌ره‌که‌ی ئەنجامی دا‌بوو، جه‌سته‌ی زۆر شه‌نگ‌تر دهرده‌که‌وت، (کارلان براون) زۆر بایه‌خی به‌جوانکردنی شان و پیلی دیانا د‌دا، به‌وه‌ش به‌ژنی ئەو ژنه‌ زۆتر زراف و نازدارتر خوئی ده‌نواند، ئەویش زۆر شوخی به‌و دهرکه‌وته‌ نوێیه‌ی ده‌هات.

## راهیانه‌ره‌ رۆکبیه‌که‌ی:

دیانا به‌و جه‌سته‌ نازداره‌ی دل‌شاد بوو، بۆیه له‌ یانه‌که‌دا، که‌وته‌ ده‌ستبازی له‌گه‌ل راهیانه‌ری رۆکبیه‌که‌ی (ویل کارلینگ)، بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ راهیانه‌که‌ی کردبووه رۆژانه، ئەگه‌رچی چاک ده‌یزانی راهیانه‌ره‌که‌ی له‌گه‌ل پێشکه‌شکه‌ری به‌رنامه‌کان (جولیا سمپ) له‌ نزیکترین کاتدا، له‌ ماوه‌ی سی مانگدا ده‌بنه‌ هاوسه‌ر. ئەگه‌رچی کارلینگ له‌ ته‌موزی ۱۹۹۴ ژنیشی هی‌نا، به‌لام ئەو کۆلی نه‌دا‌بوو، رۆژانه دا‌وای ده‌کرد پرۆقه‌ی پێ بکات. بۆ رۆژانه‌ پرۆقه‌کانی، دیانا هه‌ردوو کورپه‌که‌ی له‌گه‌ل خوئی ده‌برد، به‌هه‌مان شیوه‌ش، له‌کاتی دیداری به‌ ه‌ایت له‌ کینسنگتۆن ئەوانی ده‌برد. تا چاوی کامیرای رۆژنامه‌کان نه‌یبینن، له‌ هوتیلیکی بچووک له‌ پشت شه‌قامی ساوان دیداریان ده‌بوو، له‌ ناو مه‌ته‌به‌خه‌که‌وه بۆ ژووره‌که‌ی که‌ کارلینگ چاوه‌پروانی ده‌کرد، سه‌رده‌که‌وت!

## رۆژنامه‌ رووزه‌رده‌کان:

دیانا له‌ ده‌ست رۆژنامه‌ رووزه‌رده‌کان هاواری لێ هه‌لده‌ستا، ئەو ب‌یووه که‌ره‌سته‌یه‌کی گرانبه‌های رۆژنامه‌کان، وه‌ک توورگ و گورگی ه‌ار له‌ دهره‌وه‌ی کلینکه‌که‌ی دکتۆره‌ ده‌روونیه‌ ئەمه‌ریکییه‌که‌ (سوژی ئورباتش) چاوه‌پ‌ریان ده‌کرد. ئەو له‌ به‌هاری سا‌لی ۱۹۹۳ ه‌وه بۆ چاره‌سه‌ری له‌ نه‌خۆشی بولیمیا سه‌ردانی

بهردهوامی ئەو دکتۆره‌ی ده‌کرد.

که به روپۆشه‌وه سواری تاکسییه‌کان ده‌بوو، ناویان نابوو (پرینسیسه به‌ده‌هوشته‌که). تا جارێکیان وینه‌گرێکی ئەسپانی به‌توورپه‌یبیه‌وه هاواری کرده‌سه‌ری، پیتی وتبوو:

بۆ تۆش وه‌ک ژنه‌ ئەمیره‌کان سه‌رت به‌رز ناکه‌يته‌وه، سه‌ر هه‌لبه‌ره.!!!

ئه‌گه‌ر هه‌لسوکه‌وته‌کانی بابارازی بیانوو نه‌بیت و قبوول نه‌کرین، چۆن هه‌لسوکه‌وته‌کانی پرینسیس ديانا به‌راستی وه‌رده‌گیریت، هه‌موو لایه‌ک روونکردنه‌وه‌یان ده‌ویست، ئەو داوای که‌شیکێ زۆر تایبه‌تی بۆ خۆی ده‌کرد، ژینی ناو زیندانی نه‌ده‌ویست، ئەگه‌ر وه‌ک پرینسیسیک ره‌فتاری کردبایه، ئەو وه‌ک زیندانییه‌کی لێ ده‌هات، بۆیه به‌هه‌موو هی‌زو وزه‌یه‌که‌وه ده‌جوولایه‌وه، له‌دیمانه‌وه که‌سانی تره‌وه ده‌روازه‌ی رزگاربوونی دۆزیوه‌ته‌وه.

### له‌گه‌ڵ بازرگانیکێ ئەمه‌ریکی:

بازرگانی ئەمه‌ریکی (بیدی فۆرستمان)، ئەو که‌سه ئاماده‌یه بوو، به‌ردهوام ئارامی بۆ ديانا ساز کردوه. ئەو ته‌مه‌نی ۵۷ سالان بوو، ژنی نه‌بوو، زۆر که‌سیکی برۆا پته‌و بوو، که‌سایه‌تی به‌هیزی هه‌بوو، ناوی له‌لیستی وه‌رزشوانانی گۆقاری کواستی سالی ۱۹۹۵ هاتبوو. سێ سال به‌به‌ردهوامی گۆلی بۆ ديانا ده‌نارد، ئەو ده‌یوت:

ئەو ژنه‌ زۆر خه‌مباره. ئەو زۆر ئاره‌زووی بوو، پیاویکی راسته‌قینه‌ له‌ ژيانیدا هه‌بیت، به‌لام ئەو به‌شێوه‌یه‌کی زۆر سۆزدارانه‌ له‌گه‌ڵ بنه‌ماله‌ی پاشایه‌تی ده‌ژیت، هه‌ستی وابوو وه‌ک که‌سیکی نه‌فره‌تلیکراو سه‌یر ده‌کریت.

(ئیلوفر هوار) زۆر به‌ره‌قی و به‌ناشایسته‌هه‌لسوکه‌وتی له‌گه‌ڵ ده‌کرد. ئەو پیاوه‌ ده‌وله‌مه‌ندانه، ماستاوجیبیه‌کان، ئەو پرینسیسه‌ نازداره‌یان ده‌سته‌مۆ کردبوو، ئەگه‌ر به‌هه‌بیت، ئەو ژنه‌ به‌یه‌ک رسته‌ پیناسه‌ بکه‌م، ئەوه به‌دایکیکی نازدار پیناسه‌ی ده‌که‌م، به‌لام زۆلم له‌که‌سایه‌تی خۆی ده‌کات.!

فۆرستمان له‌گه‌ڵ ديانا یه‌که‌م دانیشتنی گه‌رمی له‌ ئیواره‌ خوائیکدا له‌ رێستورانیک له‌ ده‌قه‌ری مارلۆی سه‌ر رووباری تایمز بوو.

(چاوه‌پروانی خواردنمان ده‌کرد، من له‌ ديانام پرسی، داوای چی ده‌که‌یت...؟ ئەو له‌ وه‌لامدا وتی:

تۆ خواردنی‌کم بۆ هه‌لبه‌زێره.!

ده‌بوایه‌ من ناوی خواردنه‌که‌ له‌ ناو لیسته‌که‌ی به‌رده‌مان ده‌ستنیشان بکه‌م، ده‌ستم بۆ ده‌ره‌ینانی چاویلکه‌که‌م درێژکرد، له‌و ده‌مه‌دا. ئەو پرسی، ده‌کرێ داوای خواردنی بکه‌ین، منیش له‌ وه‌لامدا وتم:

تۆ هه‌ست به‌ برسیه‌تی ده‌که‌یت. ئەو له‌ وه‌لامدا وتی:

نه‌خێر من برسیم نییه، به‌لام، ده‌ترسیم رێستورانه‌که‌م ئاگر بگریت.!!!

ئەو ده‌مانه‌ جوانیه‌که‌ی زۆر شه‌یدای کردبووم، له‌به‌ر نیگام له‌ نازداریه‌که‌ی ئەو، ئاگام له‌ هۆش خۆم نه‌بوو، لیسته‌که‌م به‌ ئاگری مۆمه‌که‌ی پێش خۆمان وه‌ناوو، زۆری نه‌ماوو، ئاگر له‌ ناوچه‌که‌ به‌رده‌م).

### خاتوونه‌ یه‌که‌مه‌که‌:

ديانا له‌سه‌ر په‌یوه‌ندی به‌ فۆرستمان چیرۆک و سه‌ربرده‌ی سه‌یری هه‌لبه‌ستابوو، به‌لام له‌ راستیدا سه‌ربرده‌کان هه‌لبه‌ستراو نه‌بوون، فۆرستمان هه‌مووانی پشت راست ده‌کرده‌وه، ئەو ده‌یوت، ديانا به‌راستی داوای هاوسه‌رگیری ده‌کرد، داوای ده‌کرد، شووم پێ بکات، بۆم سووتابوو، ئەو ده‌یوت، ئەگه‌ر ببینه‌ ژن و مێرد، تۆ بۆ سه‌رۆکایه‌تی خۆت کانید بکه‌، من دلنایام سه‌رده‌که‌ویت، تۆ ده‌بیته‌ سه‌رۆک، منیش ده‌بمه‌ خاتوونی یه‌که‌می ولات.!

ديانا به‌راستی له‌ پیاویک ده‌گه‌را بیه‌ته‌ مێردی، پیاویک بیت زۆر برۆای به‌ خۆی هه‌بیت، پیاویکی ده‌وله‌مه‌ند بیت، ده‌سته‌لاتی هه‌بیت، له‌ رۆژنامه‌نووسان بیپاریزیت، له‌ بنه‌ماله‌ی پاشایه‌تی بیپاریزیت، که‌سیکی وه‌ک فۆرستمانیش له‌ ژنیکی شوخ و نازدار ده‌گه‌را، له‌ ژنیکی گویرايه‌ل ده‌گه‌را، ژنیکی ده‌ویست به‌رده‌وام داوای شت نه‌کات، ئەو ژنه‌ تاچه‌تی هه‌بیت، به‌رده‌وام هاوسه‌فه‌ری بیت، هه‌ز به‌ سه‌فه‌ر بکات.

(پاش سێ سال هاورپه‌یه‌تییه‌که‌مان کۆتایی هات).

فۆرستمان وای ده‌زانی ديانا زۆر شه‌یداو دینی ئەوه، بۆیه ئەو هه‌ستی زۆر

دەردەبەری، ئەو سۆزەیی لە ھەموولایەک ھەستی پێدەکرا. دەنگی دوور دەپۆشیت، زۆر دەبێسترا.

ئەگەر یەکیک ھەبووایە بێر و بۆچوونەکانی بنووسیتەو، سەربردەیی زۆری ھەبوو، بەلام ئەو تەنھا بە چەند کەسیکی دەگمەن پڕواو متمانەیی ھەبوو، کە قسەیان بۆ بگێریتەو.

### ھەستکرد بە گومان و ستەم:

پۆژبەپۆژ دیا نا پڕوای بە داسۆزی کەس نەدەما، وای دەزانی کەس خەمخۆری نییە، ھەتا وای لێ ھاتبوو، پڕوای بە (کان وارف) ی نزیکتەری کەسیشی نەمابوو، ئەویش لەو ھەراتبوو بەرگەیی بگرت، لە ھەلچوونەکانی شارەزا بێوو، باش لە ھەفتارەکانی تیگەیشتبوو، تا وای لێ ھاتبوو خۆی بە روویدا دەیوت، بەرگەیی گۆران و شێواویەکانت بگرە، ئەو کۆرە گەنجەکە!

تا چاریکیان لەو کۆرە توورەبوو، ھاواری کردە سەری، لەناکاو ئۆتۆمبیلەکەیی لەسەر رینگەیی لینسینگتۆن راگرتبوو، ئەویش نارەزا بێوو، بەلام دیا نا بە توورەبیبیو پێی وتبوو:

تۆ پۆلیسی، دەتوانی مەسەلەکە چارەسەر بکەیت! ئەو ھەیی وتبوو، خۆشی بۆ کڕینی چەند سیدیەک لە شەقامەکە پەریبۆو.

کان وارف عاشقی دیا نا بێوو، بەلام بەرگەیی نەگرت، لە نۆفەمبەری سالی ۱۹۹۳ لە کارەکەیی وازی ھێنا، خۆی بۆ شوپۆنیککی خزمەتکاری گواستەو.

(قیثیان باری) ئەو ژنەیی لە نزیکەو ھەلگەل دیا نا لە کۆمەلەیی (بیرت رایت) کاری کردوو، وتووێتەیی:

ئەو زۆر لەگەل ھەموو برادەرەکانی شەری بوو، کەس نەبوو لەوانەیی ھاموشۆیان دەکرد، گلەبیبیان لەسەری نەبوو، کەس نەمابوو توورەیی نەکات.

### خووگرتن بە تەلەفۆنکردن:

ئەو ژنە وای لێ ھاتبوو بە قسەکردنەکانی بەردەوامی تەلەفۆنەکانی ئارام دەبوو،

زۆر قسەیی دەکرد، بەردەوام چوار مۆبایلی پێ بوو، بەردەوام ژمارەیی نوویی بەسەر برادەرەکانی دابەش دەکرد، بە گۆزینی ھەر ژمارەیی تەلەفۆنیک برادەرەاتیەکەش نەدەما.

دیا نا بۆ گازاندەو کردنەو ھەیی دلی خۆی و باسی خەمەکانی زوو زوو تەلەفۆنی بۆ فۆرستمان دەکرد، ئەو وتووێتەیی:

شەوانی سەرە سالاھەکان ھەستی بە تەنھایی دەکرد، تەلەفۆنی بۆ دەکردم، دلتەنگ بوو، باسی پۆژەکانی داھاتووی بۆ دەکردم، لەگەل بنەمالەکیان لەنا کۆشکدا بەردەوام شەری بوو، زۆر رقی لە پرینس فیلیپ دەبوو!

ئەگەر کەسی لە دەورا نەبووایە، دەچوو لای دکتۆری دەروونی، دەچوو لای فالگروەکان، دەستگروەکان زۆر دەھاتنە لای لە ناو کۆشکی کینسینگتۆن. دیا نا ئەسیری دەستی ئەو پیناوە شیتانە بوو! کان وارف پێی وتم:

(مارا بیری) بە زاراوہ ئیتالییەکەیی خۆیو بە دیا نای دەوت، ئای دیا نا نازدارەکم، من دوینی شوو خەونتم پێو بینیبوو، بۆیە دەبێ ئیمرو ئاگات لە خۆت بێت!

### لەبەرئەو ھوار درۆی لەگەل نەدەکرد، بۆیە دەستبەرداری بوو:

دیا نا بەردەوام پەییوئەندی بە (ئولیفەر ھوار) دەکرد، دەزگاکانی پۆلیس بۆ ماوہی چەندین مانگ نەپنییەکانی ناوەرۆکی پەییوئەندییە بیزارکردنەکانی دیا نایان دەپاراست، ئەو ھەش تا کۆتایی مانگی ئوگوستی سالی ۱۹۹۴ بوو، پاش نۆ مانگ لە ئاگادارکردنەو ھەکانی پۆلیس بۆ دیا نا، دیا نا ئاگادارکرایەو کەوا میدیاکان بە ناوەرۆکی تەلەفۆنەکانیان زانیو.

دیا نا دلنیا بوو کەوا یاریدەرەکانی تشارلز، ئەو زانیارییە نەپنییانەیان بە پۆژنامەکان فرۆشتوو. کە (لۆرد ستیفنس) ئەو زانیارانەیی دەشاردەو، تەواوی دەنگوباسی ھەوایی تەلەفۆنەکانی دیا نا گەیشتە پۆژنامەیی نیوز ئای ژنی ولد، کاربەدەستانی پۆژنامەکە بۆ سۆراخکردنی ھەوالەکە پەییوئەندیان بە ھوار دەکرد، تا بزائن کاردانەو ھەیی لەسەر ئەو چی دەبیت، پاش ئەگەری بلابوونەو ھەیی ئەو ھەوالانە.

که هوار گویى له و قسانه بوو تووشى شوک هاتبوو. بۆ پشتگیری له ديانا دانی به وه نابوو، كهوا ئه و په یوه ندى به ديانا كړدوو، له هه مان كاتيشدا ديانا په یوه ندى به پوژنامه نووس (ریتشارد كای) له پوژنامه ی دیلی میل كړدبوو، ديانا به ناراستی و به ئینكار كړدن وه لامی بابه ته كه ی پوژنامه ی نیوز ئاف ژى وړلدا واته وه. ئه لیقرو هوارو ژنه كه ی له لای خو یانه وه بیدهنگ بوون، ئه وهش ديانا ی زور تووره كړدبوو، دياره هوار بۆ خاترى ئه و ئاماده نه بوو درۆ بكات، بۆیهش ديانا په یوه ندى كه ی له گه لى به په كجاری پچراندبوو.

### ناره زوى هه بوو، به لام دهرسا:

په كيك له وانه ی ديانا له سهرده می مانه وه ی له كوڅكى پاشایه تی ناسیبووی، (جیمس جیلبی) بوو، به لام له سالی ۱۹۸۰ وازی لى هی نابوو. به لام ديانا له سالی ۱۹۸۹ دووباره له ئاهنگی سالروژى له دایكبوونی هاورپی هردووكیان (جولیا سامویل) ی خوشكى گه وه ی (سابرینا جینیس) ی برادهری پيشووی پرتیس تشارلز، په كتریان دیته وه. ديانا له گه ل (جاین فیلوز) ی خوشكى دانیشتبوو، كه جیلبی هاتبووه لایان، هردوو لا باسی په یوه ندى په سوزدارییه سهرنه كه و تووه كانی خو یان بۆ په كتری ده گپراهه وه. ئه و ده مانه ديانا ته مه نی ۲۸ سال بوو، جیلبی ههستی كړد ديانا، له و نۆ ساله زور گوړاوه، ئه وه ی جاران نییه كه ئه و دهیناسی.

جیلبی ههستی كړد، ئیستا له هه موو ژنه كانی ناو ئاهنگه كه جوانتره، به راستی ئه وه ده هیئت، دووباره راوی بكاته وه. به لام له راستیدا ديانا بایه خى به و نه ددها، ئه و په كسهر له مه بهستی گه یشتبوو، بۆیه بابه ته كانی ده گوری، گویى بۆ شل نه دكردو بایه خى پى نه ددها، ئیهمالی ده كړد.

جیلبی: كه تۆ ده گریئت، منیش گریانم دى.

ديانا: ده زانم تۆ كه سیكى ناسك و زور دلۆفانی.

جیلبی: ئه وه ۴۸ سه عاته ده سته پرم نه كړدوو، ۴۸ سه عاتی ته واو.

ديانا: (بیری لای ئه و نه بوو)، ئیمرو زهنجیره دراماكه ی (ئایست ئاندز) م ته ماشا كړدوو.

جیلبی: من زور خو په رستم، ناتوانم وینه كانی تۆ ببینم، ههست به غیرهش ناكهم. كه ته ماشایان ده كه م، له بهر خو مه وه ده لیم. ئه ی خودا! ئه گه ر پیم كرابوایه....

ديانا: وینه ی زوریان بلاو كړدوه، وا بوو.؟

جیلبی: ته نها چوار پینجيك ده بوون.

ديانا: ئه.....

جیلبی: كه واته له زوربه ی گوڤاره كاندا، خو شه ویستم، من.....

ديانا: من به رده وام روو به خندهم، وا نییه...؟

جیلبی: به لى.

ديانا: منیش وا بیرم كړدیته وه.

له وانه ی به هه له گویان له و ده مه ته قییه ی نیوان ديانا جیلبی ببوو، چاودیری و جاسوسیان له سهر ته له فونه كانی ديانا كړدبوو. (سیریل دینان) ته مه ن ۷۰ سالان بوو، به رپوه بهری پيشووی بانكيك بوو، گه یشته لای (ستیوارت هیجینز) ی په یامنیری بنه مالله ی پاشایه تی، دواپیش بووه نووسهر له پوژنامه ی (سن)، تۆماری دیمانیه ی به دهنگی نیوان ديانا جیلبی له بهر دهستی دانا.

كه هیجینز له دهنگی جیلبی دلنیا بوو، زانی ئه و دهنگه ی ناو ئه و تۆماره به ته واوی دهنگی ئه وه، خیرا دووركه و ته وه و سواری ئۆتۆمبیله كه ی بوو، به روویكى زه رده وه له بهر خو یه وه و توبووی، كه واته من له سهر حه ق بووم، من ده مزانی!.

ديانا: من نامه ویت، ئاوس بم.

جیمس: خو شه ویستم، ئه وه یان نابیت.

ديانا: به لى.

جیمس: به و شیوه یه بیر مه كه ره وه، خو شه ویسته كه م، تۆ سكت نابیت!.

\*\*\*

### پریسیسه عاشقه كه:

ديانا له دهست پوژنامه نووسه كان، له داخی وتارو وینه كانی میدیاكان هاواری لى هه لستابوو، له و ده مانه دا دووباره جیمس هایت به دهركه و ته وه، به لام ئه مجاره

کتیپکی به ناوی (پرنسیس عاشقه که)، له ئوکتۆبەری سالی ۱۹۹۴ بلاو کردووه. له یولیوی سالی ۱۹۹۶ تشارلز ديانای ته لاق دا، له ۲۸ ی ئوگستی هه مان سال، دووباره ديانا بووه ژنیکی ئازادی ته واو. که ئازادی وەرگرت، که به ته واوی سه ره به خو بوو، رهوشی باشتر بوو. له پایزی سالی ۱۹۹۵، که وته داوی پیاویک شیاوی ئه وه بوو، که سیک بیت خو شی بوو، ئه و پیاوه ژنی نه هینابوو، له گه ل یه کدا هاوسۆز بوون، (هاسنات خانی) ته مه ن ۳۶ سالی خو شو یست، نه شته رگه ری دل بوو، به نه ژاد پاکستانی بوو. خان کوری گه وره بنه ماله یه کی مامناوهندی جیلومی باکووری لاهور بوو.

ديانا بۆ سهردانی باوکی په رستاره کهی (جو زیف تولوفو)، که به سهختی دوو چاری پزانی خوین هاتبوو، له وئ نه شته رگه ری بۆ ده کرا، سهردانی نه خو شخانه ی (برومبتونی پاشایه تی) کردبوو، له و سهردانه یدا بۆ یه که مین جار ئه و پیاوه ی بینیبوو.

### رووبه روو:

دکتۆر خان له گه ل پرۆفیسۆر (مجدی یعقوب) کاری ده کرد، به پالتۆیه کی سپییه وه، له گه ل چه ند دکتۆرێک هاتنه ئه و ژووره ی تیدا ديانا له ته نیشته نه خو شه که دانیشته بوو. دکتۆره که له بهر رهوشی نه خو شه که ی ئاگای له بوونی ديانا نه بوو، ئه و ژنه ی جوانییه که ی خه لکیکی زۆری شه یدا کردبوو، چونکه له و ده مانه دا ديانا زۆر سه رنجراکیش و نازدار بوو. ديانا به دکتۆره که سه رسام بوو، که چوو ده ره وه، به ژنی (تولوفو) ی نه خو شی وتبوو، پیاویکی شیاو بوو.!

### بوونی به ئیسلام:

له ماوه ی ۲۸ رۆژو به رده وامی ديانا سهردانی نه خو شه که ی ده کرد، له و رۆژانه ش شوقه که ی ديانا پر بۆن بخوور ببوو، ديانا بووه خویندکاریک له زانستی دل، وهک چۆن زووتر خویندکاری سوار ئه سپ بوو، یان شه یداو خویندکاری هونه ری ئیسلامی ببوو. له سه ر میزه که یدا چه ندین راپۆرتی پزیشکی ده بینرا، به رده وام، هه موو ئیواره یه کی شه ممووانیش ته ماشای زه نجیره دراما که ی (کاسیویولتی) ده کرد، له ناو دۆلآبه کانی جلویه رگه کانیدا چه ندین شالی هه ریریش ده بینرا، ئه و شالانه ش ژنه

پاکستانیه کان ده ییوشن، هه ر له و ده مانه شدا ديانا بیری له وه ش ده کردووه ببیته ئیسلام. که خان داوای لی کرد، تا به یه کجاری له په یوه ندییه کان ئازاد نه بیت، من په یوه ندیت له گه ل ناکه م، به وه زۆر تر شه یدا ی ئه و پیاوه بوو. ديانا شه وانه له ژووره تاییه تییه که ی دکتۆر له نه خو شخانه ی برومبتونی پاشایه تی، به یه که وه ده بوون، یان به یانیان به دزییه وه خو ی ده کردووه به ناو کو شکا. ديانا داوای له دکتۆر خان کرد، هه ز ده کات له کاتی نه شته رگه رییه کی دلدا ئاماده بیت، ئه ویش وه لآمی دایه وه، دیاره ئاماده بوون له و جۆره نه شته رگه رییه نه ته نیا بۆ ئه و که سانه یه که زۆر ئازان، که سی ئازا ده توانی ئه و جۆره کارانه بینیت.

\*\*\*

۲۰ جار ته له فۆنی بۆ دکتۆر ده کرد، تا کاتی نه شته رگه رییه ک بگۆریت، تا به یه که وه سه فه ریک بکه ن.

هیچ پیاویک نییه بتوانیت ديانا تیر بکات.

### فریشته ی نیوه شه وێک:

له ئۆکمبری سالی ۱۹۹۵ دا وینه گریکی رۆژنامه ی (نیوز ئوف ژی وورد) وینه ی ديانای گرتبوو، نیوه شه وێک ده چوووه نه خو شخانه که. دیاره ئه و ده مانه بووه دکتۆره دۆسته که ی خه فاره ته که ی ته واو بووه. ديانا مۆبیلی وینه گره که ی وەرگرتبوو، به ته له فۆن قسه ی له گه ل (کلیف جودمان) ی په یامنیری رۆژنامه گه ری پاشایه تی کردبوو، که وا ئه و هه فتانه سی جار بۆ سهردانی نه خو شه کان دیته ئه و نه خو شخانه یه، چوار سهعات هاوشانیان ده مینیته وه، دلایان ده داته وه، به شداری سووککردنی ئازاره کانیان ده کات.

(من ده مه ویت له ته نیشته نه خو شه کان بم، دیاره که وا له وان فێرده بم، چۆن هیز و وزه وەرگرم، من پیویستم به که سیک هه یه دهستی بگرم، قسه ی بۆ بکه م، شتیکی بکه م یارمه تییان بده م).

پاش سی رۆژ له ناوه رۆکی ناو ده مه ته قیه که ی ناو ته له فۆنه که، مانشیتی سه ره کی رۆژنامه که ی لی ده رچوو بوو، (فریشته ی نه ینی شه وان)، ئه وه ش به باشی وینه ی نویی ديانای تیدا به رجه سته کردبوو.

## باشترین عاشق:

به په یوه نندییه که له گهڼ هسناټ خان زور کامهران دهبوو، بویه به ئاشکرا دانی به وه ناوه کهوا له گهڼ ئه ودها ههست به ئارامی ناخی دهکات، کهوا ئه و دکتوره ئه و هه موو که ماسی و پیوستییه کانی تهژی دهکاته وه. له بهرامبر ئه وانه شدا دکتوره که هیچی له و نه دهبویست، دیانا ویستی وهک دیاری، ئوتومبیلکی نویی بۆ بکریت، به لام ئه و به شانازییه وه پیشنیاز کهی رهفز کردبۆوه، چونکه ئه و به جوانکارییه کانی زیان سه رسام نه بوو. ئه و رهوشته جوان و باشه کانی پرینسیس دیانای خو شده ویست، وهک:

سروشته ناسکه به وه فاکه ی، ئاماده یی بۆ وه رگرتن و له ئامیزکردنی رهوشه مرؤقایه تییه کان.

له کۆتایی ههفته دا که به ردهسته کانی دیانا له پشوو دان دهبوون، دیانا دهبویست نانی ئیواریه که بۆ دکتور خان ئاماده بکات. ماوه ماوه دیانا له بهر چاوان گوم دهبوو، خوئی دهکرد به شوقه کهی دکتور، له وئ خزمه تی دهکرد، جله کانی بۆ ئوتوو دهکرد، ماله کهی بۆ پاک دهکرده وه. له شهوی له دایکبوونیدا دیانا، تهنها به پالتویه کی فره و به گواره ی ئه لماسه وه، خوئی گه یان دهبوو دکتور، له ژیره وهی پالتۆکه وه رووت بوو، هیچی تری له به ردا نه بووه.

میدیاکان زانیاری زوریان له سه ر ئه و دکتوره نه بوو، دیاناش به رده و ام نکۆلی له بوونی په یوه ندی به خانی دهکرد، هه ر ئه وه ندی له سه ر ئه و ددرکاند، که خوئی کاری پی بووه، یان ئه وه ندی مه به ستی بوو.

تا زورتر شارهزا و زانیاری له سه ر ولاتی خان هه بیټ، زور به سه ردان دهچوه پاکستان. (حمیما خان) کیژی (ئانابیل) و (جیمی سمیټ) براده ری نزیکی دیانا، ژنی یاریزانی کریکیتی پاکستانی (عمران خان) بوو، دیانا و حمیما بوونه دوو براده ری گیانی به گیانی، شه وانه به یه که وه دهمانه وه، باسی ئه وه یان زور دهکرد، کهوا چۆن یه کیچ بۆی دهکری، له هاوسه رگیری له گهڼ پیاوځکی موسلماننی تهقلیدی رابیت.



دکتور هسناټ خان پاکستانی

## قەشەيەك بۆ ماره کردنى موسلمانىك!

ديانا يەك لايەنە، داواى لە سەرۆك خزمەتكارەكانى كۆشك (بۆل بورال) ى كوردبوو، لەگەڵ قەشەيەك قەسەى بۆ دەكات، دەكرى ئەو بەنهيىنى لەگەڵ هسنا ت پرۆسەى هاوسەرگيرى بكات. ئەويش ديدارى باوكە (تۆنى بارسنر) ى لە كەنيسەى كاسۆلىكى رۆمانى لە كينسينگتون كوردبوو، ئەو پرسىيارەى دياناى ئاراستە كوردبوو، ئەويش لە وەلامدا وتبووى:

ناكرى، موستەحيلە ئەو دوو كەسە بەنهيىنى و بى پرسى بەرپرسان هاوسەرگيرى بكەن. كە خان ئەو سەربردەيەى دياناى زانيبۆو، زۆر بە سەرسامبەيە و پىي وتبوو:

ئەو تۆ بەراستىتە، قەشەيەك بيتە ئيرەو لە يەكترمان ماره بكات...!؟

لە فبرايى سالى ۱۹۹۶ دا، بۆ كۆمەك كۆكردنەو بۆ نەخۆشخانەى شوكت خانم، كە عمران بۆ يادگارى مردنى داىكى لە ئەنجامى نەشتەرگەرى بە نەخۆشى كانسەر لە پاكستان ئاواى كوردبوو، ديانا سەردانى پاكستانى كوردبوو. ديانا تا زۆرتر سەرنجى هسنا ت رابكيشيت، زۆرى لە پيناويدا دەكرد، ئەوەى ئەو پىي خۆش بووايە دەستى بۆ دەبرد. ئەو زۆرى دەكرد بۆ گۆرانىك لە ژيانيدا بكات، تا هسنا ت زۆر بۆ خۆى رابكيشيت، بەلام هسنا ت هيدى هيدى دەكشايەو، پەيوەنديەكەى بە ديانا سارد دەكردەو. دكتور نەيدەويست بەئاشكرا زۆر دەرکەووت، ئەو كە بە برادەرايەتى ديانا رازى نەبوو، چۆن بە مئىردى ئەو رازى دەبوو، بەلام رۆژنامە روزەردەكان ناويان دەهينا، نەخۆشخانەكەيان بەردەوام جمەى دەهات لە وپنەگران و رۆژنامەنووسان، وپلى سەرە داوئىكى ئەو پەيوەنديە بوون.

## هەرەشە نەژادىيەكان:

كە ديانا تىگەيشت رۆژنامەكان پەيوەنديەكەى بە هسنا ت ئاشكرا دەكەن، كە زۆرتر ناويان هات، پەيوەندى بە (رېتشارد كاي) ى كرد، تا بە نووسىنيك بۆ نكوئىكردن لە بوونى پەيوەندى وەلاميان بداتەو، بۆيە كاي نووسىبووى:

ديانا لەو قسانەى لەسەرى دەنوسرپن دلتهنگە، ئەوەش كاريگەرى لەسەر ويليام و هارى هەيە. ديانا ش خۆى لاي يەكئىك لە برادەرەكانى وتبووى:

بە رستەيەك لە ناو ئەو قسانە، پىگەننم ديت!

هسنا ت هاوسۆزى ئەو بەزە نەبوو، كە ديانا دروستى كوردبوون، بەو نكوئىكردنەى ديانا زامدارى كوردبوو، ئەوەى زۆرتر دكتورى توورە كوردبوو، كە ناوى ويليام و هارى مئالەكانى هاتبوو، ئەوان پەيوەندييان بەو كيشەيە نەبوو، بە تايبەتى ويليام، ئەو زۆر گوئى لە ئامۆژگارىيەكانى دكتور رادەگرت، تا بۆ دوا رۆژى لە پيشەكەى سوود بيبينت.

هسنا ت لە چەندىن لايەكەو، هەرەشەى نەژادى رووبەروو دەبوو. ئەوەش زۆر هەراسانى دەكرد.

كە كاي وتارەكەى بۆ بەرژەوئەندى ديانا لە رۆژنامەكەى بلاوكردهو، بۆ ماوەى سى هەفتە هسنا ت هيجى نەدركاند، نكوئى لە بوونى ئەو پەيوەنديە كرد. پاراستنى ئەو نهيىيە بۆ هسنا ت سوودى هەبوو، بەو شپوويە سوودى بە رەوشەكەى ئەو دەگەياند. دەبووايە ديانا ئەوەى ساخ كوردبووايەو، ئەگەر شوو بە هەر كەسيك بكات، ئەو شوو بە بنەمالەى زاواكەش دەكات، بنەمالەكەش بۆ ئەو مەبەستە بۆ ئەو گرینگە. هسنا ت بە رەچەلەك بۆ خپل و بنەمالەيەكى چەكدارى نيوان پاكستان و ئەفغانستان دەگەرايەو، ئەوانەش دابونەريتى تايبەتى خويان هەبوو. لە نيوان سالانى ۱۹۸۷ و ۱۹۹۲ بنەمالەكەى هسنا ت، لە بووكىك دەگەران بۆ ئەو شياو بيت، بووكەكەيان لەگەڵ پەيوەنديە كۆمەلايەتییەكانيان هاوسۆز بيت. لەو دەمانەشدا لە سالى ۱۹۹۶ دووبارە بنەمالەكەيان كۆششەكەيان ژياندهو، تا ژنيكى گونجاو بۆ دكتور خان بدۆزنەو.

بۆ ماوەى ۱۸ مانگ ديانا رۆژنامەنووسانى چەواشە دەكرد، قەسەى راستى لەسەر ئەو پەيوەنديەى نەدركاند، تا رۆژتيكان (رەشيد خان) ى باوكى هسنا ت خان بە رۆژنامەى داىلى ئەكسپريسي راگەياندبوو، كەوا كورەكەى ئەو ديانا ناهيتيت، ئەوان لە كيژيكي تر دەگەرپن بۆ كورەكەيان، كيژيكي بيت لە بنەمالەيەكى ريزدار بيت، دەولەمەنديكى چيني ناوئەندى بيت، بووكەكەمان لە ناو خپلەكەى خۆمان بيت، ئەگەر لە ناو خپلەكەمان ئەو كيژەمان نەدۆزيبەو، ئەوا لە خپلەكەنى تر لە كيژيكي ترى بە هەمان پىناسە دەگەرپن، بەلام ئەگەر موسلمان و پاكستانى بيت، باشتەر دەبيت!

که دیانا ئەو قسانەى باوکی هساناتی خویندەو، ویستی تۆلەى خۆى له کورپەکەى بکاتەو.

له مانگی مایۆى سالى ۱۹۹۷ هسانات دلگران بوو، که زانى دیانا له سەفەرەکەى بۆ پاکستان بۆ کوکوردنەو، کۆمەک بۆ نەخۆشخانەى عمران خانى تايبەت به نەخۆشەکانى کانسەر، به بى ئاگادارى و پرسى ئەو، له لاهۆر سەردانى بنەمالەکەى ئەوى کردوو.

بنەمالەکەى خان له لاهۆر به گەرمى پيشوازىيان له دیانا کردبوو، ئەو هەش وەنەبى داىکى هسانات، به دیانا وەک بووک بۆ کورپەکەى رازى بىت، ئەو سەردانە گومانى بۆ خان پەيدا کرد.

خان دیانای خوێندەویست، بۆ خوێشى نەوێت...؟ ژنەکى جوان و پرشنگدارە، هەموو کەسێک ئەوى دەوێت، به لām ئەو دکتۆرێکى پاکستانى هەلبژاردوو، ئەو دەیتوانى کەسێکى پارەدارى زۆر دەولەمەند دەستنىشان بکات.

ئایا ئەو خوێندەویستەى خان بۆ دیانا هەیهەتى تەواو، شتەکان دەپیکێت...؟ ئایا خان گومانى لهو هەستە هەبوو...!؟

دیانا زۆر پێویستى به ئەقینێکى مەزن هەبوو، به لām لەسەر ئەو زەمینەدا پیاویک نەبوو بتوانیت دیانا تیر بکات، کەس بەشى ئەوى نەدەکرد، کەس نەبوو تینوویەتى ئەو سۆزو ئەقینە گەورەیه بشکێنیت.

مۆبیلە تايبەتییهکەى گیرفانى دکتۆر رۆژانە بیست جار زەنگى لێدەدا. پرینسیس دیانا نیازی بوو دواڕۆژو ژيانى دکتۆر وەرگیریت، بەرنامەکانى ژيانى به دەستى خۆى دا برێژیت.

که دیانا له گەل ھايت بوو، پەيوەندى به بەرپرسەکانى کرد، فەرمانى گواستەو، کەى بۆ ئەلمانیا هەلۆشینیتهو. به لām له گەل خان بەرنامەى کارى رۆژانەى تەماشای دەکرد، دەویست دەستکاری کاتەکانى نەشتەرگەرییهکان بکات، تا بکاریت بهیهکەو سەفەرێک بکەن.

نووسەر (کلێف جیمس) وتبوو:

دیانا دەیزانى ئەو له ناو خەلکا پینگەیهکى هەیه، لهوێ دەتوانى ژيانى ئاسوودە بۆ خۆى دەستەبەر بکات.

ئەو خەونى به کەسێک دەبینى شووى پى بکات، ئەو کەسە به جانتای پزیشکییهو ئەمادە بىت، بۆ کارى چاکەو چارەسەرى، به عاتیفەیهکى مەزن، بگاتە هەموو شوپنیک پێویستیان به خزمەتگوزارى ئەو هەبىت.

لهو هیان راست نەبوو، به هەلە چوو بوو، وای دەزانى ئەو پایە بەرزەى له خوێندەویستى قوولێ خەلکەو هەیهەتى، ئەو دەتوانى زۆرتر کار بکات، بهو هەستە گەرمەى خەلکەو بۆى هەیهەتى، بهو پشتیانوییهى بۆیان ئاشکرا دەکرد، ئەو هەموو کارێکى له دەست دەردەچىت، لهوانە کێشەو ناکۆکییهکانى باکوورى ئایرلەندا.

### من لێهاتووم له چارەسەرکردنى گرفتهکانى خەلک:

دیانا بەرنامەى وای هەبوو دکتۆر خان، ماوێهەک له کەشى نەخۆشخانەى برومبتۆن دوور بخاتەو، بهیهکەو بچنە ولاتیک تیشکى خۆرى گەرمى تیدا بىت، بهیهکەو بچنە ئوسترااليا یان بچنە ولاتى خوارووى ئەفریقا.

له کۆبوونەوێهەکى نێونەتەوێهەى له ئىتالیا، دیانا پرۆفیسۆر (کریستیان برنارد) ی شارەزا له چاندنى دلێ ناسیوو، لهو دیدارەدا گوشارى زۆرى لهو پرۆفیسۆرە کردبوو تا کاریک له خوارووى ئەفریقا بۆ دکتۆر هسانات خان بدۆزیتەو، دیانا دوو جار پرۆفیسۆرەکەى داوێتى ئیوارە خوانى کردبوو له کۆشکى کینسینگتۆن، تا باسى پرۆژەى دواڕۆژو کار دۆزینەو، کەى خانى له گەلدا بکات.

خان پیاویکى شکۆدار بوو، که پرۆفیسۆرەکه داوای کورتەى ژياننامەو کارنامەى لى کردبوو، زۆر توورە ببوو.

له مانگی یولیۆ بنەمالەى خانى بۆ بەسەربردنى پشوو دانەکەى سالانەیان، چوو بوونە ستراتفۆرد، لهو سەفەرەدا گومانى زۆرى لا دروست بوو، کەوا بنەمالە موسلمانەکیان بتوانن بوونى ئەستێرەى دیانا له ناو خۆیاندا وەک ئەندامێک وەرگیرن.

دۆست و برادرەکانى دکتۆر دەیانزانى دکتۆر خان، له نێوان بەرداشى ئەقینى بۆ



ديانا پيشهكەى وەك دكتورىك دەسووراپەو.

پۆزنامەى سەندای مىرۆ لە ۲۹ ى يوليۆدا نووسىبووى، كەوا ديانا دكتور خان پروسەى ھاوسەرگىرييان بە شىۆهيهكى نارەسمى کردوو، ئەوھش پاش ئەو بوو كە لە مانگى مايۆى رابردوو، ديانا سەردانى مالىاتەكەى خانى کردبوو لە پاكستان.

بەبى ئاگادارى و زانىارى ديانا دكتورە دەروونيهكەى (سىمۆن سىمۆن)، ھەوالى پەيوەنديهكانى ديانا خانى بە پۆزنامەكان دەفرۆشت. تا لە مانگى فبرير وازى لە كارەكەى لە لای ديانا ھىناو، سىمۆن ھەفتانە پارەى زۆرى لە سەرپەرشتكارى پۆزنامەكە (كريس بۆفى) وەرگرتوو. لە ماوہى يەك سالدا بۆ ناردنى ھەوالەكان نزيكەى ۲۰ ھەزار جونەيهى ئەسترليني وەرگرتوو. بەلام سىمۆنیش لە لايەن خۆيهو ئينكارى ئەوہى کردبوو، كەوا ھىچ كارى لەو جۆرہى كرديت. بەلام پرينسىس ديانا بروای بەو قسە نەينيانە بوو، بۆيە چيتر بۆ چارەسەرى ھاتوچۆى نەکردبوو.

### نامۆژگارى برادەرىك:

لە ناو ئەو گىژاوى خان تىي كەوتبوو، بۆ نامۆژگارىکردنى سەردانى ھاوپيەكەى پاكستانى کردبوو، ئەويش ئەوہى لە دەستى نابوو:

(پەيوەندىت بە ديانا بېچرپنە و ژيانى خۆت ئاسايى بەردەوام بکەرەو).

پاش وەرگرتنى ئەو نامۆژگاريە، ژوانى لەگەل ديانا لە باخچەى ھايد پارک لە شەويكى گەرمى ھەفتەى دووھم لە مانگى يوليۆ، لە سەعات دەى شەو دانابوو. ديانا لەو گەيشتبوو كەوا خان كۆتايى بە پەيوەنديهكەيان دەھينيت، بۆيە لەو ژوانەدا بەسەريدا گرياوو گلەيى زۆرى ئاراستە کردبوو.

ديانا نەيدەويست ئەو كۆتايىيە وەرگريت، خانيش لەو جۆرە پياوانە نەبوو يارى بەو گرفتە بکات، ئەو دەست و ئەو دەستى پى بکات، بۆيە لە مانگى ئۆگسستى بنەمالەكەى ديارىيەكانى ديانايان بۆى گەراندەو، بەلام ئەو رازى نەبوو ديارىيەكان وەرگريتهو، پىي وتبوون، بە پۆست رەوانەى بکەنەو.

### نيازى نەبوو جارىكى تر ديانا ببينتەو:

ديانا ھەستى دەکرد، لە تەنيايى و بىكەسيدا دەخنكيت، تەواو كەسى نەما. لەگەل سىمۆنیش پەيوەندى نەما، لەگەل دايكى قسەى نەمابوو، بۆيە بۆ گۆفارى ھالۆ مگازين، لە مايۆى ۱۹۹۷دا ئەو وتبووى:

كە ديانا نازناوى (ئەميرە شكۆدارەكەى لە دەست دا، پيشھاتىكى باش بوو، بوارى باشتەر بۆ سازبوو، تا ژيانى نوى بۆ خۆى بسازينت. زۆريش لە دايكى توورە ببوو، كە وتبووى من لەگەل ئەوہدا نيم دياناي كىژم لەگەل پياويكى پاكستانى موسلمانى وەك ھسنات خان پەيوەندى ھەيت. كە دايكى بە نامە داواى لىبووردنى بۆ رەوانە کردبوو، ئەو نامەكەى نەکردبوو، وەك خۆى بۆى رەوان کردبوو).

### دانپيدانانى دۆستە ئەرجهنتىيەكە:

ديانا ھىچ ساتى ھەستى بە ئارامى نەدەکرد، واى دەزانى بەردەوام چاودىرى كراو.

لەگەل دۆستە ئەرجهنتىيەكەى سەفەرى ئىتاليای کردبوو، (روبيرتۆ دىفۆرىك) لەو گەشتەيدا زۆرى لا سەير بوو، ديانا بەو شىۆهيه ھەست بە نىگەرانى و گومان کردوو، لە لای ئەو وتبووى:

پرينس فيليپ زۆر رقى لە من دەبیتەو، ھەموو ساتىك ھىواى ئەوہيه، من لە زووترين كاتدا لە ناوچم، من بۆ ئەوان مەزنترين ھەرەشەم، لە بۆنە رەسميەكان ناخوازن من دەرکەوم، ئەوان لە زۆر شویندا پشتگويم دەخەن. من ژەھراوى ناکەن، لە ناو فرۆكەيەكدا نامكۆژن، نەوہك كەسانى تر لەگەلمدا بكوژريت، ئەگەر لە ناو فرۆكەيەكى گچكەدایم، يان لە ناو ئۆتۆمبىليكدا بم، ئامادەن لە ناوم بەرن! ديانا تەنھا لە كوشتن نەدەترسا، ئەو واى لى ھاتبوو زۆرتر تەنيايىيەكەى بىزارو ھەراسانى کردبوو. ديانا بە روبيرتۆى وتبوو:

پاش ئەوہى لە نازناوہكەى پرينسىسە شكۆدارەكە بىبەرييان كردم، وا خەريكن منالەكانيشم لى بستيننەو. ديانا ھەستى دەکرد، ھەرچى بۆ ويليام و ھارى بکات، ناتوانيت ماوہى پشوووانەكانيان لە بالمورال بۆ دابىن بکات.

که په یوه نډی نیوان تشارلز کامیلا بهرهو باشی دهچوو، دیانا زورتر لاتهریک و ناشیرین سهیری دهکرا، که تشارلز یادی ئاههنگی په نجا ساله ی له دایکبوونی کامیلا له هایجرؤف، له ۱۷ ی یولیو سالی ۱۹۹۷ دانا، ئه وهش بژاریکی شهرمه زاری بوو بؤ مال و پنگه ی خیزانه که ی پیشووی، ئه وهش دوا مه نزلگه ی ئارامی دیانای رووخاند. دیانا ههستی به ژان و هه سوودییه کی زور دهکرد، له و دهمانه دا تشارلز نه وای ئه قینی دووباره دانا بؤوه، به لام دیانا له و رۆژانه دا هیلانه که ی شیواو بوو.

**ئهو و سارا:**

دیانا وای لتهات هه ندی که له کونه برادرو هاوړپه کانی به سووکی دهبینی، به لام بهرامبه (سارا فیرگسؤن) زور رقی لی ده بؤوه. ئه وهی شووی به برا گچکه که ی تشارلز پرینس (ئهنرؤ) کردبوو، که وینه گره کان بوونی په یوه نندیان به فیرگی ئاشکرا کردبوو، هه ردو ژنه ته لاقدر او هکه که چاره نووسیان وهک یه کی لی هاتبوو، په ایمانکیان له نیواندا په یدابوو، که سارای گیرفان به تال ژیاننامه ی خو ی بلاو کردبؤوه، تیدا نووسیووی:

که جارتک سؤلیکی دیانام خواستبوو، پاشپانییه که م پورگی کردبوو. به و دیرانه دیانا به یه کجاری په یوه نډی له گه لیدا چپراندبوو.

**بیزار بوون له یه کتری:**

ئه گه ری ئه وه هه بوو دیانا له گه ل تشارلز، له سه سه رینی شه وانه یاندا دلشاد نه بوو، ئه ویش نووستنه که ی ئه وی پی خو ش نه بوو. تا به راستی باسی ئه و بکه م، ئه و پیاوه شاره زایی زوری هه بوو، به لام ژنه که ی که متر شاره زایی هه بوو. تشارلز ئه و جوره ژنانه ی ده ویست ئه وانه ی شاره زان له و بواره دا. دیاره پیاوانی واش هه یه حه ز دهکن له گه ل ئه و کیژانه بمینینه وه، ئه وانه ی سادهن، شاره زانین و پیوستییان به ئه زمون هه یه وهستا هه یه فیریان بکات.

**چه واشه کردنی وینه گران:**

دیانا زورجار به باروکه یه کی رهش خو ی له کامیرای رۆژنامه نووسان دهشارده وه، به لام له جه ژنی ۳۵ ساله ی له دایکبوونیدا، ژنه خرمه تکاره که ی (بوریل) به ئوتومبیلک دیانای بؤ دیداری دکتور خان، به پالتویه کی فهروو پیلوویکی به رزه وه بردبوو، به لام له ژیر پالتویه که یدا هیچی له بهر نه بووه.

\*\*\*

**ده پرسی، بؤچی کامیلا هه موو شته کانی بؤ دهسته بهر دهکرا...؟**

له سه شاشه ی ته له قزین فیلمی که به لگه نامه یی له سه ر ژیان کامیلا بلاو کرایه وه، دیانا بؤی نه کرا ته وای فیلمه که ببینیت، ئه و فیلمه کاریگه ری زوری له سه ر که سایه تی دیانا جیهیشبوو، پاش تیپه ریوونی ئه و نده ساله دیانا دهیه ویت، پرسیت یه کی که وه لامی ئه و پرسیاره ی بداته وه، ئه ویش ده پرسیت، بؤچی...؟؟!

بؤچی ئه و ژنه هه موو شته کانی بؤ دهسته بهر دهکرا، بؤ ئه و ژنه ئارامی و سوژی پی ده به خشرا، بؤ ببیته شازنی ئه و ولاته...؟؟! که دیانا فیلمه که ی بینوه، یه کسه ر په یوه نډی به ژنه فالگره وه که (دبی فرانک) کردبوو، نیگه رانی خو ی بؤ پیناسه کردبوو، وتبووی:

وا هه ست ده که م هه موو ژانه کانم سه ره له نو ی سه ره له ده نده وه، من زور بیزارم، زوریش ده ترسیم!

دیانا پیوستی به سه فه ریک هه بوو، بیرى له وه کرده وه، مناله کانی له پشووی هاوینده بیانباته ولایه ته یه کگرتوه کان، داوای له فورستان کردبوو، یه کی بؤ بدوژیته وه، خانوویکیان له نزیک خو یانه وه له ساوته باتن بؤ بدوژیته وه.

(خانوویکم بؤ دوژییه وه، به لام پاش پینچ رۆژ، په یوه نډی پی کردم هه ووتی، که پرسى پیاوانی ئاسایشم کردوو، ئه وان ئه و شوینه یان له رووی ئاسایشه وه پی باش نه بوو)!!

### له نامیزی ئهلفایدا:

محه مه د ئهلفاید خۆی و منالهکانی له فیلاکهی خۆی له خوارووی فه رهنسا، بۆ بهسه برندی پشووه کهیان داوه تی دیانایان کردبوون، له وی دهکرا پاسه وانی پئووستیان بۆ دابین بکریت.

دیانا بۆ بهسه برندی پۆژانهی ژیان، له پاش ئهوهی په یوهندی به دکتۆر هسنات خان نه مابوو، دهیویست برینهکانی ساریژ بکات. پئووستی به گۆران هه بوو، به لام گۆزانی ئه و جار ه زۆر خیرابوو، زوو شتهکان ئاشکرا بوون.

پاش ئهوهی دیاناو منالهکانی سی پۆژ بوو له فیلاکهی ئهلفاید بوون، (دودی) خۆی و دایک و باوکی به دیار کهوتن، هه ر که دیانا چاوی به دودی ئهلفاید که وتبوو، په کسه ر عاشقی ئه و پیاوه بوو، خیرا که وته داوی خۆشه ویستی ئه و. په کسه ر به یه که وه گه شتیکی ناو ئاویان کردبوو، له ناو ده ریا به پاپۆره تایبه تییه کهی ئه و دوور که وتبوونه وه، تازه ته نها چند هه فته یه ک بوو په کترینا دهناسی، به یه که وه رویشتن. دودی دیاری زۆری بۆ ده هیئا، له ناو دیاری نازدارا خنکاند بووی.

به یه که وه له گه ل دودی له ناو پاپۆره کهی بوون، که هه والی کوشتنی دیزاینه ری مۆده (جیانی فرساتش) ی بلاوکرایه وه، کوشتنی ئه و پیاوه له ۱۵ ی یولیۆی ۱۹۹۷ دیانای تووشی شوک و ترس کرد. فراساتشی جیهانی مۆده و ناوبانگییه کهی به یه کتری به ستابۆوه. دیاناش وای کردبوو نیوان پاشایه تی و کۆشکی به ناو دارییه کهی گری دابوو.

پاسه وانه تایبه تییه کهی دودی، بۆ پۆژی دوایی کوشتنی ئه و ناو داره ی مۆده، دیانای به ته نهایی له سه ر لمووزی پشه وهی پاپۆره که بینیبوو، لئی پرسیبوو:

وا ده زانی واش له تو ده کهن، چاره نووسی تو ش وا ده بیئت.؟؟!!!

پاش ئه و گه شته دیانا دهیویست، بیرو که یه ک بۆ دوا پۆژی خۆی له له ندهن دابریژیت، ئه و نیازی بوو شتیکی تازه بۆ خۆی دهسته بهر بکات، به ته مای پیشه و کارنامه یه ک بوو.

ژنه نووسه ر (شیرلی کونران) وتبووی:



دیانا به کهس تیر نه دهکرا

ديانا دهيهويٽ كارځ بكات، تا ئاماژه بدات، ئەو كەسځكى گەوج نڤيه!  
پرينسيپس ديانا بېرۆكەى بەرهمهٽناني فيلمځكى له خهياآدا بوو، هەر دوو سال  
جاريك فيلمځك بكات بۆ بنېركردنى نهخويندهواری.

### ديانا زۆر بېروای به خۆى ههبوو:

كه (مايك ويثلم)، كارمەند و خيړكار له بواری مينهه لگرتنهوه، دیداری ديانا  
دهكات، پځى دهآيت:  
لهبیرت نهچيٽ، بهريتانييهكان ده مليۆن مينيان له باكورى ئەفريقيا له ژيړ خاكدا  
جڙهپشتووه!

ديانا وهلامى داوهتهوه:

مايك من بېروا دهكەم تۆ بتوانيت، ۲۳ كځلگهى مين لهوځى بدۆزيتهوه.

لهو قسهيهدا لهسەر حەق بوو. ديانا ئاگادارى ئەو كځلگه مينانه بوو، دهيزانى  
مايك خهريكى چييه!

كه ديانا نازناوهكهى پرينسيپسه شكۆدارهكهى له دهست دا، داىكى راي وابووه،  
ئەوهيان باشتريش شت بووه، كه كيژهكهى وهري گرتووه. راسته ئەو پاراستنى  
پاشايهتى نهمابوو، بهلام ئەو ناو و چالاكيانهى ميدياكان بۆيان رهخساندبوو، به  
كەس نهدهكرا، له دهسته لآتى كەس نهبوو لآى وهگرځيتهوه. ديانا ئازاديهكهى  
وهگرځيتهوه. لهو رۆژانهوه دوور له دهسته لآتى بنهمالهى پاشايهتى و دوور له  
دهستوورى سياسهتداره بېروكراسييهكان، ديانا بواری بۆ سازبوو بچوولځتهوهو  
كار بكات. ئازادبوو به ئارهزووى خۆى بهرنامهى چالاكييهكانى گهشه پځى بدات،  
بهرهههى كارهكانى ههست پځى بكات.

له ئوتواو ۱۲۲ و لآت كۆبوونهوه بۆ قهدهغهكردنى ميني ژيړ زهوى، پهيمانځكيان  
مۆركرد، لهوځى ههلمهٽيڪ كرا تا پرينسيپس ديانا له سالى داهاوو خه لآتى نۆبلى  
ئاشتى بهركهويٽ. له سالى ۱۹۹۸ وهزيرى دهرهوهى بهريتانى (رۆبين كۆك) ستايشى  
دهورى دياناى كردبوو، بۆ ئەو كۆششهى كردويهتى، بۆ گهراڻهوهى ئەو هاوولآتيانهى  
له ئەنجامى بوونى مين لهسەر خاكي ولآتهكهيان، ئاواره بېوون بگه پځينهوه زځدى

خۆيان. بهلام بهداخهوه ئەو دهمانه ئەو لهوځى نهبوو، تا ئەو شانازييه ببيستځيت.  
چونكه ئەو دهمه ئەو تهنها بوو له ناو گۆرەكهيدا.

### يهكشممه بځدهنگهكه:

گهلى بهريتانى له شهوى شهممه، كه سهريان لهسەر سهرينى نووستن داناو،  
ديانا له تهلهفزيۆن لهگه ل كورپه برادهره زرافهكهى، له دوورگهى سردينيا دهگهراڻهوه،  
بهلام هەر ئەو شهوه لهگه ل ههوالى مردنى ديانا له خهوه شيرينهكان بهئاگا هاتن.  
زۆر بهيان يهكتريان له خهوه به ئاگا هځناو، تا ههوالهكهيان پځرا بگه يځن، ههموو زۆر  
پهروش بوون راستى هۆكارى مردنهكهى بزائن، له سهعات چواری بهيانيهوه، لهديار  
تهلهفزيۆنهكان بۆ زانينى وردهكارى مردنهكه دانځشتبوون، تيپى مۆسيقاش هەر نيو  
سهعات جاريك سروودى نځشتيمانځيان له تهلهفزيۆنهوه دهژهنځيهوه.

مردنهكهى ديانا زۆر له ناكاو بوو، بۆيه بهريتانييهكان له ههموو گۆشهكانى ولآت  
ههوالهكهيان به خهمهوه باس دهكرد، ئەگه رچى ئەو ژنه وهك ئەندامځكى بنهمالهى  
پاشايهتى نهمابوو، بهلام هاوولآتيان له رځگهكان و له فرۆكهخانهكان، پرسهيان  
بهيهكترى دهوتهوه. لهبهرهئوهى مردنهكه زۆر درځدانه بوو، بۆيه زوو گومانى ئەوه كرا،  
ئەو كارهساته رځكهوت نهبووه، دهبځى مردنى ئەو ژنه نازدارهوه ئەو كهسايهتځيه  
تايبهتځيه، پلان و دهستى له پشتهوه بځت.

براكهى ديانا، (ئيريل سبنسر) پاش چهند سهعاتيڪ له دواى رووداوهكه،  
ههوالهكهى زانځبوو، ئەو به مال و منالهوه بۆ بهسهربردنى پشووهكهيان، له كيب تاون  
بوو، لهويٽيهوه وتبووى:

من دهمزانى ميديا ئەو ژنه دهفهوتځځيت، بهلام ئەوهم نهدهزانى ئەوان دهستيان له  
كوشتنى دهبځت، وهك دياره كهوا له پلانكه دهوريان ههيه. ئەو رۆژنامهنووسهى  
دهستى ههبوو، يهكيك ههبووه هانى داوه بۆ ئەنجامدانى تاوانهكه. له كاتى خۆى  
بابارزځيش ههپرهشهى كوشتنى مسۆگهريان لځ كردبوو، ئەگه له شهقامهكانى  
ئځنگلتهرا دهركهون.

## وینەکانی مردن:

(روموالد رات) ی وینەگری تەمەن ۲۵ ساڵە، یەكەم كەس بوو پاش كارەساتەكە گەيشته سەر ديانا، ئەويش بوو يەكێك لەو وینەگرانەى لە هوتیلی ریتزەوه بە دواى ديانا كەوتبوون.

(۵ ئۆتۆمبیل و ۵ ماتۆر)، بۆیە ئەو یەكەم كەس بوو، لەوانەى بەو كارەساتە تاوانبار كرابوو. ئەو بە ماتۆریكى ماركەى ھۆندا ۶۵۰ لە دوورى ۲۰ یاردە دوور لە ئۆتۆمبیلە وەرگەراوەكە وەستابوو، وینەگرەكە بە راكردن بۆ لای كارەساتەكە رویشتبوو، سێ وینەى گرتبوو. دیاریش بوو ئەو دەكات، بۆچی وا نەكات..؟

ئەو رووداوە جەرگبەر لە ناو تونیلەكەى ژێر گۆرەپانەكە، ئەوەندە کاریگەر بوو، بۆیە شیاوی وینەگرتن بوو.

مارسیدسەكە كە چوار كەسى تێدا بوو، ببوو پارچە ئاسنێكى تێكشكاوى لولدرائو، پاش ئەوێ لە سایدەكەى خۆى پەریبۆو سایدی تری شەقامەكە. بۆنى سووتانى ماشینەكەو دووكەلى بنزینەكەو گەرەبى رووداوەكە، ھێمنی ئەو شەوھیان شلەقاندبوو. لەبەر بەھیزی پێكدانانەكەى ئۆتۆمبیلەكە بە ستوونە چیمەنتۆیەكەى تۆنیلەكە، (ھنرى بۆل) ی شوڤیەرەكە بە سووكانى ئۆتۆمبیلەكە وەنوسایوو. شوڤیەرەكە ئۆتۆمبیلەكەى بە خێراى ۶۸ میل لە سەعاتێكدا لیخوړیبوو. تەرمى ديانا دودى ئەلفایدو پاسەوانەكەیان لە دەرەوێ ئۆتۆمبیلەكەو دیاربوو. لەبەر بەھیزی زۆرى بەیەكەوتنەكەى ئۆتۆمبیلەكە بە دیواری لای راستى تونیلەكە، ئۆتۆمبیلەكە لەبار یەكا ھەلۆھەشا بۆو. سەرى ديانا لە نیوان ھەردوو كوشنەكەى پێشەویدا گیر ببوو، لە ناو ئۆتۆمبیلەكەش خشل و گەنجینەكانى ئەوانەى لە دەستى دەكردن بۆو ببوونەو، (بازنى لۆلۆ و سەعاتە زێرینەكەى، كە بە بەردى سپى گرانبەھا دارێژرابوو).

رات لەبەرئەوێ شارەزایى ھەبوو لە كارە سەرەتایییەكانى یارمەتیدان، بە شانازییەو دەرگای پشتمەو ئۆتۆمبیلەكەى كردەو، دودى بینى دیاربوو جەستەكەى شیواو بوو، پانتۆلە جینزییەكەشى لەبەر یەك دەرھاتبوو، دیاربوو

مردبوو. ديانا ئەو دەمانە ھەناسەى دەھات، ژێرپیتەكانى ناو ئۆتۆمبیلەكە دەموچاوى داپۆشیبوو، شوینەوارى ھیچ برین و شكائێك لە رووى ديانا دیار نەبوو، وینەگرەكە سەرپۆشەكەى سەرى لادا بوو، جەستەى پێداپۆشیبوو، مەچەكى دياناى گرتوو، ھەستى ما بوو، نالەى دەھات، ئەويش بە ھێمنى بە ديانا ریز جۆنزی وتوو:

ھێور بە دكتور دەگاتە سەرت.!

لەو ساتەدا (جۆنزی) لە ھۆش خۆى چوو بوو. یەك دەقە لە پاش رووداوەكە یەكەم دكتور گەیشتمووتە سەر دودى و ديانا، وینەگرەكان بواریان بۆ گەیشتن و ئامادەبوونى دكتورەكە خۆش كردبوو. دكتور (فریدیریك میلییە) دكتورى خەفەرى رووداوى لەناكاو گەیشتمە سەر رووداوەكە، (مارا) یەكەم كەس بوو لە شوینەكە ئامادەبوو، ئەو بە مۆبیلەكەى تەلەفۆنى كردبوو:

دەرگای پشتمەو ئۆتۆمبیلەكە كراوەتەو... لە پشتمەو ژنیكم لیوھ دیارە، جوانییەكەى دیارە، بەلام نازانم كێیە...!

## بوارى رزگار بوون:

ديانا ھەناسەى باش نەدەھات، میلییە لە ناو ئۆتۆمبیلەكەى خۆى دەمامكى ئۆكسجینەكەى دەرھێنا بوو، سەرى ديانا بەرز كردیتەو دەمامكەكەى لەسەرى كردبوو. ديانا لەو كاتانەدا دەستى جوولاندو چەند وشەییەكى لە زار دەرچوو، بەو وشانە زانیان ئەو ژنە ئینگلیزە، نالەى دەھات، دەیوت ھەست بە ژان دەكەم، بەلام لە دەرەو ھیچ برین و شكائێكى پێو دیار نەبوو، بەلام لەسەر نیوچەوانى پرووشانێكى پێو بوو، ھەر وہا لەو دەمانەدا ھەناسەى خێراو لاوازی دەبیسترا. دكتورەكە ئەو دەمانە وتبوو، ئەگەرى رزگار بوونى لە مردن ھەیە.

## روون بۆو ژنەكە ديانایە:

پۆلیسیك درى بە جەماوەرەكە دا، لە ناو وینەگرەكانى بابارازى پۆلیسەكە گەیشتمە لای ئۆتۆمبیلەكە. ھەردوو پۆلیس (سییاستیان دورزیە) و (لینۆ جاجلیاردۆن) لەگەڵ خەلكەكە بەرەو تونیلەكە رویشتن، بە خەلكەكە دەوترا، رووداوەكە لە ناو ئەو تونیلە بوو، لەوێ دەنگى ھات وەك تەقینەو ھەبەك بوو، بە دوو پۆلیسەكەیان دەوت، خێرا كەن

زوو پى رابگەن! جاجلياردۆن داواي يارمەتى لە ئۆتۆمبىلچىكى ئىشكگر دەکرد، پۆلىسى دووهميش دوزرىه بۆ لاي مارسيدسەكە رۆيشت. لەو كاتەدا زانرا ژنەكەي ناو ئۆتۆمبىلچەكە پرىنسىس ديانايە، ئەو دەمە كاترئىرى ۱۲ پاش نيوەشەو بوو.

ديانا ھەردوو چاوەكەنى كرابوونەو، بە زمانىك دەنگى لىوہ دەھات، زانرا زمانى ئىنگليزىيە. ديانا سەرى وەرگىراو وتبووى، ئەي خودايە... تەماشاي دودى كردبوو، زانى ئەو مردوو، سەرى بۆ لاي پاسەوانە تايبەتییەكەي وەرگىرايو، كە نالەي دەھات، ھەستى بەويش كرد، كەوا ھنرى بۆليش مردوو، دياربوو ئەو ديمەنانە كاري لى كردبوو، بۆيە چاوەكەنى داخستەو.

### كۆشش بۆ رزگار بوون:

لە سەعات ۱۲، ۲۳ بەيانى تيمچىكى پزىشكى گەيشتنە شوپنى رووداوەكە، تيمەكە بە سەرپەرشتى (خرافىير جورملون) بوو. دوو لە ئەندامى تيمەكە (دودى) يان بەرز كردهو، تيمەكە خەريك بوون تا دللى بکەوتتەو ليدان و بژيت، سينگيان پال دەدا، بۆ دەرھيئانى (ريز) دەبوايە سەرھەي ئۆتۆمبىلچەكە بېرن، ئەو ھەش گيانى دياناي دەخستە مەترسى، سەرى پاسەوانە تايبەتییەكەيان بەرز كردهو، تا ھەناسە بدات، كۆتچىكى تەندروستىيان خستە ملي.

رەقىب (فيلپ بوير) سەرپەرشتى دياناي دەکرد، دەمامكىكى ترى ھەناسە وەرگرتنى بۆ دانا، تا گەرمى جەستەي راگرىت، دياناي داپۆشى، دياناش بە نەرمى نالەي دەھات، دەيوت:

ئەي خودايە چ رووى دا...!

لە شوپنى رووداوەكە خەلكىكى زۆر كۆبوونەو، بوو قەرەبالغىچىكى زۆر، لەگەل دەنگ و ھاواری ئامادەبووان، سەفارى ئۆتۆمبىلچە مارسيدسەكان و ئەمبالاسەكان ئاپوورەكەي بە ھات و ھاوارتر دەکرد، ھەندى لە ئامادەبووان جنيويان بە بابارازى دەدا، دورزىە ويستى وینەگرەكان دوور بخاتەو، بەلام (كريستيان مارتىنيزى) وینەگرى ھاواری كرده سەريان و وتى:

رېگەم بدەن، كارەكەي خۆم بکەم...!!

### دەكرا رزگار بکرا بووايە:

لە ناو تونيلەكە دەنگى ماتۆرىك ھەر دەھات، ماتۆر سوارەكە ژنىك بوو، پىستىكى رەشى لەبەريوو، داويى زانرا، ئەو ژنە ماتۆر سوارە (مۆد كۆچار) ي نائىبى گشتى بوو. كۆچار توانى وینەگرەكان راگرىت، ئەوانەي كەوتنە بەردەستى رەوانەي لىكۆلینەوہي كردن، ژمارەيەكيش رايان كرد، داويى پۆلىسى فەرەنسى لىكۆلینەوہي لەگەل نۆ وینەگرو پەيامنچىك بە تاوانى (كوشتنى متعمد) كردبوو، گلەيش لە تيمە تەندروستىيە فەرەنسىيەكەش كرا، كە نەيتوانى دەستوبرد چارەسەرى پۆيستيان بۆ بکەن، دياربوو تيمەكە تيمچىكى سادەو بى ئيمكانيات بوون، ئەگەر ديانا لەبەر دەستى تيمچىكى بەريتانى يان ئەمەرىكى بووايە ئەگەرى ئەو ھەبوو، لە مردن رزگار كرابووايە، ئەو ھەش بابەتى سيستەمى فريಾಗوزارى تەندروستى قسەو باسى لىوہكرا. لە بەريتانياو ئەمەرىكا نەخۆشى لەو جۆرە يەكسەر دەگەيپندىتە نەخۆشخانە، بەلام لە سيستەمى فريಾಗوزارى فەرەنسى ئەو سيستەمە پەيرەو ناكرىت، ديارە ئەوان شانازيش بە بەرنامەكەي خۆيانەو دەكەن، شۆخيشيان بە تيمەكانى خۆيانەو دەكەن، ئەوان وا دەزانن كە نەخۆش لە شوپنى كارەساتەكە رەوشى بەرەو ئارامى رۆيشت، ئىنجا بەرەو نەخۆشخانە بگوازىتەو.

ئەو بىردۆزەش خرايە ژير لىكۆلینەوہو تاقىكردەو، پاش ئەوہي دكتور (ئەرنولد دى) رەوشى رىكخەرى خزمەتگوزارى فرياكەوتنى خيرا، بەيارمەتى دكتور (جان مارک مارتىنۆ) سەرپەرشتى رەوشەكەي ديانايان كردبوو.

### وہستانى دل:

دكتور مارتىنۆ دياناي بە ھوشيارىيەوہ بينىبوو، بەلام نىگەرەن و شىواو بوو، خۆي پى رانەدەگىرا، كە ويستبوويان لە رىگەي بردنى بۆ نەخۆشخانە دەرزيەكەي لە قۆلى بدەن، لاسارى كردبوو.

دەستى راستى ديانا داكەلابوو، بۆيە زۆر بە زەحمەتى لە ناو ئۆتۆمبىلچەكە دەرەھات، لە سەعات يەكەي بەيانى دكتورەكان توانىيان پالەپەستۆي خوپنى وەرگرن. ھەناسەدانەكەي ئاسايى بۆو. بە يارمەتى دوو پياوانى فرياكەوتن لەنيوان

دوو کوشنه‌که‌ی نۆتۆمبیله‌که ده‌ریان‌هینابوو، له‌سه‌ر ته‌خته‌ی نه‌خۆش گواستنه‌وه‌ی درێژیان کردبوو.

به‌لام به‌داخه‌وه، هه‌ر که له ناو ئەمبولا‌سه‌که‌یان دانابوو، دل‌ه‌که‌ی له لێدان وه‌ستابوو. ئەگه‌ر زووتریش دکتۆره‌ فه‌ره‌نسییه‌کان له ناو نۆتۆمبیله‌که ده‌ریان هینابووایه‌ یه‌کسه‌ر ده‌مرد.

پروڤیسۆری پزیشکی سه‌ری و نه‌شته‌رگه‌ری دل، له کۆلیژی وایلی پزیشکی له زانکۆی کۆرنال (نایزادۆر رۆزینفیلد)، وتبووی:

له‌به‌ر ئەو شکانانه‌ی له سه‌ری ئەو رووی دابوو، ئەگه‌ر یه‌کسه‌ر گه‌یاندرابووایه نه‌خۆشخانه، نه‌ده‌مرد. دیاره‌ کاره‌ فریاگوزارییه‌کانی بۆ کرابوو، ته‌نها ۱۸ خوله‌کی خایاندبوو، به‌وه‌نده‌ش ره‌وشه‌که‌ی ئاسایی بیۆه، پاشان گواسترا بۆوه نه‌خۆشخانه.

دکتۆر مارتینۆ ئامپریکی هه‌ناسه‌دانی بۆ دیا ناو ئەمبولا‌سه‌که بۆ دانابوو، که پال‌ه‌په‌ستۆی خوینی دابه‌زیبوو، ده‌رزیه‌کی دیبۆمینی لێدابوو، به‌وه‌ش پال‌ه‌په‌ستۆیه‌که‌ی به‌رز کرابۆوه. سه‌ره‌تا دیار نه‌بوو که‌وا دیا ناو لای چه‌پی سینگی لێدرابوو، که فه‌حسی بۆ کرابوو، بۆیان روون بیۆه. بوونی خوین پرژانه‌که‌ی ناوه‌هشی مه‌ترسی په‌یدا کردبوو، به‌لام خه‌می گه‌وره‌یان ئەوه بووه، به‌ زووترین کات بگاته نه‌خۆشخانه، له نه‌خۆشخانه هه‌موو پتویستییه‌کانی بۆ ئەو جووره‌ پووداوانه ئاسایی بوو، به‌لام دکتۆره‌که له‌وه‌ ده‌ترسا دووباره‌ دل‌ی له وه‌ستان بکه‌وێت.

له سه‌عات ۱، ۴۱، به‌یانی دکتۆر مارتینۆ داوا‌ی له ئەمبولا‌سه‌که کردبوو، برینداره‌که‌یان به‌ره‌و نه‌خۆشخانه‌ی piti Salpetriere له به‌شی چه‌پی پشت کاندرائیه‌ی نۆتردامی نزیک ئیستگه‌ی ئوسترلیت‌ز ببات. له‌وه‌ نه‌خۆشخانه‌یه‌دا ده‌سته‌یه‌که له دکتۆری وه‌ک دکتۆر (برونو ریو) دکتۆری سه‌رکردن و فریاکه‌وتنی سه‌ره‌تایی کار ده‌که‌ن، ئەوانه‌ش تاییه‌تن به‌ چاره‌سه‌کردنی له‌وه‌ جووره‌ پیک‌دادانانه، له‌وه‌ی به‌سه‌ر دیا ناو هاتبوو.

### رێگه‌ قالا‌ کردن:

ئەگه‌رچی پۆلیس هه‌موو رێگه‌کانی چۆل کردبوو، به‌لام دکتۆره‌که پێشنیازی کردبوو له‌سه‌رخۆ بروت، چونکه ره‌وشی دیا ناو دل‌ی ئەو به‌رگه‌ی جووله‌ی خیرا

ناگریت. هه‌ر که گه‌یشتنه‌ نزیک نه‌خۆشخانه‌که پال‌ه‌په‌ستۆی دل‌ی دیا ناو به‌ شێوه‌یه‌کی ترسناکانه دابه‌زیبوو، بۆیه له سه‌عات دووی به‌یانیدا، دکتۆره‌که ئەمبولا‌سه‌که‌ی راگرتبوو، دووباره‌ دکتۆره‌که بۆ راگرتنی پال‌ه‌په‌ستۆیه‌که‌ی دل‌ی ده‌رزیه‌کی تری دیبۆمینی لێدابوو، هه‌وا‌له‌که‌ش گه‌یشته نه‌خۆشخانه، به‌ هاوکاری ده‌ستی وه‌زیری ناوخوا (جان بیار شو‌فمان) و یاریده‌ره‌که‌ی (سامی نیر)، دیا ناو له‌سه‌ر عاره‌بانه‌که‌ی بۆ ناو نه‌خۆشخانه‌که پال‌درا‌یه‌وه ناو نه‌خۆشخانه، وه‌زیره‌که دوا نیگاشی له دیا ناو کردبوو. به ئامپری تاییه‌تی هه‌ناسه‌دان هه‌ناسه‌ی وه‌رده‌گرت، ئەگه‌رچی هه‌ردوو چاوه‌کانی ئەستوریش ببوون، به‌لام هه‌ر جوان بوون، ده‌موچاوی پرشنگیکی جوانی پتویه‌بوو، هیمن دیا ربوو، به‌لام دیمه‌نه‌که خه‌مباریه‌کی کوشنده بوو. وه‌زیره‌که وتبووی:

جوانه،، به‌راستی جوانه.. زۆر جوانی.؟؟!

له تیشکه‌که‌ی سینگی ده‌رکه‌وتبوو، خوین پرژانگی زۆر له هه‌ناویدا‌یه، ئەوه‌ش پال‌ه‌په‌ستۆی له‌سه‌ر دل‌ و سی راستی داناوه. دکتۆره‌که خوینی زۆری به دیا ناو به‌خشیبوو، به‌لام دووباره‌ دل‌ی راوه‌ستایه‌وه، له سه‌عات ۲، ۱۰، دکتۆر ریو داوا‌ی له پروڤیسۆر (ئالان بان) ی کردبوو، به یارمه‌تی دکتۆر (منصف ده‌مان) سینگی دیا ناو شه‌ق بکه‌ن، تا بزائن بۆچی خوین پرژانه‌که‌ی ناوه‌ستیت.

### به‌یانی زوو مردبوو:

که دیا ناو بۆ ژووری نه‌شته‌رگه‌ری ده‌بردرا، پروڤیسۆر بانی گه‌یشته سه‌ری. بانی ده‌رزه‌که‌ی سینگی دیا ناو گه‌وره‌تر کردبوو، تا برانی خوینیه‌نه‌ری سه‌روو ته‌ماشای بکه‌ن، خوینه‌که‌ی له‌په‌وه‌ ده‌چوو، دل‌ی دیا ناو له‌وه‌ بران و خوینیه‌نه‌دا له لای چه‌په‌وه جوو‌لابوووه لای راستی سینگی. پروڤیسۆره‌که برینه‌که‌ی دووریبیۆه، خوینیه‌نه‌که وه‌ستابوو، به‌لام بۆ جاری دووه‌م دیا ناو ته‌سلیم بوو، دکتۆره‌کان بۆ یه‌ک سه‌عات دل‌یان هه‌لده‌پلۆشی، ده‌رزیه‌کی تری ئادرینالینیان بۆ ژيان‌دنه‌وه‌ی لێدابوو، به‌لام هه‌موو کۆششه‌کانیان سوودی نه‌بوو. له سه‌عاتی چواری به‌یانی به‌رسمی مردنی دیا ناو راگه‌یاندرای.

تەرمى ديانا نەبەردراپە مەشرەحە، لە ژوورېكى لاچەپى تەنھا لە نەھۆمى يەكەمەوہ دانرا. تا گەردەنى بە سەرپۆشېكى پەمۆ داپۆشرا بوو. پاش تەشریحەكەى ۱۲ سەعات تەرمەكەى ديانا ماپەوہ. يەكېك لە پاسەوانەكانى كۆشكى پاشايەتى لە بالمورال لە سەعات سېتى بەيانى كە ھەوالى مردنى دياناى بېستبوو، (كۆلین تىببىتى) ئاگادار كەردبوو، كەوا شوفېرەكەى ديانا لە پرووداويكى ئۆتۆمبېلدا مردوو، ئەو واى زانى مردوو كە تىببەتە. ئەويش بەراکردن بۆ كۆشكى كىنسنگتۆن رۆيشتبوو، لەوئى دوايىن سكرتېرى تايبەتە ديانا، (مايكل جىبىنزو) ھەندى لە فەرمانبەرە دلسۆزەكانى دياناى بىنىبوو، لەوانە (بۆل بۆرىل)، لە پيش تەلەفزىون لە ديار كەنالىكى فەرەنسى دانىشتبوون بۆ بىستنى دوا ھەوالى پرووداوەكەى ديانا لە پاريس، لە ژوورەكە كۆببوونەوہ.

لەو دەمانەى ھەزىرى دەرەوہى بەرىتانيا (رۆبىن كۆك)، لە تەلەفزىونەوہ ھەوالى پىكدادانى ئۆتۆمبېلەكەى دياناى رادەگەياندا، لەو دەمانەدا جىبىنز تەلەفۆنىكى بۆ ھات، پىيان راگەياندا كەوا ديانا مردوو، بە بىستنى ئەو ھەوالە ھەموو ئامادەبووان دەستيان بە گريان كەردبوو، ھەموويان ئاكاريان شىوابوو، بەلام تىببەت لەبەرئەوہى كەسېكى پۆلىس بوو، بۆيە زۆر بەسەر خۆى نەھىناو كۆنترۆلى خۆى كەردبوو. بەيەكەوہ لەگەل بۆرىل چوونە ژوورەكەى ديانا، تا كەسانى مشەخۆر نەچنە ژوورەكەى، پاشان بەرەو پاريس بەرىكەوتن تا بە ئەركى سەرشانى خۆيان ھەلسن، بۆ كارى پىويست.

### لە ئىوان تشارلزو كامىلا:

كامىلا: تۆ ئەمجارە زۆر ھەلکەوتوو.

تشارلز: ئاھ... تەكايە راوہستە با ھەست بە جەستەت بکەم.

كامىلا: ئەى خودايە..!

تشارلز: من بى تۆ ناتوانم، ئەو ھەفتەيە بى تۆ ناکریتەوہ.

كامىلا: منىش ھەمان سۆزم ھەيە، بە درىژايى ھەفتە تۆم پىويستە.. ئەى خۆشەويستەكەم، ئىستا چەند پىويستەم بە تۆ ھەيە.

تشارلز: بەراستى..!؟

كامىلا: ئىممم...

تشارلز: منىش ھەر وام.

كامىلا: من زۆر زۆر زۆر پىويستەم بە تۆيە.

\*\*\*

### خزمەتكارو پاسەوانەكە:

شوفېرەكە ھەك چەتەيەك ئۆتۆمبېلەكەى لىدەخوړى.

بورال بە ھاوړپتەتە تىببەت لە پاريس چوونە بالۆيزخانەى بەرىتانيا، دوو كەسەكە گەيشتنە پاريس، ھەموو لايەك چاوەروانى گەيشتنى كۆمەلەيەك لە ھەسيفە بوون بگەنە سەر ديانا، نەك تەنيا خزمەتكارىك و شوفېرەكەى. ژمارەيەكى زۆر لە ھەسيفەكان دەچوون ئەگەر ديانا ھەك جارن پرىنسىسى خاوەن شكۆ بووايە. (مايكل جا) ي بالۆيزى بەرىتانيا لە پاريس پىشوازي لە ھەردوو ميوانەكە كەردبوو، ئەويش ئەو شەوہ لە نەخۆشخانە مابۆوہو تووشى شوک ھاتبوو. فەرمانبەرېكى سەفارەتەكەى وتبوو، كە دكتورەكان لای ديانا ھاتبوونە دەرەوہو وتبوويان، ديانا ئىستا بووراوہتەوہ، بەلام وا ديارە ناژيت و دەمرىت. ئەو ژنە پرىنسىسەى ماوہيەكى زۆر ئىلھامى زۆربەى ديزاينەرى زۆربەى مۆدەكانى جىھان بوو، بۆ كاتى مردنى دەستە جليكى تايبەتە نەبوو لەبەرى بکەن. سەفیری بەرىتانيا لەگەل بورال لە ناو دۆلابى جەكانى ژنەكەيدا، بۆ فستانىك و پىلاويكى رەش دەگەرەن، تا دياناى پى پۆشتە بکەن.

دوو پۆلىس ئەو ژوورەيان دەپاراست و چاودىرييان دەکرد، كە تەرمەكەى تىدا دانرابوو. لە تەنىشت تەرمەكەش چەپكە گولى سەرۆكى فەرەنسى ئەو كات چاك شىراک و ژنەكەى دانرابوو. كەشەكە بى دەنگ بوو، دەنگى پانكەى ژوورەكە ھىمنىيەكەى شەقاندبوو، ھەواى ژوورەكە ناساز بوو، بۆيە تىببەت، داواى ھاتنى يەكەى ساردو گەرمى ناو نەخۆشخانەكەى كرد، تا ھەواكەيان بۆ بگۆرپت، كە زانى چەند وینەگرىك بە نیازبوون لە دەرەوہ وینەى ديانا ھەرگرن، بۆ لای پەنچەرەكە رۆيشت و پەردەكانى داخستەوہ، لە گەرانەوہى بۆ شوینەكەى خۆى نيگايەكى لە



ديانا كوردبوو. كه تهماشاي كرد، بيني هەردوو چاوه‌كاني ديانا داخراون، دەموچاوي زۆر بە جواني و بە بيگه‌ردى دەبينرا. وهك چۆن بە دريژايي ژياني برينه‌كاني ناوه‌وي دەشاردوه، له مردنیشدا برينه‌كاني ناوه‌وي هيچ ديار نه‌بوون.

### شوفيرە سەرخۆشه‌كه:

ميدياكان له‌وه دوترسان ياساي تايبه‌تمه‌ندی دهستيان بيه‌ستيه‌وه، به‌پيئي ئەو ياسايه پۆژنامه‌نووسان بۆيان نيه، زۆر وينه‌ي كه‌سايه‌تي ناوداري گشتي بگرن، ئەوه‌ش بوازي زۆرتري ليكۆلینه‌وه ده‌گرييت.

پۆژنامه‌ روژه‌رده‌كان ئارام بوونه‌وه، كه به‌پيئي راپۆرتي دكتوره‌كان روون بۆوه، كه‌وا شوفيرەكه سى جار له ريزه‌ي بواردراو له ياساي فەرهنسي شه‌رابي خوارديته‌وه، كه‌واته شوفيرەكه (هنري بۆل) سەرخۆش بووه. پۆژنامه‌ي (ستار) نووسيبووي شوفيرەكه‌ي ديانا به سەرخۆشي ماسيدسه‌كه‌ي ليخوريه‌وه.

به‌لام هاوولاتياني به‌ريتاني ئەوه‌يان نه‌ده‌چوو عه‌قلى كه‌وا ديانا رازي بيت، له‌گه‌ل شوفيرەكي سەرخۆش سوار بيت، به‌لام له راستيشدا شوپنه‌واري سەرخۆشي به هنري بۆلي شوفيرەوه ديار نه‌بوو، ئەگه‌رنا ده‌يانگۆري، ئەوانه‌ي بينيبوويان وتبوويان ئەو دهمه شوفيرەكه ئاسايي بووه، به‌لام ئەوه‌ي راست بيت هنري كحوله‌كه‌ي به ماده‌ي ئارامكه‌ره‌وه تيكه‌ل كردوو، ئەوه‌ش بۆ مه‌شروب خۆريك قه‌ده‌غه بووه، ئەوه‌ش مه‌ترسي زۆري له‌سه‌ر شوفير پيدا ده‌كات.

پروڤيسۆر له زانستى ژه‌هرى شه‌رى (رۆبەرت فۆرست)، وتبووي:

ره‌نگه هنري بۆل پيش ئەوه‌ي بچيته‌ باره‌كه، چوار هه‌تا شه‌ش به‌رداخى خوارديته‌وه. ئەوه‌ش له كاتزميري هه‌وت تا ده‌ي شه‌و بووه. هنري بۆي نه‌بووه له‌وه‌شه‌دا له‌و تونيله ئۆتۆمبيل ليخورييت، چونكه له‌و شوپنه‌دا ۳۴ رووداوي ئۆتۆمبيلي تيدا روو داوه، كه تيدا له ماوه‌ي ۱۵ سالي رابردوودا هه‌شت كه‌سي تيدا مردوو. وينه‌گريك به‌كه‌نالتيكي ته‌له‌فوني ئەلماني راگه‌ياندبوو، كه‌وا من هه‌رگيز نه‌مديبوو كه‌سيك هه‌بيت، به‌و خيرايبه ئۆتۆمبيل ليخورييت، وهك كه‌سيكي چه‌ته ده‌يه‌ژووت! سه‌باره‌ت به‌ رووداوه‌كه‌ش تيببت وتبووي:

هنري به‌و جۆره خيرايبه ئۆتۆمبيلي لي نه‌خوريه‌وه. تا له ده‌ست وينه‌گره‌كان را بكات. ئايا كاميراكان ئەو ژنه‌يان به‌كوشتن دا...؟؟!

### پشدينى ئەمان:

كه كان وارف له ده‌نگوباسه‌كانيدا زاني ديانا توشي ئەو كاره‌ساته بووه، وتبووي: (تريفۆر ري جۆنز) ي پاسه‌وانى تايبه‌تي دودي ئەركي ئەوه بوو گياني ديانا بپاريژيت، نهك پۆژنامه‌نووسان و سوپا زۆره‌كه‌ي وينه‌گران دوور بخه‌نه‌وه. راستيبه‌كه‌ش وا بوو، ئەگه‌ر ديانا دودي پشدينى ئەمانيان به‌كاره‌ينابوويه، رزگاريان ده‌بوو و نه‌دمردن.

ئەگه‌ر ديانا بوازي دابوويه، پۆليسي سكوټلاند يارد پاسه‌وانى كردبوويه، ئەوان ريگه‌يان نه‌ده‌دا به‌وه‌شه‌ هنري بۆل، له شه‌وه نه‌فره‌تبه‌كه‌ي ۳۱ ي ئۆگسستي ئۆتۆمبيله‌كه ليخورييت، ئەگه‌ر ديانا ئاگاداري بالۆيزخانه‌ي به‌ريتانياي له پاريس كردبايه‌وه، ئەوا سير مايكل جاي له پۆليسي فەرهنسييه‌وه پاريزگاري بۆ دابين ده‌کردو هاوړپه‌تيان ده‌کرد. بۆل له هاژووتنى ئۆتۆمبيلي جۆري ليوزين شاره‌زا نه‌بوو. (جان هنري هۆكيث) ي سه‌ره‌ستاري پيشووي كاركردى، جاريكيان بۆ كاريكي خيراى ميوانكيان، بوازي نه‌دابوو، ميوانه‌كه‌يان بگه‌ييتيت، له‌به‌ره‌وه‌ي ده‌يزاني ئەو له‌و جۆره كارانه‌دا شياو نيه. چه‌ند ساليكيش پاش مردنه‌كه‌ي ديانا، ئاشكرايوو كه‌وا هنري بۆل له ژيانيدا كيشه‌ي زۆري له بانكه‌كان هه‌بوو، ئەو كه‌سه شوخه‌ش گوايه په‌يوه‌ندی به‌هه‌والگري فەرهنسييه‌وه هه‌بوو.

### كاره‌ساتيك بۆ فايد:

بۆل راستيبه‌كه‌ي پياويكي ته‌نهاو كه‌ساس و به‌ته‌مه‌نیش گه‌وره بوو، ژنيشي نه‌هينابوو، خزمه‌تي ميوانه‌كاني ئەو هوتيله‌ي ده‌کرد، ئەوانيش برى پارهيان وهك ديارى پيشكه‌ش ده‌کرد، هه‌روه‌ها له به‌رامبه‌ر ئەوه‌ي هه‌ندى زانيارى به‌پياوانى هه‌والگري و پۆليسيش داوه، له‌وه‌ش پارهى وهرده‌گرت. كه زانرا بۆل له ليخورييني ماسيدس شاره‌زاو ليهاوتوو نه‌بووه، كيشه‌ي بۆ محمه‌د ئەلفايد پيدا كرد، هه‌روه‌ها ده‌روازه‌يه‌ك بوو بۆ ليكۆلینه‌وه‌ي پۆژنامه‌نووسه‌كان.

ئەلڧايد كە زانى دودى كورى مردووه، بەرەو پاريس بەرپكەوت، تا تەرمى كورەكەي پيش خور ئاوابوون بنپژرئيت، تا بگاتەوہ ئينگلتهرا، دەبووايه لە وەرگرتن و ئامادەكارىيەكان دەستوبرد بئيت. محەمەد ئەلڧايد پاش ۹۰ دەقە لە مردنى ديانا گەيشتە نەخوشخانەكە، لەوى پئيان وتبوو، تەرمى كورەكەي ئەو لە ژوروى تەشرىحە. (كيز وينجڧيلد) ى پاسەوانى تايبەتى ئەلڧايد، وتبووى:

ئەو پياوہ بە رووخاوى لەبەردەم ژورەكە وەستابوو، تا دەرگاگەي بۆ بکەنەوہ..! لەو دەمانەدا ھەموو جىھان لە چارەنووس و ھەوالى ديانايان دەپپچايەوہ، ئەو پياوہش وەك كەسيكى بيگانە بەتەنھا چاوەرۋانى وەرگرتنەوہى تەرمى كورەكەي بوو.

### پەيوەندى كورۋ باوكەكە:

پەيوەندى محەمەد ئەلڧايد بە دودى كورى زور ئالوز بوو، لە لايەكى تريشەوہ ئەو كورە زور بە ناز گەورە كرابوو، لە بەرامبەر ئەو ناز و خوشەويستىيەوہ باوكى ھىچ ھىواى بەو نەبوو. دودى كورپكى بەخشنەو بنىات باش بوو، ئەو لەسەر داواى باوكىيەوہ پەيوەندى بە دياناۋە كوردبوو، ئيستاش ئەو كورە تەنھا تەرميکەو ژمارەي ۲۱۴۶ لە مەشرەحەيەكى فەرەنسى بۆ دانراوہ. پاشان ئەلڧايد وتبووى:

دوديم بينى بە ئارامى خەوى ليكەوتبوو، وەك منالپكى گچكە وابوو، وام ھەست كرد بۆ ساتپك رووحى ھاتەوہ بەر، دووبارە دەژيتەوہ، بەلام شكانەكەي سەرى زور گەورەو كارىگەر بوو. لەو رۆژە بەدواوہ تەنھا كارى بۆ ئەو دەكرد، بزاني كى كورەكەي بەو كارەساتە ڧەوتاند.

### سزاوو... ترس:

(مايكل كۆل) بەرپرسى پەيوەندييە گشتىيەكان لە لاي محەمەد ئەلڧايدو پەيامنيرى پيشوو لە بى بى سى، رايگەياندبوو، كە ھۆكارى سەرەكى روودانى كارەساتەكە بۆ بابارازى دەگەرپتەوہ، سەبارەت بە شوفيرەكەش وتبووى ھنرى بۆل شوفيرپكى كارامە بوو، لە ھازووننى مارسيدس گرفتى نەبووہ. كەواتە كەسى سەرەكى بەرپرس بئيت لەو كارەساتە تەنھا محەمەد ئەلڧايد بووہ. ھنرى بۆل لە ھوتيلەكەي

محەمەد ئەلڧايد كارى كردووه، بۆ محەمەدو كارمەندەكانى ترى ھوتيلەكە ئۆتۆمبيلى ليخوپيوہ. ديارە كەوا سزاو ئازارەكان بۆ باوكەكە قورستر دەبئيت، كە مردنى دياناشى بکەوئيتە ئەستۆ، ئەو پرينسىسە خوشەويستە.

كە ھەلمەتەكەي مايكل كۆل بۆ نەھيشتنى مەسەلەي سەرخوشي شوفيرەكەي بەرەو قەناعەتكردن دەبرد، بىرۆكەي ئەگەرى بوونى پلان دەھاتە ئاراوہ.

### ئەگەرەكانى تر، يان پرۆپاگەندەكان..!؟

ھۆكارى شوفيرەكە و تەحليلى خوئنەكەي، بە بوونى پلانپك لە ھەوالڧى بەریتانیاۋە گۆرا، ئەو ئەگەرە ھاتە باسكردن! ئەوھش بۆ ئەوہبوو تا ئاوسىيەكەي ديانا گوم بکەن. رەنگە يەكپك گلۆپپكى بە رووى بۆل داگيرساندووه، بەوھش پيشى خۆي نەبينيوہ، رپگەي لە بەردەم تاريك بووہ. دوو كەسى سەر بە ھەوالڧى بەریتانى لەسەرۋوى تونيلەكەوہ تەقەيان لە ئۆتۆمبيلەكەي پيش ئۆتۆمبيلەكەي ديانا و دودى كردووه، بەوھش ئۆتۆمبيلپكى جۆرى ڧيات، مارسيدسەكەي بەرەو ئەستوونى تونيلەكە پال داوہ، بە خيرايش بەرەو باليوزخانەي بەریتانى رويشتووه. رەنگە ئەوہيان ماتۆرپك بووبئيت! ئەوہشيان بە دەستى (سیر رۆبیرت ڧيلۆز) ى سكرتيرى تايبەتى پيشووى پرينسىس ديانا ئەنجام درابئيت.

### راستىيەكى تر:

دەستەي پەيوەندى گشتىيەكەي محەمەد ئەلڧايد، كۆششيان زور كوردبوو، بۆ خولقاندنى بەديليكى ترى راستى لە ھۆكارى رووداوہكە، كاربان بۆ دۆزىنەوہى بژارى تر دەكرد. لە شوئنى بوونى واقىعى بەردەستە، كاربان بۆ دارپشتنى تەونى خەيال دەبرد، بوارى گومانيان لە جياتى يەقین دانا، نەبوونى بەلگەي دروست و سەلمپنراو، چپگەي گوومبوون و شپواندنى راستىيەكانيان دەگرتەوہ.

ديانا نيازى ھەبوو شوو بە دودى بكات، لەو پياوہش سكى پرپووه، بۆيە دەبووايه ئەو پرۆسەيە جپبەجى نەبئيت، تا پاشاى داھاتووى ئينگلتهرا لەو گرفتە دەرباز بکريت، بۆ ئەو كورانەي لەو ژنەن، كە لە داھاتوودا دەبئتە پاشاى ئەو ولاتە، لە پياويكى موسلمان و ميسرى زب براپەكەي نەبئيت.

ئەلڧايد وتىبۇي:

پرىنسىڧىلېپ ڧەرمانى ئەو كوشتنەى داو، لەبەرئەوھى ئەو پىاوه نەژادى ئەلمانى تىدابووه، بۆيە ئەو زۆرتەر دەمارگىر بووه. من دئىيام لەگەل نازىيەكان ھاوسۆزى ھەبووه. ئاشكراشە رۆبىرت ڧىلۇز رۆلى سەرەكى ھەبووه، چونكە ئەو راسپۆتىنى پاشايەتى بەرىتانى بوو.

**بىردۆزەكانى پلانەكە:**

بۆ ماوھىيەكى زۆر محەمەد ئەلڧايد ھەلمەتەكەى بەردەوام بوو، لە ڧەرەنسا و بەرىتانىا كۆششى دەكرد، تەونى پلانەكە و بىردۆزەكان، بوونە سەرچاوهى زۆرتەر لە ۲۵ ھەزار مالىپەرى ئەلكترۆنى، چەند رۆژنامەنووسىكى سادەى داىلى ئەكسپرىسى ۋەك (رىتشارد دىسمۆند)، كە دۆست و كەسىكى نىك بوو لە محەمەد ئەلڧايد.

لە مانگى ڧىراىرى ۱۹۹۸ دا، رۆژنامەى مىرور ئەو ناوئىشانەى لە دىمانەپەكى ئەلڧايد ۋەرگرتىبوو: كارەساتەكە پلانى بۆ دارپۆزرايوو. ۱۲ مىليون كەس ئەو درامايەى بىنى كە رۆژانەى دىياناى تىدا بەرجەستە كىردىبوو، كە لە شاشەى ITV پەخش كرا. نمايشەكە بەناوى دىانا لە دوا رۆژەكانىدا، كە لە سالى ۱۹۹۸ بەرھەم ھاتىبوو.

پاش ئەوھى دراماكە لەو كەنالە نىشاندىرا، لە راپرسىيەكدا ۹۷٪ بىنەرەكانى راىان ۋابوو، كە مردنەكەى دىانا ۋەك چۆن ئەلڧايد وتوويەتى دارپۆزراو بووه. نووسەرى ژياننامەى ئەلڧايد (تۆم بارو)، بۆچوونى ۋا بووه، كە ۋا خەيال ڧراوانىيەكەى ئەلڧايد لە ئەنجامى ئەو بەرجەستە بووه، كە خەلكىكى زۆر ھاوسۆزى ئەو بوويە!

**كارەساتەكە رووداۋىكى ھاتوچۆ بووه:**

پاش ئەوھى پۇلىسى بەرىتانى بە سەرپەرشتى سەرۆكى پىشوو پۇلىسى مېترۆ بۆلىتان (لۆرد ستىڧنز)، ماوھى دە سال لىكۆلىنەوھى لە رووداۋەكە كىردىبوو، ئاشكرائى كىردىبوو، كە ۋا رووداۋەكە تەنھا رووداۋىكى ھاتوچۆ بووه بەس، ھەرۋەھا پۇلىسى ڧەرەنسىش لە لىكۆلىنەۋەكانىان ئەوھىيان بۆ بەرجەستە بووه، ھەردوو لا بۆچوونەكانى ئەلڧايدىان بە دروست نەزانىوھ.

لە ئەنجامى لىكۆلىنەۋە و توپزىنەۋە لە ترشى نەوھى بۆل دەرکەوتىبوو، كە ۋا ئەو

شوفىرە زۆر مەست بووه، كەسىش رووناكى لە چاۋى نەداۋه، تا ئەو لە كاتى ھازوونى ئۆتۆمبىلەكەى پىشەۋەى خۆى نەبىنىت. ئەو قسەپەش سەرچاۋەكەى (ڧرانسوا لىڧى) بوو، ئەۋىش روون بوويتەۋه، كە ۋا پىاۋىكى نەخۆش بووه، لە دەزگاكانى تاۋانىش دۆسىەى پىشترى بۆ كراۋەتەۋه. بە تىشكى لىزەرى سى لايەن، لەسەر نمونەى ئەو رېگىيە بۆيان ئاشكرا بووه، كە ۋا بۆل پىش ئەوھى بچىتە ناو تونىلەكە كۆنترۆلى لەسەر ئۆتۆمبىلەكەى نەمايوو.

ئەلڧايد يەك بىانوى مەعقولى لەدەست بوو، ئەۋىش بوونى ئۆتۆمبىلە ڧىاتەكەى ناو تونىلەكەۋ لە لاي راستى مارسىدسەكەى بۆل، بۆيەش بۆل خىرايىيەكەى بۆ ۷۵ مىل زىاد كىردووه لە سايدى خۆيدا پەرىوھتەۋه، تا خۆى لە ۋا ڧىاتە دوور بخاتەۋه، بۆيەش ئۆتۆمبىلەكەى بۆل ۋەرى گرتووه بە ستوونى سىيەمى تونىلەكە كەوتووه، دووبارە گەراۋەتەۋه بەرەو راست و بە ستوونى سىزدەمىنى تونىلەكە كەوتىتەۋه، پاشان ئۆتۆمبىلە ڧىاتەكە دىار نەماۋه.

**پاش نۆ سال:**

پۇلىسى ڧەرەنسى لىكۆلىنەۋەى لەگەل ڧىتەرېك و پاسەۋانىكى ڧىتنامى كىردووه، بە بىانوى ئەوھى ئەو خاۋەنى ئۆتۆمبىلە ڧىاتەكە بووه. ئەو لىكۆلىنەۋەى نۆ سالى خاىاندىبوو، تا خاۋەن ڧىاتەكەيان بانگ كىردووه، ھۆكارى دواكەوتنى خاۋەن ڧىاتەكەش بۆ لىكۆلىنەۋە تەنھا لە ترسان بووه، نەك دەستى لە كارەساتەكە ھەبوويت، چونكە ياسا بەبى بەلگەش، ئەۋانەى لە تەنىشت رووداۋەكەش گوزەرىان كىردىبوو سزاي دابوون.

لە لىكۆلىنەۋەكانى باجىەدا ئاشكرابوو، دىانا ئاۋوس نەبوو، ۋەك چۆن ئەلڧايد بانگەپىشتى بۆ دەكرد. ئەو قسانەى پەرستارە ڧەرەنسىيەكە لە زارى دىاناۋه بۆ ئەلڧايدى گىراۋەتەۋه، ھەموو دارشتنى خەيالى خۆى بوون، گوايە دىانا لە لاي ئەو وتىبوو:

ھەموو كەلوپەلەكانى ناو شوقەكەى دودى با بۆ ساراي خوشكم بىت، لەۋانە زىرو گەنجىنەكانم، با خوشكەكەم چاۋى لە مندا ئەكانم بىت!

ئەو قىسانەي كە پەرىستارەكە بە ئەلفايدى وتبوو، زۆر لاي ئەو گرینگ بوون، بىرۋاي تەواۋى پىيان ھەبوو، چونكە ئەلفايد وتبوۋى، ديانا نىزىكەي دوو سەعات لە ژوورى نەشتەرگەرى ژىابوو، دەيزانى رووح دەدا، من يەكەم كەس بووم لەوئى گەيشتمە سەرى.

### پرسىيار و خەيال:

تا دوا ساتەكانى پىش بەرىكەوتنىان دودى بىريارى نەدابوو، بۇل ئۆتۆمبىلەكەيان لىبخورىت، ئەو شەۋەش بۇل سەرخۆش نەبوو.؟ بە ھەمان رىگەي ئاسايىيەكەي شوقەكەي دودى نەپۆيشتبوو.؟ دەستە زۆرەكەي بابازارى لە ناو ئۆتۆمبىلەكان و لەسەر ماتۆرەكانيان، تا دوا ساتەكانىش، نەياندەزانى بەرەو كام ئاراستە دەپۆن.؟ ديانا دودى پىشدىنى ئەمانيان نەبەستابوو.؟

محەمەد ئەلفايد لەسەر ئەو ھەموو پرسىيارو رامانانەشدا، ئەو خۆي بە ھۆكارى كارەساتەكە نەدەزانى، پەيوەستىش بوو بە بىردۆزۇ خەيالەكانى خۆي.

### ۋىنەي زۆر تايىت:

تەبىئەت لەو دەمانە ھەستى بەۋە كىردبوو، ديانا زىندووۋە. رەۋشى بورال زۆر ئالۆزبوو، خۆي پى رانەدەگىرا، تا شەنگ و وزە بداتە بەر خۆي داۋاي لە تەبىئەت و پەرىستارەكە كرد، ۋەرى بەرز بكنەۋە. فستان و پىلاۋ و كەرەستەكانى مكياژەكەي داۋەتە دەست پەرىستارەكە، داۋاشى كىردبوو بازنەيەك لە دەستى ديانا بكات. ژمارەيەكى زۆر لە رۆژنامەنووسانى جىھانى لە نىزىك نەخۆشخانەكە كۆپۋونەۋە، ئەۋانەي لە ناو دەستى پۆلىسەكان دەربازيان دەبوو، لە ژوورەكەي تەرمەكەي ديانا نىزىك دەبوونەۋە، ھەرەشەيان لە ئارامى ناۋچەكە دەكرد، ھىدى ھىدى ژمارەيان زۆرتر دەبوو. ھەموو لايەك ھۆكارى مردنەكەي ديانايان بۇ بابازارى دەگەراندەۋە. (رۆمولد رات)، پەيوەندى بە سەرنووسەرى رۆژنامەي ژى سن (بكىن لىنۆكس) كىردبوو، كەۋا كارەكەي تەۋاۋبوو، بە تەۋاۋبوونى كارەكەي داۋاي ۳۰۰ ھەزار جىنە ئەستىرلىنى كىردبوو، بۇ فرۆشتنى ۋىنەيەكى ديانا لە ناو ئۆتۆمبىلەكەدا، كە لە دوورى ۲۰ پىيەۋە گىرابوو، رات لە دەنگىيەۋە دىاربوو ئەركەكەي بە باشى كىردوو، بۆيە

سەرنووسەرىكە لەگەلى پىكھاتبوو، تا ۋىنەكە لە رۆژنامەكە بۇ يەك رۆژ بلۆبىكرىتەۋە، كە رىكەۋىن، ۋىنەگرەكە يەكسەر بۇ نووسىنگەكەي بەرىكەوتبوو. ئەو دەمانەي ديانا لەگەل ئازارى بىرىنەكانى كۆششى بۇ ژيان و مان دەكرد، ۋىنەكەي بە مافى تايىتەيىۋە دەفرۆشرا. ئەو دەمانەدا كەس لە بابازارى لە نىزىك ئۆتۆمبىلەكەي ديانا نەبوون، ئەۋانىش ھەموو لە لايەن قازى (ھىرقى ستىقان) ئازاد كران، لەگەل ئەۋەشدا وتبوۋى:

پرىنس تشارلز كەستىكى زانابوو، زوو زانى ئەو بە ھۆكارى پووداۋەكە تاۋانبار دەكرىت، بۆيە بە سكرتېرە تايىتەيىكەي (ستىقن لامبورت) ي وتبوو:

ھەموو لايەك لۆمەي من دەكەن، ئەۋانە ھەموو لە كۆتايى شىت دەبن.! سىر (رۆين جانفران)، يارىدەرى تايىتەي شازن ئالىزابىشى دووم ھەۋالەكەي بە پرىنس راگەياندبوو، لە سەعات يەكى شەۋىش بە دايكىان وتبوو. بۇ زانىنى رەۋشى تەندروستى ديانا، تشارلزۇ مەترسىيەكانى سەر ژيانى، يەكەم كەس لە لەندەنەۋە تەلەفۆنى بۇ (مارك بۇلاند) كىردبوو، تەلەفۆنەكەي لە نيوان سەعات يەك و سىي بەيانى بوو.

\*\*\*

تشارلز بە پىچەۋانەي دايكى جەنازەكەي دياناى دەۋىستەۋە.

ۋىيام لەسەر پەيوەندىيەكەي دايكى بە ئەلفايد لەگەلىدا مشتمورى كىردبوو.

### پرىنس نىگەرانە:

تشارلز نىگەران و بەپەلە بوو سكرتېرەكەي ھەۋالى تازەۋ نوپى بۇ پەيدا بكات، ئەو ھەۋالى زۆرتى لە مىدىياكان دەۋىست، پەروش بوو بزانىت، دايكى منالەكانى بە شەلەلى دەگەرپىتەۋە لەندەن، يان مىشكى زيانى بەردەكەۋىت. جارىك تشارلز بە بۇلندى وتبوو:

ئەۋ ژنە رۆژىك دەگەرپىتەۋە لامان پىۋىستى زۆرى بە ئىمە دەبىت.

لە سەعات سى و چارەگى بەيانى سىر مايكل جاي بە تەلەفۆن لە پارىسەۋە بە پرىنسى راگەياندبوو، كەۋا ديانا مردووۋە.

بەۋ ھەۋالە تشارلز چەند ھىزرو ئەندىشەي بەبىردا ھات، ۋەك ھەستىكرىن بە تاۋان،

ترس له دواړوژي مناله کانی، ترس له قسه و پرسپاره زوره کانی خه لک.

دهسته خوشکيکي کاميلا به نووسه (کاتولين جراهام) ی وتبوو:

ئو دهمانه تشارلز تووشی شوکيکي مه زن هاتبوو، ويليام و هاری گه وره ترين خه م بوون بو ئو، ئه وان له ته مه نيکي وا بوون، زور پيوستيان به دايکيان هه بوو!

تشارلز پياوړيکي ناسک و سوژداربوو، ئه گه رچی ديانا دهيوست ژيانی له سه رنوئ دروست بکاته وه، ئه و زور جار بيري له و کرديته وه، ئه گه ر ژوژيک تووشی ئه فينيکي شيت هات، ئه و ئه فينه شي مرد، چی دهکات!

### ژنه دوسته که ی:

سه باره ت به کاميلاش، هه والی مردنی ديانا ئه و ژنه ی رووخاند، تازه ئاشکرا بيوو، که وا کاميلا دوستی پرينسه، زور نه بوو به يه که وه درده که وتن، که مردنی ديانا هاته ئاراهه، به ناچاری دیداری ئه و دوو دوسته دووباره ده که ویتته وه رهوشی نه پینی و که سنه زانم. هيتستا ويليام و هاری کاميلايان نه دناسی، که ديانا مرد، ناسينه که ش دوور ده که ویتته وه. که ديانا مرد، به ريتانيه کان رقيان له کاميلا په يداکرد، بويه ئه ویش که م درده که وت، به ناچاری خوئی دهشارده وه، له ماله که ی درنه دهچوو، له ويلشاپير له سکوتلاند يارد دوو پوليس پاسه وانينيان ده کرد.

له سه عات حه وت و چاره گيک، تشارلز بو راگه ياندنی زحمه ترين و ناخوشترين کار چوه ژووری هه ردوو کوره که ی. سه ره تا ويليامی به ئاگا هينابوو، کوری دووه میان، تازه له گه ل دايکی له سه ر بوونی په يوهندی به دودی به ته له فون مشتومری بيوو، بويه ئه و به ئاسانی له دايکی نه ده بووری، تشارلز و ويليام به يه که وه بو لای هاری چوون، گه يشتنه لای تا هه واله که ی پی را بگه يين، دياره زانینی هه واله که بو کوره که ی تریش خه م و ترس و په ژاره يه کی زوری پی ددها. نه ده کرا بر و بکات، يان رووداوه که وه رگریت، چونکه زور له گه ل دايکی به يه که وه له سه ر يه که ته خته دادنه يستن، بو سه يرکردنی ته له فزيون، ئه و دانیشنانه ی زور لا خو ش بوو.

تشارلز به هه ردوو کوره که ی وت، من به ره و فه رهنسا دهچم بو هينانه وه ی ته رمی دايکتان ئيوه ش له گه ل خو ما نابه م.



روژي گول له لهنده ن

### کام جه نازه:

پرينس له ترسی لومه ی هاوولاتیان دهيوست، هينانه وه ی ته رمه که ی ديانا به شکوه بکات، شاهانه ديانا به ری بکات، به لام شازنی دايکی بواری نه ددها، بو هينانه وه ی ته رمه که، ناکوکی که وته نيوان کوره که و دايکی، ئه وه ی تا ديانا له ژيانی دابوو، ته نها رق و تووره یی و په شيمانی به رامبه ری هه بوو.

تشارلز سووربوو له سه ر ئه وه ی، پيش پرسه ميليبه که، ته رمه که ی ديانا به يندرته که نيسه ی سان جيمس. به لام دايکی دهيوت، که ته رمه که له مه شره حه وه رگيرايه وه، يه کسه ر بدرتته وه بنه ماله که يان، بنه ماله ی سبينسر، چونکه ديانا پيش مردنه که ی بووکی بنه ماله ی پاشايه تی نه مابوو، ئه و نه ده بووه، شازنی ئه و ولاته، وه که که سيکی ساده و ئاسایی وايه، هيچ په يوهندی به کو شک و بنه ماله که يان نه ماوه، ئه و قسانه ی شازن له لايه ن پرينس فيليپه وه پشتيوانی لی ده کرا، ئه ویش هاوسوژی شازن بوو، که وا ته رمه که ی وه که ئه نداميکی بنه ماله ی پاشايه تی مامه له ی له گه ل نه کریت.

به نيازبوو به فرۆکه يه کی بازرگانی تشارلز به ره و پاریس به ری بکه وت. بو يه که م جاره پرينس تشارلز له سه ر ديانا شه ريک دهکات، له به ر هيچ نه بيت دايکی ويليام و

ھاریبە. پاش مشتومرپىكى زۆر، شاژن رەزامەندى نىشاندا بوو، كورەكەى بە فرۆكەى پاشايەتى سەفەر بىكات، دارە مەيتەكەشى بېتەو ھەنيسەى سان جىمس.

كەس لە ئەندامانى بىنەمالەى پاشايەتى ئامادە نەبوون، ئەو ھەوآلە بە بىنەمالەى سىبىنسر دابگەينىت. كەسىشىيان لەگەل تشارلز نەچووبوون بۆ ھىنانەو ھى تەرمەكەى ديانا. كە برادەرىكى دايكى ھەوآلەكەى لە تەلەفونەو ھىستىبوو، بە دايكى دياناى وتبوو، كەوا كىژەكەى لە پارىس ئۆتۆمبىلەكەى ھەرگەراو. بە گەيشتنى بۆ پارىس تشارلز پىرسەنامەى لە خەلكەكە ھەردەگرتەو، بەوھش كەمىك ھىتور بوو. سىر مايكل جاي و سەرۆكى فەرەنسى جاك شىراك و ژنەكەى و ھەزىرى دەرەو ھەزىرت فىدرىن و ھەزىرى ناوخۆ جان بىار شۆفىنمان و ھەزىرى تەندروستى برنارد كۆشنىر لەوئى بوون.

### رووبەرۋوبوونەو:

تشارلز سوپاسى ئامادەبووانى كرد، پاشان چوو ھەو ژوورەى دياناى تىدا درېژ كرابوو. كە چوو ژوورەو پىاويكى ئارام بوو، بەلام كە ھاتە دەرەو، كەسىكى تر بوو، بەراستى رووخابوو. ئەو ھەندەى بەتەنھا لەگەل تەرمەكەى ديانا لە ژوورەكە مابوو ھەو رووخابوو، كە ھاتبوو دەرەو، لەبەر خۆى قسەو ھورپنەى دەرەو، ھەر دەيوت، چۆن دەبى تاكە گوارەكەى ديار نىبە، ديانا بى گوارە نابىت، بە شىواويى ئەو قسەى دووبارە دەرەو.

پاشان بۆ كامىلاى گىراپوو، دىتنى تەرمەكەى ديانا زۆر زەحمەت بوو، ئەزموونىكى زۆر گران بوو لە ژياندا. كە بىنىم وام زانى تازە ئەو كىژەم ناسىو، ھەموو ناكۆكىيەكانم لە بىرنەما، زۆر فرمىسكم بۆ خۆى و بۆ كورەكانمان ھەلپشت. كە لە نەخۆشخانە ھاتە دەرەو، رووى زۆر شىواو دەبىنرا، پىيان وت، تەرمەكە بە فرۆكە دەگوزنەو، ئەو بە خىرايىبەو ھەلامى دايەو:

نەخىر خەلكىكى زۆر دىنانايان خۆش دەويست، لە دەرەو چاوپروانن!

لە ئۆقمبەرى ۱۹۸۳ تشارلز ديانا ناكۆكى نىوانىان دەستى پى كردبوو، كە پەيوەندى تشارلز بە كامىلا ئاشكرابوو، بەردەوام شەريان بوو، ديانا زۆر دەرەو. لە

تەلەفونەكانى ھەو ديانا گومانى ئەو پەيوەندىبەو دىدارەكانى پەيدا كردبوو، چونكە بىانوى دواكەوتن و نەھاتنەو ھەكانى لاواز بوون، ئەگەرچى گۆرانى سادەو لاوھكى لە تشارلز سەرى ھەلەدا، بەلام ئەوانە بۆ ژيانى رۆژانەيان و بەردەوامىيان ھەك ژن و مېردىك زۆر بوون.

ديانا دەيوت:

من دەزانم بەلگەم ھەيە، كەوا تشارلز پەيوەندى بە كامىلاو ھەيە، من ھەستم دەرەو، ئەوانە گەراونەتەو بۆ يەكتىرى.

سەرنووسەرى رۆژنامەى (سن) سىتوارت ھادجىنز نووسىبووى:

كامىلا زانىارى ئەو ھى پى داوم پەيوەندى و نىوانى ئەو ژن و مېردە لە نىوان سالانى ۱۹۸۲ تا ۱۹۹۲ چۆن بوو، من بروا ناكەم ساتىك كامىلا لە ژيان و بەرنامەى تشارلز دوور بوويىت، بەلام ماو ھەيكىش داپرابوون، بەلام پرىنس تشارلز كۆششى زۆرى دەرەو پىرسەى ھاوسەرگىرىبەكەى بىمىنىتەو.

### تشارلز كامىلا دەھىنىت:

لە ۸ ئى ئىپرىلى سالى ۲۰۰۵ تشارلز كامىلا باركر پىرسەى ھاوسەرگىرى پىكەو دەننن، ئاھەنگە شاھانەكەيان لە وىندسۆر بە ئامادەبوونى شاژنى دايكى كردبوو، لەو رۆژەو كامىلا بوو بە پرىنسىسى وىلز دۆقى كۆرنول. گوايە كە پرىنس تشارلز تاجى ولاتى لەسەر كراو بوو پاشا، ئەو دەمانە كامىلا نازناوى شكۆدار پرىنسىس كۆنسورت ھەردەگرىت. بەو بۆنە شاژن لە وتەكەيدا وتبووى:

ئەگەرچى كورەكەم كىشەو گرفتى زۆرى ھاتە پىش، بەلام توانى بەسەرياندا زال بىت.

كە كامىلا ھاتە ناو مآلەكەى تشارلز، ھەست كرا ئەو ژنە كەسايەتییەكى تىژى ھەيە، بەردەوام داواكارى ھەيە. دەستەواژەى (كامىلا دەيەيوت)، (كامىلا پىويستى بە)! زۆر لە ناو ئەو مآلەدا دەگوترايەو. يەككە لە دەستە خوشكەكانى كامىلا وتبووى:

كامىلا كە ھاتبوو ناو كۆشكەكە، ھەستى بە ناخۆشى ژيانى ناو كۆشكە كردبوو،

بیزاری خۆی دهربریبوو، ههستی بهوه کردبوو، ئهو له ناو ئهو كۆشكهدا ناحه ویتتهوه، نازانی چۆن لهو ژيانه رزگاری بێت.



كاميلاو تشارلز

(له قهلاتی ویندسۆرهوه له كۆشكى پاشایهتی له بالمورال له سكۆتلاندهوه، بووك و زاوا، پاش ۳۰ سالل خۆشه و یستی بهرهو بهسهبردنی مانگی ههنگوینی بهریكهوتن. ۲۰ ههزار كهس له بهردهم هۆلكه بۆ پیرۆزبایی وهستاوون). ئهو ههواله له دهرهوی كتیبهكه وهركیراوه.

### خۆشهویستی خهلك:

دیانا ئهو كیژه شهرمنه ههزهكاره، ئهو ناسكه مناله، له ماوهی ۱۶ سالدا، بووه خۆشهویستی ملیونهها كهس، توانی بپیته بهشیک له ههلسوكهوت و ژان و ژیانان، دیانا وهك پرینسیس و دایك و ژنه بهستهزمانیک بهردهوام خیانتهتی لی كراوه، بهردهوام شهیدای ئهفین بووه، ئهو تیکۆشه ره نازداره بۆ ژیان و خۆشی هاوولاتیان خهباتی بهردهوام بووه. ئهو نازدارهی بهردهوام جوانتر دهبوو، وا ئیمپرو به یهكجاری

كۆچی دوایی كرد، ههموو له لهندهن بۆ پیتشوازی وهستاوون، دهست به چهپكه گۆل، به دیاری، به بووكه شووشهوه وهستاوون، مائئاوایی لی دهكهن، دهرهوهی كۆشكى كینسنگتۆن به ههزارهها چهپكه گۆل و وینهو ههلبهستی ئهفین و نامهی وهفا رازاوهتهوه، بهراستی ئهو ژنه پاشای ههموو دایك بوو، ههموو بهراستی و به سۆزهوه بۆی گریان. ئهگهچی دیمههكه زۆر سهرنجراکیش بوو، له ههمان کاتیشدا مهترسیش بوو، ئامادهبووانی بهریکردنی دیانا زۆر زۆر بوو، ههموو نهژادو رهگهزیك، رهش و سپی، هاوولاتیانی ئاسیایی، گهورهو گچكه، پیرو گهنج، به جۆرهها جلوبهرك راوهستاوون، شهروال له بهر، ساری له بهر، پانتۆل كورت، شهپقه له سهرو روپۆش له سهركان، ههموو لایهك هاتبوون. مردنی کیژه ئورستقرا تیهك، ئهوهی ببوو پرینسیس، بهلام له ناو دیوارهکانی ئهو كۆشكه نهژیا، بهریکردنی تهرمهكهی لهو پۆژه بووه، ئاههنگی میژوویی مهزن.

### یهکیته نهژادهکان:

دکتۆر (تریفۆر فیلیپس)، ئهوهی پاشان بووه سهروکی لیژنه یهكسانی و مافهکانی مرۆف، بهو شیوهیه پیناسهی پرینسیس دیانای کردبوو: دیانا ئهو پالنهوانه بوو له پۆژیکدا توانی بهریتانییهکان، به ههموو نهژادهکان و رهنگهکان و كهلتوورهکان بهی پەرواز كۆبکاتهوه! پاش ئهو كۆبوونهوه جهماوهریه بۆ مائئاواییکردنی دیانا، زۆر كهسایهتی ناودار بهو دیمهه سهرسام ببوون، لهوانه سهروکی نووسینگهی پۆژنامهی نیویۆرک تایمز له لهندهن، (وارن هۆج)، زۆر به دیمهنی كۆبوونهوهی خهلكه سهرسام ببوو، لهو دیمههوه ولاتیکی تازهو نوپی دۆزیبووه، بۆیه بۆ ئهو دۆزینهوهیه وتبووی:

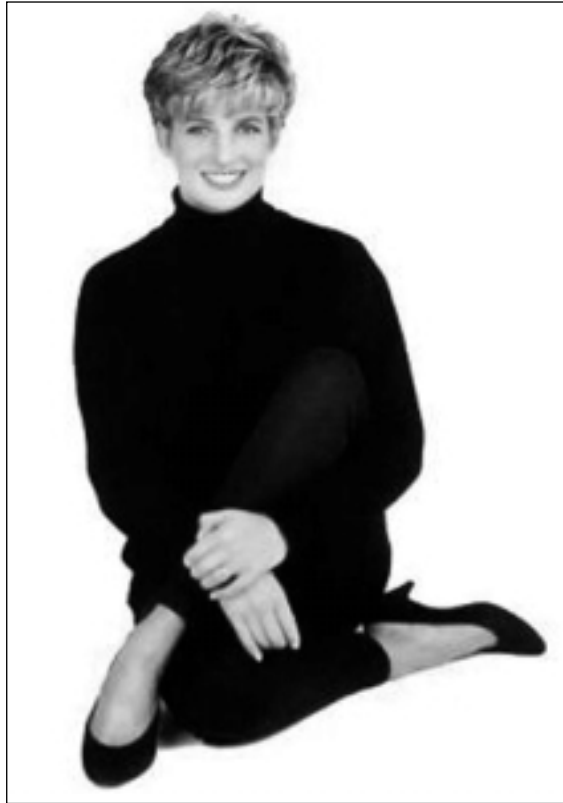
هیچ پۆژیک بهریتانیا ئهوهی نهزانیبوو، لهو ولاتهدا ئهوهنده رهگهزو نهژادی ههمه رهنگ و ههمه جۆر ههیه، ههمووش بۆ ئهو ژنه خه مبارو هاوسۆز بوون، بۆیه پرسیاریک له خودی خۆی دهکاتهوه، ئهو ههموو خهلكه بۆ خۆشهویستی دیانا كۆبوونهتهوه!!! دیاره دیانا سمبولیکی مهزن بووه، له سهردهمی گهشهی میدیا ژیاو مرد، ئهوهی ههموو وردهکارییهکانی بلاو دهکردهوه.

که ههوالهکه له ناکاو و به بلاوی، به زۆری لهسهه تۆرهکانی نیت و لهسهه شاشهکانی تهلهفزیون و له لاپهههکانی بلاوکراوهکانی وهک رۆژنامهو گوڤارهکان و پۆستی ئەلکترۆنییهکان و به تهلهفۆنه دهستییهکان گهیشته هاوولاتیان، به خیرایی یهکهمین پرسههو خههگینی گهورهی دروست کردبوو.

### کهسایهتییه گریدراوهکان:

مردنهکهی ديانا له کاتیکدا بوو، گوڤانی سیاسی له ئارادا بوو، له سالی ۱۹۹۷ گهلی بهریتانی له کهسه سیاسییهکانی جارانی خوین، ئەوانهی ماوهیهکی زۆره دهستهلاتیان قۆرخ کردبوو، بیزار ببوون، که به سیاسهتهداری گریدراو و سست دناسران. بۆیه له حزبی کریکاران، له ههلبژاردنهکانی مایۆدا (تۆنی بلیر) ریکۆردی دهنگهکانی له سهدهی بیستههه له زۆری شکاند، پاش ئەوهی

(مارگریت تاتشر) دوازه سال و (جۆن میجهه) ههوت سالان له حکوم مابوونهوه. هاتنه پینشهوهی کهسایهتییهکی وهک تۆنی بلیر، ئەگههه ری گوڤران و نوێکاری سیاسی بوو له مهیدانی سیاسهتی ئەه و لاتهدا. سهبارهت به بنهمالهه پاشایهتیش، شازده سال بوو، ئەه کیژه ناسکه گهههه جوانه خوشهویسته چالاکه، هاتبووه ناو خیزانهکهیان نهیاندهتوانی وهک کهسیک، وهک ئەندامیکیان وههه بگرن، ئەوهش باشتهر بوو لهوهی له پاش دانانی تشارلزی دووههه بۆ سهه تاجی ئەه و لاته تووشیان هاتبوو، که دووباره نهبیتههه.



ديانا مرد، يان كوژرا...!



## وا باشتربوو:

وهك چۆن ديانا بواری دابوو، خه لگی ههست و بۆچوونه كانيان ئازادانه دهربرن، پاش مردنه كهشى گهلى بهریتانی بیرو بۆچوونه كانيان دهربرى. به ئاشكرا قسه كانی دلی خویان دهوت، وهك یه كێك لهو لافیتانهی لهسه ر ده رگای كۆشكى كینسنگنۆن به ناوی (دیقىد هارس) و هاوړیكانی له گرتووخانهی دارثمور هه لئواسرابوو، نووسیبوو یان:

خۆشه وسته كه مان ديانا ... سوپاس بۆ تۆ كه وهك مرۆف مامه له ت له گه ل دهكردين، نهك وهك تاوانبار، تۆ له هه موویان باشتربوویت!

په یامنیری كه نالی ئین بی ئین، (جۆن هۆكنبری) ئاماژهی به ههست دهربرینیکی كه سێکی نه خۆشی ئایدز داوه، كه له نه خۆشخانه بینوییه تی، له وێ وینه یه کی خۆی و برادرێکیان له گه ل پرینسسیس ديانا هه لئواسیبوو، ديانا به خۆشییه وه پیکه نیوه، له وه لآمی ئه وهی ديانا ئه وه ده مه له گه ل ئیوه به چی پیکه نیوه، ئه وه له وه لآمدا وتبووی:

من زۆر نارمهت بوم، زۆر توورهبوووم، له گه ل هاوړییه نه خۆشه كه ما دانیشتبوووم، به ديانام وت، تۆ كییت، ئه ویش له وه لآمدا وتبووی، من پرینسسیسم، منیش پیم وتبوو، منیش پاشام، گریانم هاتبوو، ئه ویش بۆ رهوشی من زۆر دلگران و نارمهت ببوو، ئه و ژنه سیمبولی سووكرردنی ئازارو خه مه كان بوو، ئه و ره مزى ئه و قسه یه بوو، بایه خ به هیچ مه ده، شته كان ئه وه ونده ناهیتیت.

## روداوه مه زنه كه:

سیر (مایكل جایی) بۆ به یانییه كه ی به یانی رۆژی یه كشه ممه ته له فۆنی بۆ تۆنی بلیز كرده بوو، هه والی مردنی ديانای پێ راگه یاندبوو، ئه ویش وهك پرینس تشارلز كاردانه وه نه ته وه بییه كه ی هه بووه، كه وتبووی:

مردنی ديانا كاره سات و رووداویکی مه زن بوو، مه زنتربوو له وهی ره چاو و مه زنده دهكرا!

له و پيشهاته دا تۆنی بلیز له وه تیگه یشت، پێویسته له ماوهی چه ند هه فته ی دا هاتوو، به وردی نه فسیه تی تاکی بهریتانی شرۆفه بکات. ده بووا یه به سۆزێکی

خه مگینییه وه، وتاریك پيشكهش به میلله ته كه ی بکات، بۆیه له وتاره كه یدا وتبووی:

ئه و پرینسسیسه وهك سونبلی ههستی ناسك و قوولی سۆزه كان و مرۆفایه تی ده مینیتته وه، ئه وهش به جووله و رامانیکی ساده وه دیار ده كه ویت، به راستی ديانا پرینسسیسی ئه و گه له بوو، ئه وهستهش هه تا هه تای یادی وا ده مینیتته وه.

## هستیریا یهك له شیوه ی ديانا:

هه موو لایهك بۆ مردنه كه ی ديانا گریانیان نه ده هات، چونكه به شیکیان مردنه كه یان به رحمهت ده زانی، وهك چۆن یه کیکیان وتبووی:

خه مگینی بۆ مردنه كه ی ديانا، له ئاست هه موو راده یهك تیپه ری كرده بوو!

پرینسسیس مارگریت له پشوودانی تاییه تی خۆی بوو له ئیتالیا، كه هه واله كه ی بیستوه، گه راوته وه شوقه كه ی خۆی له كۆشكى كینسینگنۆن، به لآم كه بۆنی گۆل گه یشتوه ته بالکۆنی شوقه كه تووره بووه.

وه سیفه كه ی وتوویه تی:

مارگریت كه سی عاتیفی خۆش نه ده ویست، بۆیه وتبووی، ئه وه هیستریای به مردنه كه ی ديانا خه لگه كه توشی هات، وهك ژیا نی ديانا بوو به ر له مردنی، وهك ئه وه ی به مردنه كه ی هه مووی توشی هیستریا كرد.

ئه گه ر زۆر جارن بۆچوونه كانی مارگریت هه له بوویت، له وه یان راست بوو، شاش نه بوو. كاتی ئه وه هاتبوو، كه وا بنه ماله ی پاشایه تی بگۆرین و زۆرتر عاتیفی و هاوچه رخ بن. ئه وهش داوای گه لی بهریتانی بوو، ئه وهش بوو، رۆژنامه ی نیویۆرك تایمز ئه وه ی ناونا، هیزی گۆلان. هه موو كه ناله ته له فزێونه كانی بهریتانیا له سه عات یازده ی به یانی، بنه ماله ی پاشایه تی له كه نیسه ی كرا یی نزیك بالمۆرال نیشان دا.

## هاری و تشارلز:

دیانا ی خۆشه ویستی ئه وه خه لگه مردوه، هه موو بۆ مردنه كه ی نیگه ران و خه مگین، به لآم بنه ماله كه یان، ئه ندامانی كۆشك به هیچ شیوه یه ك نیشانه ی خه م په ژاره یان له ئاكارو بهرنامه یان نه ده بینرا، ئه وهش خه لگه كه ی تووره كرده بوو، له ئاكامدا، هاری به باوکی وتبوو:

بهراستی دایکی من مردووه،،،؟؟!!

شازادهی ولات بهراستی له دوری هاوولاتییهکانی دهژیا، به روح و بهگیان له دوری ئەوان دهژیا. بهتایبهتی که له سکوتلاندا دهژیا. شازن فهرمانی دابوو له بالمورال له مالهکهیاندا، هه موو ئامیرهکانی بلاوکردنهووه پهخشی وهک رادیوو تهلهفزیونی قهدهغه بکریت، تا کورهکانی ديانا هیچ ههوالیک لهسه مردنی دایکیان نهبیستن. شازن و پرینس فیلیپ بهیهکهوه له تهلهفزیونه تاقانهکهی ناو کۆشک، که له ژووری دانیشتنی تایبهتی شازن بوو، سوڤراخی بهدواچوونهکانی ههوالی مردنی ديانایان دهکرد.

بنه مالهی پاشایهتی سازکاری ژوریان بۆ ویلیام و هاری دهکرد، تا باشتر بخافلین و بیر له دایکیان نهکه نهوه. یهکیک له فهرمانبه رانی کۆشک له بالمورال، ئاشکرای کردبوو، کهوا پرینس فیلیپ، ئەوهی له ته مهنی ده سالییهوه دایکی نه مابوو، دهستی بهسه مالهکانی ديانا دادههیناوا نازی دهکیشان، وهک باپیرییک سوڤزی ده دانی، له چالاکییان بهشداری دهکردن. پرینسیس (ئانا) ش ژۆرتتر بایهخی به هاری دها، چونکه ئەویان ژۆرتتر به مردنهکهی دایکیان نارحهت ببوو، له ئاکاریبیدا بی دایکی ژۆری پتوه دیاربوو.

### ماوهی دلتهنگی نییه:

به هه موو شیوهیهکه بوار نه ده درا، ئەو دوو مناله بیر له دایکیان بکه نهوه. له بهر ئەوهی تایبهتییهکانی ئەو بنه مالهیه به شیکی دانه براری ئەو میلله تهیه، بۆیه بواریان نه دها، چیتتر ئەوانه تنهاو دووره پهریز بژین، ناکری چیتتر ئەو بنه مالهیه خۆیان له میلله ته که دوور راگرن، ئەوان له دياناوه راهاتبوون، له ناکاو و ژۆر بهشداری میلله ته کهی دهکرد.

سام ستارک ئەوهی ژۆر به مردنهکهی ديانا خه مگین ببوو، وتبووی:

به دریزایی ههفته چاومان له وه بوو، شازنی ولات بهشداری ژانه کانمان بکات.. بهلام به داخوه ئەوهی نه کردووه! زوو تۆنی بلیر ههستی به بوونی مهترسییهک کرد، داواي له کۆشک کرد بۆ سازکردنی پیشوازییهکانی تهرمه کهو کاره پیویستهکانی

ئو مهسه لهیه هاوکارییان بکات. یهکیک له ئاماده بوونی کۆبوونه وه کهی سازگاریکه رهکان وتبووی:

ژۆر باسی ئەو دوو کوره کرا، له کاتی بهریتکردنی تهرمه که، بنه مالهی ویندسور نارهبازییان هه بوو له بهشداری ئەو دوو کوره پارچه لهیه، بیانووکه شیان ئەوه بوو، دوو کوره که منالان، بۆیان نییه به شداریان، ئەوان بهرگهی ئەوه ناگرن، به لام بنه مالهی سبینسر بۆچوونی تریان هه بوو، بۆیه به تووره بییه وه پرینس فیلیپ هاواری کردبوو: بهسه، وان لهو مهسه لهیه بهینن، ئەو دوو مناله دایکیان له دهست داوه، ئیوه باسی بهشداری پرسه که بیان ده کهن، وا ده زانن ئەو دووانه که رهسته یه کهن، وا مامه له بیان له گه ل ده کهن، ئیوه نازانن ئەوانه ههست و سوڤزیان چیه!

له قسهکانی سوڤزه ههستیکی ناسکی راسته قینهی باپیرانه ههستی پی ده کرا، که شه که به ناسکی ده بینرا، له سه ر ئەو مهسه لهیه فیلیپ دووباره وتبووی:

ئیمه له بهر رهوشی ویلیام نیگه رانین، ديانا نه ماوه، هه لاتووه، نایدۆزینه وه، ئەوه ئیستا په ریشان و سه رقائی کردووین!

رۆژنامه روژه ردهکان، به دواي ئەوه دا ده گه ران چۆن شازن له ناو کۆشکه کهی له لهندهن دیتته دهره وه، چۆن بهشداری پرسه که دهکات، هه موویان له سه ره داوی ئەو بابه ته ده گه ران، چۆن شازنی ولات هاوخمی خۆی له گه ل میلله ته کهی دهکات. ژۆر له رۆژنامهکان له مانشیتهکان نووسی بوویان:

پیمان نیشان بده، چهند بایه خ بهو مهسه لهیه ده دهیت..!

شازنه کهمان له کوئی..؟!

ئهی شازنه کهمان، وا میلله ته کهت ژان گرتوو یه تی، تۆش دهی قسه یه کهمان بۆ بکه..! هه موو لایهک رایان وابوو، ئەگه ر کۆششهکانی تۆنی بلیر نه بووایه، ناکۆکییه که ده ته قییه وهو پاشایه تییه که دهر ووخا، ولات ده بووه کۆماری. من گومانم هه یه، یه که کهسی به ریتانی هه بیته هه ز بکات، سیسته می حکومی ولاته که بیان له پاشایه تی بگۆردریته بۆ کۆماری، یان هه ر سیسته میکی تر. چونکه ئەو میلله ته وا بیر ده که نه وه، پاشایه تی و تاجه کهی ئەو داوه زیرینه یه، میلله ته که به ساته



دیانا له ۲۹ ی یولیوی ۱۹۸۱



پرینس ولیهم و دیانا- یولیوی ۱۹۸۲

میژووویییه که ی گری دهدات، ئەو سیستهمه یه ولاته که له ناو ئەو گیتراوه سهخت و گۆرانکاری و دژوارهی جیهان ئارام رادهگریت.

مردنه که ی دیانا رووی راسته قینه ی خراپی حوکی پاشایه تی له و ولاته نیشان دا، ئاشکرای کرد، ئەوان چهند له میلله ته که یان دوورن، خۆیان دوور په ریز له خه لکه که رادهگرن. هەر دیانا نه بوو داوای گۆرانی ده کرد، میلله ته که ش رازی نه بوو، ناکری ئەوهش پشت گوئی بخریت. ئەگه رچی سیستهمی پاشایه تی نازناوه که ی خاوهن شکوی له دیانا وه رگرتبووه، به لام وا میلله ته که ده یه ویت، ئەو نازناوه ی بۆ بیاریزیت و که رامه تی وه رگریته وه.

به ناچاری شازن له بالمورال دابه زییه لهندهن، به ناچاری به شداری مه راسیمی مائئاواییه که ی دیانای کردو هاته ناو میلله ت، ئەویش له ناو تاجه گوئی نه کان به شداری حاله تی خه می هه موویانی له دهره وه ی کۆشکی باکینگهام کرد.

به ناچاری له په یامیکی ته له فزیۆنی رادیۆیی، هاوسۆزی له گه ل میلله ته که ی بۆ خه مه کان راگه یاند، که پرواشی پی نه بوو، هه ستیشی پی نه ده کرد. مردنه که ی دیانا پیوستی گۆران و نوێکاری ترادیسسیۆنه کانی سیستهمی پاشایه تی هینایه ئاراه. مردنه که ی دیانا کۆشکی پاشایه تی ناچار کرد گوئی له میلله ت راگرن، که له ژیانیدا گوئیان لی رانه رگرتبوو.

هەر باندۆری مردنه که ی دیانا بوو شازن له ۷ ی یولیوی سالی ۲۰۰۵، بۆ یه که م جار له ناکاو و له کاریکی چاوه روان نه کراودا، پاش ته قینه وه کانی لهندهن، بی ئەوه ی پلانی بۆ دانابیت، سه ردانی برینداره کانی کاره سات و ته قینه وه که ی کرد، زووتر ئەوه ی نه کردبوو، به هیلکۆپته ریکه وه بۆ نه خۆشخانه ی پاشایه تی فری و سه ردانی کردن، له کافتریاکه یدا بۆ یه که م جار وتاریکی پیشکه ش کرد. دیانا له وه ده که یشت که وا ده سه ته لات، مانای به شداری و قبوولکردنی میلله ته، هه روه ها دیانا ئەوه ی کرده دیاری بۆ ئەو بنه ماله ده سه ته لاتداره.

ئەو کتیبه بۆ رۆژنامه ی (القبس) ی کۆیتی به ۸ به ش ناماده کرابوو، له رۆژانی ۲۰۰۷/۷/۸ تا ۲۰۰۷/۷/۱۵ بۆ کراوته وه.

لهو چهند برگه‌ی‌ش پیناسه‌ی که سه‌کانی ناو کۆشک و پروداوه‌که ده‌که‌ین،  
بابه‌ته‌کان له مالبه‌ره‌کان ناماده کراوه.

له یادی ۶۰ ساله‌ی شووکردنی شازن ئالیزابیثی دووهم له کۆشکی باکنگهام  
پیشانگایه‌ک بۆ کهنجینه‌کانی کراوته‌وه.

له یادی ۶۰ ساله‌ی بووکینی ئالیزابیثی دووهم له پرینس فیلیپ، پیشانگایه‌ک بۆ  
کهنجینه نازداره‌کانی ده‌کریتته‌وه. ئه‌و فستانه‌ی بووکه‌که له پرۆژی ۲۰ ی نۆفمبه‌ری  
۱۹۴۷ له‌به‌ری کردبوو، یه‌کێکه له کهنجینه نایابه‌کان. به جوانترین فستانی بووکینی  
له جیهان ده‌ژمێردریت، چونکه ئه‌و فستانه شتیکی ئاسایی نه‌بووه، به ماوه‌یه‌کی  
کورتیش نه‌دوووراه، به ۱۰ هزار به‌ردی یاقووت و به‌ردی گرانبه‌ها کراوه. (نورمان  
هارتنل) دیزاینه‌ری بووه، بیروکه‌که‌ی بۆ (تابکۆی بریمافیرا) ده‌که‌ریتته‌وه، که  
هونه‌رمه‌ند (بوتشیللی) له سه‌ده‌ی یازده‌هه‌م دروستی کردبوو. تابلۆیه‌که سونبلی  
که‌رانه‌وه‌ی ژیانه پاش شه‌ر، ئه‌وه‌ش له راگه‌یاندنیکه ده‌سته‌ی رۆژنامه‌گه‌ری  
پاشایه‌تییه‌وه ئاشکرا کراوه، رهنکه سپییه عاجییه‌که‌شی بۆ ئه‌و سه‌رده‌می پاش  
شه‌ره‌که، که شازن له سپی به‌فرین دوور کهوتیتته‌وه، ده‌که‌ریتته‌وه.



فستانی بووکینی شازن  
به درێژی ۱۳ پی



دیانا هاوکاری مین هه‌لگرتنه‌وه‌کان ده‌کات



دیانا مه‌له‌وانی ده‌کات. ۱۴ ی یولیۆ ۱۹۹۷

دياره پاش شەرەكە، دەست بەسەر پارە سەرفەردنەو ە كراو، ئەو ەش لە جۆرى قوماشەكە، لە جۆرى ەررەكەى، لە كرستال و لوئوئەكەش ديارە، كلكى پشته وەشى لەسەر شانپەو ە ۱۳ پى شۆردەبىتەو. تاجەكە بۆ ماری دايكى لە روسياو ەروست كرابوو، لە ئاھەنگى ھاوسەرييەكەشى ۲۵۰۰ ديارى نايابى بەدەست گەيشتوو. بەپى زانيارىيەكى (هيو روبرتس)، لە كۆشكى باكنگھامەو، ئەو ديارىيانەى لە بوسلین ەروست كراون تا ئيمرۆش بەكاردەھينرين.

سالانە ھاوینان ۱۷ ژورەكەى كۆشكى پاشايەتى بۆ خەلك دەكرىتەو، نمايشەكانيش پەيوەست دەبن بە ميژووى بنەمالەكە، پەيوەندى بەریتانيا بە ولاتانەو ەدبەستىتەو. لە يادى ۶۰ سالەى ھاوسەرييان ەرچى گەنجينەى زېرو زيو ەهپە نمايش دەكرين، يەككە لەو ديارىيانەش ئەو دانتیلەيە كە بە دەستى خودى (مەھاتما گاندى) يەو ەريستراو، ئەو ديارىيانەى لە دايك و باوكييەو بە ديارى وەرى كرتوو، وەك گەردانەى ياقوت و ئەلماس.



ئەو تاجە بوو شاژن ماری لە بووكينى كیژەكەى پيشكەشى كرددوو

ئەو پيشانگايە تا ۲۸ ى سېتەمبەر كراو ەتەو، بينەران بۆ ماو ەيەك ەست بە ژيانى پاشايەتى دەكەن، ديكۆرە نايابەكان و كەرەستەكان شكۆى پاشايەتبان پتو ە ديارە، لەو ديكۆرانەدا گەنجينەى پاش شۆرشى ەرەنسبان پتو ە ديارە، لە ناو سالۆنەكەدا تابلۆى رومبەراندت، شان داک و كاناليتۆش دانراون، بەشيكى ئەو كۆشكە بۆ يەكەم جار پاش سووتانەكەى كۆشكى ويندسۆر سالى ۱۹۹۳ كراو ەتەو، بۆ پارە كۆكردنەو ەش ھانتنە ژورەو ە تەنھا ۱۵ جونەپھى ئەستەرلينيە.

ئەو بابەتە لە رۆژانەى الشرق الاوسطى رۆژى ۲۸ ى يوليۆى ۲۰۰۷ وەرگيراو.

شاژن كەم وتار پيشكەش دەكات، لە يادى ۵۰ سالەى كۆتايى شەرى دوو ەمى جيھانى وتارى پيشكەش كرددوو، ەرو ەھا لە يادى ۵۰ سالەى پاشايەتيشى وتارىكى بۆ ئەندامانى پەرلەمانى بەریتانى داو، ئەم سالە لەوچ وتوويەتى: ئيمە شانازى بە ميللەتە لىبووردوو بە ئينسافەكەمان دەكەين، ئەو ولاتەى فرە كەلتوور و پرواوا ئاينە..

ئاليزابىيى دوو ەم (ئاليزابىت ئالېكسندەر ماری وندسۆر لە ۲۱ ى ئەپرېلى ۱۹۲۳ لە دايك بوو، پاش مردنى جۆرجى پىنجەمى باوكى، لە ۶ ى فبرايىرى ۱۹۵۲ كراو بە شاژنى مەملەكەتى يەكگرتوو و ۱۵ ولاتى ترى وەك:

(مەملەكەتى بەریتانياى مەزن و ایرلنداى باكور، كەندا، استراليا، نيوزلندا، جامايكا، باربادوس، الباهاما، گرینادا، بابوا غينياى نوچ، دوورگەكانى سولومون، توفالو، سانت لوسيا، سانت فنسینت و الجرينادينز، انتيغا و بربادو، بيليز، سانت كيتس و نيفيس).

ئەویش بەپى ياساى ويست منستىرى سالى ۱۹۳۱ حاكمى ئەو ولاتانەيە.

لە رۆژانى شەرى دوو ەمى جيھانيدا، پرىنسىس ئاليزابىت، سوور بوو ە لەسەرئەو ەى ھاوكارى شەرەكە بكات، بۆيە وەك ئىحتيات و بە ژمارەى ۲۳۰۸۷۳ سەرباز بوو، رايئنانى سەربازى كرددوو، ئەویش يەكەم ميئنە بوو، لەو بنەمالەيە سەربازى بكات، يەكەم گەشتى رەسميشى بۆ خوارووى ئەفريقيا بوو، لە سالى ۱۹۴۷ بە سەردان گەيشتووتە كيب تاون.

لەو ولاتەدا. لە ۲۰ ى نۆفەمبەرى سالى ۱۹۴۷ شووى بە دۆقى ئەدنبەرە پرىنس فيليپ كرددوو، پرىنس (تشارلز لە ۱۴ ى نۆفەمبىرى ۱۹۴۸ لە دايك بوو) جىنشينى ولات و پرىنسى ويلزو پرىنس (ئەندرۆ) و (ئيدوارد) و پرىنسىس (ئان) ى بوو. باوكى جۆرجى پىنجەم بە نەخۆشى كانسەرى سييەكان لە ۲ ى فبرايىرى سالى ۱۹۵۲ مردوو، ئەویش لە ۶ ى فبرايىرى ەمان سال تاجى مەملەكەتى لەسەر نراو.

شاژن لە ئاھەنگى ھاوسەرگيريەكەى تشارلز و كامېلا نامادە نەبوو.

### تاجی شاژنی بهریتانی:

تاجه‌که‌ی ئالیزابیث له ساڵی ۱۹۳۷ داریژراوه‌ته‌وه، پێشتر چه‌ندین پاشای تر له‌سه‌ریان داناوه، بۆ شاژن فیکتۆریا له ساڵی ۱۸۳۸ داریژراوه‌ته‌وه، پاش ئه‌و ئادواردی هه‌وته‌م و جۆرجی پینجه‌م له‌سه‌ریان داناوه، له ساڵی ۱۹۳۷ بۆ جۆرجی پینجه‌م ئه‌و شیوه‌ی ئیستای له ساڵی ۱۹۵۳ وه‌گرته‌وه. پاش ئه‌وه‌ی که‌میک نه‌وی کراوه‌و ۲۸۰۰ پارچه‌ ئه‌لماسی تازه‌و ۱۷ به‌ردی زفیرو ۱۱ زه‌مرودو ۵ یاقووت و ۲۷۳ ده‌نکه‌ لوئوئی بۆ زیاد کراوه.



شاژن له‌گه‌ڵ ژماره‌یه‌ک له‌ سه‌رۆک وه‌زیرانی پێشوه‌ی به‌ریتانیا



عیما ده‌دین محمه‌د عه‌بدو لموعیم ئه‌لفایید (۱۵ ئه‌پرێل ۱۹۵۵ - ۳۱ ئۆگسستی ۱۹۹۷) به‌ دودی ئه‌لفایید ناسرابوو، کورپی ملیاردیتری میسری محمه‌د ئه‌لفاییدی خاوه‌ن کۆگاکانی (هارودز) له‌ لهنده‌ن و یانه‌ی فۆلهام و هوتیلی ریتز له‌ پارێس بوو، دایکی ناوی سه‌مهیره خاشقچی بوو. خوشکی ملیاردیر و بازرگانی چه‌کی ناواری سعودی عه‌دنان خاشقچی و سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه‌ی الوطن جه‌مال خاشقچییه. له‌ ئه‌سکندهریه‌ی و لاتنی میسر له‌ دایک بووه، له‌ ئامۆژگای لاروزی له‌ سویسرا

خویندوو به‌تی، له‌ ئاکادیمیای سانه‌هیرستی پاشایه‌تی سه‌ربازی له‌ ئینگلته‌را ده‌رچوو، له‌ بواری سینه‌مادا کاری کردوو، چه‌ند فیلمیکی ده‌ره‌یتاوه.

له‌گه‌ڵ دیانا (۱ی یولیۆی ۱۹۶۱-۳۱ ی ئۆگسستی ۱۹۹۷) به‌ کاره‌ساته‌که‌ مردوو. قسه‌ی ئه‌وه‌ش هه‌بوو، گوایه‌ به‌ پلان بووه، دیاناش له‌و سکی هه‌بووه. له‌ گۆرستانی بروکوود له‌ کینگ بسیوری نیژراوه، پاشان باوکی ته‌رمه‌که‌ی گواسته‌وته‌وه سه‌ر مولکه‌کانی خۆی له‌ سکۆتلاند، له‌ ۱۲ ی ئه‌پرێلی ۱۹۹۸ باوکی بۆ دودی و دیانا په‌یکه‌ریکی بۆ کردوون، هه‌روه‌ها له‌ ساڵی ۲۰۰۵ په‌کیکی گه‌وره‌تری سازکردوو.

له‌ کۆشکی باکنگهامه‌وه راگه‌یاندرابوو، که‌وا شاژن ئالیزابیث له‌ ئاهه‌نگی مه‌ده‌نی ژنه‌یتانه‌که‌ی کورپه‌ گه‌وره‌که‌ی ئاماده‌ نابیت، به‌ لām له‌و بۆنه‌یه‌دا، بۆ پیرۆزکردنی هاوسه‌رگیری کورپه‌که‌ی ده‌چیته‌ که‌نیه‌سه‌ و به‌ پێشنوێژی قه‌شه‌ (کانتربری روان و لیامز)، بۆنه‌که‌ و رێوره‌سمه‌کان له‌ پۆژی ۸ ی ئه‌پرێلدا. له‌ رۆژنامه‌کان زۆر باسی ئه‌وه‌ کرا، که‌وا کورپه‌ دایکه‌که‌ مشتومریان بوو، له‌سه‌ر شیوه‌و چۆنیه‌تی به‌پیکردن و پێشوازیکردنی بۆنه‌که‌. شاژن داوای کردبوو، مه‌راسیمه‌که‌ به‌ به‌رتسه‌کی بکریته‌وه. بۆیه‌ پرینس تشارلز به‌ناچاری ئاهه‌نگه‌که‌ی له‌ قه‌لاتی ویندسۆر له‌ خۆره‌لاتی لهنده‌ن گواسته‌وه‌ باره‌گای شاره‌وانی ویندسۆر، دیاره‌ نه‌یتوانیبوو به‌ ئاسانی ره‌زامه‌ندی ئاهه‌نگ گێرانه‌که‌ له‌ قه‌لاته‌که‌ وه‌رگریت. له‌و کاتانه‌شدا شاره‌زایانی ده‌ستووری به‌ریتانی سه‌رقالی ئه‌وه‌ بوون، ئایا ده‌کرێ بنه‌ماله‌ی پاشایه‌تی ئاهه‌نگی هاوسه‌رگیری مه‌ده‌نی سازیکه‌ن. زۆریش له‌ هاووولاتیانی ئه‌و و لاته‌ نارازی بوون پرینسی ویلز ئه‌و ژنه‌ به‌هینیت، که‌ ماوه‌یه‌کی زۆریش په‌کتریان خۆشویستبوو. ئه‌وان هه‌ر له‌ ساڵی ۱۹۷۰ وه‌ په‌یوه‌ندیان هه‌بووه، بۆیه‌ش له‌گه‌ڵ دیانا به‌ختیار نه‌بوو.

62	..... ئاشى پىرۇياگەندەكان
73	..... پاشكۆ
73	..... بەسەرھاتى دوو پىرئىسىسەكە
82	..... ناروھىئۆ كىتئەكەى لەسەر ماساكۆى ژنى نەخوئىندىتەوہ
83	..... ديانا
88	..... ئايا پىرئىس تشارلز دياناى خوئشدهويست...؟
89	..... چ چۆرە سۆزئىك...؟
95	..... مەرجهكانى سەرکەوتن
96	..... خانووهكەى تەژى بوو لە بىرەوهرىيەكانى لەگەل دۆستەكەى
98	..... سەرچاوهى بىزارىيەكە
97	..... ديانا سالى ۱۹۸۱
98	..... سەرچاوهى بىزارىيەكە
98	..... نووسەرى ژياننامەى ديانا نووسىويەتى
99	..... ئازارو فرمىسكەكانى
100	..... بەلام چۆن ئەو پاسەوانە بۆ ئەو پىرئىسىسە نازدارە جوانە دانرا...؟
100	..... ماناكي پياويكى شوخ بوو، لە چاوهكانيدا سۆزو گەرمى و ناسكى سادە دەبىنرا
102	..... گەمەکردن بە ئاگر
103	..... دۆستە نوپپەكەى
105	..... داوهكە لە ئەسپسوارىيەكەوہ بوو
107	..... بەختيارە بە جىابوونەوہكە
107	..... پەيوەندىيە سەرپتپەكانى
108	..... سەرچاوهى ئىلھام
108	..... لەگەل سەربازئىكدا
109	..... باى باى... تەواو بووين
109	..... كى باوكى ھارى يە !..
110	..... جىابوونەوہ
112	..... دووبارە خوئشەويستىيەكى تر
112	..... پەيوەندىيە بەردەوامەكانى لە ناو كوئشكدا
114	..... دىمانەيەك لەگەل ئەو دۆستەى شەرمەزارى دەکرد
114	..... راھئەنەرە رۆكبيەكەى
114	..... رۆژنامە رووزەردەكان

## پىرست

5	..... پىرئىسىس ماساكۆ
12	..... كوئشك يان قەلاتە پەرزىنكراوہكە..؟
14	..... لە نيوان ديانا و ماساكۆدا
16	..... ھەلمەتئىكى دىندانە
19	..... بالئندەيەك لە ناو قەفەسىكى زىرپىندا
20	..... نەيوونى مانكى ھەنگوئىنى
22	..... فىربوون، فىربوون، فىربوون
24	..... حاكمە راستەقىنەكان
25	..... ساموراي
27	..... ولاتئىكى نوئى و زمانئىكى نوئى
29	..... پىرئىسە كەنەدەيەكە
31	..... لاسايىكردنەوہەيەكى ئەمەرىكايى
32	..... بەراستى بنەمالئەيەكى شايستەن
34	..... فەزىلە گەورەكە
37	..... ژاپۆن ژمارە يەك
38	..... ترئىنە خىراكەى سەرکەوتن
40	..... بالئندەيەكى ناو قەفەس
42	..... بەدواى دلئت بگەرەوہ
45	..... دىپلۆماسىيەتئىكى شاھانە
47	..... پياوہ رەشپۆشەكان
48	..... لەدايكبوونى پىرئىسىس
50	..... نارئىكى بەلانس
55	..... ھەنگاوئىكى بپھوودە
56	..... ھىمايەكى نىشتىمانى
57	..... بىردۆزى پلانگىرى
61	..... كوئشەگىرى و تەنبايى
62	..... گرى كۆپرە

142	بهیانی زوو مردبوو
143	له نیوان تشارلزو کامیلا
144	خزمه تکار و پاسه وانه که
145	شوفیره سه رخوشه که
146	پشدینی ئەمان
146	کاره ساتیک بۆ فاید
147	په یوهندی کوپو باوکه که
147	سزاو... ترس
148	ئەگه رهکانی تر، یان پرۆیاگه ندهکان؟! ..
148	راستییه کی تر
149	بیردۆزهکانی پلانه که
149	کاره ساته که رووداویکی هاتوچۆ بووه
150	پاش نۆ سال
151	پرسیار و خه یال
151	وینه ی زۆر تاییهت
152	پرینس نیگه رانه
153	ژنه دۆسته که ی
154	کام جه نازه
155	رووبه پرووبونه وه
156	تشارلز کامیلا دههینیت
157	خۆشه ویستی خه لک
158	یه کیتی نه ژاده کان
159	که سایه تییه گریدراوه کان
161	وا باشتربوو
161	رووداوه مه زنه که
162	هستیریایه که له شیوه ی دیا نا
162	هاری و تشارلز
163	ماوه ی دلتهنگی نییه
172	تاجی شازنی بهریتانی

115	له گه ل بازرگانیکی ئەمه ریکی
116	خاتوونه یه که مه که
117	هه سنکرده به گومان و سته م
117	خووگرتن به ته له فۆنکردن
118	له بهرئه وه ی هوار درۆی له گه ل نه ده کرد، بۆیه ده سته بهرداری بوو
119	ئاره زووی هه بوو، به لام ده ترسا
119	پرینسیسه عاشقه که
121	رووبه پروو
121	بوونی به ئیسلام
122	فریشته ی نیوه شه ویک
123	باشترین عاشق
125	قه شه یه که بۆ ماره کردنی موسلمانیک!
125	هه ره شه نه ژادییه کان
128	من لیها تووم له چاره سه رکردنی گرفتهکانی خه لک
129	ئامۆژگاری برادره یک
130	نیازی نه بوو جاریکی تر دیا نا ببینیته وه
130	دانپیدانانی دۆسته ئه رجه نتینییه که
131	ئهو و سارا
131	بیزاربوون له یه کتری
132	چه واشه کردنی وینه گران
132	ده بیرسی، بۆچی کامیلا هه موو شتهکانی بۆ ده سته بهر ده کرا ..؟
134	له ئامیزی ئەلفایدا
135	دیا نا زۆر بروای به خۆی هه بوو
136	یه کشه ممه بیدهنگه که
137	وینهکانی مردن
138	بواری رزگاربوون
138	روون بۆوه ژنه که دیا نایه
139	کو شش بۆ رزگاربوون
140	ده کرا رزگار بکرا بوایه
140	وهستانی دل
141	رێگه ئالا کردن